



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 8. jūnijā
(OR. en)

6601/23
ADD 3

Starpiestāžu lieta:
2023/0038 (NLE)

POLCOM 28
SERVICES 8
FDI 7
COASI 40

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: Brīvās tirdzniecības nolīgums starp Eiropas Savienību un Jaunzēlandi

TURPMĀKIE PASĀKUMI

Ievadpiezīmes

1. Jaunzēlandes un Savienības sarakstos saskaņā ar 10.10. pantu (Neatbilstoši pasākumi) un 10.18. pantu (Neatbilstoši pasākumi) ir iekļauti Jaunzēlandes un Savienības ieraksti attiecībā uz esošiem, stingrākiem vai jauniem pasākumiem, kuri neatbilst saistībām, kas ir noteiktas:
 - a) 10.5. pantā (Piekļuve tirgum) vai 10.14. pantā (Piekļuve tirgum);
 - b) 10.6. pantā (Valsts režīms) vai 10.16. pantā (Valsts režīms);
 - c) 10.7. pantā (Lielākās labvēlības režīms) vai 10.17. pantā (Lielākās labvēlības režīms);
 - d) 10.8. pantā (Augstākā vadība un direktoru padomes);
 - e) 10.9. pantā (Snieguma prasības); vai
 - f) 10.15. pantā (Klātbūtne uz vietas).

2. Puses atrunas neskar Pušu tiesības un pienākumus, ko paredz *GATS*.
3. Katrā ierakstā ir šādas daļas:
 - a) “nozare” ir vispārējā nozare, uz kuru attiecas ieraksts;
 - b) “apakšnozare” ir konkrētā nozare, uz kuru attiecas ieraksts;
 - c) “nozares klasifikācija” attiecīgā gadījumā norāda darbību, uz kuru attiecas ieraksts saskaņā ar *CPC*, *ISIC* 3.1. red. vai kādu citu klasifikāciju, kas ir skaidri aprakstīta minētajā ierakstā;
 - d) “attiecīgās saistības” precizē šā pielikuma 1. punktā minētās saistības, uz kurām attiecas ieraksts;
 - e) “apraksts” norāda tās nozares, apakšnozares vai darbību tvērumu, uz kuru attiecas ieraksts; un
 - f) “esošie pasākumi” pārredzamības nolūkā uzskaita pašreizējos pasākumus, ko piemēro nozarei, apakšnozarei vai darbībām, uz ko attiecas ieraksts.
4. Interpretējot ierakstu, ņem vērā visas tā daļas. Rodoties nesakritībai saistībā ar ieraksta interpretāciju, prevalē ieraksta daļa “Pasākumi”.

5. Jaunzēlandes un Savienības sarakstos:

- a) “*ISIC* 3.1. red.” ir Starptautisko standartizēto visu saimnieciskās darbības veidu klasifikācija, kāda tā izklāstīta Apvienoto Nāciju Organizācijas Statistikas biroja statistikas dokumentu M sērijā Nr. 4, *ISIC Rev. 3.1*, 2002. gads; un
- b) “*CPC*” ir Centrālā preču klasifikācija (Apvienoto Nāciju Organizācijas Statistikas biroja Starptautisko ekonomikas un sociālo lietu komitejas statistikas dokumentu M sērija, Nr. 77, Ņujorka, 1991. gads).

6. Jaunzēlandes un Savienības sarakstos ieraksts saistībā ar prasību par klātbūtni uz vietas Savienības vai Jaunzēlandes teritorijā attiecas uz 10.15. pantu (Klātbūtne uz vietas), nevis uz 10.14. pantu (Piekļuve tirgum) vai 10.16. pantu (Valsts režīms). Turklāt šāda prasība nav uzskatāma par atrunu attiecībā uz 10.6. pantu (Valsts režīms).

7. Savienības līmenī veikts ieraksts attiecas uz Savienības pasākumu, uz dalībvalsts pasākumu, kas ir noteikts centrālajā valdības līmenī, vai pasākumu, ko dalībvalstī ir noteikusi zemāka līmeņa valdība, ja vien dalībvalsts nav izslēgta no ieraksta darbības jomas. Dalībvalsts ieraksts attiecas uz minētās dalībvalsts centrālā, reģionālā vai vietējā līmeņa valdības iestādes pasākumu. Attiecībā uz Beļģijas ierakstiem centrālais valdības līmenis ietver gan federālo valdību, gan reģionu un komūnu valdības, jo katrai no tām ir līdzvērtīgas likumdošanas pilnvaras. Savienības un dalībvalstu ierakstos reģionālais valdības līmenis Somijā ir Olandes salas. Jaunzēlandes līmenī veikts ieraksts attiecas uz centrālās valdības vai vietējās valdības pasākumu.

8. Šajā pielikumā sniegtajos ierakstos nav iekļauti pasākumi, kas ir saistīti ar kvalifikācijas prasībām un procedūrām, tehniskajiem standartiem un licencēšanas prasībām un procedūrām, ja tie neveido ierobežojumu 10.5. panta (Piekļuve tirgum), 10.6. panta (Valsts režīms), 10.14. panta (Piekļuve tirgum), 10.15. panta (Klātbūtne uz vietas) vai 10.16. panta (Valsts režīms) nozīmē. Minētie pasākumi var ietvert jo īpaši nepieciešamību saņemt licenci, izpildīt universālā pakalpojuma saistības, saņemt atzītu kvalifikāciju regulētā nozarē, nokārtot konkrētu pārbaudījumu, tajā skaitā valodas prasmju pārbaudi, izpildīt dalības prasību konkrētā profesijā, piemēram, dalību profesionālā organizācijā, iecelt vietējo pārstāvi vai izveidot vietējo adresi oficiālai saziņai vai citas nediskriminējošas prasības par to, ka konkrētas darbības nedrīkst veikt aizsargājamās zonās vai teritorijās. Lai gan šādi pasākumi sarakstā nav iekļauti, tie ir piemērojami arī turpmāk.

9. Lielākai noteiktībai — Savienības saistības piešķirt valsts režīmu nenozīmē prasību attiecināt uz Jaunzēlandes personām režīmu, kas kādā dalībvalstī piešķirts turpmāk norādītajām personām, piemērojot LESD, vai kādu no pasākumiem, kas pieņemts, ievērojot LESD, tajā skaitā tā īstenošanu dalībvalstīs:

- a) fiziskas personas vai citas dalībvalsts rezidenti; vai
- b) juridiskas personas, kuras ir izveidotas vai organizētas saskaņā ar citas dalībvalsts tiesību aktiem vai Savienības tiesību aktiem un kuru juridiskā adrese, galvenā vadība vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas Savienībā.

10. Režīms, ko piešķir juridiskām personām, kuras ir iedibinājuši vienas Puses ieguldītāji saskaņā ar otras Puses tiesību aktiem (Savienības gadījumā — arī saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem) un kuru juridiskā adrese, galvenā vadība vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas minētajā otrā Pusē, neskar nosacījumus vai pienākumus, kas ir atbilstoši 10. nodaļas (Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas) B iedaļai (Investīciju liberalizācija) un var būt bijuši noteikti šādai juridiskai personai, kad tā tika iedibināta minētajā otrajā Pusē, un tos piemēro arī turpmāk.

11. Jaunzēlandes un Savienības saraksti attiecas tikai uz Jaunzēlandes un Savienības teritorijām saskaņā ar 1.4. pantu (Teritoriālā piemērošanas joma), un tie skar tikai Savienības, dalībvalstu un Jaunzēlandes tirdzniecības attiecības. Tie neskar dalībvalstu tiesības un pienākumus, kas izriet no Savienības tiesību aktiem.

12. Lielākai noteiktībai — nediskriminējošus pasākumus neuzskata par ierobežojumiem 10.5. panta (Piekļuve tirgum) vai 10.14. panta (Piekļuve tirgum) nozīmē, attiecībā uz pasākumiem:

- a) kam nepieciešama infrastruktūras īpašumtiesību atdalīšana no to preču vai pakalpojumu īpašumtiesībām, kurus sniedz, izmantojot minēto infrastruktūru, lai nodrošinātu godīgu konkurenci, piemēram, enerģētikas, transporta un telesakaru jomā;
- b) kas ierobežo īpašumtiesību koncentrāciju, lai nodrošinātu godīgu konkurenci;
- c) ar ko vēlas saglabāt un aizsargāt dabas resursus un vidi, tajā skaitā ierobežojot piešķirto koncesiju pieejamību, skaitu un tvērumu un nosakot moratoriju vai aizliegumu;
- d) ar ko ierobežo piešķirto atļauju skaitu, pamatojoties uz tehniskiem vai fiziskiem ierobežojumiem, piemēram, telesakaru spektriem un frekvencēm; vai
- e) kas nosaka, ka konkrētai procentuālai daļai uzņēmuma kapitāldaļu īpašnieku, īpašnieku, partneru vai direktoru jābūt ieguvušiem kvalifikāciju vai jādarbojas konkrētā profesijā, piemēram, jurista vai grāmatveža profesijā.

13. Attiecībā uz datorpakalpojumiem — par datorpakalpojumiem un ar tiem saistītiem pakalpojumiem uzskata ikvienu turpmāk uzskaitīto pakalpojumu neatkarīgi no tā, vai tos sniedz, izmantojot tīklu, arī interneta tīklu:

- a) ar datoriem vai datorsistēmām saistītu konsultēšanu, adaptāciju, stratēģiju, analīzi, plānošanu, specifikāciju izstrādi, projektēšanu, izstrādi, instalēšanu, ieviešanu, integrēšanu, testēšanu, atklūdošanu, atjaunināšanu, atbalstu, tehnisko palīdzību vai pārvaldību;
- b) datorprogrammas, kuras ir veidotas kā instrukciju kopumi, kas ir vajadzīgi datoru darbam un saziņai (katrā atsevišķajā datorā un kopā ar citiem datoriem), kā arī ar datorprogrammu lietošanu vai darbību saistītu konsultēšanu, stratēģiju, analīzi, plānošanu, specifikāciju izstrādi, projektēšanu, izstrādi, instalēšanu, ieviešanu, integrēšanu, testēšanu, atklūdošanu, atjaunināšanu, pielāgošanu, apkopi, atbalstu, tehnisko palīdzību, pārvaldību vai lietošanu;
- c) datu apstrādi, datu glabāšanu, datu mitināšanu vai datubāžu pakalpojumus;
- d) biroja tehnikas un iekārtu, arī datoru, apkopes un remonta pakalpojumus; un
- e) tādas apmācības pakalpojumus klientu personālam saistībā ar datorprogrammām, datoriem vai datorsistēmām, kas nav citur klasificēti.

Lielākai noteiktībai — pakalpojumus, kurus dara iespējamus datorpakalpojumi un ar tiem saistītie pakalpojumi, izņemot tos, kas uzskaitīti a)–e) apakšpunktā, neuzskata par datorpakalpojumiem un ar tiem saistītiem pakalpojumiem.

14. Attiecībā uz finanšu pakalpojumiem atšķirībā no ārvalstu meitasuzņēmumiem, filiālēm, ko tieši dalībvalstī izveidojusi ārpussavienības finanšu iestāde, ar dažiem retiem izņēmumiem nepiemēro Savienības mērogā saskaņotos prudenciālos pasākumus, tā ļaujot šādiem meitasuzņēmumiem gūt labumu, izmantojot atvieglojumus jaunu uzņēmumu iedibināšanai un pārrobežu pakalpojumu sniegšanai visā Savienībā. Tādējādi šādas filiāles saņem atļauju darboties dalībvalsts teritorijā ar tādiem pašiem nosacījumiem, kādus piemēro attiecīgās dalībvalsts pašmāju finanšu iestādēm, un tām var noteikt pienākumu izpildīt vairākas konkrētas prudenciālas prasības, piemēram, banku un vērtspapīru gadījumā — atsevišķu kapitalizāciju un citas maksāspējas prasības, un prasību iesniegt un publicēt pārskatus vai — apdrošināšanas gadījumā — īpašas prasības par garantijām un noguldījumiem, atsevišķu kapitalizāciju un prasību turēt attiecīgajā dalībvalstī aktīvus, kas veido tehniskās rezerves un vismaz vienu trešdaļu no maksāspējas normas.

15. Attiecībā uz 10.5. pantu (Piekļuve tirgum) juridiskām personām, kas sniedz finanšu pakalpojumus un ir izveidotas saskaņā ar Jaunzēlandes tiesību aktiem vai Savienības vai vismaz vienas dalībvalsts tiesību aktiem, var piemērot nediskriminējošus ierobežojumus attiecībā uz to juridisko formu¹.

¹ Piemēram, Jaunzēlandē un Savienībā finanšu iestādēm parasti nav atļauts darboties tādā juridiskā formā kā personālsabiedrība un viena īpašnieka sabiedrība. Šī ievadpiezīme neietekmē un citādi neierobežo otras Puses finanšu iestādes izvēli starp filiāles vai meitasuzņēmuma formu.

16. Turpmāk atrunu sarakstā ir izmantoti šādi saīsinājumi:

Eiropas Savienība Savienība, ieskaitot dalībvalstis

AT Austrija

BE Beļģija

BG Bulgārija

CY Kipra

CZ Čehija

DE Vācija

DK Dānija

EE Igaunija

EL Grieķija

ES Spānija

FI Somija

FR Francija

HR Horvātija

HU Ungārija

IE Īrija

IT Itālija

LT Lietuva

LU Luksemburga

LV Latvija

MT Malta

NL Nīderlande

PL Polija

PT Portugāle

RO Rumānija

SE Zviedrija

SI: Slovēnija

SK Slovākija

Savienības saraksts

1. atruna. Visas nozares
2. atruna. Profesionālie pakalpojumi — izņemot ar veselību saistītos pakalpojumus
3. atruna. Profesionālie pakalpojumi — ar veselību saistītie pakalpojumi un zāļu mazumtirdzniecība
4. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — pētniecības un izstrādes pakalpojumi
5. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — nekustamā īpašuma pakalpojumi
6. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — nomas un izpirkumnomas pakalpojumi
7. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — iekasēšanas aģentūru pakalpojumi un kredītinformācijas pakalpojumi
8. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — darbā iekārtošanas pakalpojumi
9. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — drošības un izmeklēšanas pakalpojumi
10. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — citi darījumu pakalpojumi
11. atruna. Telesakari

12. atruna. Būvniecība
13. atruna. Izplatīšanas pakalpojumi
14. atruna. Izglītības pakalpojumi
15. atruna. Vides pakalpojumi
16. atruna. Finanšu pakalpojumi
17. atruna. Veselības aprūpes un sociālie pakalpojumi
18. atruna. Tūrisma pakalpojumi un ar ceļojumiem saistīti pakalpojumi
19. atruna. Atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumi
20. atruna. Pārvadājumu pakalpojumi un pārvadājumu pakalpojumu palīgpakalpojumi
21. atruna. Lauksaimniecība, zivsaimniecība un ūdenssaimniecība
22. atruna. Derīgo izrakteņu ieguve un ar enerģētiku saistītas darbības
23. atruna. Pārējie pakalpojumi, kas nav iekļauti citur

1. atruna. Visas nozares

Nozare: Visas nozares

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Lielākās labvēlības režīms

Augstākā vadība un direktoru padomes

Snieguma prasības

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Savienība saglabā tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Iedibinājums

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum:

Eiropas Savienība: uz pakalpojumiem, kurus valsts vai pašvaldības līmenī uzskata par sabiedriskajiem pakalpojumiem, var attiecināt valsts monopolu vai ekskluzīvas tiesības, ko piešķir privātiem uzņēmumiem.

Sabiedriskie pakalpojumi pastāv tādās nozarēs kā saistītie zinātnisko un tehnisko konsultāciju pakalpojumi, pētniecības un izstrādes pakalpojumi sociālajās un humanitārajās zinātnēs, tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi, vides pakalpojumi, veselības aprūpes pakalpojumi, pārvadājumu pakalpojumi un visu veidu pārvadājumu palīgpakalpojumi. Ekskluzīvas tiesības sniegt šādus pakalpojumus parasti piešķir privātiem uzņēmumiem, piemēram, uzņēmumiem, kuriem publiskas iestādes ir piešķīrušas koncesijas ar nosacījumu sniegt konkrētus pakalpojumus. Tā kā sabiedriskie pakalpojumi bieži pastāv arī teritoriālās pārvaldes līmenī, nav lietderīgi veidot sīki izstrādātu un izsmeļošu sarakstu katrai nozarei atsevišķi. Šī atruna neattiecas uz telesakariem, datorpakalpojumiem un ar datoriem saistītiem pakalpojumiem.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

FI: fiziskām personām, kurām nav Olandes reģionālās pilsonības, un juridiskām personām ir ierobežotas tiesības bez Olandes salu kompetento iestāžu atļaujas iegādāties nekustamo īpašumu un būt tā īpašniekiem Olandes salās. Fiziskām personām, kurām nav Olandes reģionālās pilsonības, un uzņēmumam ir ierobežotas tiesības iedibināt un veikt saimniecisko darbību bez Olandes salu kompetento iestāžu atļaujas.

Esošie pasākumi:

FI: *Ahvenanmaan maanhankintalaki* (Likums par zemes iegādi Olandē) (3/1975), 2. pants un *Ahvenanmaan itsehallintolaki* (Likums par Olandes autonomiju) (1144/1991), 11. pants.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes:

FR: atbilstīgi Finanšu un monetārā kodeksa L151-1. un 153-1. *sec* pantu Francijā ārvalstu ieguldījums Finanšu un monetārā kodeksa R.151.-3. pantā uzskaitītajās nozarēs drīkst veikt ar ekonomikas ministra iepriekšēju atļauju.

Esošie pasākumi:

FR: izklāstīti daļā “Apraksts”, kā norādīts iepriekš.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes:

FR: dažādi ierobežojumi ārvalstu līdzdalībai nesen privatizētās sabiedrībās, ko katrā atsevišķā gadījumā nosaka Francijas valdība, ņemot vērā pašu kapitāla publiskā piedāvājuma apjomu. Ja izpilddirektoram nav pastāvīgās uzturēšanās atļaujas, uzņēmuma iedibināšanai konkrētās tirdzniecības, rūpniecības vai amatniecības jomās ir jāsaņem īpaša atļauja.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum:

HU: iedibinājumam jābūt sabiedrības ar ierobežotu atbildību, akciju sabiedrības vai pārstāvniecības formā. Nav atļauts sākt darbību, izveidojot filiāli, taču tas neattiecas uz finanšu pakalpojumiem.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

BG: lai veiktu atsevišķas saimnieciskas darbības, kas saistītas ar valsts vai sabiedriskā īpašuma izmantošanu vai lietošanu, ir jāsaņem Koncesiju likumā paredzētā koncesija.

Komerckorporācijām, kurās valstij vai pašvaldībai pieder kapitāldaļas vairāk kā 50 % apmērā, lai veiktu darbības ar korporācijas pamatlīdzekļiem, slēgtu līgumus par līdzdalības iegūšanu, nomu, kopīgu darbību, kredītu, debitoru parādu nodrošināšanu, kā arī uzņemtos no vekseliem izrietošas saistības, ir jāsaņem Valsts uzņēmumu un kontroles aģentūras vai citas valsts vai reģionālās iestādes pilnvarojums vai atļauja — atkarībā no tā, kura ir kompetentā iestāde. Šī atruna neattiecas uz derīgo izrakteņu ieguvu un karjeru izstrādi, kam piemēro atsevišķu atrunu, kas ir izklāstīta Savienības sarakstā 10.-A pielikumā (Esošie pasākumi).

IT: valdība var īstenot konkrētas īpašās pilnvaras attiecībā uz uzņēmumiem, kas darbojas aizsardzības un valsts drošības jomā, un konkrētām stratēģiski nozīmīgām darbībām enerģētikas, transporta un sakaru nozarē. Tas attiecas ne tikai uz privatizētiem uzņēmumiem, bet arī uz visām juridiskajām personām, kuras veic stratēģiski nozīmīgas darbības aizsardzības un valsts drošības jomā.

Pastāvot riskam par nopietnu kaitējumu būtiskām ar aizsardzību un valsts drošību saistītām interesēm, valdībai ir šādas īpašās pilnvaras:

- a) noteikt kapitāldaļu iegādei īpašus nosacījumus;
- b) uzlikt veto lēmumu pieņemšanai par noteiktām darbībām, piemēram, nodošanu, apvienošanu, sadalīšanu un darbības virziena maiņu; vai

- c) aizliegt kapitāldaļu iegādi, ja pircējs vēlas iegūt līdzdalību uzņēmuma kapitālā tādā apmērā, kas varētu apdraudēt ar aizsardzību un valsts drošību saistītas intereses.

Attiecīgajai sabiedrībai ir jāinformē premjerministra birojs par visiem lēmumiem, darbībām vai darījumiem (piemēram, nodošanu, apvienošanu, sadalīšanu, darbības virziena maiņu vai darbības pārtraukšanu) saistībā ar stratēģiskiem aktīviem enerģētikas, transporta un sakaru jomā. Konkrētāk, ir jāziņo par visiem darījumiem, kuru rezultātā kontroli pār uzņēmumu iegūtu persona, kura nav no Eiropas Savienības.

Premjerministrs var izmantot šādas īpašas pilnvaras:

- a) uzlikt veto lēmumiem, darbībām vai darījumiem, kas radītu ārkārtēju un nopietnu sabiedrības interešu apdraudējumu attiecībā uz tīklu un rezervju drošību un darbību;
- b) noteikt īpašus nosacījumus, lai garantētu sabiedrības interešu ievērošanu; vai
- c) izņēmuma gadījumos aizliegt iegādes darījumu, ja tas apdraud būtiskas valsts intereses.

Kritēriji reāla vai ārkārtēja apdraudējuma novērtēšanai un procedūras un nosacījumi īpašo pilnvaru izmantošanai ir noteikti tiesību aktos.

Esošie pasākumi:

IT: Likums Nr. 56/2012 par īpašajām pilnvarām attiecībā uz sabiedrībām, kuras darbojas aizsardzības un valsts drošības, enerģētikas, transporta un sakaru jomā; un

Premjerministra 2012. gada 30. novembra Dekrēts (*DPCM*) Nr. 253, ar ko nosaka stratēģiski nozīmīgas darbības aizsardzības un valsts drošības jomā.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes:

LT: valsts drošībai stratēģiski nozīmīgi uzņēmumi, nozares, teritorijas, manta un būves.

Esošie pasākumi:

LT: 2002. gada 10. oktobra Likums Nr. IX-1132 par Lietuvas Republikas nacionālās drošības garantēšanai svarīgu objektu aizsardzību (jaunākie grozījumi Nr. XIII-3284 veikti 2020. gada 17. septembrī).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes:

SE: diskriminējošas prasības pret uzņēmumu dibinātājiem, augstāko vadību un direktoru padomēm, iekļaujot Zviedrijas tiesību aktos jaunas juridisko apvienību formas.

b) Nekustamā īpašuma iegāde

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes:

HU: valstij piederoša īpašuma iegāde.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

HU: aramzemes iegāde, ko veic ārvalstu juridiskās personas un fiziskās personas — nerezidenti.

Esošie pasākumi:

HU: 2013. gada Likums Nr. CXXII par lauksaimniecības un mežsaimniecības zemes apriti (II nodaļa (6.–36. punkts) un IV nodaļa (38.–59. punkts)); un

2013. gada Likums Nr. CCXII par pārejas pasākumiem un konkrētiem noteikumiem saistībā ar 2013. gada Likumu Nr. CXXII par lauksaimniecības un mežsaimniecības zemes apriti (IV nodaļa (8.–20. punkts)).

LV: Lauku zemes iegāde, ko veic Jaunzēlandes vai trešās valsts valstspiederīgie.

Esošie pasākumi:

LV: Likums par zemes privatizāciju lauku apvidos, 28., 29. un 30. pants.

SK: ārvalstu uzņēmumi un fiziskas personas nedrīkst iegūt īpašumā lauksaimniecības un mežsaimniecības zemi ārpus apbūvētās pašvaldības teritorijas robežām un dažas citas zemes (piem., dabas resursus, ezerus, upes, koplietošanas ceļus utt.).

Esošie pasākumi:

SK: Likums Nr. 44/1988 par dabas resursu aizsardzību un izmantošanu;

Likums Nr. 229/1991 par regulējumu attiecībā uz zemes un cita lauksaimniecības īpašuma īpašumtiesībām;

Likums Nr. 460/1992, Slovērijas Republikas Konstitūcija;

Likums Nr. 180/1995 par dažiem pasākumiem saistībā ar zemes īpašumtiesībām;

Likums Nr. 202/1995 par ārvalstu valūtām;

Likums Nr. 503/2003 par zemes īpašumtiesību atjaunošanu;

Likums Nr. 326/2005 par mežiem; un

Likums Nr. 140/2014 par lauku zemes īpašumtiesību iegūšanu.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

BG: Lai varētu iegūt īpašumā lauksaimniecības zemi, fiziskai personai jābūt Bulgārijas rezidentam vismaz piecus gadus un juridiskai personai jābūt iedibinātai Bulgārijā tādu pašu laikposmu. Pirms mazāk nekā pieciem gadiem iedibinātas juridiskas personas var iegūt īpašumā lauksaimniecības zemi, ja prasību par piecus gadus ilgu rezidenta statusu izpilda to partneri uzņēmumā, apvienības dalībnieki vai akciju sabiedrības dibinātāji. Ārvalstnieki un ārvalstu juridiskās personas, kas ir iedibinātas saskaņā ar trešās valsts tiesību aktiem, var iegūt īpašumtiesības uz zemi, pamatojoties uz starptautisku nolīgumu, saskaņā ar Bulgārijas Republikas Konstitūcijas 22. pantu, kā arī likumīgā mantošanas ceļā. Ārvalstnieki un ārvalstu juridiskās personas, kas ir iedibinātas saskaņā ar trešās valsts tiesību aktiem, var iegūt īpašumtiesības uz meža zemi, pamatojoties uz starptautisku nolīgumu, saskaņā ar Bulgārijas Republikas Konstitūcijas 22. panta 2. punktu, kā arī likumīgā mantošanas ceļā (Mežu likuma 23. panta 5. punkts).

Esošie pasākumi:

BG: Bulgārijas Republikas Konstitūcijas 22. panta 2. punkts un 23. panta 5. punkts; un

Mežu likums, 10. pants.

EE: personas, kas nav no EEZ vai ESAO dalībvalstīm, var iegādāties nekustamo īpašumu, kurā ietilpst lauksaimniecības vai mežu zeme, tikai ar pašvaldības vadītāja un pašvaldības padomes atļauju, un tām ir jāspēj atbilstīgi likumā noteiktajam pierādīt, ka nekustamais īpašums tiks izmantots paredzētajam nolūkam un efektīvi, ilgtspējīgi un mērķtiecīgi.

Esošie pasākumi:

EE: *Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus* (Nekustamā īpašuma iegūšanas ierobežojumu likums), 2. un 3. nodaļa.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

LT: pasākumi, kas atbilst saistībām, kuras ir uzņēmusies Savienība un kuras saskaņā ar *GATS* ir jāpiemēro Lietuvā zemes iegūšanai īpašumā. Zemesgabala iegādes kārtību, noteikumus un nosacījumus, kā arī ierobežojumus nosaka Konstitucionālais likums, Zemes likums un Lauksaimniecības zemes iegādes likums.

Tomēr ESAO un Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalstu vietējās valdības (pašvaldības) un citi valsts līmeņa subjekti, kas Lietuvā veic tāda veida saimniecisku darbību, kura ir norādīta Konstitucionālajā likumā atbilstīgi kritērijiem par integrāciju Savienībā un citās organizācijās, kurām Lietuva vēlas pievienoties, var iegūt īpašumā lauksaimniecībā neizmantojamus zemesgabalus savai tiešajai darbībai nepieciešamu ēku un objektu būvniecībai un ekspluatācijai.

Esošie pasākumi:

LT: Lietuvas Republikas Konstitūcija;

Lietuvas Republikas 1996. gada 20. jūnija Konstitucionālais likums Nr. I-1392 par Lietuvas Republikas Konstitūcijas 47. panta 3. punkta īstenošanu, jaunā redakcija Nr. IX-1381 pieņemta 2003. gada 20. martā, jaunākie grozījumi Nr. XIII-981 veikti 2018. gada 12. janvārī;

1994. gada 26. aprīļa Likums par zemi Nr. I-446, jaunā redakcija Nr. IX-1983 pieņemta 2004. gada 27. janvārī, jaunākie grozījumi Nr. XIII-3165 veikti 2020. gada 26. jūnijā;

2003. gada 28. janvāra Likums par lauksaimniecības zemes iegādi Nr. IX-1314, jaunā redakcija Nr. XIII-801 pieņemta 2018. gada 1. janvārī, jaunākie grozījumi Nr. XIII-2935 veikti 2020. gada 14. maijā; un

1994. gada 22. novembra Mežu likums Nr. I-671, jaunā redakcija Nr. IX-240 pieņemta 2001. gada 10. aprīlī, jaunākie grozījumi Nr. XIII-3115 veikti 2020. gada 25. jūnijā.

c) Atzīšana

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms:

Eiropas Savienība: Savienības direktīvas par diplomu un citu profesionālo kvalifikāciju savstarpēju atzīšanu attiecas tikai uz Savienības pilsoņiem. Vienā dalībvalstī iegūtas tiesības sniegt reglamentētos profesionālos pakalpojumus nepiešķir tiesības tos sniegt citā dalībvalstī.

d) Lielākās labvēlības režīms

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — lielākās labvēlības režīms un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība — lielākās labvēlības režīms

Eiropas Savienība: atšķirīga režīma nodrošināšana trešai valstij atbilstīgi starptautiskiem ieguldījumu nolīgumiem vai citam tirdzniecības nolīgumam, kas bija spēkā vai tika parakstīts līdz šā nolīguma spēkā stāšanās dienai.

Eiropas Savienība: atšķirīga režīma nodrošināšana trešai valstij atbilstīgi esošam vai turpmāk noslēgtam divpusējam vai daudzpusējam nolīgumam, ar ko:

- a) izveido pakalpojumu un ieguldījumu iekšējo tirgu;
- b) piešķir tiesības iedibināties; vai
- c) pieprasa tiesību aktu tuvināšanu vienā vai vairākās ekonomikas nozarēs.

Pakalpojumu un ieguldījumu iekšējais tirgus ir tāda iekšēji nenorobežota teritorija, kurā tiek nodrošināta pakalpojumu un kapitāla brīva aprīte un personu brīva pārvietošanās.

Tiesības iedibināties nozīmē, ka divpusējā vai daudzpusējā nolīguma pusēm ir pienākums līdz ar minētā nolīguma stāšanās spēkā atcelt pēc būtības visus savstarpējos šķēršļus iedibinājuma izveidei. Tiesības iedibināties ietver divpusējā vai daudzpusējā nolīguma Pušu valstspiederīgo tiesības izveidot un vadīt uzņēmumus ar tādiem pašiem nosacījumiem, kādus piemēro pašu valstspiederīgajiem saskaņā ar tās Puses tiesību aktiem, kurā izveido iedibinājumu.

Tiesību aktu tuvināšana ir:

- a) vienas vai vairāku divpusējā vai daudzpusējā nolīguma Pušu tiesību aktu saskaņošana ar minētā nolīguma otras Puses vai pārējo Pušu tiesību aktiem; vai
- b) kopīgu tiesību normu iekļaušana divpusējā vai daudzpusējā nolīguma Pušu tiesību aktos.

Šādu saskaņošanu vai ietveršanu veic un uzskata par veiktu tikai tad, kad attiecīgie tiesību akti ir ieviesti divpusējā vai daudzpusējā nolīguma Puses vai Pušu tiesību aktos.

Esošie pasākumi:

Eiropas Savienība: Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu;

Stabilizācijas nolīgumi;

Eiropas Savienības un Šveices Konfederācijas divpusējie nolīgumi; un

padziļinātie un visaptverošie brīvās tirdzniecības nolīgumi.

Eiropas Savienība: atšķirīga režīma nodrošināšana attiecībā uz valstspiederīgo vai uzņēmumu tiesībām iedibināties, piemērojot divpusējos nolīgumus, kas ir noslēgti vai tiks noslēgti starp šādām dalībvalstīm: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT un kādu šīm valstīm, firstistēm vai pilsētvalstīm: Andora, Monako, Sanmarīno un Vatikāna Pilsētvalsts.

DK, FI, SE: Dānijas, Zviedrijas un Somijas noteiktie pasākumi nolūkā veicināt Ziemeļvalstu sadarbību, piemēram:

- a) finanšu atbalsts pētniecības un izstrādes projektiem (Ziemeļvalstu Rūpniecības fonds);
- b) starptautisku projektu priekšizpētes finansēšana (Ziemeļvalstu Projektu eksporta fonds);
un

- c) finansiāls atbalsts uzņēmumiem, kas izmanto vides tehnoloģijas (Ziemeļu Vides finanšu korporācija (*NEFCO*)). *NEFCO* mērķis ir veicināt ieguldījumus, kas atbilst Ziemeļvalstu vides interesēm, galveno uzmanību pievēršot Austrumeiropai.

PL: preferenciāli nosacījumi iedibinājumam vai pakalpojumu pārrobežu sniegšanai, kas var ietvert konkrētu Polijā piemērojamo atrunu sarakstā iekļautu ierobežojumu atcelšanu vai grozīšanu, var tikt piešķirti ar tirdzniecības un navigācijas līgumiem.

PT: atteikšanās no prasības par valstspiederību attiecībā uz konkrētām darbībām un profesijām, ko īsteno fiziskas personas, kuras sniedz pakalpojumus valstīm, kuru oficiālā valoda ir portugāļu valoda (Angolai, Brazīlijai, Kaboverdei, Gvinejai-Bisavai, Ekvatoriālajai Gvinejai, Mozambikai, Santomei un Prinsipi un Austrumtimorai).

e) Ieroči, munīcija un militārais aprīkojums

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienībā: ieroču, munīcijas un militārā aprīkojuma ražošana, izplatīšana vai tirdzniecība. Par militāro aprīkojumu uzskata tādus ražojumus, kuri ir paredzēti un izgatavoti izmantošanai vienīgi militārām vajadzībām saistībā ar karadarbību vai aizsardzības pasākumiem.

2. atruna. Profesionālie pakalpojumi — izņemot ar veselību saistītos pakalpojumus

Nozare:	Profesionālie pakalpojumi — juridiskie pakalpojumi: notāru un tiesu izpildītāju pakalpojumi; grāmatvedības un uzskaites pakalpojumi; revīzijas pakalpojumi, nodokļu konsultāciju pakalpojumi; arhitektūras un pilsētplānošanas pakalpojumi; inženiertehniskie pakalpojumi un integrētie inženiertehniskie pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	Daļa no <i>CPC</i> 861, daļa no 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, daļa no 879
Attiecīgās saistības:	Pieklūve tirgum Valsts režīms Augstākā vadība un direktoru padomes Lielākās labvēlības režīms
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Juridiskie pakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

Eiropas Savienībā, izņemot SE: juridisko konsultāciju un juridisko pilnvarojumu, dokumentēšanas un apliecināšanas pakalpojumu sniegšana, ko veic juridiskās jomas speciālisti, kam ir uzticēta publisko pakalpojumu nodrošināšana, piemēram, notāri, *huissiers de justice* vai citi *officiers publics et ministériels*, un attiecībā uz pakalpojumiem, ko sniedz tiesu izpildītāji, kurus ieceļ ar oficiālu valdības aktu (daļa no CPC 861, daļa no 87902).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — lielākās labvēlības režīms un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība — lielākās labvēlības režīms:

BG: pilnīgu valsts režīmu attiecībā uz sabiedrību iedibināšanu un darbību, kā arī pakalpojumu sniegšanu var piemērot tikai tādās valstīs iedibinātām sabiedrībām un tādu valstu pilsoņiem, ar kurām ir vai tiks noslēgti preferenciāli nolīgumi (daļa no *CPC* 861).

LT: ārvalstu advokāti drīkst piedalīties tiesā advokāta statusā tikai saskaņā ar starptautiskiem nolīgumiem (daļa no *CPC* 861), tajā skaitā īpašiem noteikumiem par pārstāvības nodrošināšanu tiesā.

- b) Grāmatvedības un uzskaites pakalpojumi (*CPC* 8621, izņemot revīzijas pakalpojumus, 86213, 86219, 86220)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

HU: grāmatvedības un uzskaites pārrobežu darbības.

Esošie pasākumi:

HU: 2000. gada Likums Nr. C un 2007. gada Likums Nr. LXXV.

- c) Revīzijas pakalpojumi (*CPC* 86211, 86212, izņemot grāmatvedības un uzskaites pakalpojumus)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms:

BG: Lai varētu veikt neatkarīgu finanšu revīziju revidentam (fiziskai personai vai revīzijas uzņēmumam) ir jābūt reģistrētam reģistrā, kurš ir Apstiprināto revidentu publiskās pārraudzības komisijas (*CPOSA*) pārziņā. Revidentu, kurš ir ieguvis tiesībspēju trešā valstī, var reģistrēt, ievērojot šādus nosacījumus un savstarpības principu:

- a) ja revidents ir fiziska persona, tam ir jānoliek eksāmens par Bulgārijas komerciesībām un nodokļu un sociālā nodrošinājuma tiesību aktiem bulgāru valodā (tādas pašas prasības piemēro Bulgārijas pilsoņiem);
- b) ārvalstu revīzijas uzņēmumam, kurš vēlas reģistrēties neatkarīgas revīzijas veikšanai Bulgārijā, jānodrošina, lai vismaz trīs ceturtdaļas uzņēmuma vadības struktūru locekļu un apstiprināto revidentu, kuri veic obligātās finanšu revīzijas uzņēmuma vārdā, atbilstu prasībām, kas ir līdzvērtīgas prasībām, kādas ir izvirzītas apstiprinātajiem revidentiem — Bulgārijas pilsoņiem, tajā skaitā par attiecīgo pārbaudījumu nokārtošanu, kā to paredz Neatkarīgas finanšu revīzijas likums (*IFAA*).

Esošie pasākumi:

BG: Neatkarīgas finanšu revīzijas likums.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes:

CZ: veikt revīzijas Čehijā drīkst vienīgi tāda juridiska persona, kurā vismaz 60 % kapitāldaļu vai balsstiesību pieder Čehijas vai dalībvalstu valstspiederīgajiem.

Esošie pasākumi:

CZ: 2009. gada 14. aprīļa Revidentu likums Nr. 93/2009 Krāj., ar grozījumiem.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

HU: revīzijas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Esošie pasākumi:

2000. gada Likums Nr. C un 2007. gada Likums Nr. LXXV.

PT: revīzijas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

d) Arhitektūras un pilsētplānošanas pakalpojumi (*CPC* 8674)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms

HR: pilsētplānošanas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

3. atruna. Profesionālie pakalpojumi — ar veselību saistītie pakalpojumi un zāļu mazumtirdzniecība

Nozare:	Ar veselību saistīti profesionālie pakalpojumi un zāļu, medicīnisko un ortopēdisko preču mazumtirdzniecība, un citi farmaceitu sniegti pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum Valsts režīms Snieguma prasības Augstākā vadība un direktoru padomes Klātbūtne uz vietas
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

- a) Medicīnas un zobārstniecības pakalpojumi; vecmāšu, māsu, fizioterapeitu, psihologu un vidējā medicīnas personāla pakalpojumi (*CPC* 63211, 85201, 9312, 9319, 932)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum un valsts režīms:

FI: visu ar veselību saistīto, publiski vai privāti finansēto profesionālo pakalpojumu sniegšana, tajā skaitā medicīnas un zobārstniecības pakalpojumi, pakalpojumi, ko sniedz vecmātes, fizioterapeiti un vidējais medicīnas personāls, un psihologu pakalpojumi, izņemot pakalpojumus, ko sniedz māsas (*CPC* 9312, 93191).

Esošie pasākumi:

FI: *Laki yksityisessä terveydenhuollosta* (Likums par privāto veselības aprūpi) (152/1990).

BG: visu ar veselību saistīto, publiski vai privāti finansēto profesionālo pakalpojumu sniegšana, tajā skaitā medicīnas un zobārstniecības pakalpojumi, pakalpojumi, ko sniedz māsas, vecmātes, fizioterapeiti un vidējais medicīnas personāls, un psihologu pakalpojumi (*CPC 9312, daļa no 9319*).

Esošie pasākumi:

BG: Medicīnas iestāžu likums un Likums par medicīnas māsu un vecmāšu profesionālo organizāciju un saistīto medicīnas speciālistu ģildi.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum un valsts režīms:

CZ, MT: visu ar veselības aprūpi saistīto, publiski vai privāti finansēto profesionālo pakalpojumu sniegšana, tajā skaitā pakalpojumi, ko sniedz tādi speciālisti kā ārsti, zobārsti, vecmātes, māsas, fizioterapeiti, vidējais medicīniskais personāls un psihologi, kā arī citi saistītie pakalpojumi (*CPC 9312, daļa no 9319*).

Esošie pasākumi:

CZ: Likums Nr. 296/2008 Krāj. par cilvēku audu un šūnu, ko paredzēts izmantot cilvēkiem, kvalitātes un drošības garantēšanu (Likums par cilvēku audiem un šūnām);

Likums Nr. 378/2007 Krāj. par zālēm un grozījumiem atsevišķos saistītajos likumos (Likums par zālēm);

Likums Nr. 268/2014 Krāj. par medicīniskām ierīcēm, ar ko groza likumu Nr. 634/2004 Krāj. par administratīvajiem maksājumiem, ar turpmākiem grozījumiem;

Likums Nr. 285/2002 Krāj. par audu un orgānu ziedošanu, izņemšanu un transplantāciju un par grozījumiem konkrētos likumos (Transplantācijas likums);

Likums Nr. 372/2011 Krāj. par veselības aprūpes pakalpojumiem un to sniegšanas nosacījumiem; un

Likums Nr. 373/2011 Krāj. par konkrētiem veselības aprūpes pakalpojumiem.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība, izņemot NL un SE: prasība par rezidenta statusu attiecībā uz visu ar veselības aprūpi saistīto, publiski vai privāti finansēto profesionālo pakalpojumu sniegšanu, tajā skaitā pakalpojumiem, ko sniedz tādi speciālisti kā ārsti, zobārsti, vecmātes, māsas, fizioterapeiti, vidējais medicīniskais palīgpersonāls un psihologi. Šos pakalpojumus var sniegt tikai fiziskas personas, kas fiziski uzturas Savienības teritorijā (*CPC* 9312, daļa no 93191).

BE: visu ar veselības aprūpi saistīto, publiski vai privāti finansēto profesionālo pakalpojumu pārrobežu sniegšana, tajā skaitā medicīnas, zobārstniecības un vecmāšu pakalpojumi, kā arī pakalpojumi, ko sniedz māsas, fizioterapeiti, psihologi un vidējais medicīnas personāls (daļa no *CPC* 85201, 9312, daļa no 93191).

PT (arī attiecībā uz lielākās labvēlības režīmu): ārvalstu speciālisti var saņemt atļauju praktizēt fizioterapeita, vidējā medicīnas personāla un podiatrista profesijā, ievērojot savstarpības principu.

b) Veterinārie pakalpojumi (*CPC* 932)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BG: veterinārmedicīnas iestādi var iedibināt fiziska vai juridiska persona.

Veterinārmedicīnu drīkst praktizēt tikai EEZ valstspiederīgie un pastāvīgie iedzīvotāji (pastāvīgajiem iedzīvotājiem piemēro prasību par fizisku klātbūtni).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms

BE, LV: veterinārmedicīnisko pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

- c) Zāļu, medicīnisko un ortopēdisko preču mazumtirdzniecība, citi farmaceitu sniegti pakalpojumi (*CPC 63211*)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība, izņemot EL, IE, LU, LT un NL: to pakalpojumu sniedzēju skaitu, kam ir tiesības sniegt konkrētu pakalpojumu konkrētā vietējā zonā vai teritorijā, var ierobežot nediskriminējošā veidā. Šajā nolūkā var veikt ekonomisko vajadzību pārbaudi, ņemot vērā tādus faktorus kā esošo uzņēmumu skaits un ietekme uz tiem, transporta infrastruktūra, iedzīvotāju blīvums vai ģeogrāfiskā izkliede.

Eiropas Savienība, izņemot BE, BG, EE, ES, IE un IT: tirdzniecība pa pastu ir atļauta tikai no EEZ dalībvalstīm, tāpēc ir nepieciešams iedibinājums kādā no minētajām valstīm, lai Savienībā nodarbotos ar zāļu un konkrētu medicīnas preču mazumtirdzniecību plašākai sabiedrībai.

BE: ar zāļu un konkrētu medicīnas preču mazumtirdzniecību drīkst nodarboties tikai Beļģijā iedibinātas aptiekas.

BG, EE, ES, IT un LT: zāļu pārrobežu mazumtirdzniecība.

CZ: mazumtirdzniecība ir atļauta tikai no dalībvalstīm.

IE un LT: recepšu zāļu pārrobežu mazumtirdzniecība.

PL: starpniekiem zāļu tirdzniecībā jābūt reģistrētiem, un to dzīvesvietai vai juridiskajai adresei jāatrodas Polijas Republikas teritorijā.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

FI: zāļu mazumtirdzniecība un medicīnas un ortopēdisko preču mazumtirdzniecība.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

SE: zāļu mazumtirdzniecība un zāļu piegāde plašai sabiedrībai.

Esošie pasākumi:

AT: *Arzneimittelgesetz* (Zāļu likums), *BGBI.* Nr. 185/1983 ar grozījumiem, §§ 57, 59, 59a; un

Medizinproduktegesetz (Medicīnas ierīču likums), *BGBI.* Nr. 657/1996 ar grozījumiem, § 99.

BE: *Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens*; un

Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

CZ: Likums Nr. 378/2007 Krāj. par zālēm, ar grozījumiem; un

Likums Nr. 372/2011 Krāj. par veselības aprūpes pakalpojumiem ar grozījumiem.

FI: *Lääkelaki* (Medicīnas likums) (395/1987).

PL: Farmācijas likums, 73.a pants (2020. gada likumu krājums, 944. un 1493. publikācija).

SE: Likums par zāļu tirdzniecību (2009:336);

Noteikumi par zāļu tirdzniecību (2009:659); Likums par noteiktu bezrecepšu zāļu tirdzniecību (2009:730); un

Zviedrijas Medikamentu aģentūra ir pieņēmusi papildu noteikumus; sīkāku informāciju var atrast (LVFS 2009:9).

4. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — pētniecības un izstrādes pakalpojumi

Nozare: pētniecības un izstrādes pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC* 851, 852, 853

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

RO: pētniecības un izstrādes pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Esošie pasākumi:

RO: Valdības rīkojums Nr. 6/2011; un

Izglītības un pētniecības ministra rīkojums Nr. 3548/2006 un valdības Lēmums Nr. 134/2011.

5. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — nekustamā īpašuma pakalpojumi

Nozare: Nekustamā īpašuma pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC* 821 un 822

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

CZ un HU: nekustamā īpašuma pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

6. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — nomas un izpirkumnomas pakalpojumi

Nozare: Nomas un izpirkumnomas pakalpojumi bez operatoriem

Nozares klasifikācija: *CPC 832*

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

BE un FR: izpirkumnomas un nomas pakalpojumu pārrobežu sniegšana bez operatora attiecībā uz individuālās lietošanas priekšmetiem un mājāsaimniecības piederumiem.

7. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — iekasēšanas aģentūru pakalpojumi un kredītinformācijas pakalpojumi

Nozare: Iekasēšanas aģentūru pakalpojumi un kredītinformācijas pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC* 87901 un 87902

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

Eiropas Savienība, izņemot ES, LV un SE, — attiecībā uz iekasēšanas aģentūru pakalpojumu un kredītinformācijas pakalpojumu sniegšanu.

8. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — darbā iekārtošanas pakalpojumi

Nozare: Uzņēmējdarbības pakalpojumi — darbā iekārtošanas pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC* 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Augstākā vadība un direktoru padomes

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienībā, izņemot HU un SE: mājsaimniecības palīgpersonāla, citu tirdzniecības vai rūpniecības darbinieku, aprūpes un cita personāla nodrošināšanas pakalpojumi (*CPC* 87204, 87205, 87206, 87209).

BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI un SK: vadošo darbinieku meklēšanas pakalpojumi (*CPC* 87201).

AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV MT, PL, PT, RO, SI un SK: biroja palīgpersonāla un citu darbinieku iekārtošana darbā (*CPC* 87202).

AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI un SK: biroja palīgpersonāla nodrošināšanas pakalpojumi (*CPC* 87203).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienībā, izņemot BE, HU un SE: biroja palīgpersonāla un citu darbinieku darbā iekārtošanas pakalpojumu pārrobežu sniegšana (*CPC* 87202).

IE: vadošo darbinieku meklēšanas pakalpojumu pārrobežu sniegšana (*CPC* 87201).

FR, IE, IT un NL: biroja palīgpersonāla darbā iekārtošanas pakalpojumu pārrobežu sniegšana (*CPC* 87203).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

DE: ierobežot darbā iekārtošanas pakalpojumu sniedzēju skaitu.

ES: ierobežot vadošo darbinieku meklēšanas un darbā iekārtošanas pakalpojumu sniedzēju skaitu (*CPC* 87201, 87202).

FR: šajā pakalpojumu jomā var būt valsts monopols (*CPC* 87202).

IT: ierobežot biroja darbinieku darbā iekārtošanas pakalpojumu sniedzēju skaitu (*CPC* 87203).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

DE: Federālā darba un sociālo lietu ministrija var izdot noteikumus par to, kā iekārto un pieņemt darbā konkrētās profesijās darbiniekus no valstīm ārpus Savienības vai EEZ (*CPC* 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Esošie pasākumi:

AT: Austrijas tirdzniecības likuma (*Gewerbeordnung*) §§ 97 un 135, federālo tiesību aktu izdevums Nr. 194/1994, ar grozījumiem; un

Pagaidu nodarbinātības likums (*Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG*), federālo tiesību aktu izdevums Nr. 196/1988 ar grozījumiem.

BG: Nodarbinātības veicināšanas likuma 26., 27., 27.a un 28. pants.

CY: Privāto nodarbinātības aģentūru likums Nr. 126(I)/2012 ar grozījumiem, Likums Nr. 174(I)/2012.

CZ: Nodarbinātības likums (435/2004).

DE: *Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG)*;

Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; Sociālā nodrošinājuma kodeksa trešais sējums) —
nodarbinātības veicināšana; un

Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; Rīkojums par
ārvalstnieku nodarbināšanu).

DK: 2014. gada 17. janvāra Likumdekrēta Nr. 73 §§ 8a.–8f. un precizēts 2013. gada 7. marta
Dekrētā Nr. 228 (jūrnieku nodarbinātība); 2006. gada Nodarbinātības atļauju likums, S1(2) un (3).

EL: Likums Nr. 4052/2012 (Oficiālais vēstnesis Nr. 41 A), kura daži noteikumi grozīti ar Likumu
Nr. 4093/2012 (Oficiālais vēstnesis Nr. 222 A).

ES: *Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento,
la competitividad y la eficiencia, artículo 117 (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).*

FI: *Laki julkisesta työvoima-ja yrityspalvelusta* (Likums par valsts nodarbinātības un uzņēmumu
dienestu) (916/2012).

HR: Darba tirgus likums (Oficiālais vēstnesis 118/18, 32/20);

Darba likums (Oficiālais vēstnesis 93/14, 127/17, 98/19); un

Ārvalstnieku likums (Oficiālais vēstnesis 130/11, 74/13, 67/17, 46/18, 53/20).

IE: 2006. gada Nodarbinātības atļauju likums (*Employment Permits Act 2006*), S1(2) un (3).

IT: Likumdošanas dekrēts Nr. 276/2003, 4. un 5. pants.

LT: Lietuvas Republikas Darba kodekss, kas apstiprināts ar Lietuvas Republikas 2016. gada 14. septembra Likumu Nr. XII-2603, jaunākie grozījumi Nr. XIII-3334 veikti 2020. gada 15. oktobrī; un

Lietuvas Republikas 2004. gada 29. aprīļa Likums Nr. IX-2206 par ārvalstnieku juridisko statusu, kurā jaunākie grozījumi izdarīti 2020. gada 10. novembrī ar Likumu Nr. XIII-3412.

LU: *Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi* (2012. gada 18. janvāra Likums par nodarbinātības veicināšanas dienesta (*ADEM*) izveidi).

MT: Nodarbinātības un mācību pakalpojumu likums (*Employment and Training Services Act*) (343. nod.) (23.–25. pants); un Nodarbinātības dienestu noteikumi (*Employment Agencies Regulations*) (S.L. 343.24).

PL: 2004. gada 20. aprīļa Likuma par nodarbinātības veicināšanu un darba tirgus iestādēm 18. pants (2015. gada *Dz.U.*, 149. publikācija ar grozījumiem).

PT: 25. septembra Dekrētlukums Nr. 260/2009, kas grozīts ar 12. februāra Likumu Nr. 5/2014;

23. augusta Likums Nr. 28/2016; un

9. septembra Likums Nr. 146/2015 (darbā iekārtošanās aģentūru pakalpojumu pieejamība un sniegšana).

RO: Likums Nr. 156/2000 par ārvalstīs strādājošu Rumānijas pilsoņu aizsardzību, publicēts atkārtoti;

Valdības lēmums Nr. 384/2001 par Likuma Nr. 156/2000 piemērošanas metodisko normu apstiprināšanu ar turpmākiem grozījumiem;

Valdības rīkojums Nr. 277/2002, kas grozīts ar Valdības rīkojumu Nr. 790/2004 un Valdības rīkojumu Nr. 1122/2010; un

Likums Nr. 53/2003 — Darba kodekss, publicēts atkārtoti, ar turpmākiem grozījumiem un papildinājumiem un Valdības lēmums Nr. 1256/2011 par pagaidu darba aģentūras darbības nosacījumiem un apstiprināšanas procedūru.

SI: Likums par darba tirgu regulējumu (SR Oficiālais vēstnesis Nr. 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017); un

Nodarbinātības, pašnodarbinātības un ārvalstnieku likums — *ZZSDT* (SR Oficiālais vēstnesis Nr. 47/2015), *ZZSDT-UPB2* (SR Oficiālais vēstnesis, Nr. 1/2018).

SK: Likums Nr. 5/2004 par nodarbinātības dienestu pakalpojumiem; un

Likums Nr. 455/1991 par tirdzniecības licencēšanu.

9. atruna. Darījumu pakalpojumi — drošības un izmeklēšanas pakalpojumi

Nozare: Darījumu pakalpojumi — drošības un izmeklēšanas pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC* 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Snieguma prasības

Augstākā vadība un direktoru padomes

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Drošības pakalpojumi (*CPC* 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI un SK: drošības pakalpojumu sniegšana.

DK, HR un HU: pakalpojumu sniegšana šādās apakšnozarēs: HR un HU — apsardzes pakalpojumi (87305), HR — drošības konsultāciju pakalpojumi (87302), DK — lidostas apsardzes pakalpojumi (daļa no 87305) un HU — bruņotu transportlīdzekļu pakalpojumi (87304).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: ja juridiska persona sniedz apsardzes un drošības pakalpojumus (87305), kā arī ar drošības pakalpojumiem saistītas konsultācijas un apmācību (87302), tās direktoru padomes locekļiem ir jābūt dalībvalsts valstspiederīgajiem. Savukārt apsardzes un drošības konsultāciju uzņēmumu augstākajai vadībai jābūt dalībvalsts valstspiederīgajiem un rezidentiem.

ES: Drošības pakalpojumu pārrobežu sniegšana. Privātajam drošības personālam ir izvirzīta valstspiederības prasība.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

FI: licences drošības pakalpojumu sniegšanai var piešķirt tikai fiziskām personām ar EEZ rezidenta statusu vai EEZ iedibinātām juridiskām personām.

FR un PT: Prasības par valstspiederību piemēro specializētajam personālam PT un rīkotājdirektoriem un direktoriem FR.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE, FI, FR un PT: ārvalstu pakalpojumu sniedzēji nedrīkst sniegt drošības pakalpojumus pāri robežām.

Esošie pasākumi:

BE: *Loi réglementant la sécurité privée et particulière, 2 Octobre 2017.*

BG: Privātpersonu drošības uzņēmējdarbības likums.

CZ: Tirdzniecības licencēšanas likums.

DK: Regulējums aviācijas drošības jomā.

FI: *Laki yksityisistä turvallisuukspalveluista 282/2002* (Privāto drošības pakalpojumu likums).

LT: 2004. gada 8. jūlija Likums par personu un mantas drošību Nr. IX-2327.

LV: Apsardzes darbības likums (6., 7. un 14. pants).

PL: 1997. gada 22. augusta Likums par personu un īpašuma aizsardzību (2016. gada likumu krājums, 1432. publikācija ar grozījumiem).

PT: Likums Nr. 34/2013 *alterada p/Lei 46/2019, 16 maio*; un

Rīkojums 273/2013 *alterada p/ Portaria 106/2015, 13 abril*.

SI: *Zakon o zasebnem varovanju* (Likums par privātpersonu drošību).

b) Izmeklēšanas pakalpojumi (*CPC 87301*)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība, izņemot AT un SE: izmeklēšanas pakalpojumu sniegšana.

10. atruna. Uzņēmējdarbības pakalpojumi — citi uzņēmējdarbības pakalpojumi

Nozare, apakšnozare: Uzņēmējdarbības pakalpojumi — citi uzņēmējdarbības pakalpojumi (rakstveida un mutvārdu tulkošanas pakalpojumi, pavairošanas pakalpojumi, ar enerģijas sadali saistīti pakalpojumi un ar ražošanu saistīti pakalpojumi)

Nozares klasifikācija: *CPC* 87905, 87904, 884, 887

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Augstākā vadība un direktoru padomes

Snieguma prasības

Klātbūtne uz vietas

Lielākās labvēlības režīms

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Rakstveida un mutvārdu tulkošanas pakalpojumi (*CPC 87905*)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

HR: oficiālu dokumentu rakstveida vai mutvārdu tulkošanas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

b) Pavairošanas pakalpojumi (*CPC 87904*)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

HU: pavairošanas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

- c) Ar enerģijas sadali saistīti pakalpojumi un ar ražošanu saistīti pakalpojumi (daļa no *CPC* 884, 887, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

HU: ar enerģijas sadali saistīti pakalpojumi un ar ražošanu saistītu pakalpojumu pārrobežu sniegšana, izņemot ar šīm nozarēm saistītus padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus.

- d) Kuģu, dzelzceļa transporta aprīkojuma un gaisa kuģu un to daļu apkope un remonts (daļa no *CPC* 86764, *CPC* 86769, *CPC* 8868)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienībā, izņemot DE, EE un HU: dzelzceļa transporta aprīkojuma apkopes un remonta pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Eiropas Savienībā, izņemot CZ, EE, HU, LU un SK: iekšējo ūdensceļu pārvadājumiem paredzētu kuģu apkopes un remonta pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Eiropas Savienībā, izņemot EE, HU un LV: jūras kuģu apkopes un remonta pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Eiropas Savienībā, izņemot AT, EE, HU, LV un PL: gaisa kuģu un to daļu apkopes un remonta pakalpojumu pārrobežu sniegšana (daļa no *CPC* 86764, *CPC* 86769, *CPC* 8868).

Eiropas Savienība: kuģu obligātās tehniskās apskates un sertifikācijas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Esošie pasākumi:

Eiropas Savienība: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 391/2009¹.

e) Citi ar aviāciju saistīti darījumu pakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — lielākās labvēlības režīms un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība — lielākās labvēlības režīms

Eiropas Savienība: atšķirīga režīma nodrošināšana trešai valstij atbilstīgi spēkā esošam vai turpmāk noslēgtam divpusējam nolīgumam saistībā ar turpmāk minēto:

a) gaisa pārvadājumu pakalpojumu pārdošana un tirdzniecība;

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 391/2009 (2009. gada 23. aprīlis) par kopīgiem noteikumiem un standartiem attiecībā uz organizācijām, kas pilnvarotas veikt kuģu inspekcijas un apskates (ES OV L 131, 28.5.2009., 11. lpp.).

- b) datorizēto rezervēšanas sistēmu (DRS) pakalpojumi;
- c) gaisa kuģu un to daļu apkope un remonts; vai
- d) gaisa kuģu bez apkalpes noma vai izpirkumnoma.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

DE, FR: lidojumi ugunsgrēku dzēšanai no gaisa, mācību lidojumi, apsmidzināšana, mērniecība, kartēšana, fotografēšana un citi gaisā veikti pakalpojumi lauksaimniecības, rūpniecības un inspekcijas vajadzībām.

FI, SE: lidojumi ugunsgrēku dzēšanai no gaisa.

11. atruna. Telesakari

Nozare: Satelītpārraidē pakalpojumi

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

BE: satelītpārraidē pakalpojumi.

12. atruna. Būvniecība

Nozare: Būvniecības pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC 51*

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto:

LT: tiesības sagatavot sevišķi svarīgu būvdarbu projekta dokumentāciju piešķir tikai Lietuvā reģistrētam projektēšanas uzņēmumam vai tādām ārvalstu projektēšanas uzņēmumam, ko minēto darbību veikšanai apstiprinājusi valdības pilnvarota iestāde. Tiesības veikt tehniskās darbības galvenajās būvniecības jomās var piešķirt ārvalstniekam, ko ir apstiprinājusi Lietuvas valdības pilnvarota iestāde.

13. atruna. Izplatīšanas pakalpojumi

Nozare:	Izplatīšanas pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	<i>CPC</i> 62117, 62251, 8929, daļa no 62112, 62226, daļa no 631
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum Valsts režīms Augstākā vadība un direktoru padomes Snieguma prasības
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) zāļu izplatīšana

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

BG: zāļu pārrobežu izplatīšana vairumtirdzniecībā (*CPC* 62251).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

FI: farmācijas izstrādājumu izplatīšana (*CPC* 62117, 62251, 8929).

Esošie pasākumi:

BG: Likums par cilvēkiem paredzētām zālēm; Likums par medicīniskām ierīcēm.

FI: *Lääkelaki* (Medicīnas likums) (395/1987).

b) Alkoholisko dzērienu izplatīšana

FI: alkoholisko dzērienu izplatīšana (daļa no *CPC* 62112, 62226, 63107, 8929).

Esošie pasākumi:

FI: *Alkoholilaki* (Alkohola likums) (1102/2017).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

SE: monopola noteikšana alkoholisko dzērienu, vīna un alus (izņemot bezalkoholisko alu) mazumtirdzniecībā. Patlaban šāda veida valsts monopols alkoholisko dzērienu, vīna un alus (izņemot bezalkoholisko alu) mazumtirdzniecībā pieder *Systembolaget AB*. Alkoholiskie dzērieni ir dzērieni, kuros spirta tilpumkoncentrācija pārsniedz 2,25 %. Alum šī spirta tilpumkoncentrācijas robežvērtība ir 3,5 % (daļa no *CPC* 631).

Esošie pasākumi:

SE: Alkohola likums (2010:1622).

- c) Cita izplatīšana (daļa no *CPC* 621, *CPC* 62228, *CPC* 62251, *CPC* 62271, daļa no *CPC* 62272, *CPC* 62276, *CPC* 63108, daļa no *CPC* 6329)

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BG: ķīmisku produktu, dārgmetālu un dārgakmeņu, medicīnisku vielu un medicīniskai lietošanai paredzētu produktu un priekšmetu vairumtirdzniecība; tabaka un tabakas izstrādājumi, alkoholiskie dzērieni.

Bulgārija patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz preču brokeru pakalpojumiem.

Esošie pasākumi:

BG: Likums par cilvēkiem paredzētām zālēm;

Likums par medicīniskām ierīcēm;

Likums par veterinārmedicīnu;

Likums par ķīmisko ieroču aizliegšanu un toksisku ķīmisku vielu un to prekursoru kontroli;
un

Likums par tabaku un tabakas izstrādājumiem; Likums par akcīzes nodokļiem un akcīzes preču noliktavām un Likums par vīnu un stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem.

14. atruna. Izglītības pakalpojumi

Nozare:	Izglītības pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	<i>CPC 92</i>
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum
	Valsts režīms
	Augstākā vadība un direktoru padomes
	Snieguma prasības
	Klātbūtne uz vietas
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: izglītības pakalpojumi, kas saņem publisko finansējumu vai jebkāda veida valsts atbalstu. Ja ārvalstu pakalpojumu sniedzējam ir atļauts sniegt privāti finansētus izglītības pakalpojumus, privātuzņēmumu līdzdalībai izglītības sistēmā var būt jāsaņem koncesija, ko piešķir nediskriminējošā veidā.

AT, BE, BG, CY, EL, ES un SI: attiecībā uz privāti finansētas citu veidu izglītības pakalpojumu sniegšanu, proti, tādu pakalpojumu, kuri nav klasificēti kā pamatizglītības, vidējās izglītības, augstākās izglītības un tālākizglītības pakalpojumi (*CPC* 929).

CY, FI, MT un RO: privāti finansētu pamatizglītības, vidējās izglītības un tālākizglītības pakalpojumu sniegšana (*CPC* 921, 922).

AT, BG, CY, FI, MT un RO: privāti finansētu augstākās izglītības pakalpojumu sniegšana (*CPC* 923).

CY: tālākizglītības pakalpojumi (*CPC* 924).

FI: tālākizglītības un citu izglītības pakalpojumu sniegšana, izņemot privāti finansētu angļu valodas apmācību (daļa no *CPC* 924 un 929).

CZ un SK: iestādē, kas sniedz privāti finansētus izglītības pakalpojumus, direktoru padomes locekļu vairākumam jābūt attiecīgās valsts valstspiederīgajiem (SK: *CPC* 921, 922, 923 (izņemot 92310) 924).

SI: privāti finansētas pamatskolas drīkst dibināt vienīgi Slovēnijas personas. Pakalpojumu sniedzējam jāizveido juridiskā adrese vai filiāle. Iestādē, kas sniedz privāti finansētus vidējās izglītības vai augstākās izglītības pakalpojumus, direktoru padomes vairākumam jābūt Slovēnijas valstspiederīgajiem (*CPC* 922, 923).

SE: izglītības pakalpojumu sniedzēji, ko publiskās iestādes ir apstiprinājušas izglītības nodrošināšanai. Šī atruna attiecas uz privāti finansētu izglītības pakalpojumu sniedzējiem, kuri saņem kāda veida valsts atbalstu, arī uz valsts atzītiem izglītības pakalpojumu sniedzējiem, valsts uzraudzītiem izglītības pakalpojumu sniedzējiem un izglītību, kas nodrošina tiesības uz studiju atbalstu (*CPC* 92).

SK: visus privāti finansētos izglītības pakalpojumus, kas nav pēcvidusskolas tehniskās izglītības un arodizglītības pakalpojumi, drīkst sniegt tikai EEZ dalībvalsts rezidenti. Var tikt veikta ekonomisko vajadzību pārbaude, un vietējās iestādes var ierobežot izveidojamo skolu skaitu (*CPC* 921, 922, 923, izņemot 92310, 924).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BG, IT un SI: ierobežot privāti finansētu pamatizglītības pakalpojumu pārrobežu sniegšanu (*CPC 921*).

BG un IT: ierobežot privāti finansētu vidējās izglītības pakalpojumu pārrobežu sniegšanu (*CPC 922*).

AT: ierobežot privāti finansētu tālākizglītības pakalpojumu pārrobežu sniegšanu, izmantojot radio vai televīzijas pārraides (*CPC 924*).

Esošie pasākumi:

BG: Pirmsskolas un skolu izglītības likums;

Augstākās izglītības likuma papildnoteikumu 4. punkts un

Arodizglītības un apmācības likuma 22. pants.

FI: *Perusopetuslaki* (Pamatizglītības likums) (628/1998);

Lukiolaki (Vispārējās vidējās izglītības iestāžu likums) (629/1998);

Laki ammatillisesta koulutuksesta (Arodmācības un arodizglītības likums) (630/1998);

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (Pieaugušo arodizglītības likums) (631/1998); un

Ammattikorkeakoululaki (Politehniskās izglītības iestāžu likums) (351/2003); *Yliopistolaki* (Universitāšu likums) (558/2009).

IT: karaļa Dekrēts Nr. 1592/1933 (Likums par vidējo izglītību);

Likums Nr. 243/1991 (Neregulārs publiskais ieguldījums privātajās universitātēs);

CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario) Rezolūcija Nr. 20/2003;
un

Republikas Prezidenta dekrēts (*DPR*) Nr. 25/1998.

SK: Likums Nr. 245/2008 par izglītību;

Likums Nr. 131/2002 par universitātēm; un

Likums Nr. 596/2003 par valsts pārvaldi izglītības jomā un skolu pašpārvaldi.

15. atruna. Vides pakalpojumi

Nozare: Vides pakalpojumi: atkritumu un augsnes apsaimniekošana

Nozares klasifikācija: *CPC* 9401, 9402, 9403, 94060

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

DE: attiecībā uz atkritumu apsaimniekošanas pakalpojumiem, izņemot padomdevēju pakalpojumus, un uz pakalpojumiem, kas skar augsnes aizsardzību un piesārņotas augsnes apsaimniekošanu, izņemot padomdevēju pakalpojumus.

16. atruna. Finanšu pakalpojumi

Nozare:	Finanšu pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	Neattiecas
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum
	Valsts režīms
	Augstākā vadība un direktoru padomes
	Klātbūtne uz vietas
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Visi finanšu pakalpojumi

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz visu finanšu pakalpojumu pārrobežu sniegšanu, izņemot turpmāk minētos pakalpojumus:

Eiropas Savienība (izņemot BE, CY, EE, LT, LV, MT, PL, RO un SI):

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadonu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;

- b) pārapdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;
- d) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji; un
- e) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

BE:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;

- b) pārapdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi; un
- d) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji;

CY:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- b) apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi;
- c) pārapdrošināšana un retrocesija;

- d) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;
- e) pārvedamo vērtspapīru tirdzniecība savā vārdā vai klientu vārdā biržā vai ārpusbiržas tirgū, vai citādi;
- f) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji; un
- g) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

EE:

- a) tiešā apdrošināšana (arī kopapdrošināšana);
- b) pārāpdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi;
- d) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;
- e) noguldījumu pieņemšana;

- f) visu veidu kreditēšana;
- g) finanšu noma;
- h) visi maksājumu un naudas pārsūtīšanas pakalpojumi; garantijas un saistības;
- i) tirdzniecība savā vārdā vai klientu vārdā biržā vai ārpusbiržas tirgū;
- j) līdzdalība starpnieka statusā (publiski vai privāti) visu veidu vērtspapīru emisijās, arī to izplatīšanā un izvietošanā, un ar šādām emisijām saistītu pakalpojumu sniegšana;
- k) starpniecība naudas darījumos;
- l) aktīvu, piemēram, skaidras naudas vai vērtspapīru portfeļa, pārvaldība, visu veidu kolektīvo ieguldījumu pārvaldība, turētājbankas, depozitārija un trasta pakalpojumi;
- m) norēķinu un tīrvērtes pakalpojumi attiecībā uz finanšu aktīviem, arī vērtspapīriem, atvasinātajiem finanšu instrumentiem un citiem apgrozāmajiem vērtspapīriem;

- n) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra; un
- o) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

LT:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- b) pārāpdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;

- d) noguldījumu pieņemšana;
- e) visu veidu kreditēšana;
- f) finanšu noma;
- g) visi maksājumu un naudas pārsūtīšanas pakalpojumi; garantijas un saistības;
- h) tirdzniecība savā vārdā vai klientu vārdā biržā vai ārpusbiržas tirgū;
- i) līdzdalība starpnieka statusā (publiski vai privāti) visu veidu vērtspapīru emisijās, arī to izplatīšanā un izvietojumā, un ar šādām emisijām saistītu pakalpojumu sniegšana;
- j) starpniecība naudas darījumos;
- k) aktīvu, piemēram, skaidras naudas vai vērtspapīru portfeļa, pārvaldība, visu veidu kolektīvo ieguldījumu pārvaldība, turētājbankas, depozitārija un trasta pakalpojumi;
- l) norēķinu un tīrvērtes pakalpojumi attiecībā uz finanšu aktīviem, arī vērtspapīriem, atvasinātajiem finanšu instrumentiem un citiem apgrozāmajiem vērtspapīriem;

- m) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra; un
- n) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

LV:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- b) pārāpdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;

- d) līdzdalība starpnieka statusā (publiski vai privāti) visu veidu vērtspapīru emisijās, arī to izplatīšanā un izvietošanā, un ar šādām emisijām saistītu pakalpojumu sniegšana;
- e) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji; un
- f) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

MT:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- b) pārapdrošināšana un retrocesija;

- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;
- d) noguldījumu pieņemšana;
- e) visu veidu kreditēšana;
- f) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji; un
- g) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

PL:

- a) ar preču starptautisko tirdzniecību saistītu risku tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi;
- b) ar preču starptautisko tirdzniecību saistītu risku pārapdrošināšana un retrocesija;

- c) tiešās apdrošināšanas pakalpojumi (arī kopapdrošināšana un retrocesija) un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- d) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji; un
- e) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

RO:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- b) pārāpdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;
- d) noguldījumu pieņemšana;
- e) visu veidu kreditēšana;
- f) garantijas un saistības;
- g) starpniecība naudas darījumos;

- h) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra; un
- i) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

SI:

- a) tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumi un tiešās apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi tādu risku apdrošināšanai, kuri ir saistīti ar:
 - i) jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadoņu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā, transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un
 - ii) precēm starptautiskajā tranzītā;
- b) pārāpdrošināšana un retrocesija;
- c) apdrošināšanas palīgpakalpojumi;
- d) visu veidu kreditēšana;

- e) garantiju un saistību pieņemšana no ārvalstu kredītiestādēm, ko veic vietējās juridiskās personas un viena īpašnieka uzņēmumi;
 - f) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, ko nodrošina citu finanšu pakalpojumu sniedzēji; un
 - g) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.
- b) Apdrošināšana un ar to saistītie pakalpojumi

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

BG: ārvalstu apdrošināšanas sabiedrības nedrīkst tieši sniegt noteikta veida apdrošināšanas pakalpojumus, proti, pārvadājumu apdrošināšanu, kas ietver preces, pašu transportlīdzekļu apdrošināšanu un atbildības apdrošināšanu pret riskiem Bulgārijā.

DE: ārvalstu apdrošināšanas sabiedrība, kas ir iedibinājusi filiāli Vācijā, drīkst slēgt Vācijā apdrošināšanas līgumus attiecībā uz starptautiskajiem pārvadājumiem vienīgi ar Vācijā iedibinātās filiāles starpniecību.

Esošie pasākumi:

DE: *Luftverkehrsgesetz (LuftVG)*; un

Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

ES: lai sniegtu aktuāra pakalpojumus, attiecīgajai personai jābūt rezidenta statusam vai divu gadu pieredzei šajā profesijā.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

FI: apdrošināšanas brokera pakalpojumus drīkst sniegt vienīgi personas, kuru pastāvīgā uzņēmējdarbības vieta ir Savienībā.

Tiešās apdrošināšanas (arī kopapdrošināšanas) pakalpojumus drīkst sniegt vienīgi apdrošinātāji, kam ir galvenais birojs Eiropas Savienībā vai filiāle Somijā.

Esošie pasākumi:

FI: *Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä* (Likums par ārvalstu apdrošināšanas sabiedrībām) (398/1995);

Vakuutusyhtiölaki (Apdrošināšanas sabiedrību likums) (521/2008); un

Laki vakuutusedustuksesta (Likums par apdrošināšanas izplatīšanu) (234/2018).

FR: ar autopārvadājumiem saistīta riska apdrošināšanu drīkst veikt tikai Savienībā iedibinātas apdrošināšanas sabiedrības.

Esošie pasākumi:

FR: *Code des assurances*.

HU: tiešās apdrošināšanas pakalpojumus drīkst sniegt tikai Savienības juridiskās personas un Ungārijā reģistrētas filiāles.

Esošie pasākumi:

HU: 2003. gada Likums Nr. LX.

IT: pakalpojumus attiecībā uz pārvadājamo preču, transportlīdzekļu un atbildības apdrošināšanu pret riskiem Itālijā drīkst sniegt vienīgi Eiropas Savienībā iedibinātas apdrošināšanas sabiedrības, taču tas neattiecas uz starptautiskajiem pārvadājumiem preču importam Itālijā. Aktuāra pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

Esošie pasākumi:

IT: Privātās apdrošināšanas kodeksa 29. pants (2005. gada 7. septembra Likumdošanas dekrēts Nr. 209), Likums 194/1942 par aktuāra profesiju.

PT: pakalpojumus attiecībā uz gaisa un jūras pārvadājumu apdrošināšanu, kas aptver preces, gaisa kuģi, kuģa korpusu un atbildību, drīkst sniegt vienīgi Savienības uzņēmumi. Šādi apdrošināšanas uzņēmumi drīkst izmantot apdrošināšanas starpniecībai Portugālē vienīgi Savienības fiziskas personas vai Savienībā iedibinātus uzņēmumus.

Esošie pasākumi:

PT: Likuma 147/2015 3. pants, Likuma 7/2019 8. pants.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

SK: ārvalstnieki drīkst izveidot apdrošināšanas sabiedrību akciju sabiedrības formā, vai arī apdrošināšanas pakalpojumu sniegšanai izmantot filiāles, kuru juridiskā adrese ir Slovākijas Republikā. Atļauju abos gadījumos piešķir pēc uzraudzības iestādes veikta novērtējuma.

Esošie pasākumi:

SK: Likums 39/2015 par apdrošināšanu.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

FI: apdrošināšanas sabiedrībā, kas sniedz obligātās pensijas apdrošināšanas pakalpojumus, vismaz pusei tās direktoru padomes un uzraudzības padomes locekļu, kā arī rīkotājdirektoram jābūt EEZ rezidentiem, ja vien kompetentās iestādes nav piekritušas atbrīvojumam no šīs prasības. Ārvalstu apdrošinātāju filiāles nevar saņemt Somijā licenci obligātās pensijas apdrošināšanas pakalpojumu sniegšanai. Vismaz vienam revidentam jābūt EEZ dalībvalsts pastāvīgajam iedzīvotājam.

Attiecībā uz citām apdrošināšanas sabiedrībām ir noteikts, ka vismaz vienam direktoru padomes loceklim, vienam uzraudzības padomes loceklim un rīkotājdirektoram ir jābūt EEZ dalībvalsts rezidentam. Vismaz vienam revidentam jābūt EEZ dalībvalsts pastāvīgajam iedzīvotājam. Jaunzēlandes apdrošināšanas sabiedrības ģenerālaģentam jābūt Somijas rezidentam; šī prasība nav jāievēro, ja sabiedrības galvenais birojs atrodas Savienībā.

Esošie pasākumi:

FI: *Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä* (Likums par ārvalstu apdrošināšanas sabiedrībām) (398/1995); *Vakuutusyhtiölaki* (Apdrošināšanas sabiedrību likums) (521/2008);

Laki vakuutusedustuksesta (Likums par apdrošināšanas starpniecību) (570/2005);

Laki vakuutusedustuksesta (Likums par apdrošināšanas izplatīšanu) (234/2018); un

Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (Likums par sabiedrībām, kas veic obligāto pensijas apdrošināšanu) (354/1997).

c) Banku un citi finanšu pakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: vienīgi tādas juridiskas personas, kuru juridiskā adrese ir Savienībā, drīkst darboties kā ieguldījumu fondu aktīvu depozitāriji. Lai varētu veikt kopfondu, tajā skaitā kopieguldījumu fondu, un, ja to atļauj valsts tiesību akti, arī ieguldījumu sabiedrību pārvaldības darbības, ir jāizveido specializēts pārvaldības uzņēmums, kura galvenais birojs un juridiskā adrese ir vienā dalībvalstī.

Esošie pasākumi:

Eiropas Savienība:

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/65/EK¹; un

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/61/ES².

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/65/EK (2009. gada 13. jūlijs) par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) (ES OV L 302, 17.11.2009., 32. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/61/ES (2011. gada 8. jūnijs) par alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldniekiem un par grozījumiem Direktīvā 2003/41/EK, Direktīvā 2009/65/EK, Regulā (EK) Nr. 1060/2009 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 (ES OV L 174, 1.7.2011., 1. lpp.).

EE: lai varētu pieņemt noguldījumus, jāsaņem atļauja no Igaunijas Finanšu uzraudzības iestādes un saskaņā ar Igaunijas tiesību aktiem jāreģistrē akciju sabiedrība, meitasuzņēmums vai filiāle.

Esošie pasākumi:

EE: *Krediidiasutuste seadus* (Kredītiestāžu likums), § 206 un § 21.

SK: ieguldījumu pakalpojumus var sniegt tikai pārvaldības uzņēmumi, kuru juridiskā forma ir akciju sabiedrība un kuru pašu kapitāls atbilst tiesību aktos noteiktajām prasībām.

Esošie pasākumi:

SK: Likums Nr. 566/2001 par vērtspapīriem un ieguldījumu pakalpojumiem; un

Likums Nr. 483/2001 par bankām.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes

FI: vismaz vienam no banku pakalpojumu sniedzēja dibinātājiem, direktoru padomes locekļiem, uzraudzības padomes locekļiem, un tā izpilddirektoram un personai, kas ir tiesīga parakstīties kredītiestādes vārdā, ir jābūt EEZ pastāvīgajam iedzīvotājam. Vismaz vienam revidentam jābūt EEZ dalībvalsts pastāvīgajam iedzīvotājam.

Esošie pasākumi:

FI: *Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista* (Likums par komercbankām un citām kredītiestādēm, kas ir sabiedrības ar ierobežotu atbildību) (1501/2001);

Säästöpankkilaki (1502/2001) (Krājbanku likums);

Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (1504/2001) (Likums par kooperatīvajām bankām un citām kredītiestādēm kooperatīvas bankas formā);

Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (Likums par hipotēku sabiedrībām);

Maksulaitoslaki (297/2010) (Likums par maksājumu iestādēm);

Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (Likums par ārvalstu maksājumu iestāžu darbību Somijā); un

Laki luottolaitostoiminnasta (Likums par kredītiestādēm) (121/2007).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

IT: *consulenti finanziari* (finanšu konsultanta) sniegti pakalpojumi. Veicot tiešo tirdzniecību klientu mājās, starpniekiem ir jāizmanto pilnvaroti finanšu produktu pārdevēji, kam ir dalībvalsts rezidenta statuss.

Esošie pasākumi:

IT: 91.–111. pants *Consob* noteikumos par starpniekiem (Nr. 16190, 2007. gada 29. oktobris).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

LT: vienīgi bankas, kuru juridiskā adrese vai filiāle ir Lietuvā un kuras ir tiesīgas sniegt ieguldījumu pakalpojumus EEZ, drīkst darboties kā pensiju fondu aktīvu turētājs. Vismaz vienam no bankas vadītājiem jāprot lietuviešu valoda.

Esošie pasākumi:

LT: Lietuvas Republikas 2004. gada 30. marta Likums Nr. IX-2085 par bankām, kas grozīts ar 2017. gada 16. novembra Likumu Nr. XIII-729;

Lietuvas Republikas 2003. gada 4. jūlija Likums Nr. IX-1709 par kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem, kas grozīts ar 2018. gada 20. decembra Likumu Nr. XIII-1872;

Lietuvas Republikas 1999. gada 3. jūnija Likums Nr. VIII-1212 par brīvprātīgu papildu pensijas uzkrāšanu (pārskatīts ar 2012. gada 20. decembra Likumu Nr. XII-70);

Lietuvas Republikas 2003. gada 5. jūnija Likums Nr. IX-1596 par maksājumiem, jaunākie grozījumi Nr. XIII-2488 veikti 2019. gada 17. oktobrī; un

Lietuvas Republikas 2009. gada 10. decembra Maksājumu iestāžu likums Nr. XI-549 (jaunā redakcija: Nr. XIII-1093, 2018. gada 17. aprīlis).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum

FI: attiecībā uz maksājumu pakalpojumiem var tikt piemērota prasība par rezidenta statusu vai domicilu Somijā.

17. atruna. Veselības aprūpes un sociālie pakalpojumi

Nozare:	Veselības aprūpes un sociālie pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	<i>CPC</i> 93, 931 (izņemot 9312), daļa no 93191, 9311, 93192, 93193, 93199
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum
	Valsts režīms
	Lielākās labvēlības režīms
	Augstākā vadība un direktoru padomes
	Snieguma prasības
	Klātbūtne uz vietas
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

- a) Veselības aprūpes pakalpojumi — slimnīcu, neatliekamās medicīniskās palīdzības un stacionāro ārstniecības iestāžu nodrošināti veselības aprūpes pakalpojumi (*CPC* 93, 931 (izņemot 9312), daļa no 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes:

Eiropas Savienība: attiecībā uz visiem veselības aprūpes pakalpojumiem, kas saņem publisko finansējumu vai jebkāda veida valsts atbalstu.

Eiropas Savienība: attiecībā uz visiem privāti finansētiem veselības aprūpes pakalpojumiem, izņemot privāti finansētus slimnīcu, neatliekamās medicīniskās palīdzības un stacionāro ārstniecības iestāžu (kas nav slimnīcas) nodrošinātus veselības aprūpes pakalpojumus. Lai privāti uzņēmumi varētu darboties privāti finansētā veselības aprūpes tīklā, tiem var būt jāsaņem koncesija, ko piešķir nediskriminējošā veidā. Var būt jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. Galvenie kritēriji: esošo uzņēmumu skaits un ietekme uz tiem, transporta infrastruktūra, iedzīvotāju blīvums, ģeogrāfiskā izkliede un jaunu darbvietu radīšana.

Šī atruna neattiecas uz visu tādu ar veselību saistītu profesionālo pakalpojumu sniegšanu, tajā skaitā uz pakalpojumiem, ko sniedz tādi speciālisti kā ārsti, zobārsti, vecmātes, māsas, fizioterapeiti, vidējais medicīniskais personāls un psihologi, uz kuriem attiecas citas atrunas (*CPC* 931, izņemot 9312, daļu no 93191).

AT, PL un SI: privāti finansētu neatliekamās palīdzības pakalpojumu sniegšana (*CPC* 93192).

BE: privāti finansētu neatliekamās medicīniskās palīdzības un stacionāro ārstniecības iestāžu (kas nav slimnīcas) nodrošinātu veselības aprūpes pakalpojumu iedibināšana (*CPC* 93192, 93193).

BG, CY, CZ, FI, MT un SK: privāti finansētu slimnīcu, neatliekamās medicīniskās palīdzības un stacionāro ārstniecības iestāžu (kas nav slimnīcas) nodrošinātu veselības aprūpes pakalpojumu sniegšana (*CPC* 9311, 93192, 93193).

FI: citu cilvēka veselības aprūpes pakalpojumu sniegšana (*CPC* 93199).

Esošie pasākumi:

CZ: Likums Nr. 372/2011 Krāj. par veselības aprūpes pakalpojumiem un to sniegšanas nosacījumiem.

FI: *Laki yksityisestä terveydenhuollosta* (Likums par privāto veselības aprūpi) (152/1990).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības:

DE: Vācijas sociālā nodrošinājuma sistēmas darbības nodrošināšana, jo pakalpojumus šīs sistēmas ietvaros var sniegt dažādi uzņēmumi vai struktūras, pastāvot konkurences elementiem, tādējādi tos nevar uzskatīt par “pakalpojumiem, ko sniedz, vienīgi īstenojot valdības pilnvaras”. Labvēlīgāka režīma nodrošināšana saskaņā ar divpusēju tirdzniecības nolīgumu attiecībā uz veselības aprūpes un sociālajiem pakalpojumiem (*CPC 93*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

DE: ģipšlīmju izstrādājumu uz slimnīcām, kuras ir Vācijas Bruņoto spēku pārziņā.

Citu nozīmīgu privāti finansētu slimnīcu nacionalizēšana (*CPC 93110*).

FR: attiecībā uz privāti finansētu laboratoriskās analīzes un testēšanas pakalpojumu sniegšanu.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms

FR: privāti finansētu laboratoriskās analīzes un testēšanas pakalpojumu sniegšana (daļa no *CPC 9311*).

Esošie pasākumi:

FR: *Code de la Santé Publique*.

- b) Veselības aprūpes un sociālie pakalpojumi, ieskaitot pensijas apdrošināšanu

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība, izņemot HU: veselības aprūpes pakalpojumu, sociālo pakalpojumu un valsts pensiju plānā vai sociālā nodrošinājuma obligātajā sistēmā ietilpstošu darbību vai pakalpojumu pārrobežu sniegšana. Šī atruna neattiecas uz visu ar veselību saistīto profesionālo pakalpojumu sniegšanu, tajā skaitā uz pakalpojumiem, ko sniedz tādi speciālisti kā ārsti, zobārsti, vecmātes, māsas, fizioterapeiti, vidējais medicīniskais personāls un psihologi, jo uz tiem attiecas citas atrunas (*CPC* 931, izņemot 9312 un daļu no 93191).

HU: pakalpojumu pārrobežu sniegšana attiecībā uz visiem tādiem slimnīcu, neatliekamās medicīniskās palīdzības un stacionāro ārstniecības iestāžu (kas nav slimnīcas) nodrošinātiem veselības aprūpes pakalpojumiem, kuri saņem publisku finansējumu (*CPC* 9311, 93192, 93193).

c) Sociālie pakalpojumi, ieskaitot pensijas apdrošināšanu

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības:

Eiropas Savienība: visu to sociālo pakalpojumu sniegšana, kuriem piešķir publisko finansējumu vai jebkādu valsts atbalstu, kā arī darbības vai pakalpojumi, kas ietilpst valsts pensiju plānā vai sociālā nodrošinājuma obligātajā sistēmā. Lai privāti uzņēmumi varētu darboties privāti finansētā sociālo pakalpojumu tīklā, tiem var būt jāsaņem koncesija, ko piešķir nediskriminējošā veidā. Var būt jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. Galvenie kritēriji: esošo uzņēmumu skaits un ietekme uz tiem, transporta infrastruktūra, iedzīvotāju blīvums, ģeogrāfiskā izkliede un jaunu darbvietu radīšana.

BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT un PT: tādu privāti finansētu sociālo pakalpojumu sniegšana, kas nav pakalpojumi, ko sniedz rehabilitācijas iestādes, sanatorijas un veco ļaužu pansionāti.

CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK, un SI: privāti finansētu sociālo pakalpojumu sniegšana.

DE: Vācijas sociālā nodrošinājuma sistēmas darbības nodrošināšana, jo pakalpojumus šīs sistēmas ietvaros sniedz dažādi uzņēmumi vai struktūras, pastāvot konkurences elementiem, tādējādi tie var neatbilst definīcijai, kas apraksta “pakalpojumus, ko sniedz, vienīgi īstenojot valdības pilnvaras”.

Esošie pasākumi:

FI: *Laki yksityisistä sosiaalipalveluista* (Privāto sociālo pakalpojumu likums) (922/2011).

IE: 2004. gada Veselības likums (*Health Act 2004*) (39. pants); un

1970. gada Veselības likums (*Health Act 1970*) (ar grozījumiem, 61.A pants).

IT: Likums Nr. 833/1978 par sabiedrības veselības aprūpes sistēmas izveidi; un

Likumdošanas dekrēts Nr. 502/1992 (veselības aprūpes nozares darbības organizēšana un kārtība) un Likums Nr. 328/2000 par sociālo pakalpojumu reformu.

18. atruna. Tūrisma pakalpojumi un ar ceļojumiem saistīti pakalpojumi

Nozare: Tūristu gidu pakalpojumi un veselības aprūpes un sociālie pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC 7472*

Attiecīgās saistības: Valsts režīms

Lielākās labvēlības režīms

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms:

FR: pieprasīt, ka tūristu gidu pakalpojumu sniedzējiem jābūt dalībvalsts valstspiederīgajiem.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — lielākās labvēlības režīms un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība — lielākās labvēlības režīms

LT: ciktāl Jaunzēlande atļauj Lietuvas valstspiederīgajiem sniegt tūristu gidu pakalpojumus, Lietuva atļaus Jaunzēlandes valstspiederīgajiem sniegt tūristu gidu pakalpojumus ar tādiem pašiem nosacījumiem.

19. atruna. Atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumi

Nozare: Atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumi

Nozares klasifikācija: *CPC* 962, 963, 9619, 964

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Augstākā vadība un direktoru padomes

Snieguma prasības

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Bibliotēkas, arhīvi, muzeji un citi kultūras pakalpojumi (*CPC* 963)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība, izņemot AT un attiecībā uz investīciju liberalizāciju — LT: Bibliotēku, arhīvu, muzeju un citu kultūras pakalpojumu sniegšana.

AT un LT: iedibinājumam var būt nepieciešama licence vai koncesija.

Izklaides pakalpojumi, teātra, dzīvās mūzikas un cirka pakalpojumi (*CPC* 9619, 964 (izņemot 96492))

b) Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

Eiropas Savienība, izņemot AT un SE: izklaides pakalpojumu (tajā skaitā teātra, dzīvās mūzikas, cirka un diskotēku pakalpojumu) pārrobežu sniegšana.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI un SK: attiecībā uz izklaides pakalpojumu (tajā skaitā teātra, dzīvās mūzikas, cirka un diskotēku pakalpojumu) sniegšanu.

BG: šādu izklaides pakalpojumu sniegšana: cirki, atrakciju parki un tamlīdzīgi atrakciju pakalpojumi, sarīkojumu deju, diskotēku un deju skolotāju pakalpojumi un citi izklaides pakalpojumi.

EE: citu izklaides pakalpojumu sniegšana, izņemot kinoteātru pakalpojumus.

LT un LV: visu izklaides pakalpojumu sniegšana, izņemot kinoteātru darbības pakalpojumus.

CY, CZ, LV, PL, RO un SK: sporta un citu atpūtas pakalpojumu pārrobežu sniegšana.

c) Ziņu un preses aģentūras (CPC 962)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms:

FR: ārvalstu kapitāla līdzdalība esošajos uzņēmumos, kuri izdod publikācijas franču valodā, nedrīkst pārsniegt 20 % no uzņēmuma kapitāla vai balsstiesībām. Uz Jaunzēlandes preses aģentūru iedibināšanu attiecas iekšzemes regulējumā izklāstītie nosacījumi. Ja preses aģentūras vēlas iedibināt ārvalstu ieguldītāji, piemēro savstarpības principu.

Esošie pasākumi:

FR: *Ordonnance n° 45-2646 du 2 novembre 1945 portant réglementation provisoire des agences de presse* un *Loi n° 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse*.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

HU: ziņu un preses aģentūru pakalpojumu sniegšana.

d) Azartspēļu un derību pakalpojumi (*CPC 96492*)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: tādu azartspēļu pakalpojumu nodrošināšana, kuri ietver naudā izsakāmu likmju pieņemšanu nejaušības spēlēs, tajā skaitā jo īpaši loterijas, loterijas ar nokasāmām biļešu, kazino, spēļu zālēs vai licencētās telpās piedāvāti azartspēļu pakalpojumi, derību pakalpojumi, bingo pakalpojumi un azartspēļu pakalpojumi, ko sniedz labdarības vai bezpeļņas organizācijas vai šādu organizāciju labā.

20. atruna. Pārvadājumu pakalpojumi un pārvadājumu palīgpakalpojumi

Nozare: Pārvadājumu pakalpojumi

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Lielākās labvēlības režīms

Snieguma prasības

Augstākā vadība un direktoru padomes

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Jūras pārvadājumi — visa pārējā no kuģa veiktā komercdarbība

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

Eiropas Savienība: Jūras kuģu vai citu kuģu apkalpes valstspiederība.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms, augstākā vadība un direktoru padomes:

Eiropas Savienība, izņemot LV un MT: tikai Savienības fiziskas vai juridiskas personas drīkst reģistrēt kuģi un vadīt floti, kas kuģo ar iedibinājuma valsts karogu (attiecas uz visām komercdarbībām jūrā, ko veic no jūras kuģa, tajā skaitā zvejniecību, akvakultūru un ar zvejniecību saistītiem pakalpojumiem; starptautiskajiem pasažieru un kravu pārvadājumiem (*CPC 721*) un jūras pārvadājumu palīgpakalpojumi).

Eiropas Savienība: attiecībā uz to palīgdienestu pakalpojumu daļu, uz kuru neattiecas izņēmums par valsts jūras kabotāžu.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

MT: pastāv ekskluzīvas tiesības attiecībā uz savienojumu ar kontinentālo Eiropu pāri jūrai starp Itāliju un Maltu (*CPC* 7213, 7214, daļa no 742, 745, daļa no 749).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

SK: lai ārvalstu ieguldītāji varētu pieteikties pakalpojumu sniegšanas licences saņemšanai, to galvenajam birojam jāatrodas Slovākijas Republikā (*CPC* 722).

b) Jūras pārvadājumu palīgpakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: loču un tauvošanas pakalpojumu sniegšana. Lielākai noteiktībai — neatkarīgi no kritērijiem, ko var piemērot kuģu reģistrēšanai dalībvalstī, Savienība patur tiesības noteikt, ka loču un pītauvošanas pakalpojumus drīkst sniegt vienīgi kuģi, kas ir reģistrēti dalībvalstu valsts reģistros (*CPC* 7452).

Eiropas Savienība, izņemot LT un LV: stumšanas un vilkšanas pakalpojumus drīkst sniegt vienīgi kuģi ar dalībvalsts karogu (*CPC 7214*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

LT: loču un pietauvošanas, kā arī stumšanas un vilkšanas pakalpojumus drīkst sniegt vienīgi Lietuvas juridiskās personas vai dalībvalsts juridiskās personas ar filiāli Lietuvā, kam Lietuvas Jūrmniecības drošības pārvalde ir izsniegusi attiecīgu sertifikātu (*CPC 7214*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: kravu pārkraušanas pakalpojumus drīkst sniegt tikai apstiprināti darbinieki, kas ir tiesīgi strādāt karaļa dekrētā noteiktās ostu teritorijās (*CPC 741*).

Esošie pasākumi:

BE: *Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire*;

Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence;

Arrêté royal du 4 janvier 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers);

Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand);

Arrêté royal du 10 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge);

Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende);
un

Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

c) Iekšzemes ūdensceļu pārvadājumu pakalpojumi un palīgpakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas, lielākās labvēlības režīms:

Eiropas Savienība: pasažieru un kravu pārvadājumi iekšējos ūdensceļos (*CPC 722*) un iekšzemes ūdensceļu pārvadājumu palīgpakalpojumi.

Lielākai noteiktībai — šī atruna attiecas arī uz kabotāžas pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu iekšējos ūdensceļos (*CPC 722*).

d) Dzelzceļa pārvadājumi un dzelzceļa pārvadājumu palīgpakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienībā: pasažieru un kravu dzelzceļa pārvadājumi (*CPC* 711).

LT: uz dzelzceļa pārvadājumu aprīkojuma apkopes un remonta pakalpojumiem var noteikt valsts monopolu (*CPC* 86764, 86769, daļa no 8868).

SE (tikai attiecībā uz piekļuvi tirgum): attiecībā uz dzelzceļa pārvadājumu aprīkojuma apkopes un remonta pakalpojumiem jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude, ja ieguldītājs vēlas izveidot savu termināļa infrastruktūru. Galvenie kritēriji: ar vietu un jaudu saistīti ierobežojumi (*CPC* 86764, 86769, daļa no 8868).

Esošie pasākumi:

SE: Plānošanas un būvniecības likums (2010: 900).

- e) Autopārvadājumi (pasažieru pārvadājumi, kravu pārvadājumi, starptautiskie autopārvadājumu pakalpojumi) un autopārvadājumu palīgpakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība:

- i) tiesības pieprasīt iedibinājumu un ierobežot autopārvadājumu pakalpojumu pārrobežu sniegšanu (*CPC 712*);
- ii) tiesības ierobežot dalībvalstī kabotāžu, ko veic citā dalībvalstī iedibināti ārvalstu ieguldītāji (*CPC 712*);
- iii) taksometru pakalpojumiem Savienībā var piemērot ekonomisko vajadzību pārbaudi, nosakot pakalpojumu sniedzēju skaita ierobežojumu. Galvenie kritēriji: Galvenie kritēriji — vietējais pieprasījums, kā noteikts piemērojamos tiesību aktos (*CPC 71221*).

Esošie pasākumi:

Eiropas Savienība: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1071/2009¹;

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1072/2009²; un

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1073/2009³.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum:

BE: tiesību aktos var noteikt licenču maksimālo skaitu (*CPC* 71221).

IT: attiecībā uz limuzīnu pakalpojumiem piemēro ekonomisko vajadzību pārbaudi. Galvenie kritēriji: esošo iedibinājumu skaits un ietekme uz tiem, iedzīvotāju blīvums, ģeogrāfiskā izkliede, ietekme uz satiksmes situāciju un jaunu darbvietu radīšana.

-
- ¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1071/2009 (2009. gada 21. oktobris), ar ko nosaka kopīgus noteikumus par autopārvadātāja profesionālās darbības veikšanas nosacījumiem un atceļ Padomes Direktīvu 96/26/EK (ES OV L 300, 14.11.2009., 51. lpp.).
- ² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1072/2009 (2009. gada 21. oktobris) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz piekļuvi starptautisko kravas autopārvadājumu tirgum (ES OV L 300, 14.11.2009., 72. lpp.).
- ³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1073/2009 (2009. gada 21. oktobris) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz piekļuvi starptautiskajam autobusu pārvadājumu tirgum un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 561/2006 (ES OV L 300, 14.11.2009., 88. lpp.).

Attiecībā uz starppilsētu autobusu pakalpojumiem piemēro ekonomisko vajadzību pārbaudi. Galvenie kritēriji: esošo iedibinājumu skaits un ietekme uz tiem, iedzīvotāju blīvums, ģeogrāfiskā izklike, ietekme uz satiksmes situāciju un jaunu darbvietu radīšana.

Attiecībā uz kravas pārvadājumu pakalpojumiem piemēro ekonomisko vajadzību pārbaudi. Galvenie kritēriji: vietējais pieprasījums (*CPC 712*).

PT: pasažieru pārvadājumu jomā piemēro ekonomisko vajadzību pārbaudi attiecībā uz limuzīnu pakalpojumu sniegšanu. Galvenie kritēriji: esošo iedibinājumu skaits un ietekme uz tiem, iedzīvotāju blīvums, ģeogrāfiskā izklike, ietekme uz satiksmes situāciju un jaunu darbvietu radīšana (*CPC 712*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BG, DE: ekskluzīvas tiesības vai atļaujas attiecībā uz pasažieru un kravu pārvadājumu pakalpojumiem var piešķirt tikai Savienības fiziskajām personām un Savienības juridiskajām personām, kuru galvenie biroji atrodas Savienībā. Ir jāreģistrē uzņēmums. Fiziskām personām ir nepieciešama dalībvalsts valstspiederība (*CPC 712*).

MT: autobusu sabiedriskie pakalpojumi: uz visu tīklu attiecas prasību saņemt koncesiju, kas ietver sabiedrisko pakalpojumu saistību līgumu par pakalpojumu sniegšanu konkrētām sabiedrības grupām (piemēram, studentiem un senioriem) (*CPC 712*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

FI: lai varētu sniegt autopārvadājumu pakalpojumus, ir jāsaņem atļauja, kas netiek izsniegta ārvalstīs reģistrētiem transportlīdzekļiem (*CPC 712*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

FR: starppilsētu autobusu pakalpojumu sniegšana (*CPC 712*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum:

ES: pasažieru pārvadājumu jomā veic ekonomisko vajadzību pārbaudi attiecībā uz *CPC 7122* pakalpojumu sniegšanu. Galvenie kritēriji: vietējais pieprasījums. Attiecībā uz starppilsētu autobusu pakalpojumiem veic ekonomisko vajadzību pārbaudi. Galvenie kritēriji: esošo iedibinājumu skaits un ietekme uz tiem, iedzīvotāju blīvums, ģeogrāfiskā izkliede, ietekme uz satiksmes situāciju un jaunu darbvietu radīšana.

SE: attiecībā uz autopārvadājumu aprīkojuma apkopes un remonta pakalpojumiem veic ekonomisko vajadzību pārbaudi, ja pakalpojumu sniedzējs vēlas izveidot savu termināļa infrastruktūru. Galvenie kritēriji: ar vietu un jaudu saistīti ierobežojumi (*CPC* 6112, 6122, 86764, 86769, daļa no 8867).

SK: attiecībā uz kravu pārvadājumiem tiek veikta ekonomisko vajadzību pārbaude. Galvenie kritēriji: vietējais pieprasījums (*CPC* 712).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

BG: noteikt, ka autopārvadājumu atbalsta pakalpojumu sniegšanai ir nepieciešams iedibinājums (*CPC* 744).

Esošie pasākumi:

Eiropas Savienība: Regula (EK) Nr. 1071/2009;

Regula (EK) Nr. 1072/2009; un

Regula (EK) Nr. 1073/2009.

FI: *Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä* (Likums par komerciālajiem autopārvadājumiem) 693/2006;

Laki liikenteen palveluista (Likums par pārvadājumu pakalpojumiem) 320/2017; un

Ajoneuvolaki (Transportlīdzekļu likums) (1090/2002).

IT: Likumdošanas dekrēta Nr. 285/1992 (ceļu kodekss un tā turpmākie grozījumi) 85. pants;

Likumdošanas dekrēta Nr. 395/2000 8. pants (pasažieru autopārvadājumi);

Likums Nr. 21/1992 (pamatlikums par neregulāru sabiedrisko autotransportu);

Likums Nr. 218/2003, 1. pants (pasažieru pārvadāšana, ko ar nomātiem autobusiem veic autobusu vadītāji), un

Likums Nr. 151/1981 (Pamatlikums par vietējo sabiedrisko transportu).

SE: Plānošanas un būvniecības likums (2010: 900).

f) Kosmosa pārvadājumi un kosmosa kuģu noma

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, snieguma prasības, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: kosmosa pārvadājumu pakalpojumu sniegšana un kosmosa kuģu nomas pakalpojumu sniegšana (*CPC* 733, daļa no 734).

g) Lielākās labvēlības režīma izņēmumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — lielākās labvēlības režīms un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība — lielākās labvēlības režīms

i) Pārvadājumi (kabotāža), izņemot jūras pārvadājumus

FI: atšķirīga režīma nodrošināšana kādai valstij atbilstīgi esošiem vai turpmākiem divpusējiem nolīgumiem, ar ko ārvalstīs reģistrētus kuģus, kuri kuģo ar attiecīgās citas valsts karogu, vai ārvalstīs reģistrētus transportlīdzekļus atbrīvo no vispārīgā aizlieguma sniegt kabotāžas pārvadājumu (arī kombinēto pārvadājumu, autopārvadājumu un dzelzceļa pārvadājumu) pakalpojumus Somijā, pamatojoties uz savstarpību (daļa no *CPC* 711, daļa no 712, daļa no 722).

ii) Jūras pārvadājumu atbalsta pakalpojumi

BG: ciktāl Jaunzēlande atļauj pakalpojumu sniedzējiem no Bulgārijas sniegt kravu pārkraušanas pakalpojumus un glabāšanas un noliktavu pakalpojumus jūras un upju ostās, tajā skaitā ar konteineru un konteineros ievietotu preču glabāšanu saistītus pakalpojumus, Bulgārija atļaus pakalpojumu sniedzējiem no Jaunzēlandes sniegt kravu pārkraušanas pakalpojumus un glabāšanas un noliktavu pakalpojumus jūras un upju ostās, tajā skaitā ar konteineru un konteineros ievietotu preču glabāšanu saistītus pakalpojumus ar tādiem pašiem nosacījumiem (daļa no *CPC* 741, daļa no 742).

iii) Kuģu noma vai izpirkumnoma

DE: ārvalstīs reģistrētu kuģu fraktēšanā, ja to vēlas veikt Vācijas rezidenti — fiziskas personas, var tikt piemērots savstarpības nosacījums (*CPC* 7213, 7223, 83103).

iv) Autopārvadājumi un dzelzceļa pārvadājumi

Eiropas Savienība: nodrošināt kādai valstij atšķirīgu režīmu atbilstīgi divpusējiem nolīgumiem par starptautiskajiem kravas autopārvadājumiem (arī kombinētajiem pārvadājumiem — ar autotransportu vai dzelzceļa transportu) un pasažieru pārvadājumiem, ko Savienība vai dalībvalsti ir noslēgušas vai noslēgs ar trešo valsti (*CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123*). Minētais režīms var:

- A) noteikt atrunu vai ierobežojumu, kas paredz, ka attiecīgos pārvadājumu pakalpojumus starp līgumslēdzējām Pusēm vai cauri to teritorijai drīkst veikt, izmantojot vienīgi vienā vai otrā līgumslēdzējā Pusē reģistrētus transportlīdzekļus¹; vai
- B) piešķirt šādiem transportlīdzekļiem atbrīvojumus no nodokļiem.

v) Autopārvadājumi

BG: pasākumi, ko īsteno saskaņā ar esošiem vai turpmākiem nolīgumiem un kas paredz atrunu vai ierobežojumu attiecībā uz šāda veida pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu Bulgārijas teritorijā vai šķērsojot tās robežas un precizē šo pakalpojumu sniegšanas noteikumus, tajā skaitā tranzīta pārvadājumu atļaujas vai preferenciālus autoceļu nodokļus (*CPC 7121, 7122, 7123*).

¹ Austrijas gadījumā atbrīvojums no lielākās labvēlības režīma attiecībā uz satiksmes tiesībām attiecas uz visām valstīm, ar kurām ir noslēgti vai nākotnē varētu tikt apsvērti divpusēji nolīgumi par autopārvadājumiem vai citi ar autopārvadājumiem saistīti pasākumi.

CZ: pasākumi, ko īsteno saskaņā ar esošiem vai turpmākiem nolīgumiem un kas paredz atrunu vai ierobežojumu attiecībā uz pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu, iebraucot Čehijā, Čehijas robežās, šķērsojot Čehiju vai izbraucot no tās uz attiecīgajām līgumslēdzējām Pusēm, un precīzē darbības nosacījumus, tajā skaitā tranzīta pārvadājumu atļaujas vai preferenciālus autoceļu nodokļus (*CPC* 7121, 7122, 7123).

ES: pakalpojumu sniedzējiem, kuru izcelsmes valsts nenodrošina Spānijas pakalpojumu sniedzējiem faktisku piekļuvi savam tirgum, var liegt atļauja iedibināt komerciālu klātbūtni Spānijā (*CPC* 7123).

Esošie pasākumi:

ES: *Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.*

HR: pasākumi, ko īsteno saskaņā ar esošiem vai turpmākiem nolīgumiem par starptautiskiem autopārvadājumiem un kas paredz atrunu vai ierobežojumu attiecībā uz pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu, iebraucot Horvātijā, Horvātijas robežās, šķērsojot Horvātiju vai izbraucot no tās uz attiecīgajām līgumslēdzējām pusēm, un precīzē darbības nosacījumus, tajā skaitā tranzīta pārvadājumu atļaujas vai preferenciālus autoceļu nodokļus (*CPC* 7121, 7122, 7123).

LT: pasākumi, ko īsteno saskaņā ar divpusēju nolīgumu un kas paredz noteikumus pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai un precīzē darbības nosacījumus, tajā skaitā divpusējas tranzīta pārvadājumu atļaujas un citas atļaujas pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai, iebraucot Lietuvā, Lietuvas robežās, šķērsojot Lietuvu vai izbraucot no tās uz attiecīgajām līgumslēdzējām pusēm, kā arī nosacījumus attiecībā uz autoceļu nodokļiem un nodevām (*CPC* 7121, 7122, 7123).

SK: pasākumi, ko īsteno saskaņā ar esošiem vai turpmākiem nolīgumiem un kas paredz atrunu vai ierobežojumu attiecībā uz pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu, iebraucot Slovērijā, Slovērijas robežās, šķērsojot Slovēriju vai izbraucot no tās uz attiecīgajām līgumslēdzējām pusēm, un precīzē darbības nosacījumus, tajā skaitā tranzīta pārvadājumu atļaujas vai preferenciālus autoceļu nodokļus (*CPC* 7121, 7122, 7123).

i) Dzelzceļa pārvadājumi

BG, CZ un SK: attiecībā uz esošiem vai turpmākiem nolīgumiem, kuri reglamentē satiksmes tiesības, darbības nosacījumus un pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu Bulgārijas, Čehijas un Slovērijas teritorijā un starp attiecīgajām valstīm. (*CPC* 7111 un 7112).

ii) Gaisa pārvadājumi — gaisa pārvadājumu palīgpakalpojumi

Eiropas Savienība: nodrošināt trešai valstij atšķirīgu režīmu atbilstīgi esošam vai turpmākam divpusējam nolīgumam par pakalpojumiem attiecībā uz apkalpošanu uz zemes.

iii) Autopārvadājumi un dzelzceļa pārvadājumi

EE: nodrošinot kādai valstij atšķirīgu režīmu saskaņā ar esošu vai turpmāku divpusēju nolīgumu par starptautiskajiem autopārvadājumiem (arī kombinētajiem pārvadājumiem — ar autotransportu vai dzelzceļa transportu), paredzēt atrunu vai ierobežojumu par to, ka attiecīgos pārvadājumu pakalpojumus, ie braucot Igaunijā, Igaunijas robežās, šķērsojot Igauniju vai izbraucot no tās uz attiecīgo līgumslēdzēju Pusi, drīkst veikt, izmantojot vienīgi vienā vai otrā līgumslēdzējā Pusē reģistrētus transportlīdzekļus, kā piešķirt šādiem transportlīdzekļiem nodokļu atvieglojumus (daļa no *CPC* 711, daļa no 712, daļa no 721).

iv) Visu veidu pasažieru un kravu pārvadājumu pakalpojumi, izņemot jūras un gaisa pārvadājumus

PL: ciktāl Jaunzēlande atļauj Polijas pasažieru un kravas pārvadājumu pakalpojumu sniedzējiem sniegt pārvadājumu pakalpojumus, ie braucot Jaunzēlandē un šķērsojot tās teritoriju, Polija ar tādiem pašiem nosacījumiem atļaus Jaunzēlandes pasažieru un kravas pārvadājumu pakalpojumu sniedzējiem sniegt pārvadājumu pakalpojumus, ie braucot Polijā un šķērsojot tās teritoriju.

21. atruna. Lauksaimniecība, zvejniecība un ūdens

Nozare:	lauksaimniecība, medniecība, mežsaimniecība; zvejniecība, akvakultūra un ar zvejniecību saistītie pakalpojumi; ūdens savākšana, attīrīšana un sadale.
Nozares klasifikācija:	<i>ISIC</i> 3.1. red. 011, <i>ISIC</i> 3.1. red. 012, <i>ISIC</i> 3.1. red. 013, <i>ISIC</i> 3.1. red. 014, <i>ISIC</i> 3.1. red. 015, <i>CPC</i> 8811, 8812, 8813, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus; <i>ISIC</i> 3.1. red. 0501, 0502, <i>CPC</i> 882
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum Valsts režīms Lielākās labvēlības režīms Snieguma prasības Augstākā vadība un direktoru padomes Klātbūtne uz vietas
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

a) Lauksaimniecība, medniecība un mežsaimniecība

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

BG: uzņēmējdarbību saistībā ar mežu uzraudzību, kokmateriālu ieguvī, mežu inventarizāciju, plānu un programmu izstrādi mežu pārvaldībai un telpiskajai attīstībai, kā arī ar attiecīgo dokumentu izsniegšanu, drīkst veikt komersanti, kas ir reģistrēti Mežu izpildaģentūras publiskajā sarakstā un kam ir reģistrācijas apliecība.

Esošie pasākumi:

BG: Mežu likums, 241. pants; un

Medniecības un medījamo dzīvnieku aizsardzības likums, 25., 36. un 36. pants a) punkts.

HR: lauksaimniecības un medniecības darbības.

HU: lauksaimniecības darbības (*ISIC* 3.1. red. 011, 012, 013, 014, 015, *CPC* 8811, 8812, 8813, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus).

Esošie pasākumi:

HR: Lauksaimniecības zemes likums (Oficiālais vēstnesis Nr. 20/18, 115/18, 98/19).

- b) Zvejniecība, akvakultūra un ar zvejniecību saistītie pakalpojumi (*ISIC* 3.1. red. 0501, 0502, *CPC* 882)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības, lielākās labvēlības režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas, lielākās labvēlības režīms:

Eiropas Savienība:

1. Jo īpaši kopējās zivsaimniecības politikas un ar trešām valstīm noslēgtu zvejas nolīgumu satvarā piekļuve bioloģiskajiem resursiem un zvejas vietām jūras ūdeņos, uz kuriem attiecas dalībvalstu suverēnās tiesības vai jurisdikcija, un šo resursu izmantošana vai zvejas tiesības saskaņā ar dalībvalsts zvejas licenci, tajā skaitā:
 - a) tiesības reglamentēt nozvejas izkraušanu, ko veic kuģi, kuri kuģo ar Jaunzēlandes vai trešās valsts karogu, atbilstīgi attiecīgajai valstij piešķirtajām kvotām vai — tikai attiecībā uz kuģiem, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu — pieprasīt, lai daļa no kopējās nozvejas tiktu izkrauta Savienības ostās;
 - b) noteikt sabiedrības minimālo lielumu, lai saglabātu gan nerūpnieciskās, gan piekrastes zvejas kuģus;
 - c) piemērot atšķirīgu režīmu atbilstīgi spēkā esošiem vai turpmākiem divpusējiem zvejniecības nolīgumiem; un
 - d) pieprasīt, ka dalībvalsts karoga kuģa apkalpei jābūt dalībvalstu valstspiederīgajiem.

2. Zvejas kuģim ir tiesības kuģot ar dalībvalsts karogu tikai tad, ja:
 - a) tā vienīgais īpašnieks ir:
 - i) Savienībā inkorporēta sabiedrība; vai
 - ii) dalībvalsts valstspiederīgais;
 - b) tā ikdienas darbības tiek vadītas un kontrolētas no Savienības; un
 - c) kuģa fraktētājs, pārvaldnieks vai operators ir Savienībā inkorporēta sabiedrība vai dalībvalsts valstspiederīgais.
3. Komerzcvejas licenci, ar ko piešķir tiesības zvejot dalībvalsts teritoriālajos ūdeņos, var piešķirt tikai kuģiem, kuri kuģo ar dalībvalsts karogu.
4. Jūras vai iekšzemes akvakultūras objektu izveidošana.

5. Iepriekš minēto 1. punkta a), b), c) apakšpunktu (izņemot attiecībā uz vislielākās labvēlības režīmu) un d) apakšpunktu, kā arī 2. punkta a) apakšpunkta i) punktu un b) un c) punktu, un arī 3. punktu piemēro tikai pasākumiem, kas ir piemērojami kuģiem vai uzņēmumiem neatkarīgi no to faktisko īpašnieku valstspiederības.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, lielākās labvēlības režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

BG: Ar jūras vai upes dzīvo bioloģisko resursu ieguvi Bulgārijas iekšējos ūdeņos un teritoriālajā jūrā drīkst nodarboties vienīgi kuģi, kas kuģo ar Bulgārijas karogu. Ārvalstu kuģis (trešās valsts kuģis) nedrīkst veikt komerczveju Bulgārijas ekskluzīvajā ekonomikas zonā, ja vien par to nav noslēgta vienošanās starp Bulgāriju un kuģa karoga valsti. Kad ārvalstu zvejas kuģi caurbrauc Bulgārijas ekskluzīvo ekonomikas zonu, to zvejas rīki nedrīkst būt darbības režīmā.

Esošie pasākumi:

BG: Bulgārijas Republikas Likums par jūras un iekšzemes ūdensceļiem un ostām, 49. pants.

FR: personas, kas nav Savienības valstspiederīgie, nedrīkst zvejot zivis, gliemjus un aļģes Francijas valsts jūras ūdeņos.

c) Ūdens savākšana, attīrīšana un sadale

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: Attiecībā uz darbībām, kas ietver pakalpojumus saistībā ar ūdens savākšanu, attīrīšanu un sadali mājstaimniecībām, rūpnieciskajiem un komerciālajiem vai citiem lietotājiem, tajā skaitā dzeramā ūdens piegādi un ūdens resursu apsaimniekošanu.

22. atruna. Derīgo izrakteņu ieguve un ar enerģētiku saistītas darbības

Nozare:	Derīgo izrakteņu ieguve un karjeru izstrāde — enerģētiskā kurināmā ieguve; derīgo izrakteņu ieguve un karjeru izstrāde — metāla rūdu un citu derīgo izrakteņu ieguve; ar enerģētiku saistītas darbības — elektroenerģijas, gāzes, tvaika un karstā ūdens ražošana, pārvade un sadale par pašu līdzekļiem; degvielas vai kurināmā transportēšana pa cauruļvadiem; pa cauruļvadiem transportētas degvielas glabāšanas un noliktavu pakalpojumi un ar enerģijas sadali saistīti pakalpojumi
Nozares klasifikācija:	<i>ISIC</i> 3.1. red. 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, daļa no 4030, <i>CPC</i> 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, daļa no 88, 887.
Attiecīgās saistības:	Piekļuve tirgum Valsts režīms Snieguma prasības Augstākā vadība un direktoru padomes Klātbūtne uz vietas
Nodaļa:	Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto.

- a) Derīgo izrakteņu ieguve un ar enerģētiku saistītas darbības — vispārīgi (*ISIC* 3.1. red. 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, daļa no 403, 41; *CPC* 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus))

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: nolūkā garantēt Savienības energoapgādes drošību kopumā vai atsevišķas dalībvalsts energoapgādes drošību gadījumos, kad dalībvalsts atļauj par gāzes vai elektroenerģijas pārvades sistēmas vai naftas un gāzes cauruļvadu transporta sistēmas īpašnieku kļūt ārvalstniekam — attiecībā uz Jaunzēlandes uzņēmumiem, ko kontrolē personas no tādas trešās valsts, kura nodrošina vairāk nekā 5 % no Savienības naftas, dabasgāzes vai elektroenerģijas importa. Šī atruna neattiecas uz padomdevēju un konsultāciju pakalpojumiem, ko sniedz kā pakalpojumus, kas ir saistīti ar enerģijas sadali.

HR, HU un LT (LT: tikai *CPC* 7131) šo atrunu nepiemēro degvielas vai kurināmā transportēšanai pa cauruļvadiem; LV to nepiemēro ar enerģijas sadali saistītiem pakalpojumiem, savukārt SI to neattiecina uz pakalpojumiem, kas saistīti ar gāzes sadali (*ISIC* 3.1. red. 401, 402, *CPC* 7131, 887, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus).

CY: attiecībā uz naftas pārstrādes produktu ražošanu, ciktāl ieguldītāju kontrolē persona no tādas trešās valsts, kura nodrošina vairāk nekā 5 % no Savienības naftas vai dabasgāzes importa, kā arī attiecībā uz gāzes ražošanu, gāzveida kurināmā sadali pa cauruļvadiem par pašu līdzekļiem, elektroenerģijas ražošanu, pārvadi un sadali, degvielas vai kurināmā transportēšanu pa cauruļvadiem, ar elektroenerģijas un dabasgāzes sadali saistītiem pakalpojumiem, kas nav padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi, elektroenerģijas vairumtirdzniecības pakalpojumiem, motoru degvielas, elektroenerģijas un gāzes (izņemot saspiesto gāzi) mazumtirdzniecības pakalpojumiem (*ISIC* 3.1. red. 232, 4010, 4020, *CPC* 613, 62271, 63297, 7131 un 887, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus).

FI: enerģijas, tvaika un karstā ūdens pārvades un sadales tīkli un sistēmas. Kvantitatīvi ierobežojumi monopoli vai ekskluzīvu tiesību veidā attiecībā uz dabasgāzes importēšanu, kā arī tvaika un karstā ūdens ražošanu un sadali. Pašlaik pastāv dabiski monopoli un ekskluzīvas tiesības (*ISIC* 3.1. red. 40, *CPC* 7131, 887, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus).

FR: elektroenerģijas un gāzes pārvades sistēmas un naftas un gāzes transportēšana pa cauruļvadiem (*CPC* 7131).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: enerģijas sadales pakalpojumi un ar enerģijas sadali saistīti pakalpojumi (*CPC* 887, izņemot konsultāciju pakalpojumus).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: attiecībā uz enerģijas pārvades pakalpojumiem — juridiskās formas, ko jāizmanto publiskajiem operatoriem vai privātiem uzņēmumiem, kam Beļģija ir piešķīrusi ekskluzīvas tiesības, un tiem piemērojamais režīms. Ir nepieciešams iedibinājums Savienībā (*ISIC* 3.1. red. 4010, *CPC* 71310).

BG: attiecībā uz pakalpojumiem, kas ir saistīti ar enerģijas sadali (daļa no *CPC* 88).

PT: attiecībā uz elektroenerģijas ražošanu, pārvadi un sadali, gāzes ražošanu, degvielas vai kurināmā transportēšanu pa cauruļvadiem, elektroenerģijas vairumtirdzniecības pakalpojumiem, elektroenerģijas un gāzes (izņemot saspiesto gāzi) mazumtirdzniecības pakalpojumiem, un pakalpojumiem, kas ir saistīti ar elektroenerģijas un dabasgāzes sadali. Koncesijas attiecībā uz elektroenerģijas un gāzes nozari tiek piešķirtas tikai sabiedrībām ar ierobežotu atbildību, kuru galvenais birojs un faktiskā vadība atrodas Portugālē (*ISIC* 3.1. red. 232, 4010, 4020, *CPC* 7131, 7422, 887, izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus).

SK: lai varētu sniegt tādus pakalpojumus kā elektroenerģijas ražošana, pārvade un sadale, gāzes ražošana un gāzveida degvielas sadale, tvaika un karstā ūdens ražošana un sadale, degvielas vai kurināmā transportēšana pa cauruļvadiem, elektroenerģijas, tvaika un karstā ūdens vairumtirdzniecība un mazumtirdzniecība un ar enerģijas sadali saistītus pakalpojumus, tajā skaitā energoefektivitātes, energotaupības un energoaudita jomā, ir jāsaņem atļauja. Jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude, un pieteikumu drīkst noraidīt tikai tad, ja tirgus ir piesātināts. Atļauju veikt visas minētās darbības piešķir tikai fiziskai personai, kuras pastāvīgā dzīvesvieta ir EEZ, vai EEZ juridiskai personai.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: tādiem uzņēmumiem, ko kontrolē fiziskas vai juridiskas personas no trešās valsts, kura nodrošina vairāk nekā 5 % no Savienības naftas, dabasgāzes vai elektroenerģijas importa, var aizliegt iegūt kontroli pār attiecīgo darbību, izņemot metāla rūdu un citu izrakteņu ieguvu un karjeru izstrādi. Ir jāreģistrē uzņēmums (filiāles nav atļautas) (*ISIC* 3.1. red. 10, 1110, 13, 14, 232, daļa no 4010, daļa no 4020, daļa no 4030).

Esošie pasākumi:

Eiropas Savienība: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/944¹; un

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/73/EK².

BG: Enerģētikas likums.

CY: Naftas (cauruļvadu) likums, 273. nodaļa, ar grozījumiem;

Naftas likums, 272. nodaļa, ar grozījumiem;

2003. gada naftas un degvielas specifikāciju likumi, Likums Nr. 148(I)/2003 ar grozījumiem;
un

2004. gada likumi par gāzes tirgus regulēšanu, Likums Nr. 183(I)/2004 ar grozījumiem.

FI: *Sähkömarkkinalaki* (Elektroenerģijas tirgus likums) (386/1995); un

Maakaasumarkkinalaki (Dabaszāzes tirgus likums) (587/2017)

FR: *Code de l'énergie*.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/944 (2019. gada 5. jūnijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu un ar ko groza Direktīvu 2012/27/ES (ES OV L 158, 14.6.2019., 125. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/73/EK (2009. gada 13. jūlijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz dabaszāzes iekšējo tirgu un par Direktīvas 2003/55/EK atcelšanu (ES OV L 211, 14.8.2009., 94. lpp.).

PT: Dekrētlīkums Nr. 230/2012 un Dekrētlīkums Nr. 231/2012, 26. oktobris — dabasgāze;

Dekrētlīkums Nr. 215-A/2012 un Dekrētlīkums Nr. 215-B/2012, 8. oktobris —
elektroenerģija; un

Dekrētlīkums Nr. 31/2006, 15. februāris — jēlnaftas/naftas produkti.

SK: Likums Nr. 51/1988 par derīgo izrakteņu ieguvī, sprāgstvielām un Derīgo izrakteņu
ieguves valsts pārvaldi;

Likums Nr. 569/2007 par ģeoloģiskajiem darbiem;

Likums Nr. 251/2012 par enerģētiku; un

Likums Nr. 657/2004 par siltumenerģiju.

- b) Elektroenerģija (*ISIC* 3.1. red. 40, 401; *CPC* 62271, 887 (izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus))

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

CY: Elektroenerģijas ražošana, pārvade, izplatīšana un piegāde: iesniegt Kīpras enerģētikas nozares regulatīvajā iestādē (*CERA*) pieteikumu licences saņemšanai drīkst tikai a) fiziska persona, kurai ir Savienības valstspiederība un rezidenta statuss, vai b) juridiska persona, kura ir iedibināta dalībvalstī, nodibināta saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem un kuras juridiskā adrese, galvenā vadība vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas Savienībā.

FI: elektroenerģijas imports. Attiecībā uz elektroenerģijas pārrobežu tirdzniecību, vairumtirdzniecību un mazumtirdzniecību.

FR: par elektroenerģijas pārvades vai sadales sistēmu īpašniekiem vai operatoriem drīkst kļūt tikai tādas sabiedrības, kas pilnībā pieder Francijas valstij, citai publiskā sektora organizācijai vai *Electricité de France (EDF)*.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

BG: attiecībā uz elektroenerģijas ražošanu un siltuma ražošanu.

LT: no nedrošiem kodolresursiem ražotas elektroenerģijas vairumtirdzniecības un mazumtirdzniecības pakalpojumi un tirdzniecība.

PT: elektroenerģijas pārvades un sadales darbības veic, īstenojot ekskluzīvas sabiedrisko pakalpojumu koncesijas.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — valsts režīms, lielākās labvēlības režīms — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

BE: lai saņemtu individuālu atļauju elektroenerģijas ražošanai ar 25 MW vai lielāku jaudu, ir nepieciešams iedibinājums Savienībā vai citā valstī, kurā piemērotais režīms līdzinās Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 96/92/EK¹ noteiktajam un ar kuras ekonomiku uzņēmumam ir faktiskā un pastāvīga saikne.

Lai varētu ražot elektroenerģiju Beļģijas atkrastes teritorijā, ir jāsaņem koncesija un jāizveido kopuzņēmums ar Savienības juridisko personu vai juridisko personu no valsts, kurā piemērotais režīms līdzinās Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2003/54/EK² noteiktajam, jo īpaši attiecībā uz nosacījumiem par atļauju piešķiršanu un pretendentu atlasī.

Turklāt juridiskās personas galvenajai vadībai vai galvenajam birojam jāatrodas dalībvalstī vai valstī, kura atbilst iepriekš izklāstītajiem kritērijiem un ar kuras ekonomiku šai juridiskajai personai ir faktiskā un pastāvīga saikne.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/92/EK (1996. gada 19. decembris) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu (ES OV L 27, 30.1.1997., 20. lpp.).

² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/54/EK (2003. gada 26. jūnijs) par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz elektroenerģijas iekšējo tirgu un par Direktīvas 96/92/EK atcelšanu (ES OV L 176, 15.7.2003., 37. lpp.).

Lai varētu būvēt elektrolīnijas, kas atkrastes ražotni savieno ar *Elia* pārvades tīklu, ir jāsaņem atļauja un uzņēmumam jāatbilst iepriekš norādītajiem nosacījumiem, izņemot prasību par kopuzņēmuma izveidi.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: starpniekam, kurš vēlas piegādāt elektroenerģiju Beļģijā iedibinātiem klientiem, kam ir pieslēgums valsts elektrotīkla sistēmai vai tiešajai līnijai, kuras nominālais spriegums pārsniedz 70 000 voltu, ir jāsaņem atļauja. Šādu atļauju piešķir tikai EEZ personai.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum:

FR: attiecībā uz elektroenerģijas ražošanu.

Esošie pasākumi:

BE: *Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes;*

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer;

Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge;

Arrêté royal relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci; un

Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

CY: 2021. gada Likums par elektroenerģijas tirgus regulēšanu.

FI: Sähkömarkkinalaki (Elektroenerģijas tirgus likums) (588/2013).

FR: Code de l'énergie.

LT: Lietuvos Republikas 2017. gada 20. aprīļa Likums par nepieciešamajiem pasākumiem pret apdraudējumu, ko rada nedrošas kodolelektrostacijas trešās valstīs, Nr. XIII-306, jaunākie grozījumi Nr. XIII-2705 veikti 2019. gada 19. decembrī.

PT: Dekrētlukums Nr. 215-A/2012; un

Dekrētlukums Nr. 215-B/2012, 8. oktobris, elektroenerģija.

- c) Kurināmie, gāze, jēlnafts vai naftas produkti (*ISIC* 3.1. red. 232, 40, 402; *CPC* 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, daļa no 88, 887 (izņemot padomdevēju un konsultāciju pakalpojumus))

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

CY: attiecībā uz naftas pārstrādes produktu ražošanu, ja ieguldītāju kontrolē fiziska vai juridiska persona no tādas trešās valsts, kura nodrošina vairāk nekā 5 % no Savienībā importētās naftas vai dabasgāzes apjoma, kā arī attiecībā uz gāzes ražošanu, gāzveida degvielas sadali pa maģistrālajiem cauruļvadiem par pašu līdzekļiem, degvielas vai kurināmā transportēšanu pa cauruļvadiem, ar dabasgāzes sadali saistītiem pakalpojumiem, kas nav padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi, motoru degvielas un gāzes (izņemot saspiesto gāzi) vairumtirdzniecības un mazumtirdzniecības pakalpojumiem.

FI: energoapgādes drošības apsvērumu dēļ nepieļaut sašķidrinātās dabasgāzes (*LNG*) termināļa (arī *LNG* uzglabāšanai vai regazificēšanai izmantoto *LNG* termināļa daļu) nonākšanu ārvalstu fizisko vai juridisko personu kontrolē vai īpašumā.

FR: valsts energoapgādes drošības apsvērumu dēļ par gāzes pārvades vai sadales sistēmu īpašniekiem vai operatoriem drīkst kļūt tikai tādi uzņēmumi, kuros 100 % kapitāla pieder Francijas valstij, citai publiskā sektora organizācijai vai *ENGIE*.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

BE: attiecībā uz gāzes beztaras uzglabāšanas pakalpojumiem — juridiskās formas, ko jāizmanto publiskajiem operatoriem vai privātiem uzņēmumiem, kam Beļģija ir piešķīrusi ekskluzīvas tiesības, un tiem piemērojamais režīms. Lai sniegtu gāzes beztaras uzglabāšanas pakalpojumus, ir nepieciešams iedibinājums Savienībā (daļa no *CPC* 742).

BG: attiecībā uz naftas un dabasgāzes transportēšanu pa cauruļvadiem, uzglabāšanu noliktavā vai citādi, arī transportēšanu tranzītā (*CPC* 71310, daļa no *CPC* 742).

PT: attiecībā uz degvielas vai kurināmā, ko transportē pa cauruļvadiem, uzglabāšanas vai noliktavu pakalpojumu pārrobežu sniegšanu (dabasgāze). Arī koncesijas saistībā ar dabasgāzes pārvadi, sadali un pazemes uzglabāšanu, kā arī *LNG* saņemšanas, uzglabāšanas un regazifikācijas termināli piešķir, slēdzot koncesijas līgumu publiska iepirkuma konkursa rezultātā (*CPC* 7131, *CPC* 7422).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

BE: lai dabasgāzi un citu degvielu vai kurināmo varētu transportēt pa cauruļvadiem, ir jāsaņem atļauja. Atļauju var piešķirt tikai fiziskai vai juridiskai personai, kas ir iedibināta dalībvalstī (saskaņā ar 2002. gada 14. maija *AR* 3. pantu).

Ja atļauju vēlas saņemt sabiedrība:

- a) tai jābūt iedibinātai atbilstīgi Beļģijas vai citas dalībvalsts tiesību aktiem vai tādas trešās valsts tiesību aktiem, kura ir uzņēmusies saistības uzturēt tiesisko regulējumu, kas līdzinās Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/30/EK¹ noteiktajām kopīgajām prasībām; un
- b) tā pārvaldes struktūrai, tā galvenajam uzņēmumam vai galvenajam birojam jāatrodas dalībvalstī vai trešā valstī, kura ir uzņēmusies saistības uzturēt tiesisko regulējumu, kas līdzinās kopīgajām prasībām, kuras noteiktas Direktīvā 98/30/EK, ja šā iedibinājuma vai galvenā biroja darbībā tiek uzturēta faktiskā un pastāvīga saikne ar attiecīgās valsts ekonomiku (*CPC* 7131).

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/30/EK (1998. gada 22. jūnijs) par kopīgiem noteikumiem dabasgāzes iekšējam tirgum (ES OV L 204, 21.7.1998., 1. lpp.).

BE: lai piegādātu dabasgāzi Beļģijā iedibinātiem klientiem (gan sadales uzņēmumiem, gan patērētājiem, kuru kopējais visu padeves punktu gāzes patēriņš ir vismaz viens miljons kubikmetru gadā), parasti ir jāsaņem individuāla atļauja no ministra, ja vien piegādātājs nav sadales uzņēmums, kas izmanto savu sadales tīklu. Šādu atļauju piešķirt tikai Savienības personām.

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — klātbūtne uz vietas:

CY: attiecībā uz degvielas, ko transportē pa cauruļvadiem, uzglabāšanas un noliktavu pakalpojumu pārrobežu sniegšanu un degvielleļļas un balonos pildītas gāzes mazumtirdzniecību, izņemot tirdzniecību pa pastu (*CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742*).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

HU: lai varētu sniegt transportēšanas pa cauruļvadiem pakalpojumus, nepieciešams iedibinājums. Pakalpojumus var sniegt, pamatojoties uz koncesijas līgumu, ko piešķir valsts vai vietējā iestāde. Šā pakalpojuma sniegšanu reglamentē Ungārijas Koncesiju likums (*CPC 7131*).

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

LT: attiecībā uz degvielas vai kurināmā transportēšanu pa cauruļvadiem un palīgpakalpojumiem saistībā ar preču, kas nav degviela vai kurināmais, transportēšanu pa cauruļvadiem.

Esošie pasākumi:

BE: *Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations*; un

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (8.2. pants).

BG: Enerģētikas likums.

CY: 2004. gada Gāzes tirgus regulēšanas likums, Likums Nr. 183(I)/2004 ar grozījumiem;

Naftas (cauruļvadu) likums, 273. nodaļa;

Naftas likums, 272. nodaļa, ar grozījumiem; un

2003. gada Naftas un degvielas specifikāciju akti, Likums Nr. 148(I)/2003, ar grozījumiem.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Dabaszgāzes tirgus likums) (587/2017).

FR: *Code de l'nergie*.

HU: 1991. gada Likums Nr. XVI par koncesijām.

LT: Lietuvas Republikas 2000. gada 10. oktobra Likums Nr. VIII-1973 par dabaszgāzi.

PT: Dekrētlikums Nr. 230/2012 un Dekrētlikums Nr. 231/2012, 26. oktobris — dabaszgāze;

Dekrētlikums Nr. 215-A/2012 un Dekrētlikums Nr. 215-B/2012, 8. oktobris —
elektroenerģija; un

Dekrētlikums Nr. 31/2006, 15. februāris — jēlnafts/naftas produkti.

d) Kodolenerģētika (*ISIC* 3.1. red.12, 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, daļa no 4010, *CPC* 887)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un
direktoru padomes un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum,
valsts režīms:

DE: attiecībā uz kodolmateriālu ražošanu, apstrādi un pārvadāšanu un uz kodolenerģijas
ražošanu vai sadali.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms:

AT un FI: attiecībā uz kodolmateriālu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu vai pārvadāšanu un uz kodolenerģijas ražošanu vai sadali.

BE: attiecībā uz kodolmateriālu ražošanu, apstrādi un pārvadāšanu un uz kodolenerģijas ražošanu vai sadali.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības:

HU un SE: attiecībā uz kodoldegvielas apstrādi un elektroenerģijas ražošanu atomelektrostacijās.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes:

BG: attiecībā uz skaldmateriālu un kodolsintēzes materiālu vai materiālu, no kuriem tie iegūti, apstrādi, kā arī attiecībā uz to tirdzniecību, kodolenerģijas ražošanas iekārtu aprīkojuma un sistēmu apkopi un remontu, šādu materiālu un to apstrādes gaitā radušos atkritumu pārvadāšanu, jonizējošā starojuma izmantošanu un visiem pārējiem pakalpojumiem, kas ir saistīti ar kodolenerģijas izmantošanu mierīgiem mērķiem (tai skaitā inženiertehniskajiem un konsultāciju pakalpojumiem, ar programmatūru saistītiem pakalpojumiem u. c.).

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms:

FR: Veicot kodolmateriālu izgatavošanu, ražošanu, apstrādi, ieguvī, izplatīšanu vai pārvadāšanu, ir jāievēro Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumā noteiktās saistības.

Esošie pasākumi:

AT: *Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich* (Konstitucionālais likums par kodolbrīvu Austriju) *BGBI.* I Nr. 149/1999.

BG: Kodolenerģijas drošas izmantošanas likums.

FI: *Ydinenergiaki* (Kodolenerģijas likums) (990/1987).

HU: 1996. gada Likums Nr. CXVI par kodolenerģiju; un

valdības Dekrēts Nr. 72/2000 par kodolenerģiju.

SE: Zviedrijas Vides kodekss (1998:808); un

Likums par darbībām kodoltehnoloģiju jomā (1984:3).

23. atruna. Pārējie pakalpojumi, kas nav iekļauti citur

Nozare: Pārējie pakalpojumi, kas nav iekļauti citur

Nozares klasifikācija: *CPC* 9703, daļa no *CPC* 612, daļa no *CPC* 621, daļa no *CPC* 625, daļa no 85990

Attiecīgās saistības: Piekļuve tirgum

Valsts režīms

Snieguma prasības

Augstākā vadība un direktoru padomes

Klātbūtne uz vietas

Nodaļa: Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas

Apraksts:

Eiropas Savienība patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto:

a) Apbedīšanas, kremācijas un apbedīšanas biroju pakalpojumi (*CPC 9703*)

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum:

FI: sniegt kremācijas pakalpojumus un nodarboties ar kapsētu pārvaldību/uzturēšanu drīkst vienīgi valsts, pašvaldības, pagasti, reliģiskas kopienas vai bezpeļņas fondi vai biedrības.

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

DE: par kapsētu pārvaldniekiem drīkst kļūt vienīgi publisko tiesību juridiskās personas.
Kapsētu izveide un pārvaldība un ar bērēm saistīti pakalpojumi.

PT: lai sniegtu apbedīšanas un apbedīšanas biroju pakalpojumus, ir vajadzīga komerciāla klātbūtne. Lai kļūtu par tehnisko vadītāju struktūrās, kas sniedz apbedīšanas un apbedīšanas biroju pakalpojumus, ir jābūt EEZ valstspiederīgajam.

SE: Zviedrijas Baznīcai vai vietējai pašvaldības iestādei ir monopols kremēšanas un apbedīšanas pakalpojumu jomā.

CY, SI: Apbedīšanas, kremācijas un apbedīšanas biroju pakalpojumi.

Esošie pasākumi:

FI: *Hautaustoimilaki* (Likums par apbedīšanas pakalpojumiem) (457/2003).

PT: 16. janvāra Dekrētlukums Nr. 10/2015, *alterada p/Lei 15/2018, 27 março*.

SE: *Begravningslag* (1990:1144) (Apbedīšanas likums); un

Begravningsförrordningen (1990:1147) (Rīkojums par apbedīšanu).

b) Citi ar uzņēmējdarbību saistīti pakalpojumi

Attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum:

FI: tiesības noteikt, ka elektroniskās identifikācijas pakalpojumus drīkst sniegt tikai uzņēmumi, kuri ir iedibināti Somijā vai citā EEZ dalībvalstī.

Esošie pasākumi:

FI: *Laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä luottamuspalveluista* 617/2009
(Likums Nr. 617/2009 par uzticamu elektronisko identifikāciju un elektroniskajiem uzticamības pakalpojumiem).

c) Jauni pakalpojumi

Attiecībā uz investīciju liberalizāciju — piekļuve tirgum, valsts režīms, augstākā vadība un direktoru padomes, snieguma prasības — un attiecībā uz pakalpojumu pārrobežu tirdzniecību — piekļuve tirgum, valsts režīms, klātbūtne uz vietas:

Eiropas Savienība: attiecībā uz tādu jaunu pakalpojumu sniegšanu, kas nav klasificēti *CPC*.

Jaunzēlandes saraksts

Paskaidrojumi

Lielākai noteiktībai — pasākumi, ko Jaunzēlande var veikt saskaņā ar 10.64. pantu (Prudenciālā atkāpe), ja šie pasākumi atbilst minētā panta prasībām, ietver pasākumus, kuri reglamentē turpmāk minēto:

- a) finanšu iestādes vai pārrobežu finanšu pakalpojumu sniedzēja reģistrācija un licences vai atļaujas piešķiršana tiem un attiecīgās prasības;
- b) juridiskā forma, tajā skaitā juridiskās prasības sistēmiski nozīmīgu finanšu iestāžu reģistrācijai, ārvalstu banku filiālēm noteikti ierobežojumi noguldījumu pieņemšanā, un attiecīgās prasības, kā arī prasības attiecībā uz finanšu iestādes vai pārrobežu finanšu pakalpojumu sniedzēja direktoriem un augstāko vadību;
- c) prasības attiecībā uz kapitālu, riska darījumiem ar saistītajām Pusēm, likviditātes segumu un informācijas izpaušanu un citas riska pārvaldības prasības;
- d) maksājumu, tīrvērtes un norēķinu sistēmas (arī vērtspapīru sistēmas);
- e) nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma finansēšanas novēršanu; un
- f) finanšu iestādes vai pārrobežu finanšu pakalpojumu sniedzēja nonākšana grūtībās vai bankrots.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) tiesībsardzības un labošanas valsts dienestu pakalpojumu sniegšana; un b) turpmāk minētajām jomām, ciktāl to veic sociālie dienesti, kas ir izveidoti publiskām vajadzībām: i) bērnu aprūpe; ii) veselības aprūpe; iii) ienākumu drošība un apdrošināšana; iv) valsts nodrošināta izglītība; (v) valsts nodrošināti mājokļi; vi) valsts nodrošināta apmācība; vii) sabiedriskais transports; viii) sabiedriskie pakalpojumi; ix) atkritumu likvidēšana; x) sanitārija; xi) kanalizācija; xii) notekūdeņu apsaimniekošana; xiii) atkritumu apsaimniekošana; xiv) sociālais nodrošinājums un apdrošināšana; un xv) sociālā labklājība.

Nozare	Finanšu pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minētajiem pakalpojumiem: a) obligātā sociālā apdrošināšana pret nelaimes gadījuma izraisītu miesas bojājumu, ar darbu saistītu pakāpeniski progresējošu slimību un infekciju un ārstēšanas rezultātā nodarītu kaitējumu; un b) mājokļa īpašuma apdrošināšana pret dabas katastrofām, paredzot aizvietošanas izmaksu segšanu apmērā, kas nepārsniedz tiesību aktos noteikto maksimālo apmēru.
Esošie pasākumi	2001. gada Likums par kompensācijām nelaimes gadījumā (<i>Accident Compensation Act 2001</i>) 1993. gada Dabas katastrofu komisijas likums (<i>Earthquake Commission Act 1993</i>)

Nozare	Finanšu pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība a) Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz apdrošināšanas pakalpojumiem un ar apdrošināšanu saistītiem pakalpojumiem, izņemot turpmāk norādīto: i) tādu risku apdrošināšana, kas ir saistīti ar: A. jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadonu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā; transportlīdzeklis, kurš pārvadā preces, un ar to saistītā atbildība; un B. precēm starptautiskajā tranzītā; C. kredītiem un galvojumiem; D. sauszemes transportlīdzekļiem, arī mehāniskajiem transportlīdzekļiem; E. uguns un dabas stihiju postījumiem; F. citiem īpašumam nodarītiem bojājumi; G. vispārējo civiltiesisko atbildību; H. dažādus finansiālus zaudējumus; un I. atšķirībām apdrošināšanas nosacījumos un limitos, ja šādas atšķirības ir paredzētas apdrošinātāja izsniegtajā ģenerālpolisē, kas sedz riskus vairākās jurisdikcijās; ii) pārapirošināšana un retrocesija, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas B) punktā 10.63. pantā (Definīcijas); iii) apdrošināšanas palīgpakalpojumi, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas D) punktā 10.63. pantā (Definīcijas); un iv) apdrošināšanas starpniecības pakalpojumi, piemēram, brokeru un aģentu pakalpojumi, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas C) punktā 10.63. pantā (Definīcijas), attiecībā uz apdrošināšanas riskiem, kas ir saistīti ar i) apakšpunktā uzskaitītajiem pakalpojumiem.

- b) Šīs atrunas a) punkts liedz a) punkta i) apakšpunkta C–I punktos uzskaitīto pakalpojumu sniedzējiem sniegt pakalpojumus mazumtirdzniecības klientam.
- c) Šajā atrunā attiecībā uz Jaunzēlandi “mazumtirdzniecības klients” ir:
 - i) fiziska persona; vai
 - ii) mazumtirdzniecības klients saskaņā ar definīciju 2013. gada Finanšu tirgu darbības likuma 5. pielikuma 3. punktā.
- d) Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem (izņemot apdrošināšanu), izņemot turpmāk minēto:
 - i) finanšu informācijas sniegšana un nodošana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas K) punktā 10.63. pantā (Definīcijas);
 - ii) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā;
 - iii) portfeļa pārvaldības pakalpojumi, ko Savienības finanšu pakalpojumu sniedzējs sniedz:
 - A. reģistrētai programmai; vai
 - B. apdrošināšanas sabiedrībai.
- e) Attiecībā uz šīs atrunas d) punkta iii) apakšpunktā minētajām saistībām:
 - i) “reģistrēta programma” ir reģistrēta programma saskaņā ar definīciju 2013. gada Finanšu tirgu darbības likumā;
 - ii) “portfeļa pārvaldība” ir klienta portfeļa pārvaldīšana atbilstoši katra klienta piešķirtām diskrecionārām pilnvarām, ja šādā portfeli ietilpst viens vai vairāki finanšu instrumenti; un
 - iii) portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumos neietilpst:
 - A. turētājbankas pakalpojumi;
 - B. pilnvarotā pakalpojumi; vai
 - C. rīkojumu izpildes pakalpojumi.

Nozare	Finanšu pakalpojumi Banku un citi finanšu pakalpojumi (izņemot apdrošināšanu)
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz tāda kopieguldījumu fonda, tirgus vai citas struktūras iedibināšanu vai darbību, kura ir izveidota, lai tirgotu, piešķirtu vai pārvaldītu tāda piensaimniecības kooperatīva vērtspapīrus, kurš tika izveidots ar 2001. gada Piensaimniecības nozares pārstrukturēšanas likumu atļautas apvienošanās rezultātā (vai tā tiesību pārņemēja).

Nozare	Finanšu pakalpojumi Banku pakalpojumi un citi finanšu pakalpojumi (izņemot apdrošināšanu)
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai paturēt spēkā pasākumus attiecībā uz biržas, vērtspapīru tirgus vai nākotnes līgumu tirgus iedibināšanu vai darbību. Lielākai noteiktībai — šī atruna neattiecas uz finanšu iestādi, kura piedalās vai vēlas piedalīties šādā biržā, vērtspapīru tirgū vai nākotnes līgumu tirgū.

Nozare	Finanšu pakalpojumi Apdrošināšana un ar to saistītie pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz apdrošināšanas pakalpojumu un ar apdrošināšanu saistītu pakalpojumu sniegšanu nozaru tirdzniecības padomēm, ko izveidoja produktiem ar turpmāk norādītajiem CPC kodiem: a) 01, izņemot 01110 un 01340 (lauksaimniecības, dārzkopības un komerciālas dārzkopības produkti, izņemot kviešus un kivi); b) 02 (dzīvi dzīvnieki un dzīvnieku izcelsmes produkti); c) 211 (izņemot 21111, 21112, 21115, 21116 un 21119) (gaļa un gaļas izstrādājumi, izņemot liellopu gaļu, aitas gaļu, mājputnu gaļu un minēto gaļu subproduktus); d) 213–216 (apstrādāti un konservēti dārzeņi, augļu un dārzeņu sulas, apstrādāti un konservēti augļi un rieksti, dzīvnieku un augu eļļas un tauki); e) 22 (piena produkti); f) 2399 (citi pārtikas produkti); un g) 261, izņemot 2613, 2614, 2615, 02961, 02962 un 02963 (vērpsanai sagatavotas dabiskās tekstilšķiedras, izņemot vilnu).
Esošie pasākumi	1990. gada Izejvielu nodevu likums (<i>Commodity Levies Act 1990</i>)

Nozare	Finanšu pakalpojumi Apdrošināšana un ar to saistītie pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz apdrošināšanas pakalpojumu un ar apdrošināšanu saistītu pakalpojumu sniegšanu nozaru tirdzniecības padomēm, kas izveidotas produktiem ar turpmāk norādītajiem CPC kodiem: a) 01, izņemot 01110 un 01340 (lauksaimniecības, dārzkopības un komerciālas dārzkopības produkti, izņemot kviešus un kivi); b) 02 (dzīvi dzīvnieki un dzīvnieku izcelsmes produkti); c) 211, izņemot 21111, 21112, 21115, 21116 un 21119 (gaļa un gaļas izstrādājumi, izņemot liellopu gaļu, aitas gaļu, māļputnu gaļu un minēto gaļu subproduktus); d) 213–216 (apstrādāti un konservēti dārzeņi, augļu un dārzeņu sulas, apstrādāti un konservēti augļi un rieksti, dzīvnieku un augu eļļas un tauki); e) 22 (piena produkti); f) 2399 (citi pārtikas produkti); un g) 261, izņemot 2613, 2614, 2615, 02961, 02962 un 02963 (vērpsanai sagatavotas dabiskās tekstilšķiedras, izņemot vilnu).
Esošie pasākumi	1990. gada Izejvielu nodevu likums (<i>Commodity Levies Act 1990</i>)

Nozare	Finanšu pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Klātbūtne uz vietas (10.15. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) apdrošināšana un ar to saistītie pakalpojumi, izņemot: i) tādu risku apdrošināšanu, kas ir saistīti ar: A. jūras pārvadājumiem un komerciālajiem gaisa pārvadājumiem, kosmosa kuģu palaišanu un kravu, arī pavadonu, nogādāšanu kosmosā, ja šī apdrošināšana attiecas uz vienu vai visiem šiem aspektiem: preces pārvadāšanas procesā; transportlīdzekli, kurš pārvadā preces, un ar to saistīto atbildību; un B. precēm starptautiskajā tranzītā; ii) pārapirošināšana un retrocesija, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas B) punktā 10.63. pantā (Definīcijas); un iii) apdrošināšanas palīgpakalpojumi, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas D) punktā 10.63. pantā (Definīcijas); b) banku pakalpojumi un citi finanšu pakalpojumi (izņemot apdrošināšanu), izņemot: i) finanšu informācijas sniegšana un nosūtīšana, finanšu datu apstrāde un saistītā programmatūra, kā minēts “finanšu pakalpojuma” definīcijas K) punktā 10.63. pantā (Definīcijas); un ii) padomdevēju pakalpojumi un citi finanšu palīgpakalpojumi, kā minēts 10.63. panta (Definīcijas) a) punkta ii) apakšpunkta L) punktā, kas ir saistīti ar banku pakalpojumiem un citiem finanšu pakalpojumiem, bet ne starpniecība, kā tā ir aprakstīta minētajā pantā.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā jebkādu pasākumu attiecībā uz ūdeni, tajā skaitā dzeramā ūdens sadali, savākšanu, attīrīšanu un izplatīšanu.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.15. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas veikti vienīgi nolūkā decentralizēt tāda pakalpojuma sniegšanu, kuru līdz šā nolīguma spēkā stāšanās dienai sniedza, īstenojot valsts pilnvaras. Šādi pasākumi var ietvert turpmāk minētās darbības: a) ierobežot pakalpojumu sniedzēju skaitu; b) atļaut uzņēmumam, kurš pilnībā pieder Jaunzēlandes valdībai vai kurā tai ir vairākuma līdzdalība, kļūt par vienīgo pakalpojuma sniedzēju vai pievienoties ierobežotam pakalpojumu sniedzēju lokam; c) noteikt ierobežojumus attiecībā uz augstākās vadības un direktoru padomju sastāvu; d) izvirzīt prasību par klātbūtni uz vietas; un e) norādīt konkrētu juridisko formu, kādā jādarbojas pakalpojumu sniedzējam.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Ja uzņēmums pilnībā pieder Jaunzēlandes valdībai vai tā faktiski kontrolē šo uzņēmumu, Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šāda uzņēmuma kapitāldaļu vai aktīvu pārdošanu neatkarīgi no tā, kurš ir pircējs, tajā skaitā piešķirt lielākās labvēlības režīmu Jaunzēlandes valstspiederīgajiem.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.5. pants) Valsts režīms (10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kuri nosaka apstiprināšanas kritērijus, ko piemēro ārvalstu ieguldījumiem tajās kategorijās, kurās saskaņā ar Jaunzēlandes ārvalstu ieguldījumu režīmu ir jāsaņem apstiprinājums. Pārredzamības nolūkā — minētās kategorijas ir norādītas 10.-A pielikuma (Esošie pasākumi) sadaļā “Jaunzēlande” un atbilst turpmāk aprakstītajām situācijām: a) subjekts ārpus valdības sektora vēlas iegūt savā īpašumā vai kontrolē vismaz 25 % jebkuras kategorijas kapitāldaļu¹ vai balsstiesību² Jaunzēlandes subjektā un vai nu darījuma summa vai attiecīgo aktīvu vērtība pārsniedz 200 miljonus NZD;

¹ Lielākai noteiktībai — termins “kapitāldaļas” ietver kapitāldaļas un citu veidu vērtspapīrus.

² Lielākai noteiktībai — termins “balsstiesības” ietver spēju kontrolēt 25 % vai lielāku daļu no Jaunzēlandes subjekta pārvaldes struktūras.

	b) subjekts ārpus valdības sektora vēlas sākt uzņēmējdarbību Jaunzēlandē vai iegādāties esošu uzņēmumu, kas jau darbojas Jaunzēlandē, arī tā uzņēmējdarbības aktīvus, ja šāda uzņēmuma izveides vai aktīvu iegādes kopējās izmaksas pārsniedz 200 miljonus NZD; c) valdības sektora subjekti vēlas iegūt savā īpašumā vai kontrolē vismaz 25 % jebkuras kategorijas kapitāldaļu¹ vai balsstiesību² Jaunzēlandes subjektā un vai nu darījuma summa, vai attiecīgo aktīvu vērtība pārsniedz 200 miljonus NZD; d) valdības sektora subjekti vēlas sākt uzņēmējdarbību Jaunzēlandē vai iegādāties esošu uzņēmumu, kas jau darbojas Jaunzēlandē, arī tā uzņēmējdarbības aktīvus, ja šāda uzņēmuma izveides vai aktīvu iegādes kopējās izmaksas pārsniedz 200 miljonus NZD; e) darījumi (neatkarīgi no to vērtības dolāros) nolūkā iegūt īpašumā vai kontrolē noteiktu kategoriju zemesgabalus, ko uzskata par sensitīviem vai kuru iegādei ir jāsaņem īpaša atļauja saskaņā ar Jaunzēlandes tiesību aktiem par ārvalstu ieguldījumiem; un f) visi darījumi (neatkarīgi no to vērtības dolāros), kuru rezultātā tiks veikti ārvalstu ieguldījumi zvejas kvotā.
Esošie pasākumi	2005. gada Ārvalstu ieguldījumu likums (<i>Overseas Investment Act 2005</i>) 1996. gada Zvejniecības likums (<i>Fisheries Act 1996</i>) 2005. gada Noteikumi par ārvalstu ieguldījumiem (<i>Overseas Investment Regulations 2005</i>)

¹ Lielākai noteiktībai — termins “kapitāldaļas” ietver kapitāldaļas un citu veidu vērtspapīrus.

² Lielākai noteiktībai — termins “balsstiesības” ietver spēju kontrolēt 25 % vai lielāku daļu no Jaunzēlandes subjekta pārvaldes struktūras.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības noteikt vai atstāt spēkā pasākumus, kuri paredz atšķirīga režīma piemērošanu Pusei vai kādam citam, kas nav šā nolīguma Puse, saskaņā ar divpusēju vai daudzpusēju starptautisku nolīgumu, kas bija spēkā vai tika parakstīts līdz šā nolīguma spēkā stāšanās dienai. Lielākai noteiktībai — attiecībā uz nolīgumiem par preču un pakalpojumu tirdzniecības un investīciju liberalizāciju minētie pasākumi ietver pasākumus, kuri ietilpst plašākā ekonomiskās integrācijas vai tirdzniecības liberalizācijas procesā, ko īsteno šādu nolīgumu Puses. Jaunzēlande patur tiesības noteikt vai atstāt spēkā pasākumus, kuri paredz atšķirīga režīma piemērošanu Pusei vai kādam citam, kas nav šā nolīguma Puse, saskaņā ar starptautisku nolīgumu, kas bija spēkā vai tika parakstīts pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, šādās jomās: a) aviācija; b) zvejniecība; un c) jūrlietas.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minētā kontroli, pārvaldību vai izmantošanu: a) aizsargājamas teritorijas, proti, teritorijas, kas noteiktas un tiek kontrolētas saskaņā ar tiesību aktiem, tajā skaitā virszemes resursi un tiesības uz zemi vai ūdeņiem, un kas izveidotas mantojuma (gan vēsturiskā, gan dabas mantojuma) pārvaldības, sabiedrības atpūtas un ainavu saglabāšanas nolūkos; vai b) sugas, kuras saskaņā ar likumu pieder valstij vai kuras aizsargā likums vai tajā paredzēti pasākumi.
Esošie pasākumi	1987. gada Vides saglabāšanas likums (<i>Conservation Act 1987</i>) un likumi, kas ir uzskaitīti: 1987. gada Vides saglabāšanas likuma 1. pielikumā 1991. gada Resursu pārvaldības likums (<i>Resource Management Act 1991</i>) 1974. gada Pašvaldību likums (<i>Local Government Act 1974</i>)

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Snieguma prasības (10.9. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā prasības par valstspiederību vai rezidenta statusu attiecībā uz turpmāk minēto: a) dzīvnieku labturība un b) augu, dzīvnieku un cilvēka dzīvības un veselības saglabāšana, tajā skaitā jo īpaši: i) vietējam patēriņam un eksportam ražotu pārtikas produktu nekaitīgums; ii) dzīvnieku barība; iii) pārtikas produktu standarti; iv) biodrošība; v) biodaudzveidība; un vi) preču sertifikācija atbilstoši izmantoto augu vai dzīvnieku veselības statusam. Jaunzēlande arī patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kuri nosaka, ka tās teritorijā ir jāiegādājas atbilstības, uzraudzības vai līdzīgi pakalpojumi, lai nodrošinātu regulatīvo prasību izpildi turpmāk minētajās jomās: i) dzīvnieku labturība; ii) vietējam patēriņam un eksportam ražotu pārtikas produktu nekaitīgums; iii) dzīvnieku barība; iv) pārtikas standarti; v) biodrošība; vi) biodaudzveidība;

	vii) preču sertifikācija atbilstoši izmantoto augu vai dzīvnieku veselības statusam; viii) klimata pārmaiņu mazināšana; un ix) ilgtspēja. Neko no šajā atrunā minētā nevar skaidrot kā atkāpi no saistībām, kas ir noteiktas 6. nodaļā (Sanitārie un fitosanitārie pasākumi), SFS nolīgumā vai Sanitārajā nolīgumā. Neko no šajā atrunā minētā nevar izskaidrot kā atkāpi no saistībām, kas ir noteiktas 9. nodaļā (Tehniskie šķēršļi tirdzniecībā) vai <i>TBT</i> nolīgumā.
--	---

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā ar likumu ieviestus vai tajā paredzētus pasākumus attiecībā uz piekrastes joslu un jūras gultni, iekšējiem ūdeņiem, kā tie ir definēti starptautiskajās tiesībās (ietverot arī šādu iekšējo ūdeņu gultnes, grunti un krastus), teritoriālo jūru, ekskluzīvo ekonomikas zonu un kontinentālo šelfu, tajā skaitā par jūras koncesiju piešķiršanu kontinentālajā šelfā.
Esošie pasākumi	1991. gada Resursu pārvaldības likums (<i>Resource Management Act 1991</i>) 2001. gada Jūras un piekrastes teritorijas (<i>Takutai Moana</i>) likums (<i>Marine and Coastal Area (Takutai Moana) Act 2011</i>) 1964. gada Kontinentālā šelfa likums (<i>Continental Shelf Act 1964</i>) 1991. gada Likums par valstij piederošiem minerālresursiem (<i>Crown Minerals Act 1991</i>) 2012. gada Likums par ekskluzīvo ekonomikas zonu un kontinentālo šelfu (<i>Exclusive Economic Zone and Continental Shelf (Environmental Effects) Act 2012</i>)

Nozare	Uzņēmējdarbības pakalpojumi Ugunsdzēsības pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz ugunsdrošības un ugunsdzēsības pakalpojumu sniegšanu, izņemot ugunsgrēku dzēšanu no gaisa. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.
Esošie pasākumi	2017. gada Likums par Jaunzēlandes Ugunsdzēsības un glābšanas dienestu (<i>Fire and Emergency New Zealand Act 2017</i>)

Nozare	Uzņēmējdarbības pakalpojumi Pētniecība un izstrāde
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) pētniecības un izstrādes pakalpojumi, ko sniedz valsts finansētas augstskolas vai valsts pētniecības institūti, ja pētījumus veic sabiedrības vajadzībām; vai b) pētniecības un eksperimentālās izstrādes pakalpojumi fizikālajās zinātnēs, ķīmijā, bioloģijā, inženierzinātnēs un tehnoloģijā, lauksaimniecības zinātnēs, medicīnā, farmakoloģijā un citās dabaszinātnēs, t. i., CPC 8510.

Nozare	Uzņēmējdarbības pakalpojumi Tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) sastāva un tīrības pārbaudes un analīzes pakalpojumi (CPC 86761); b) tehniskās apskates pakalpojumi (CPC 86764); c) tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi (CPC 86769); d) ģeoloģiskās, ģeofiziskās un citas zinātniskās izpētes pakalpojumi (CPC 86751); un e) zāļu izmēģinājumu pakalpojumi.

Nozare	Uzņēmējdarbības pakalpojumi Zvejniecība un akvakultūra Ar zvejniecību un akvakultūru saistīti pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības kontrolēt ārvalstu zvejniecības darbības, tajā skaitā zivju izkraušanu, jūrā apstrādātu zivju pirmo izkraušanu un piekļuvi Jaunzēlandes ostām (ostu privilēģijas), atbilstoši Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijas noteikumiem.
Esošie pasākumi	1996. gada Zvejniecības likums (<i>Fisheries Act 1996</i>) 2004. gada Akvakultūras reformas likums (<i>Aquaculture Reform Act 2004</i>)

Nozare	Uzņēmējdarbības pakalpojumi Enerģētika Ražošana Vairumtirdzniecība Mazumtirdzniecība
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt pasākumus, lai aizliegtu, reglamentētu, pārvaldītu vai kontrolētu kodolenerģijas ražošanu, izmantošanu, izplatīšanu vai mazumtirdzniecību, tajā skaitā noteikt nosacījumus, kas jāievēro personām, kuras veic šādas darbības.

Nozare	Lauksaimniecība un ar lauksaimniecību saistīti pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) kapitāldaļu turēšana tādā piensaimniecības kooperatīvā, kurš izveidots ar 2001. gada Piensaimniecības nozares pārstrukturēšanas likumu atļautas apvienošanās rezultātā (vai tā tiesību pārņēmējā); un b) šādas sabiedrības (vai tās tiesību pārņēmēju) aktīvu atsavināšana.
Esošie pasākumi	2001. gada Piensaimniecības nozares pārstrukturēšanas likums (<i>Dairy Industry Restructuring Act 2001</i>)

Nozare	Lauksaimniecība, tajā skaitā ar lauksaimniecību saistīti pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai paturēt spēkā pasākumus attiecībā uz svaigu kivi eksporta tirdzniecību uz visiem tirgiem, izņemot Austrāliju.
Esošie pasākumi	1999. gada Kivi audzēšanas nozares pārstrukturēšanas likums un noteikumi (<i>Kiwifruit Industry Restructuring Act 1999 and Regulations</i>)

Nozare	Lauksaimniecība, tajā skaitā ar lauksaimniecību saistīti pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minētajām darbībām: a) noteikt noteikumus un nosacījumus valdības apstiprinātas sadales shēmas izveidošanai un darbībai, ar kuru piešķir tiesības izplatīt eksporta produktus, kas ietilpst Lauksaimniecības nolīguma aptvertajās HS kategorijās, tirgos, kuros ir spēkā tarifa kvotas, konkrētām valstīm noteiktas preferences vai citi pasākumi ar līdzīgu ietekmi; un b) atbilstīgi šādas sadales shēmas izveidošanai vai darbībai piešķirt izplatīšanas tiesības vairumtirdzniecības pakalpojumu sniedzējiem. Šīs atrunas mērķis nav pilnībā aizliegt ieguldījumus tādu preču vairumtirdzniecības un izplatīšanas pakalpojumu sniegšanā, kas ir minētas HS nodaļās, uz kurām attiecas Lauksaimniecības nolīgums. Šo atrunu piemēro ieguldījumiem, ciktāl tajā minētās pakalpojumu nozares ir tādu lauksaimniecības produktu apakšgrupa, uz kuriem attiecas tarifa kvotas, konkrētām valstīm noteiktas preferences vai citi pasākumi ar līdzīgu ietekmi.

Nozare	Lauksaimniecība, tajā skaitā ar lauksaimniecību saistīti pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.5. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas ir nepieciešami, lai ieviestu vai īstenotu obligātos tirdzniecības plānus (sauktus arī par eksporta tirdzniecības stratēģijām) tādu produktu eksporta tirdzniecībai, kurus iegūst šādās nozarēs: a) lauksaimniecība; b) biškopība; c) dārzkopība; d) kokkopība; e) zemkopība; un f) lopkopība, un attiecīgā nozare atbalsta obligāta kolektīva tirdzniecības plāna pieņemšanu vai piemērošanu. Šaubu novēršanai — šajā atrunā minētie obligātie tirdzniecības plāni neietver pasākumus, kuri ierobežo tirgus dalībnieku skaitu vai eksporta apjomu. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.
Esošie pasākumi	1987. gada Likums par Jaunzēlandes dārzkopības eksporta pārvaldi (<i>New Zealand Horticulture Export Authority Act 1987</i>)

Nozare	Veselības aprūpes un sociālie pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kuri attiecas uz visiem pakalpojumu sniedzējiem un ieguldītājiem adopcijas pakalpojumu sniegšanas jomā. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.
Esošie pasākumi:	1995. gada Adopcijas likums (<i>Adoption Act 1995</i>) 1997. gada Likums par adopciju (no/uz ārvalstīm) (<i>Adoption (Inter-country) Act 1997</i>)

Nozare	Atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz azartspēļu, derību slēgšanas un prostitūcijas pakalpojumiem.
Esošie pasākumi	2003. gada Azartspēļu likums un noteikumi (<i>Gambling Act 2003 and Regulations</i>) 2003. gada Prostitūcijas reformas likums (<i>Prostitution Reform Act 2003</i>) 2003. gada Sacīkšu derību likums (<i>Racing Act 2003</i>) 2004. gada Noteikumi par sacīkšu derībām (to kaitīguma novēršanu un mazināšanu) (<i>Racing (Harm Prevention and Minimisation) Regulations 2004</i>) Jaunzēlandes Greihaundu sacīkšu asociācijas 2009. gada rīkojums (<i>Racing (New Zealand Greyhound Racing Association Incorporated) Order 2009</i>)

Nozare	Atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumi Bibliotēku, arhīvu, muzeju un citu kultūras iestāžu pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Snieguma prasības (10.9. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) nacionālas vērtības kultūras mantojums, tajā skaitā etnogrāfiskais, arheoloģiskais, vēsturiskais, literārais, mākslinieciskais, zinātniskais vai tehnoloģiskais mantojums, kā arī muzeju, galeriju, bibliotēku arhīvu un citu mantojuma apkopošanā iesaistītu iestāžu dokumentētās, saglabātas un izstādītas kolekcijas; b) publiskie arhīvi; c) bibliotēku un muzeju pakalpojumi; un d) vēsturisku vai reliģisku objektu vai vēsturisku ēku saglabāšanas pasākumi.

Nozare	Pārvadājumi Jūrniecības pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto: a) pasažieru vai kravas jūras pārvadājumi starp ostu Jaunzēlandē, un citu ostu, kas arī atrodas Jaunzēlandē, un satiksme, kas sākas un beidzas tajā pašā Jaunzēlandes ostā (jūras kabotāža), izņemot tukšu konteineru pārvietošanu; b) palīgdienestu pakalpojumi; c) reģistrēta uzņēmuma izveide, lai vadītu floti, kas kuģo ar Jaunzēlandes karogu; un d) kuģu reģistrācija Jaunzēlandē.

Nozare	Izplatīšanas pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības attiecībā uz tabakas izstrādājumu un alkoholisko dzērienu vairumtirdzniecību un mazumtirdzniecību pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kuru pamatā ir sabiedrības veselības vai sociālās politikas apsvērumi.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.6. pants) Snieguma prasības (10.9. pants)
Apraksts	Ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā nodokļu pasākumus attiecībā uz mājokļa īpašuma pārdošanu, pirkšanu vai nodošanu citam (tajā skaitā tiesības, ko rada īres līgumi, finansēšanas un peļņas sadales mehānismi, un līdzdalības iegāde uzņēmumos, kuriem pieder mājokļa īpašumi). Lielākai noteiktībai — mājokļa īpašums neietver komerciālu nedzīvojamo nekustamo īpašumu.

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas paredz šādas prasības: a) vienam no direktoru padomes locekļiem jābūt Jaunzēlandes valstspiederīgajam; vai b) direktoru padomes locekļu mazākumam jābūt Jaunzēlandes valstspiederīgajiem, ja šāda prasība būtiski neapgrūtina ieguldītāja spēju īstenot kontroli pār savu uzņēmumu, ar nosacījumu, ka minētās prasības mērķis ir nodrošināt atbilstību tādiem tiesību aktiem vai noteikumiem, kuri nav pretrunā šim nolīgumam.
Esošie pasākumi	1993. gada Sabiedrību likums (<i>Companies Act 1993</i>) 2008. gada Komandītsabiedrību likums (<i>Limited Partnerships Act 2008</i>)

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas, tās ieskatā, ir nepieciešami, lai aizsargātu vai veicinātu maoru tiesības, intereses, pienākumus un atbildību attiecībā uz elektroniski nodrošinātu tirdzniecību, tajā skaitā, pildot savas Vaitangi līgumā (<i>te Tiriti o Waitangi / the Treaty of Waitangi</i>) noteiktās saistības, ar nosacījumu, ka šos pasākumus neizmanto, lai patvaļīgi vai nepamatoti diskriminētu otras Puses personas vai slēpti ierobežotu pakalpojumu tirdzniecību un ieguldījumus. Puses piekrīt, ka, interpretējot Vaitangi līgumu, arī no tā izrietošo tiesību un pienākumu būtību, nepiemēro šā nolīguma noteikumus par strīdu izšķiršanu.

Nozare	Sakaru pakalpojumi Pasta un kurjera pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi
	Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas paredz vērsties pret pasta operatoriem, kuri pārkāpj konkurences noteikumus, izvirzot papildu prasības darbībai tirgū vai anulējot to reģistrāciju. Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas ļauj tai ierobežot tādu pastmarku izdošanu, uz kurām ir attēlots vārds “Jaunzēlande”¹. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

¹ Pastmarkas, uz kurām ir attēlots vārds “Jaunzēlande” drīkst izdot vienīgi izraudzītie Pasaules Pasta savienības operatori, izņemot gadījumus, kad vārds “Jaunzēlande” ietilpst tā operatora nosaukumā, kurš izdod pastmarkas.

Nozare	Izplatīšanas pakalpojumi Komisionāru pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz nozarēm, kuras neietilpst turpmāk norādītajos <i>CPC</i> kodos: a) <i>CPC</i> 62113–62115; b) <i>CPC</i> 62117–62118; c) <i>CPC</i> 62111, izņemot 02961–02963 (aitas vilna); d) <i>CPC</i> 62112, izņemot <i>CPC</i> 21111, 21112, 21115, 21116 un 21119 (liellopu un aitas gaļas subprodukti) un 02961–02963 (aitas vilna); un e) <i>CPC</i> 62116, izņemot 2613–2615 (aitas vilna). Attiecībā uz nozarēm, kuras ietilpst šādos <i>CPC</i> kodos: a) <i>CPC</i> 62111 tikai attiecībā uz 02961–02963 (aitas vilna); b) <i>CPC</i> 62112 tikai attiecībā uz <i>CPC</i> 21111, 21112, 21115, 21116 un 21119 (liellopu un aitas gaļas subprodukti) un 02961–02963 (aitas vilna); un c) <i>CPC</i> 62116 tikai attiecībā uz 2613–2615 (aitas vilna). Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz eksporta izplatīšanu saistībā ar turpmāk minēto: a) izplatīšanas tiesību sadale saistībā ar eksporta produktu eksportēšanu uz tirgiem, kuros pakalpojumu sniedzēju skaitu, pakalpojumu darījumu kopējo vērtību vai sniegto pakalpojumu skaitu ierobežo tarifa kvotas, konkrētām valstīm noteiktas preferences vai citi pasākumi ar līdzīgu ietekmi; un b) eksporta tirdzniecības obligātās stratēģijas, ja attiecīgā nozare to atbalsta. Šādas eksporta tirdzniecības stratēģijas neietver pasākumus, kuri ierobežo tirgus dalībnieku skaitu vai eksporta apjomu. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Izplatīšanas pakalpojumi Vairumtirdzniecības pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz nozarēm, kuras neietilpst turpmāk norādītajos <i>CPC</i> kodos: a) <i>CPC</i> 6223–6226 un 6228; b) <i>CPC</i> 6221, izņemot 02961–02963 (aitas vilna); c) <i>CPC</i> 6222, izņemot <i>CPC</i> 21111, 21112, 21115, 21116 un 21119 (liellopu un aitas gaļas subprodukti); un d) <i>CPC</i> 62277, izņemot 2613–2615 (aitas vilna). Attiecībā uz nozarēm, kuras ietilpst šādos <i>CPC</i> kodos: a) <i>CPC</i> 6221 tikai attiecībā uz 02961–02963 (aitas vilna); b) <i>CPC</i> 6222 tikai attiecībā uz <i>CPC</i> 21111, 21112, 21115; c) <i>CPC</i> 21116 un 21119 (liellopu un aitas gaļas subprodukti); un d) <i>CPC</i> 62277 tikai attiecībā uz 2613–2615 (aitas vilna). Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz eksporta preču izplatīšanu saistībā ar turpmāk minēto: a) izplatīšanas tiesību sadale saistībā ar eksporta produktu eksportēšanu uz tirgiem, kuros pakalpojumu sniedzēju skaitu, pakalpojumu darījumu kopējo vērtību vai sniegto pakalpojumu skaitu ierobežo tarifa kvotas, konkrētām valstīm noteiktas preferences vai citi pasākumi ar līdzīgu ietekmi; un b) eksporta tirdzniecības obligātās stratēģijas, ja attiecīgā nozare to atbalsta. Šādas eksporta tirdzniecības stratēģijas neietver pasākumus, kuri ierobežo tirgus dalībnieku skaitu vai eksporta apjomu. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Gaisa un jūras pārvadājumi Gaisa un jūras pārvadājumu pakalpojumu pārdošana un tirdzniecība
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz produktiem, kuri ietilpst <i>CPC</i> 01, 02, 211, 213–216, 22, 2399 un 261 (izņemot tirdzniecību un pārdošanu, kas ir saistīta ar <i>CPC</i> 21111, 21112, 21115, 21116 un 21119 (liellopu un aitas gaļas subprodukti), <i>CPC</i> 2613 un 2615 (aitas vilna) un <i>CPC</i> 02961–02963 (aitas vilna). Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Jūras pārvadājumi Starptautiskie pārvadājumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz reģistrētas sabiedrības iedibināšanu nolūkā vadīt floti, kas kuģo ar Jaunzēlandes karogu. Šī atruna attiecas uz pakalpojumiem, kuri ietilpst <i>CPC</i> 7211 (pasažieru pārvadājumi, izņemot kabotāžu) un 7212 (kravu pārvadājumi, izņemot kabotāžu). Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Profesionālie pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šādām apakšnozarēm: a) izsoļu pakalpojumi; b) pakalpojumi maksātnespējas un bankrota lietās; c) kartēšanas pakalpojumi; d) franšīzes pakalpojumi; e) patentpilnvarnieka pakalpojumi; f) preču zīmju aģenta pakalpojumi; g) tāmēšanas pakalpojumi; h) zinātnisko un tehnisko konsultāciju pakalpojumi; i) poligrāfijas un izdevējdarbības pakalpojumi; un j) pētniecības un izstrādes pakalpojumi sociālajās un humanitārajās zinātnēs. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Uzņēmējdarbības pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šādām apakšnozarēm: a) konteineru nomas vai īres pakalpojumi; b) intelektuālā īpašuma, arī preču zīmju, licencēšana; c) pētniecības un izstrādes produktu licencēšana; d) izklaides, literatūras vai mākslas oriģināldarbu licencēšana; e) minerālresursu izpēte un novērtēšana; f) drošības sistēmu pakalpojumi; g) apsargu pakalpojumi; h) detektīvdarbības pakalpojumi; i) konsultāciju pakalpojumi drošības jautājumos; j) bruņumašīnu pakalpojumi; un k) citi drošības pakalpojumi. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Apkopes un remonta pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz turpmāk minēto ražojumu apkopes un remonta pakalpojumiem: a) gatavie metālizstrādājumi, mehānismi un iekārtas; b) citi mehānismi un iekārtas; c) mājsaimniecības elektroierīces; d) telesakaru iekārtas un aparāti; e) medicīnas, precīzijas un optiskie instrumenti; f) plaša patēriņa elektronika; g) komerciālas un rūpnieciskas iekārtas; h) lifti un eskalatori; un i) cits aprīkojums. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Veselības aprūpes pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šādām apakšnozarēm: a) privātās veselības aprūpes un sociālās aprūpes pakalpojumi; un b) vecmāšu, medmāsu, fizioterapeitu un vidējā medicīnas personāla pakalpojumi. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz atpūtas, kultūras un sporta pakalpojumiem. Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Pārvadājumu pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šādām apakšnozarēm: a) loču un pietauvošanas pakalpojumi; b) kuģu noma kopā ar apkalpi jūras pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai; c) stumšanas un vilkšanas pakalpojumi (jūrniecība); d) vietējie pasažieru ūdensceļu pārvadājumu pakalpojumi; e) kuģu noma kopā ar operatoru; f) jūras konteineru pārkraušanas pārrobežu pakalpojumu sniegšana¹ no Savienības teritorijas uz Jaunzēlandes teritoriju. Šī atruna neattiecas uz i) pārkraušanu (no kuģa tieši citā kuģī, vai izmantojot pārkraušanai piestātni) vai ii) kuģī esoša pārkraušanas aprīkojuma izmantošanu;

¹ Termins “jūras konteineru pārkraušanas pakalpojumi” ir darbības, ko veic stividoru sabiedrības, t. sk. termināļu apsaimniekotāji, bet tie neietver ostas strādnieku tiešās darbības, ja šis darbaspēks tiek organizēts neatkarīgi no stividoru darbībām vai termināļa apsaimniekošanas uzņēmumiem. Tie ietver arī turpmāk minēto darbību organizēšanu un pārraudzību:

- a) konteineru iekraušana kuģī vai izkraušana no tā;
- b) konteineru piestiprināšana vai atsaitēšana; un
- c) konteineru pieņemšana un nodošana, kā arī uzglabāšana pirms nosūtīšanas vai pēc izkraušanas.

- g) kuģu apkope un remonts;
- h) kuģu glābšanas un nocelšanas no sēkļa pakalpojumi;
- i) iekšzemes ūdensceļu pārvadājumi;
- j) kravu iekšzemes ūdensceļu pārvadājumi;
- k) pasažieru pārvadājumi (pa iekšzemes ūdensceļiem);
- l) iekšzemes ūdensceļu transportlīdzekļu stumšanas un vilkšanas pakalpojumi;
- m) kuģu noma kopā ar apkalpi iekšzemes ūdensceļu pārvadājumu sniegšanai;
- n) iekšzemes ūdensceļu pārvadājumu atbalsta pakalpojumi;
- o) lidostu un helikopteru lidlauku kontrole, inspekcija un uzraudzība;
- p) pasažieru pārvadājumu pakalpojumi kosmosā;
- q) kravu pārvadājumu pakalpojumi kosmosā;
- r) kosmosa pārvadājumu atbalsta pakalpojumi;
- s) dzelzceļa pārvadājumu pakalpojumu atbalsta pakalpojumi;
- t) pasta sūtījumu autopārvadājumu pakalpojumi;
- u) dzelzceļa pārvadājumu aprīkojuma apkope un remonts;
- v) autostāvvietu pakalpojumi;
- w) autopārvadājumu pakalpojumu atbalsta pakalpojumi;
- x) atsāļota ūdens piegāde kuģiem, kuri ir noenkurojušies ostās vai teritoriālajos ūdeņos; un
- y) kuģu būves un remonta un kuģu dzinēju apkopes pakalpojumi.

Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Sabiedriskie pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šādām apakšnozarēm: a) energopakalpojumi; b) naftas un citu oglekļaūdeņražu pakalpojumi; c) naftas rūpniecības atbalsta pakalpojumi; d) ar naftas un gāzes resursiem saistīti pakalpojumi; e) ar enerģijas sadali saistīti pakalpojumi; un f) elektroenerģijas, gāzes un ūdens apgāde (par pašu līdzekļiem). Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Citi pakalpojumi
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz šādām apakšnozarēm: a) amatniecības nozares; b) tirgus un sabiedriskās domas izpētes pakalpojumi (<i>CPC</i> 8640); c) iepakšanas pakalpojumi (<i>CPC</i> 8760);

- d) kapsētu un kremācijas pakalpojumi (*CPC 9703*);
- e) juvelierizstrādājumu dizains;
- f) akvakultūras atbalsta pakalpojumi;
- g) ārpusteritoriālajām organizācijām un iestādēm sniegtie pakalpojumi (*CPC 9900*);
- h) mājsaimniecības pakalpojumi (*CPC 87204*);
- i) skaistumkopšanas, manikīra un pedikīra pakalpojumi (*CPC 97022*);
- j) frizieru un bārdzīņu pakalpojumi (*CPC 97021*);
- k) skaistumkopšanas un fiziskās labbūtības pakalpojumi (*CPC 97029*);
- l) dotāciju organizēšanas pakalpojumi;
- m) laika prognozēšanas un meteoroloģijas pakalpojumi;
- n) politisko organizāciju sniegtie pakalpojumi (*CPC 95920*);
- o) citu organizāciju sniegtie pakalpojumi (*CPC 9599*);
- p) arodbiedrību sniegtie pakalpojumi (*CPC 9520*);
- q) cilvēktiesību aizsardzības organizāciju sniegtie pakalpojumi;
- r) pakalpojumi, ko sniedz uzņēmumu, darba devēju un profesionālās organizācijas (*CPC 951*);
- s) specializētie dizaina pakalpojumi (izņemot interjera dizaina pakalpojumus);
- t) dizaina oriģināleksemplāri; un
- u) kombinētie biroju administratīvie pakalpojumi.

Attiecībā uz piekļuvi tirgum (ieguldījumu jomā) šī atruna attiecas vienīgi uz pakalpojumu sniegšanu, izmantojot komerciālu klātbūtni.

Nozare	Pārējie pakalpojumi, kas nav iekļauti citur
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Klātbūtne uz vietas (10.15. pants) Piekļuve tirgum (10.14. pants un 10.5. pants) Snieguma prasības (10.9. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai paturēt spēkā pasākumus attiecībā uz tādu jaunu pakalpojumu sniegšanu, kuri nav klasificēti <i>CPC</i> .

Nozare	Visas nozares — fizisku personu pārvietošanās
Attiecīgās saistības	Piekļuve tirgum (10.14. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz fizisku personu klātienē sniegtiem pakalpojumiem, ievērojot 10. nodaļas (Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas) D iedaļas (Fizisku personu ieceļošana un pagaidu uzturēšanās uzņēmējdarbības nolūkos) noteikumus, ja šādi pasākumi nav pretrunā tās saistībām saskaņā ar <i>GATS</i> .

Nozare	Visas nozares
Attiecīgās saistības	Valsts režīms (10.16. pants un 10.6. pants) Lielākās labvēlības režīms (10.17. pants un 10.7. pants) Augstākā vadība un direktoru padomes (10.8. pants) Snieguma prasības (10.9. pants)
Apraksts	Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un ieguldījumi Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas ir nepieciešami, lai aizsargātu nacionālās bagātības vai konkrētus objektus ar vēsturisku vai arheoloģisku vērtību, vai pasākumus, kas ir nepieciešami, lai atbalstītu radošo mākslu ¹ , kam piemīt nacionāla vērtība.

¹ Termins “radošā māksla” ietver ngā toi Māori (maoru mākslu), izpildītājmākslu — arī teātri, deju un mūziku, haka (tradicionāla maori stāju deja), waiata (dziesma vai skandējums), tēlotājmākslu un amatniecību, piemēram, glezniecību, tēlniecību, whakairo (grebumi), raranga (aušana), un tā moko (tradicionāli maoru tetovējumi), kā arī literatūru, valodas mākslu, radošu tiešsaistes saturu, tradicionālās pirmiedzīvotāju metodes un mūsdienu kultūras izpausmes, digitālus interaktīvus medijus un hibrīdmākslas darbus, arī tādus, kuros izmanto jaunās tehnoloģijas un kuri tāpēc neiekļaujas stingrajā mākslas veidu iedalījumā. Termins “radošā māksla” aptver darbības, kas saistās ar minētās mākslas demonstrēšanu, izpildījumu un interpretāciju, un šo mākslas veidu un izpausmju apguvi un tehnisko pilnveidošanu.

**VIESDARBINIEKI IEDIBINĀJUMA NOLŪKOS, UZŅĒMUMA IETVAROS PĀRCELTI
DARBINIEKI UN ĪSTERMIŅA VIESDARBINIEKI**

1. Šā nolīguma 10.21. pantu (Viesdarbinieki iedibinājuma nolūkos un uzņēmuma ietvaros pārceltie darbinieki) un 10.22. pantu (Īstermiņa viesdarbinieki) nepiemēro nevienam šajā pielikumā uzskaitītajam neatbilstīgajam pasākumam tiktāl, ciktāl tas ir neatbilstīgs.
2. Puses var atstāt spēkā, turpināt, nevilcinoties atjaunot, mainīt vai grozīt kādu no šajā pielikumā uzskaitītajiem pasākumiem ar nosacījumu, ka šādas izmaiņas vai grozījumi nemazina pasākuma atbilstību 10.21. pantam (Viesdarbinieki iedibinājuma nolūkos un uzņēmuma ietvaros pārceltie darbinieki) salīdzinājumā ar attiecīgā pasākuma atbilstību tieši pirms izmaiņu vai grozījumu ieviešanas.
3. Papildus šajā pielikumā iekļautajam saistību sarakstam ikviena Puse var pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas ir saistīti ar kvalifikācijas prasībām, kvalifikācijas procedūrām, tehniskajiem standartiem, licencēšanas prasībām vai licencēšanas procedūrām un nerada ierobežojumus 10.21. panta (Viesdarbinieki iedibinājuma nolūkos un uzņēmuma ietvaros pārceltie darbinieki) vai 10.22. panta (Īstermiņa viesdarbinieki) nozīmē. Minētie pasākumi var ietvert nepieciešamību saņemt licenci, panākt kvalifikācijas atzīšanu regulētā nozarē, nokārtot konkrētu pārbaudījumu, piemēram, valodas prasmes eksāmenu, izpildīt konkrētai profesijai izvirzītu prasību par dalību, piemēram, par dalību profesionālā organizācijā, vai citas nediskriminējošas prasības par noteiktu darbību neveikšanu aizsargājamās zonās vai teritorijās. Lai gan šādi pasākumi šajā pielikumā nav uzskaitīti, tos piemēro arī turpmāk.

4. Šā pielikuma 9. un 10. punktā iekļautie Jaunzēlandes un Savienības saraksti attiecas tikai uz Jaunzēlandes un Savienības teritorijām saskaņā ar 1.4. pantu (Teritoriālā piemērošanas joma), un tie skar tikai Savienības, dalībvalstu un Jaunzēlandes tirdzniecības attiecības. Tie neskar dalībvalstu tiesības un pienākumus, kas izriet no Savienības tiesību aktiem.

5. Lielākai noteiktībai — attiecībā uz Savienību pienākums piešķirt valsts režīmu neietver prasību attiecināt uz Jaunzēlandes personām režīmu, kas kādā dalībvalstī piešķirts turpmāk norādītajām personām, piemērojot LESD vai kādu atbilstīgi LESD pieņemtu pasākumu, tajā skaitā, īstenojot to dalībvalstīs:

- a) fiziskas personas vai citas dalībvalsts rezidenti; vai
- b) juridiskas personas, kuras ir izveidotas vai organizētas saskaņā ar citas dalībvalsts tiesību aktiem vai Savienības tiesību aktiem un kuru juridiskā adrese, galvenā vadība vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas Savienībā.

6. Saistības attiecībā uz viesdarbiniekiem iedibinājuma nolūkos, uzņēmuma ietvaros pārceltiem darbiniekiem un īstermiņa viesdarbiniekiem neattiecas uz gadījumiem, kad šīs pagaidu klātbūtnes nolūks ir iesaistīties strīda vai sarunu risināšanā starp darbiniekiem vai vadību vai kā citādi ietekmēt šāda strīda vai sarunu rezultātu ar savu klātbūtni.

7. Visas citas Savienības un dalībvalstu normatīvajos aktos noteiktās prasības attiecībā uz ieceļošanu, uzturēšanos, darbu un sociālā nodrošinājuma pasākumiem, tajā skaitā noteikumi par uzturēšanās ilgumu, minimālo algu, kā arī kolektīvajiem līgumiem par atalgojumu paliek spēkā pat tad, ja tie nav uzskaitīti šajā pielikumā.

8. Šā pielikuma 10. punktā sniegtajos saistību sarakstos ir lietoti šādi saīsinājumi:

AT Austrija

BE Beļģija

BG Bulgārija

CY Kipra

CZ Čehija

DE Vācija

DK Dānija

EE Igaunija

EL Grieķija

ES Spānija

Eiropas Savienība Savienība, ieskaitot dalībvalstis

FI Somija

FR Francija

HR Horvātija

HU Ungārija

IE Īrija

IT Itālija

LT Lietuva

LU Luksemburga

LV Latvija

MT Malta

NL Nīderlande

PL Polija

PT Portugāle

RO Rumānija

SE Zviedrija

SI Slovēnija

SK Slovākijas Republika

9. Jaunzēlandes saistības ir šādas¹:

Viesdarbinieki iedibinājuma nolūkos

Visas nozares	Atļautais uzturēšanās ilgums — līdz 90 dienām divpadsmit mēnešu periodā.
---------------	--

Uzņēmuma ietvaros pārcelti darbinieki

Visas nozares	Atļautais uzturēšanās ilgums — ieceļošana uz laikposmu, kas nepārsniedz trīs gadus.
---------------	---

Īstermiņa viesdarbinieki

Visas nozares	Atļautais uzturēšanās ilgums — līdz 90 dienām divpadsmit mēnešu periodā.
Visas 10.-D pielikumā (Īstermiņa viesdarbinieku darbību saraksts) minētās darbības	

¹ Neskarot šajā punktā noteiktās saistības, Jaunzēlande patur tiesības pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus attiecībā uz kuģu apkalpēm.

10. Savienībai ir šādas saistības:

Viesdarbinieki iedibinājuma nolūkos

Visas nozares	AT, CZ: Personai, kas ieceļo darījumu nolūkos sakarā ar iedibinājumu, jāveic darbs tāda uzņēmuma uzdevumā, kurš nav bezpeļņas organizācija, citādi: saistību nav. SK: Personai, kas ieceļo darījumu nolūkos sakarā ar iedibinājumu, jāveic darbs tāda uzņēmuma uzdevumā, kurš nav bezpeļņas organizācija, citādi: saistību nav. Jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. CY: atļautais uzturēšanās ilgums: līdz 90 dienām divpadsmit mēnešu periodā. Personai, kas ieceļo darījumu nolūkos sakarā ar iedibinājumu, jāveic darbs tāda uzņēmuma uzdevumā, kurš nav bezpeļņas organizācija, citādi: saistību nav.
---------------	---

Uzņēmuma ietvaros pārcelti darbinieki

Visas nozares	AT, CZ, SK: uzņēmuma ietvaros pārceltam darbiniekam jābūt nodarbinātam uzņēmumā, kas nav bezpeļņas organizācija, citādi: saistību nav. FI: augstākajam personālam jābūt nodarbinātam uzņēmumā, kas nav bezpeļņas organizācija. HU: fizisku personu, kas darbojas uzņēmumā kā partneris, neatzīst par uzņēmuma ietvaros pārceltu darbinieku.
---------------	--

Īstermiņa viesdarbinieki

Visas 10.-D pielikumā (Īstermiņa viesdarbinieku darbību saraksts) minētās darbības	CY, DK, HR: Jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude, ja persona, kas īstermiņā ieceļo darījumu nolūkos, sniedz pakalpojumu. LV: Jāsaņem darba atļauja, ja darbs/darbības tiks veiktas uz līguma pamata. MT: Jāsaņem darba atļauja. Ekonomisko vajadzību pārbaudes nav jāveic. SI: Jāsaņem vienota uzturēšanās un darba atļauja pakalpojumu sniegšanai ilgāk par 14 dienām pēc kārtas un konkrētām darbībām (pētniecība un izpēte; mācību semināri; pirkšana; komercdarījumi; rakstveida un mutvārdu tulkošana). Ekonomisko vajadzību pārbaude nav jāveic. SK: ja pakalpojumus sniedz Slovākijas teritorijā ilgāk par septiņām dienām mēnesī vai 30 dienām kalendārajā gadā, jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude.
Pētniecība un projektēšana	AT: jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz zinātnes un statistikas pētnieku pētniecības darbībām.
Tirgdarbības izpēte	AT: jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. Ekonomisko vajadzību pārbaude nav jāveic pētniecības un analīzes darbībām, kuru ilgums nepārsniedz septiņas dienas mēnesī vai 30 dienas kalendārajā gadā. Nepieciešama augstākā izglītība. CY: jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude.
Gadatirgi un izstādes	AT, CY: darbībām, kuru ilgums pārsniedz septiņas dienas mēnesī vai 30 dienas kalendārajā gadā, jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude.
Pēcpārdošanas vai pēciznomāšanas pakalpojumi	AT: jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. No ekonomisko vajadzību pārbaudes ir atbrīvotas fiziskas personas, kas apmāca darbiniekus pakalpojumu sniegšanā un kam ir specializētas zināšanas. CY: lai strādātu ilgāk nekā septiņas dienas mēnesī vai 30 dienas kalendārajā gadā, jāsaņem darba atļauja.

	CZ: darbam, kas ilgst vairāk nekā septiņas kalendāra dienas pēc kārtas vai kopumā 30 dienas kalendārajā gadā, jāsaņem darba atļauja. ES: jāsaņem darba atļauja. Uzstādītājiem, remonta un apkopes personālam jābūt pavadījušiem darba attiecībās ar juridisko personu, kura piegādā preces vai sniedz pakalpojumus, vai citu tā paša koncerna uzņēmumu vismaz trīs mēnešus līdz ieceļošanas pieteikuma iesniegšanas dienai, un attiecīgā gadījumā tiem jābūt vismaz trīs gadu atbilstoši profesionālajai pieredzei, kas iegūta pēc pilngadības sasniegšanas. FI: atkarībā no darbības veida var būt vajadzīga uzturēšanās atļauja. SE: jāsaņem darba atļauja, izņemot i) fiziskas personas, kas piedalās apmācībā, testēšanā, piegāžu sagatavošanā vai pabeigšanā vai līdzīgās darbībās saistībā ar darījumu, vai ii) montierus vai tehniskos instruktorus saistībā ar aprīkojuma steidzamu uzstādīšanu vai remontu ārkārtas situācijā. Ekonomisko vajadzību pārbaude nav jāveic.
Komercdarījumi	AT, CY: darbībām, kuru ilgums pārsniedz septiņas dienas mēnesī vai 30 dienas kalendārajā gadā, jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. FI: fiziskai personai, kas sniedz pakalpojumus, jābūt otras Puses juridiskās personas darbiniekam.
Tūrisma personāls	CY, ES, PL: saistību nav. FI: fiziskai personai, kas sniedz pakalpojumus, jābūt otras Puses juridiskās personas darbiniekam. SE: jāsaņem darba atļauja, taču uz tūristu autobusu vadītājiem un personālu šī prasība neattiecas. Ekonomisko vajadzību pārbaude nav jāveic.
Rakstveida un mutvārdu tulkošana	AT: jāsaņem darba atļauja, tajā skaitā jāveic ekonomisko vajadzību pārbaude. CY, PL: saistību nav.

ĪSTERMIŅA VIESDARBINIEKU DARBĪBU SARAKSTS

Šā nolīguma 10. nodaļas (Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas) izpratnē par īstermiņa viesdarbinieku darbībām uzskata turpmāk minēto:

- a) sanāksmes un apspriedes — fiziskas personas, kas apmeklē sanāksmes vai konferences vai piedalās apspriedēs ar darījumu partneriem;
- b) mācību semināri — uzņēmuma personāls, kas ieceļo otras Puses teritorijā, lai saņemtu neformālu apmācību par uzņēmuma darbībai nozīmīgām metodēm un darba paņēmieniem, ar nosacījumu, ka šī apmācība ietver vienīgi teorētiskus norādījumus, vērošanu un izpratnes veidošanu un tās rezultātā neiegūst oficiālu kvalifikāciju;
- c) gadatirgi un izstādes — personāls, kas apmeklē gadatirgu nolūkā reklamēt uzņēmumu vai tā ražojumus vai pakalpojumus;
- d) pārdošana — pakalpojumu sniedzēja vai preču piegādātāja pārstāvji, kas pieņem pasūtījumus vai risina sarunas par pakalpojumu vai preču pārdošanu, vai slēdz līgumus par minētā pakalpojumu sniedzēja vai preču piegādātāja pakalpojumu vai preču pārdošanu, taču paši nepiegādā preces un nesniedz pakalpojumus. Īstermiņa viesdarbinieki nenodarbojas ar tiešo pārdošanu plašākai sabiedrībai;

- e) pirkšana — pircēji, kas pērk preces vai pakalpojumus uzņēmuma vajadzībām, vai vadības un pārraudzības personāls, kas ir iesaistīts komercdarījumā, kurš notiek otras Puses teritorijā;
- f) pēcpārdošanas vai pēciznomāšanas pakalpojumi — uzstādītāji, instalētāji, remonta un apkopes personāls un darbu vadītāji, kuriem ir specializētas un Puses pārdevēja vai iznomātāja līgumsaistībām būtiskas zināšanas un kuri sniedz pakalpojumus vai apmāca darbiniekus sniegt pakalpojumus saskaņā ar garantijas vai cita veida apkalpošanas līgumu, kas ir saistīts ar tādu komerciālu vai rūpniecisku iekārtu vai mehānismu, arī datoru un saistīto pakalpojumu, pārdošanu vai iznomāšanu, kurus pērk vai nomā no uzņēmuma, kas atrodas ārpus otras Puses teritorijas, visā garantijas vai apkalpošanas līguma darbības laikā;
- g) komercdarījumi — vadības un pārraudzības personāls un finanšu pakalpojumu personāls (arī apdrošinātāji, banku darbinieki un ieguldījumu brokeri), kuri veic komercdarījumu tāda uzņēmuma vārdā, kurš atrodas otras Puses teritorijā; un
- h) tūrisma nozares personāls — tūrisma un ceļojumu aģenti, tūristu gidi vai tūrisma operatori, kas apmeklē tirdzniecības izstādes vai piedalās tajās.

LĪGUMPAKALPOJUMU SNIEDZĒJI UN NEATKARĪGIE SPECIĀLISTI

1. Šajā pielikumā uzskaitītajās nozarēs un ievērojot attiecīgos ierobežojumus, Puse ļauj otras Puses līgumpakalpojumu sniedzējiem vai neatkarīgajiem speciālistiem sniegt pakalpojumus savā teritorijā, izmantojot fizisku personu klātbūtni, saskaņā ar 10.23. pantu (Līgumpakalpojumu sniedzēji un neatkarīgi speciālisti).
2. Saraksts sastāv no šādiem elementiem:
 - a) pirmā sleja norāda nozari vai apakšnozari, kurā līgumpakalpojumu sniedzēju un neatkarīgo speciālistu kategorija ir liberalizēta; un
 - b) otrajā slejā ir aprakstīti piemērojamie ierobežojumi.

3. Papildus šajā pielikumā iekļautajam saistību sarakstam Puse var pieņemt vai atstāt spēkā pasākumus, kas ir saistīti ar kvalifikācijas prasībām, kvalifikācijas procedūrām, tehniskajiem standartiem, licencēšanas prasībām vai licencēšanas procedūrām, kuras neveido ierobežojumu 10.23. panta nozīmē (Līgumpakalpojumu sniedzēji un neatkarīgi speciālisti). Minētie pasākumi var ietvert nepieciešamību saņemt licenci, panākt kvalifikācijas atzīšanu regulētā nozarē, nokārtot konkrētu pārbaudījumu, piemēram, valodas prasmes eksāmenu, izpildīt konkrētai profesijai izvirzītu prasību par dalību, piemēram, par dalību profesionālā organizācijā, vai citas nediskriminējošas prasības par noteiktu darbību neveikšanu aizsargājamās zonās vai teritorijās. Lai gan šādi pasākumi šajā pielikumā nav uzskaitīti, tos piemēro arī turpmāk.
4. Puses neuzņemas nekādas saistības attiecībā uz līgumpakalpojumu sniedzējiem un neatkarīgajiem speciālistiem, kuri darbojas nozarēs, kas nav iekļautas sarakstā.
5. Atsevišķu nozaru un apakšnozaru apzīmējumu nolūkos “CPC” ir Centrālā preču klasifikācija (Apvienoto Nāciju Organizācijas Statistikas biroja Starptautisko Ekonomikas un sociālo lietu komitejas statistikas dokumentu M sērija, Nr. 77, Ņujorka, 1991. gads).
6. Nozarēs, kurās veic ekonomisko vajadzību pārbaudi, šādas pārbaudes galvenie kritēriji būs:
 - a) Jaunzēlandē — attiecīgā tirgus situācija Jaunzēlandē; un

- b) Savienībā — attiecīgā tirgus situācija dalībvalstī vai reģionā, kurā ir plānots sniegt pakalpojumu, tajā skaitā dati par to, cik pakalpojumu sniedzēju jau sniedz šo pakalpojumu novērtējuma veikšanas brīdī, un par ietekmi uz tiem.

7. Šā pielikuma 14. un 15. punktā iekļautie Jaunzēlandes un Savienības saraksti attiecas tikai uz Jaunzēlandes un Savienības teritorijām saskaņā ar 1.4. pantu (Teritoriālā piemērošanas joma), un tie skar tikai Savienības, dalībvalstu un Jaunzēlandes tirdzniecības attiecības. Tie neskar dalībvalstu tiesības un pienākumus, kas izriet no Savienības tiesību aktiem.

8. Lielākai noteiktībai — attiecībā uz Savienību pienākums piešķirt valsts režīmu neietver prasību attiecināt uz Jaunzēlandes personām režīmu, kas kādā dalībvalstī piešķirts turpmāk norādītajām personām, piemērojot LESD vai kādu atbilstīgi LESD pieņemtu pasākumu, tajā skaitā, īstenojot to dalībvalstīs:

- a) fiziskas personas vai citas dalībvalsts rezidenti; vai
- b) juridiskas personas, kuras ir izveidotas vai organizētas saskaņā ar citas dalībvalsts tiesību aktiem vai Savienības tiesību aktiem un kuru juridiskā adrese, galvenā vadība vai galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas Savienībā.

9. Saistības attiecībā uz līgumpakalpojumu sniedzējiem un neatkarīgiem speciālistiem nepiemēro gadījumos, kad viņu pagaidu klātbūtnes nolūks ir iejaukties darbinieku vai vadības strīdā vai sarunās vai kā citādi ietekmēt to rezultātu, vai ja tā notiek klātbūtnes rezultātā.

10. Visas citas Savienības un dalībvalstu normatīvajos aktos noteiktās prasības attiecībā uz ieceļošanu, uzturēšanos, darbu un sociālā nodrošinājuma pasākumiem, tajā skaitā noteikumi par uzturēšanās ilgumu, minimālo algu, kā arī kolektīvajiem līgumiem par atalgojumu paliek spēkā pat tad, ja tie nav uzskaitīti šajā pielikumā.

11. Šā pielikuma 15. punktā sniegtajos saistību sarakstos ir lietoti šādi saīsinājumi:

AT Austrija

BE Beļģija

BG Bulgārija

CY Kipra

CZ Čehija

DE Vācija

DK Dānija

EE Igaunija

EL Grieķija

ES Spānija

Eiropas Savienība Savienība, ieskaitot dalībvalstis

FI Somija

FR Francija

HR Horvātija

HU Ungārija

IE Īrija

IT Itālija

LT Lietuva

LU Luksemburga

LV Latvija

MT Malta

NL Nīderlande

PL Polija

PT Portugāle

RO Rumānija

SE Zviedrija

SI Slovēnija

SK Slovākijas Republika

LPS Līgumpakalpojumu sniedzēji

NS Neatkarīgie speciālisti

12. Ievērojot šā pielikuma 14. un 15. punktā ietvertos saistību sarakstus, Puses uzņemas saistības saskaņā ar 10.23. pantu (Līgumpakalpojumu sniedzēji un neatkarīgi speciālisti) attiecībā uz līgumpakalpojumu sniedzēju kategoriju šādās nozarēs un apakšnozarēs:

Jaunzēlande:

- a) juridisko konsultāciju pakalpojumi attiecībā uz starptautiskajām publiskajām tiesībām un ārvalstu tiesībām (daļa no *CPC* 861);
- b) grāmatvedības, revīzijas un rēķinvedības pakalpojumi (*CPC* 862);
- c) nodokļu konsultāciju pakalpojumi (daļa no *CPC* 863);
- d) pilsētplānošanas un ainavu arhitektūras pakalpojumi (*CPC* 8674);
- e) medicīnas un zobārstniecības pakalpojumi (*CPC* 9312);
- f) vecmāšu pakalpojumi (daļa no *CPC* 93191);
- g) māsu, fizioterapeitu un vidējā medicīnas personāla pakalpojumi (daļa no *CPC* 93191);
- h) pētniecības un izstrādes pakalpojumi (*CPC* 851–853);

- i) reklāmas pakalpojumi (*CPC* 871);
- j) tirgus un sabiedriskās domas izpēte (*CPC* 864);
- k) vadības konsultāciju pakalpojumi (*CPC* 865);
- l) ar vadības konsultācijām saistīti pakalpojumi (*CPC* 866);
- m) tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi (*CPC* 8676);
- n) saistītie zinātnisko un tehnisko konsultāciju pakalpojumi (*CPC* 8675)
- o) derīgo izrakteņu ieguves pakalpojumi (tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi) (daļa no *CPC* 883 un *CPC* 5115);
- p) rakstveida un mutvārdu tulkošanas pakalpojumi (*CPC* 87905**);
- q) telesakaru pakalpojumi (*CPC* 752);
- r) pasta un kurjeru pakalpojumi (tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi) (daļa no *CPC* 751);
- s) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi apdrošināšanas jomā un saistībā ar apdrošināšanu (daļa no *CPC* 812);

- t) citi finanšu pakalpojumi (padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi) (daļa no *CPC* 8131** un daļa no *CPC* 8133**);
- u) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi pārvadājumu jomā (daļa no *CPC* 74490**, daļa no *CPC* 74590** un daļa no *CPC* 74690**); un
- v) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi ražošanas jomā (daļa no *CPC* 884–885).

Savienība:

- a) juridisko konsultāciju pakalpojumi attiecībā uz starptautiskajām publiskajām tiesībām un piederības jurisdikcijas tiesībām;
- b) uzskaites un grāmatvedības pakalpojumi;
- c) nodokļu konsultāciju pakalpojumi;
- d) arhitektūras pakalpojumi un pilsētplānošanas un ainavu arhitektūras pakalpojumi;
- e) inženiertehniskie pakalpojumi un integrētie inženiertehniskie pakalpojumi;
- f) ārstu un zobārstu pakalpojumi;
- g) veterinārmedicīniskie pakalpojumi;
- h) vecmāšu pakalpojumi;

- i) māsu, fizioterapeitu un vidējā medicīnas personāla pakalpojumi;
- j) datori un ar tiem saistītie pakalpojumi;
- k) pētniecības un izstrādes pakalpojumi;
- l) reklāmas pakalpojumi;
- m) tirgus izpēte un sabiedrības aptaujas;
- n) vadības konsultāciju pakalpojumi;
- o) ar vadības konsultācijām saistīti pakalpojumi;
- p) tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi;
- q) saistītie zinātnisko un tehnisko konsultāciju pakalpojumi;
- r) derīgo izrakteņu ieguves pakalpojumi;
- s) kuģu apkope un remonts;
- t) dzelzceļa transporta aprīkojuma apkope un remonts;

- u) mehānisko transportlīdzekļu, motociklu, sniega motociklu un autotransporta aprīkojuma apkope un remonts;
- v) gaisa kuģu un to daļu apkope un remonts;
- w) metālizstrādājumu, (ar biroju nesaistītu) mehānismu, (ar pārvadājumiem un biroju nesaistītu) iekārtu un individuālās lietošanas priekšmetu un mājsaimniecības piederumu apkope un remonts;
- x) rakstveida un mutvārdu tulkošanas pakalpojumi;
- y) telesakaru pakalpojumi;
- z) pasta un kurjera pakalpojumi;
- aa) būvniecība un saistītie inženiertehniskie pakalpojumi;
- bb) būvlaukuma izpētes darbs;
- cc) augstākās izglītības pakalpojumi;
- dd) ar lauksaimniecību, medniecību un mežsaimniecību saistītie pakalpojumi;
- ee) vides pakalpojumi;

- ff) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi apdrošināšanas un ar to saistīto pakalpojumu jomā;
- gg) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi citu finanšu pakalpojumu jomā;
- hh) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi pārvadājumu jomā;
- ii) ceļojumu aģentūru un tūrisma operatoru pakalpojumi;
- jj) tūristu gidu pakalpojumi; un
- kk) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi ražošanas jomā.

Neatkarīgie speciālisti

13. Ievērojot šā pielikuma 14. un 15. punktā ietvertos saistību sarakstus, Puses uzņemas saistības saskaņā ar 10.23. pantu (Līgumpakalpojumu sniedzēji un neatkarīgi speciālisti) attiecībā uz neatkarīgo speciālistu kategoriju šādās nozarēs un apakšnozarēs:

Jaunzēlande:

Vienīgi attiecībā uz pakalpojumu nozarēm, kas ir norādītas Jaunzēlandes īpašo saistību sarakstā nolīgumā ar PTO (pašlaik norādītas GATS/SC/62, GATS/SC/62/Suppl.1 un GATS/SC/62/Suppl.2) un papildus uz turpmāk minētajām pakalpojumu nozarēm.

1. UZŅĒMĒJDARBĪBAS PAKALPOJUMI

A. Profesionālie pakalpojumi

- a) juridiskie pakalpojumi (starptautiskās un ārvalstu tiesības);
- f) integrētie inženiertehniskie pakalpojumi; un
- g) ar pilsētplānošanas un ainavu arhitektūras pakalpojumiem saistītas konsultācijas.

B. Datorpakalpojumi un ar tiem saistītie pakalpojumi

- e) biroja tehnikas un iekārtu, arī datoru, apkope un remonts; un
- f) citi datorpakalpojumi.

F. Citi uzņēmējdarbības pakalpojumi

- c) vadības konsultāciju pakalpojumi;
- d) ar vadības konsultācijām saistīti pakalpojumi;
- f) ar dzīvnieku audzēšanu saistīti pakalpojumi;
- k) darbā iekārtošanas un personāla nodrošināšanas pakalpojumi;
- p) fotopakalpojumi;
- s) pasākumu rīkošanas pakalpojumi; un
- t) citi (kredītinformācijas sniegšana, piedziņas aģentu pakalpojumi, interjera dizains, atbildēšana uz tālruņa zvaniem un pavairošanas pakalpojumi).

5. IZGLĪTĪBAS PAKALPOJUMI

E. Citi izglītības pakalpojumi

- a) valodas mācīšana, ko nodrošina privātas specializētas valodu apmācības iestādes;
un
- b) privātstundas priekšmetos, ko apgūst pamatskolas un vidusskolas līmenī, ja tās nodrošina privātas specializētas iestādes, kuras darbojas ārpus Jaunzēlandes obligātās izglītības sistēmas.

6. VIDES PAKALPOJUMI

- a) notekūdeņu apsaimniekošana;
- b) atkritumu apsaimniekošana;
- c) sanitārijas un līdzīgi pakalpojumi;
- d) apkārtējā gaisa un klimata aizsardzība — tikai konsultācijas;
- e) trokšņu un vibrācijas mazināšana — tikai konsultācijas; un
- f) bioloģiskās daudzveidības un ainavu aizsardzība — tikai konsultācijas.

G. Citi pakalpojumi un papildpakalpojumi vides jomā — tikai konsultācijas.

Savienība:

- a) juridisko konsultāciju pakalpojumi attiecībā uz starptautiskajām publiskajām tiesībām un piederības jurisdikcijas tiesībām;
- b) arhitektūras pakalpojumi un pilsētplānošanas un ainavu arhitektūras pakalpojumi;
- c) inženiertehniskie pakalpojumi un integrētie inženiertehniskie pakalpojumi;
- d) datori un ar tiem saistītie pakalpojumi;
- e) pētniecības un izstrādes pakalpojumi;
- f) tirgus izpēte un sabiedrības aptaujas;
- g) vadības konsultāciju pakalpojumi;
- h) ar vadības konsultācijām saistīti pakalpojumi;
- i) derīgo izrakteņu ieguves pakalpojumi;

- j) rakstveida un mutvārdu tulkošanas pakalpojumi;
- k) telesakaru pakalpojumi;
- l) pasta un kurjera pakalpojumi;
- m) augstākās izglītības pakalpojumi;
- n) ar apdrošināšanu saistītie pakalpojumi, padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi;
- o) ar citiem finanšu pakalpojumiem saistītie padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi;
- p) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi pārvadājumu jomā; un
- q) padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi ražošanas jomā.

14. Jaunzēlandes saistības ir šādas:

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Visas nozares	Līgumpakalpojumu sniedzējam ir jāatbilst šādiem nosacījumiem: a) ir veiktas ekonomisko vajadzību pārbaudes; b) līgumpakalpojumu sniedzējam, kurš ierodas Jaunzēlandē, ir spēkā esošs darba līgums ar Puses juridisku personu un, uzturoties Jaunzēlandē, tas saņem atalgojumu, kas ir vismaz līdzvērtīgs summai, kādu varētu saņemt pielīdzināms Jaunzēlandes darbinieks, kurš sniedz pakalpojumus tajā pašā vai līdzīgā jomā; c) līgumpakalpojumu sniedzēju nodarbina ar tādiem nosacījumiem, kas ir līdzvērtīgi Jaunzēlandes obligātajiem nodarbinātības standartiem; un d) ar līgumpakalpojumu sniedzēju noslēgtā pakalpojumu līguma aptverto personu skaits nepārsniedz skaitu, kāds ir nepieciešams līgumā paredzēto pakalpojumu sniegšanai. Neatkarīgajam speciālistam ir jāatbilst šādiem nosacījumiem: a) ir veiktas ekonomisko vajadzību pārbaudes; b) augstskolas līmeņa kvalifikācija, kas iegūta vismaz trīs gadus ilgas oficiālas pēcvidusskolas izglītības rezultātā un ko atzīst par salīdzināmu ar Jaunzēlandes iekšzemes standartu tajā jomā, kurā neatkarīgais speciālists vēlas sniegt profesionālos pakalpojumus¹.

¹ Lielākai noteiktībai — prasība par to, ka šāda kvalifikācija jāatzīst atbilstoši Jaunzēlandes iestādei, ir jāizpilda tad, ja Jaunzēlandes tiesību aktos ir noteikts, ka šāda atzīšana ir viens no nosacījumiem konkrētā pakalpojuma sniegšanai Jaunzēlandē.

15. Savienībai ir šādas saistības:

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Visas nozares	LPS: Eiropas Savienība: LPS ir jāatbilst šādiem nosacījumiem: a) fiziska persona ir iesaistīta pakalpojuma sniegšanā kā tās juridiskās personas darbinieks, kura ir ieguvusi pakalpojumu sniegšanas līgumu uz termiņu, kas nav ilgāks par 12 mēnešiem; b) dienā, kad fiziskā persona iesniedz pieteikumu par ieceļošanu un pagaidu uzturēšanos, tai ir vismaz trīs gadus ilga darba pieredze nozarē, kura ir līguma priekšmets¹; c) fiziskajai personai ir akadēmiskais grāds vai kvalifikācija, kas apliecina līdzvērtīga līmeņa zināšanas²; un d) pakalpojumu līguma aptverto personu skaits nepārsniedz skaitu, kāds ir nepieciešams līguma izpildei un var būt noteikts tās Puses tiesību aktos, kurā pakalpojums tiek sniegts. NS: Eiropas Savienība: pakalpojumu līguma aptverto personu skaits nepārsniedz skaitu, kāds ir nepieciešams līguma izpildei un var būt noteikts tās Puses tiesību aktos, kurā pakalpojums tiek sniegts. LPS un NS: AT: maksimālais uzturēšanās laikposms kopumā nepārsniedz sešus mēnešus 12 mēnešu periodā vai līguma darbības termiņā atkarībā no tā, kurš no šiem laikposmiem ir īsāks. CZ: maksimālais uzturēšanās laiks nepārsniedz 12 secīgus mēnešus vai līguma darbības termiņu atkarībā no tā, kurš no šiem laikposmiem ir īsāks.

¹ Iegūta pēc pilngadības sasniegšanas.

² Ja grāds vai kvalifikācija nav iegūta tajā Pusē, kur tiek sniegti pakalpojumi, minētā Puse var izvērtēt šāda grāda vai kvalifikācijas atbilstību akadēmiskajam grādam, kas tiek prasīts tās teritorijā.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Juridiskie pakalpojumi, sniedzot juridiskas konsultācijas attiecībā uz starptautiskajām publiskajām tiesībām un piederības jurisdikcijas tiesībām (daļa no <i>CPC</i> 861)	LPS: AT, BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: nav. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: AT, CY, DE, EE, FR, HR, IE, LU, LV, NL, PL, PT, SE: nav. BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IT, LT, MT, RO, SI, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.
Uzskaites un grāmatvedības pakalpojumi (<i>CPC</i> 86212, izņemot “revīzijas pakalpojumus”, 86213, 86219 un 86220)	LPS: AT, BE, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nav. BG, CZ, CY, DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.
Nodokļu konsultāciju pakalpojumi (<i>CPC</i> 863) ¹	LPS: AT, BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nav. BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. PT: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.

¹ Tas neietver juridiskās konsultācijas un juridisko pārstāvību nodokļu jautājumos, kas ietilpst juridiskajos pakalpojumos saistībā ar starptautiskajām publiskajām tiesībām un piederības jurisdikcijas tiesībām.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Arhitektu pakalpojumi un pilsētplānošanas un ainavu arhitektūras pakalpojumi (CPC 8671 un 8674)	LPS: BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. FI: nav, izņemot: fiziskai personai jāpierāda, ka tā ir ieguvusi speciālas zināšanas, kas ir būtiskas konkrētā pakalpojuma sniegšanai. BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. AT: tikai plānošanas pakalpojumiem, uz kuriem attiecas: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. FI: nav, izņemot: fiziskai personai jāpierāda, ka tā ir ieguvusi speciālas zināšanas, kas ir būtiskas konkrētā pakalpojuma sniegšanai. BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. AT: tikai plānošanas pakalpojumiem, uz kuriem attiecas: ekonomisko vajadzību pārbaude.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Inženiertehniskie pakalpojumi un integrētie inženiertehniskie pakalpojumi (CPC 8672 un 8673)	LPS: BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. FI: nav, izņemot: fiziskai personai jāpierāda, ka tā ir ieguvusi speciālas zināšanas, kas ir būtiskas konkrētā pakalpojuma sniegšanai. BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. AT: tikai plānošanas pakalpojumiem, uz kuriem attiecas: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. FI: nav, izņemot: fiziskai personai jāpierāda, ka tā ir ieguvusi speciālas zināšanas, kas ir būtiskas konkrētā pakalpojuma sniegšanai. BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. AT: tikai plānošanas pakalpojumiem, uz kuriem attiecas: ekonomisko vajadzību pārbaude.
Medicīnas (arī psihologu) un zobārstniecības pakalpojumi (CPC 9312 un daļa no 85201)	LPS: SE: nav. CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: ekonomisko vajadzību pārbaude. FR: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz psihologu pakalpojumiem, kur: saistību nav. AT: saistību nav, izņemot attiecībā uz psihologu un zobārstniecības pakalpojumiem, uz kuriem attiecas: ekonomisko vajadzību pārbaude. BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Veterinārmedicīniskie pakalpojumi (CPC 932)	LPS: SE: nav. CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: ekonomisko vajadzību pārbaude. AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.
Vecmāšu pakalpojumi (daļa no CPC 93191)	LPS: IE, SE: nav. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: ekonomisko vajadzību pārbaude. BE, BG, FI, HR, HU, SK: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.
Māsu, fizioterapeitu un vidējā medicīnas personāla pakalpojumi (daļa no CPC 93191)	LPS: IE, SE: nav. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: ekonomisko vajadzību pārbaude. BE, BG, FI, HR, HU, SK: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Datorpakalpojumi un ar tiem saistītie pakalpojumi (CPC 84)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. FI: nav, izņemot: fiziskai personai jāpierāda, ka tā ir ieguvusi speciālas zināšanas, kas ir būtiskas konkrētā pakalpojuma sniegšanai. AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. FI: nav, izņemot: fiziskai personai jāpierāda, ka tā ir ieguvusi speciālas zināšanas, kas ir būtiskas konkrētā pakalpojuma sniegšanai. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. HR: saistību nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Pētniecības un izstrādes pakalpojumi (CPC 851, 852 (izņemot psihologa pakalpojumus ¹) un 853)	LPS: Eiropas Savienība, izņemot NL, SE: jānoslēdz uzņemšanas līgums ar apstiprinātu pētniecības organizāciju². Eiropas Savienība, izņemot CZ, DK, SK: nav. CZ, DK, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība, izņemot NL, SE: jānoslēdz uzņemšanas līgums ar apstiprinātu pētniecības organizāciju³. Eiropas Savienība, izņemot BE, CZ, DK, IT, SK: nav. BE, CZ, DK, IT, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.
Reklāmas pakalpojumi (CPC 871)	LPS: BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.

¹ Daļa no CPC 85201, kas ietilpst medicīnas un zobārstniecības pakalpojumos.

² Visām Savienības dalībvalstīm, izņemot DK, pētniecības organizācijas apstiprināšanā un uzņemšanas līguma noslēgšanā jāievēro atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai (ES) 2016/801 (2016. gada 11. maijs) par nosacījumiem attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un uzturēšanos pētniecības, studiju, stažēšanās, brīvprātīga darba, skolēnu apmaiņas programmu vai izglītības projektu un viesaukles darba nolūkā (OV L 132, 21.5.2016., 21. lpp.) noteiktie nosacījumi.

³ Visām Savienības dalībvalstīm, izņemot DK, pētniecības organizācijas apstiprināšanā un uzņemšanas līguma noslēgšanā jāievēro atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai (ES) 2016/801 (2016. gada 11. maijs) par nosacījumiem attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un uzturēšanos pētniecības, studiju, stažēšanās, brīvprātīga darba, skolēnu apmaiņas programmu vai izglītības projektu un viesaukles darba nolūkā (OV L 132, 21.5.2016., 21. lpp.) noteiktie nosacījumi.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Tirgus un sabiedriskās domas izpētes pakalpojumi (CPC 864)	LPS: BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. PT: nav, izņemot attiecībā uz sabiedriskās domas izpētes pakalpojumiem (CPC 86402), kur: saistību nav. HU, LT: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz sabiedriskās domas izpētes pakalpojumiem (CPC 86402), kur: saistību nav. NS: DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. PT: nav, izņemot attiecībā uz sabiedriskās domas izpētes pakalpojumiem (CPC 86402), kur: saistību nav. HU, LT: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz sabiedriskās domas izpētes pakalpojumiem (CPC 86402) saistību nav.
Vadības konsultāciju pakalpojumi (CPC 865)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Ar vadības konsultācijām saistīti pakalpojumi (CPC 866)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. HU: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot arbitrāžas un samierināšanas pakalpojumus (CPC 86602), kur: saistību nav. NS: CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. HU: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot arbitrāžas un samierināšanas pakalpojumus (CPC 86602), kur: saistību nav.
Tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi (CPC 8676)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Saistītie zinātnisko un tehnisko konsultāciju pakalpojumi (CPC 8675)	LPS: BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nav. AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DE: nav, izņemot attiecībā uz valsts ieceltiem mērniekiem, kur: saistību nav. FR: nav, izņemot attiecībā uz “mērniecības darbībām”, kas ir saistītas ar īpašumtiesību nostiprināšanu un zemes tiesībām, kur: saistību nav. BG: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.
Derīgo izrakteņu ieguve (CPC 883, tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Kuģu apkope un remonts (daļa no <i>CPC</i> 8868)	LPS: BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.
Dzelzceļa transporta aprīkojuma apkope un remonts (daļa no <i>CPC</i> 8868)	LPS: BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.
Mehānisko transportlīdzekļu, motociklu, sniega motociklu un autopārvadājumu aprīkojuma apkope un remonts (<i>CPC</i> 6112, 6122, daļa no 8867 un daļa no 8868)	LPS: BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Gaisa kuģu un to daļu apkope un remonts (daļa no <i>CPC</i> 8868)	LPS: BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.
Metālizstrādājumu, (ar biroju nesaistītu) mehānismu, (ar pārvadājumiem un biroju) nesaistītu iekārtu un individuālās lietošanas priekšmetu un mājtsaimniecības piederumu apkopes un remonta pakalpojumi ¹ (<i>CPC</i> 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 un 8866)	LPS: BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. FI: saistību nav, izņemot saistībā ar pēcpārdošanas vai pēciznomāšanas līgumu; kur: uzturēšanās ilgums ir ierobežots līdz sešiem mēnešiem; attiecībā uz individuālās lietošanas priekšmetu un mājtsaimniecības piederumu apkopi un remontu (<i>CPC</i> 633): ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.

¹ Biroja tehnikas un iekārtu, arī datoru, apkopes un remonta pakalpojumi (*CPC* 845) ietilpst datorpakalpojumos.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Rakstveida un mutvārdu tulkošanas pakalpojumi (CPC 87905, izņemot oficiālas vai sertificētas darbības)	LPS: BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: CY, DE, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. HR: saistību nav.
Telesakaru pakalpojumi (CPC 7544, tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Pasta un kurjeru pakalpojumi (CPC 751, tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.
Būvniecība un saistītie inženiertehniskie pakalpojumi (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 un 518) BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 un 517)	LPS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot BE, CZ, DK, ES, FR, NL un SE. BE, DK, ES, NL, SE: nav. CZ: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav, izņemot NL. NL: nav.
Būvlaukuma izpētes darbs (CPC 5111)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Augstākās izglītības pakalpojumi (CPC 923)	LPS: Eiropas Savienība, izņemot LU, SE: saistību nav. LU: saistību nav, izņemot attiecībā uz universitātes profesoriem, kur: nav. SE: nav, izņemot attiecībā uz publiski finansētu un privāti finansētu izglītības pakalpojumu sniedzējiem, kuri saņem kāda veida valsts atbalstu: saistību nav. NS: Eiropas Savienība (izņemot SE): saistību nav. SE: nav, izņemot attiecībā uz publiski finansētu un privāti finansētu izglītības pakalpojumu sniedzējiem, kuri saņem kāda veida valsts atbalstu: saistību nav.
Lauksaimniecība, medniecība un mežsaimniecība (CPC 881, tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: Eiropas Savienība, izņemot BE, DE, DK, ES, FI, HR un SE: saistību nav. BE, DE, ES, HR, SE: nav. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude. FI: saistību nav, izņemot attiecībā uz padomdevēju un konsultāciju pakalpojumiem saistībā ar mežsaimniecību, kur: nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.
Vides pakalpojumi (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, daļa no 94060, 9405, daļa no 9406 un 9409)	LPS: BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Apdrošināšana un ar to saistītie pakalpojumi (tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. HU: saistību nav. NS: DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. HU: saistību nav.
Citi finanšu pakalpojumi (tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. HU: saistību nav. NS: DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. HU: saistību nav.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Pārvadājumi (CPC 71, 72, 73 un 74, tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. BE: saistību nav. NS: CY, DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. PL: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz gaisa pārvadājumiem, kur: nav. BE: saistību nav.
Ceļojumu aģentūru un ceļojumu rīkotāju pakalpojumi (ietverot ceļojumu vadītājus ¹) (CPC 7471)	LPS: AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: nav. BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. BE, IE: saistību nav, izņemot attiecībā uz ceļojumu vadītājiem, kur: nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.

¹ Pakalpojumu sniedzēji, kuru pienākums ir konkrētās vietās pavadīt vismaz 10 fizisku personu (tūristu) grupu, neveicot gida pienākumus.

Nozare vai apakšnozare	Saistību apraksts
Tūristu gidu pakalpojumi (CPC 7472)	LPS: NL, PT, SE: nav. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, RO, SK, SI: ekonomisko vajadzību pārbaude. ES, HR, LT, PL: saistību nav. NS: Eiropas Savienība: saistību nav.
Ražošana (CPC 884 un 885, tikai padomdevēju un konsultāciju pakalpojumi)	LPS: BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: nav. AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude. DK: ekonomisko vajadzību pārbaude, izņemot attiecībā uz LPS, kuru uzturēšanās periods nepārsniedz trīs mēnešus. NS: DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: nav. AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: ekonomisko vajadzību pārbaude.

FIZISKU PERSONU PĀRVIETOŠANĀS UZŅĒMĒJDARBĪBAS NOLŪKOS¹

1. PANTS

Ar ieceļošanu un pagaidu uzturēšanos saistītās procesuālās saistības

Puses nodrošina, ka pieteikumu par ieceļošanu un pagaidu uzturēšanos izskatīšanā atbilstoši to attiecīgajām šajā nolīgumā noteiktajām saistībām ievēro labu administratīvo praksi. Šajā nolūkā:

- a) katra Puse nodrošina, ka:
 - i) maksas, ko tās kompetentās iestādes iekasē par ieceļošanas un pagaidu uzturēšanās pieteikumu izskatīšanu, nepamatoti netraucē vai nekavē preču vai pakalpojumu tirdzniecību vai uzņēmuma iedibināšanu vai darbību saskaņā ar šo nolīgumu;
 - ii) pilnīgus pieteikumus ieceļošanas vai pagaidu uzturēšanās atļaujas saņemšanai izskata iespējami drīz;

¹ Šajā pielikumā piemēro 10.3. pantā (Definīcijas) un 10.20. panta (Darbības joma un definīcijas) 3. punktā sniegtās definīcijas.

- iii) pēc pieteikuma iesniedzēja pamatota pieprasījuma Puses kompetentās iestādes cenšas bez liekas kavēšanās sniegt informāciju par pieteikuma statusu;
 - iv) ja Puses kompetentajām iestādēm pieteikuma izskatīšanai ir jāsaņem no pieteikuma iesniedzēja papildu informācija, tās cenšas bez liekas kavēšanās informēt par to pieteikuma iesniedzēju;
 - (v) Puses kompetentās iestādes informē pieteikuma iesniedzēju par pieteikuma iznākumu nekavējoties pēc lēmuma pieņemšanas;
 - vi) ja pieteikums tiek apstiprināts, Puses kompetentās iestādes paziņo pieteikuma iesniedzējam uzturēšanās ilgumu un citus svarīgus noteikumus un nosacījumus;
 - vii) ja pieteikums tiek noraidīts, Puses kompetentās iestādes pēc pieprasījuma vai pēc pašu iniciatīvas dara pieteikuma iesniedzējam pieejamu informāciju par iespējamām pārsūdzības vai pārskatīšanas procedūrām; un
 - viii) tā cenšas pieņemt un izskatīt pieteikumus elektroniskā formā; un
- b) ievērojot Puses kompetento iestāžu rīcības brīvību, dokumentiem, ko pieprasa no pieteikuma iesniedzēja pieteikumā iecelšanas vai pagaidu uzturēšanās atļaujas piešķiršanai personām, kuras īstermiņā iecelo uzņēmējdarbības nolūkos, vajadzētu būt samērīgiem ar to iegūšanas mērķi.

2. PANTS

Papildu procesuālas saistības attiecībā uz uzņēmuma ietvaros pārceltiem darbiniekiem¹

1. Katra Puse nodrošina, ka tās kompetentās iestādes pieņem lēmumu par uzņēmuma ietvaros pārcelta darbinieka pieteikumu ieceļošanas vai pagaidu uzturēšanās atļaujai vai tās atjaunošanai un rakstveidā informē pieteikuma iesniedzēju par šo lēmumu saskaņā ar tās tiesību aktos noteiktajām paziņošanas procedūrām iespējami drīz, bet:

a) Savienības gadījumā ne vēlāk kā 90 dienas pēc pilnīga pieteikuma iesniegšanas; un

b) Jaunzēlandes gadījumā:

i) 15 darbdienu laikā pēc saskaņā ar tās tiesību aktiem pilnībā aizpildīta un iesniegta pieteikuma saņemšanas; vai

ii) ja lēmumu nevar pieņemt minētajā laikposmā, informē par indikatīvu termiņu, kādā lēmums tiks pieņemts.

¹ Šā panta 1., 2. un 3. punktu nepiemēro dalībvalstīm, kurās nepiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/66/ES (2014. gada 15. maijs) par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem trešo valstu valstspiederīgajiem saistībā ar pārcelšanu uzņēmuma ietvaros (ES OV L 157, 27.5.2014., 1. lpp.).

2. Katra Puse nodrošina, ka tad, ja pieteikuma pamatojumam iesniegtā informācija vai dokumentācija nav pilnīga, tās kompetentās iestādes cenšas samērīgā laikposmā paziņot pieteikuma iesniedzējam par nepieciešamo papildu informāciju un noteikt samērīgu laikposmu tās iesniegšanai. Laikposmu līdz nepieciešamās papildu informācijas iesniegšanai kompetentajām iestādēm neieskaita šā panta 1. punktā minētajā laikposmā.
3. Savienība uz uzņēmuma ietvaros uz Savienību pārceltu Jaunzēlandes fizisko personu ģimenes locekļiem attiecina ieceļošanas un pagaidu uzturēšanās tiesības, kas uzņēmuma ietvaros pārcelta darbinieka ģimenes locekļiem ir piešķirtas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/66/ES 19. pantu.
4. Jaunzēlande piešķir ieceļošanas un pagaidu uzturēšanās atļaujas tā Savienības uzņēmuma ietvaros pārcelta darbinieka partnerim un apgādājamajiem bērniem, kuram ir tikusi piešķirta ieceļošanas un pagaidu uzturēšanās atļauja. Partnerim un attiecīgos gadījumos apgādājamajiem bērniem pagaidu uzturēšanās atļaujas piešķir uz tikpat ilgu laiku, uz kādu pagaidu uzturēšanās atļauja ir piešķirta uzņēmuma ietvaros pārceltajam darbiniekam.
5. Šā panta 4. punkta nolūkiem piemēro šādas definīcijas:
 - a) “partneris” ir uzņēmuma ietvaros no Savienības pārcelta darbinieka laulātais vai dzīvesbiedrs, tajā skaitā laulībā, reģistrētās partnerattiecībās vai līdzvērtīgā savienībā vai partnerattiecībās, kuras par tādām atzīst saskaņā ar Jaunzēlandes tiesību aktiem. Lielākai noteiktībai — tas ietver arī uzņēmuma ietvaros pārcelta darbinieka nelaulāto vai viendzimuma partneri; un

- b) “apgādājamie bērni” ir bērni līdz 20 gadu vecumam, kuri atrodas uzņēmuma ietvaros pārcelta darbinieka apgādībā un kurus saskaņā ar Jaunzēlandes tiesību aktiem atzīst par apgādājamiem bērniem, ja:
- i) uzņēmuma ietvaros pārceltajam darbiniekam ir juridiskas tiesības izvest tos no to piederības valsts; vai
 - ii) abiem bērnu vecākiem tiks piešķirtas ieceļošanas un pagaidu uzturēšanas atļaujas saskaņā ar šo nolikumu.

3. PANTS

Sadarbība atgriešanās un atpakaļuzņemšanas jomā

Puses atzīst, ka no 1. un 2. panta izrietošas fizisko personu pārvietošanās uzlabošanai nepieciešama pilnīga sadarbība attiecībā uz tādu fizisko personu atgriešanos un atpakaļuzņemšanu, kuras neatbilst vai vairs neatbilst nosacījumiem par ieceļošanu, uzturēšanos vai dzīvošanu otras Puses teritorijā.

ENERGOPRODUKTU, OGĻŪDEŅRAŽU UN IZEJVIELU SARAKSTI

ENERGOPRODUKTU SARAKSTS PĒC HS KODA

Cietais kurināmais (HS kodi 27.01, 27.02 un 27.04)

Jēlnafta (HS kods 27.09)

Naftas produkti (HS kodi 27.10, 27.13–27.15)

Dabaszgāze, sašķidrināta vai nesašķidrināta (HS kods 27.11)

Elektroenerģija (HS kods 27.16)

Biogāze (HS kods 38.25)

OGĻŪDEŅRAŽU SARAKSTS PĒC HS KODA

Jēlnafta (HS kods 27.09)

Dabaszgāze (HS kods 27.11)

IZEJVIELU SARAKSTS PĒC HS KODA

Nodaļa ¹	Pozīcija
25	Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements
26	Rūdas, sāļņi un pelni (izņemot urānu un toriju (HS kods 26.12.))
27	Minerālais kurināmais, minerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; minerālvaski
28	Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie vai neorganiskie savienojumi
29	Organiskie ķīmiskie savienojumi
31	Mēslošanas līdzekļi
71	Dabiskas vai kultivētas pērles, dārgakmeņi un pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi (izņemot zaļakmeņiežus (HS kods 71.03))
72	Dzelzs un tērauds
74	Varš un tā izstrādājumi
75	Niķelis un tā izstrādājumi
76	Alumīnijs un tā izstrādājumi
78	Svins un tā izstrādājumi
79	Cinks un tā izstrādājumi
80	Alva un tās izstrādājumi
81	Pārējie parastie metāli; metālkeramika; to izstrādājumi

¹ Ietver visus šajās nodaļās ietilpstošos nepārstrādātos un daļēji pārstrādātos produktus.

PUBLISKĀ IEPIRKUMA TIRGUS PIEKĻUVES SAISTĪBAS

A IEDAĻA

Eiropas Savienības saraksts

Papildus piekļuvei tirgum, kas jau ir paredzēta Nolīgumā par valsts iepirkumu (*GPA*), Jaunzēlandes piegādātājiem un pakalpojumu sniedzējiem piešķirtā piekļuve tirgum ietver turpmāk minēto:

- 1) iepirkums, ko veic to dalībvalstu centrālās valdības līgumslēdzējas iestādes, kuras ir uzskaitītas uz *GPA* I papildinājuma par Savienību 1. pielikumā un atzīmētas ar vienu vai divām zvaigznītēm;
- 2) iepirkums, ko veic dalībvalstu reģionālās līgumslēdzējas iestādes¹;
- 3) iepirkums, ko veic iepirkuma veicēji, kas darbojas lidostu infrastruktūras jomā, uz kuru attiecas *GPA* Savienības I papildinājuma 3. pielikums; un

¹ Šajā nolīgumā “reģionālās līgumslēdzējas iestādes” ir *NUTS* 1. un 2. līmeņa administratīvo vienību līgumslēdzējas iestādes, kā šie līmeņi ir noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1059/2003 (2003. gada 26. maijs) par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi (ES OV L 54, 21.6.2003., 1. lpp.), ar jaunākajiem grozījumiem, kas veikti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1137/2008 (2008. gada 22. oktobris), ar ko vairākus instrumentus, kuriem piemēro Līguma 251. pantā noteikto procedūru, pielāgo Padomes Lēmumam 1999/468/EK attiecībā uz regulatīvo kontroles procedūru Pielāgošana regulatīvajai kontroles procedūrai – pirmā daļa (ES OV L 311, 21.11.2008., 1. lpp.).

- 4) iepirkums, kuru veic iepirkuma veicēji, kas darbojas jūras vai iekšējo ūdensceļu lidostu vai citas termināļa infrastruktūras nodrošināšanas jomā, uz kuru attiecas *GPA* Savienības I papildinājuma 3. pielikums.

Attiecībā uz šā pielikuma 1., 3. un 4. punktu šīs saistības attiecas uz *GPA* I papildinājuma par Savienību 4., 5. un 6. pielikumā norādīto preču, pakalpojumu un būvniecības pakalpojumu iepirkumu.

Šā pielikuma 2. punktā noteiktās saistības attiecas vienīgi uz precēm, kas ir saistītas ar veselības aprūpi, kā Savienība ir tās definējusi Kopējās publiskā iepirkuma vārdnīcas (*CPIV*) kodos¹, kuri sākas ar 244 un 331.

Piemērojamās robežvērtības ir:

Attiecībā uz 1. punktu:	Preces un pakalpojumi: 130 000 SDR Būvniecības pakalpojumi: 5 000 000 SDR
Attiecībā uz 2. punktu:	200 000 SDR
Attiecībā uz 3. un 4. punktu:	Preces un pakalpojumi: 400 000 SDR Būvniecības pakalpojumi: 5 000 000 SDR

¹ Salīdzinājumam sk. Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2195/2002 (2002. gada 5. novembris) par kopēju publiskā iepirkuma vārdnīcu (*CPIV*) (ES OV L 340, 16.12.2002.).

B IEDAĻA

Jaunzēlandes saraksts

1. APAKŠIEDAĻA

Centrālās valdības subjekti

Ja nav norādīts citādi, 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas uz šajā iedaļā uzskaitīto subjektu iepirkumiem, ievērojot šādas robežvērtības:

Preces: 130 000 SDR

Pakalpojumi: 130 000 SDR

Būvniecības pakalpojumi: 5 000 000 SDR

Struktūru saraksts:

1. Primārās ražošanas nozaru ministrija (*Ministry of Primary Industries*);
2. Mantojuma saglabāšanas departaments (*Department of Conservation*);

3. Ieslodzījuma vietu departaments (*Department of Corrections*);
4. Valdības juridiskais birojs (*Crown Law Office*);
5. Uzņēmējdarbības, inovācijas un nodarbinātības ministrija (*Ministry of Business, Innovation and Employment*);
6. Kultūras un mantojuma ministrija (*Ministry for Culture and Heritage*);
7. Aizsardzības ministrija (*Ministry of Defence*);
8. Izglītības ministrija (*Ministry of Education*);
9. Izglītības pārraudzības birojs (*Education Review Office*);
10. Vides ministrija (*Ministry for the Environment*);
11. Ārlietu un tirdzniecības ministrija (*Ministry of Foreign Affairs and Trade*);
12. Valsts informatīvās drošības birojs (*Government Communications Security Bureau*);
13. Veselības ministrija (*Ministry of Health*);
14. Valsts ieņēmumu departaments (*Inland Revenue Department*);

15. Iekšlietu departaments (*Department of Internal Affairs*);
16. Tieslietu ministrija (*Ministry of Justice*);
17. Jaunzēlandes Zemes dienests (*Land Information New Zealand*);
18. Maoru izaugsmes ministrija (*Te Puni Kōkiri – Ministry of Māori Development*);
19. Jaunzēlandes Muitas dienests (*New Zealand Customs Service*);
20. Klusā okeāna tautu ministrija (*Ministry for Pacific Peoples*);
21. Premjerministra un valdības kanceleja (*Department of the Prime Minister and Cabinet*);
22. Smagu noziegumu izmeklēšanas birojs (*Serious Fraud Office*);
23. Sociālās attīstības ministrija (*Ministry of Social Development*);
24. Valsts pārvaldes komisija (*Public Service Commission*);
25. Jaunzēlandes Statistikas birojs (*Statistics New Zealand*);
26. Satiksmes ministrija (*Ministry of Transport*);

27. Finanšu ministrija (*The Treasury*);
28. Bērnu lietu ministrija (*Oranga Tamariki — Ministry for Children*);
29. Sieviešu lietu ministrija (*Ministry for Women*);
30. Jaunzēlandes Aizsardzības spēki (*New Zealand Defence Force*);
31. Jaunzēlandes Policija (*New Zealand Police*);
32. Mājokļu un pilsētattīstības ministrija (*Ministry of Housing and Urban Development*);
33. Paikriveras raktuvju atjaunošanas aģentūra (*Pike River Recovery Agency*).

Piezīme par 1. apakšiedaļu

Saistības attiecas uz visām iepriekš uzskaitīto centrālās valdības subjektu pakļautībā esošām aģentūrām.

2. APAKŠIEDAĻA

Teritoriālās pārvaldes subjekti

Ja nav norādīts citādi, 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas uz šajā apakšiedaļā uzskaitīto subjektu iepirkumiem, ievērojot šādas robežvērtības:

Preces: 200 000 SDR

Pakalpojumi: 200 000 SDR

Būvniecības pakalpojumi 5 000 000 SDR

Subjektu saraksts

1. *Health New Zealand* (1. piezīme);
2. *Auckland Council* (2. piezīme);
3. *Wellington City Council* (2. piezīme);
4. *Christchurch City Council* (2. piezīme);
5. *Waikato Regional Council* (2. piezīme);

6. *Bay of Plenty Regional Council* (2. piezīme);
7. *Greater Wellington Regional Council* (2. piezīme);
8. *Canterbury Regional Council* (2. piezīme);
9. *Carterton District Council* (2. piezīme);
10. *Central Hawke's Bay District Council* (2. piezīme);
11. *Far North District Council* (2. piezīme);
12. *Gisborne District Council* (2. piezīme);
13. *Hamilton City Council* (2. piezīme);
14. *Hastings District Council* (2. piezīme);
15. *Hauraki District Council* (2. piezīme);
16. *Hawke's Bay Regional Council* (2. piezīme);
17. *Horizons Regional Council* (2. piezīme);

18. *Horowhenua District Council* (2. piezīme);
19. *Hutt City Council* (2. piezīme);
20. *Kaipara District Council* (2. piezīme);
21. *Kapiti Coast District Council* (2. piezīme);
22. *Manawatu District Council* (2. piezīme);
23. *Masterton District Council* (2. piezīme);
24. *Matamata-Piako District Council* (2. piezīme);
25. *Napier City Council* (2. piezīme);
26. *New Plymouth District Council* (2. piezīme);
27. *Northland Regional Council* (2. piezīme);
28. *Ōpōtiki District Council* (2. piezīme);
29. *Ōtorohanga District Council* (2. piezīme);

30. *Palmerston North City Council* (2. piezīme);
31. *Porirua City Council* (2. piezīme);
32. *Rangītikei District Council* (2. piezīme);
33. *Rotorua Lakes Council* (2. piezīme);
34. *Ruapehu District Council* (2. piezīme);
35. *South Taranaki District Council* (2. piezīme);
36. *South Waikato District Council* (2. piezīme);
37. *South Wairarapa District Council* (2. piezīme);
38. *Stratford District Council* (2. piezīme);
39. *Taranaki Regional Council* (2. piezīme);
40. *Tararua District Council* (2. piezīme);
41. *Taupō District Council* (2. piezīme);

42. *Tauranga City Council* (2. piezīme);
43. *Thames-Coromandel District Council* (2. piezīme);
44. *Upper Hutt City Council* (2. piezīme);
45. *Waikato District Council* (2. piezīme);
46. *Waipa District Council* (2. piezīme);
47. *Whanganui District Council* (2. piezīme);
48. *Western Bay of Plenty District Council* (2. piezīme);
49. *Whangarei District Council* (2. piezīme);
50. *Ashburton District Council* (2. piezīme);
51. *Central Otago District Council* (2. piezīme);
52. *Clutha District Council* (2. piezīme);
53. *Dunedin City Council* (2. piezīme);

54. *Environment Southland* (2. piezīme);
55. *Gore District Council* (2. piezīme);
56. *Grey District Council* (2. piezīme);
57. *Hurunui District Council* (2. piezīme);
58. *Invercargill City Council* (2. piezīme);
59. *Marlborough District Council* (2. piezīme);
60. *Nelson City Council* (2. piezīme);
61. *Otago District Council* (2. piezīme);
62. *Queenstown Lakes District Council* (2. piezīme);
63. *Selwyn District Council* (2. piezīme);
64. *Southland District Council* (2. piezīme);

- 65. *Tasman District Council* (2. piezīme);
- 66. *Waimakariri District Council* (2. piezīme);
- 67. *Waitaki District Council* (2. piezīme);
- 68. *West Coast Regional Council* (2. piezīme);
- 69. *Auckland Transport* (2. piezīme).

Piezīmes par 2. apakšsiedaļu

- 1. Lielākai noteiktībai — saistības attiecas uz iepirkumu, ko *Health New Zealand* veic ar sava pārstāvja *healthAlliance Limited* starpniecību.
- 2. Saistības attiecas vienīgi uz preču, pakalpojumu un būvniecības pakalpojumu iepirkumiem, kurus minētie subjekti veic saistībā ar Jaunzēlandes Transporta aģentūras pilnībā vai daļēji finansētiem transporta projektiem un kuru vērtība ir vienāda vai lielāka par iepriekš norādītajām piemērojamām robežvērtībām. Lielākai noteiktībai — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz pārējiem šo subjektu iepirkumiem.

3. APAKŠIEDAĻA

Citi subjekti

Ja nav norādīts citādi, 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas uz šajā apakšiedaļā uzskaitīto subjektu iepirkumiem, ievērojot šādas robežvērtības:

Preces: 400 000 SDR

Pakalpojumi: 400 000 SDR

Būvniecības pakalpojumi 5 000 000 SDR

Subjektu saraksts

1. *Accident Compensation Corporation* (1. piezīme);
2. *Civil Aviation Authority of New Zealand*;
3. *Energy Efficiency and Conservation Authority*;
4. *Kāinga Ora — Homes and Communities*;

5. *Maritime New Zealand;*
6. *New Zealand Antarctic Institute;*
7. *Fire and Emergency New Zealand (5. piezīme);*
8. *New Zealand Qualifications Authority;*
9. *New Zealand Tourism Board;*
10. *New Zealand Trade and Enterprise;*
11. *New Zealand Transport Agency;*
12. *Ōtākaro Limited (4. piezīme);*
13. *Sport and Recreation New Zealand (2. piezīme);*
14. *Tertiary Education Commission;*
15. *Education New Zealand;*
16. *Callaghan Innovation;*

17. *Earthquake Commission* (6. piezīme);
18. *Environmental Protection Authority*; (6. piezīme);
19. *Health Promotion Agency*;
20. *Health Quality and Safety Commission*;
21. *Health Research Council of New Zealand*;
22. *New Zealand Blood Service* (7. piezīme);
23. *New Zealand Walking Access Commission*;
24. *Real Estate Agents Authority* (8. piezīme);
25. *Social Workers Registration Board*;
26. *WorkSafe New Zealand*;
27. *Guardians of New Zealand Superannuation* (9. piezīme);
28. *Museum of New Zealand Te Papa* (10. piezīme);

29. *New Zealand Infrastructure Commission;*
30. *New Zealand Lotteries Commission;*
31. *Climate Change Commission;*
32. *Electoral Commission (11. piezīme);*
33. *Financial Markets Authority;*
34. *Education Payroll Limited (12. piezīme);*
35. *Research and Education Advanced Network New Zealand Limited;*
36. *Tāmaki Redevelopment Company Limited (13. piezīme);*
37. *Airways Corporation of New Zealand Limited;*
38. *Meteorological Service of New Zealand Limited;*
39. *KiwiRail Holdings Limited;*
40. *Transpower New Zealand Limited (3. piezīme);*

41. *Government Superannuation Fund Authority;*
42. *New Zealand Artificial Limb Service;*
43. *Health and Disability Commissioner;*
44. *Human Rights Commission;*
45. *New Zealand Productivity Commission;*
46. *Crown Irrigation Investments Limited;*
47. *New Zealand Growth Capital Partners Limited;*
48. *City Rail Link Limited;*
49. *Crown Infrastructure Partners Limited;*
50. *New Zealand Green Investment Finance Limited;*
51. *Accreditation Council;*
52. *Arts Council of New Zealand;*

- 53. *Broadcasting Commission;*
- 54. *Heritage New Zealand;*
- 55. *New Zealand Film Commission* (14. piezīme);
- 56. *New Zealand Symphony Orchestra* (14. piezīme);
- 57. *Public Trust* (15. piezīme);
- 58. *Retirement Commissioner;*
- 59. *Māori Broadcasting Funding Agency* (16. piezīme);
- 60. *Māori Language Commission* (16. piezīme);
- 61. *Pharmaceutical Management Agency* (17. piezīme);
- 62. *Broadcasting Standards Authority;*
- 63. *Children's Commissioner;*
- 64. *Commerce Commission;*

- 65. *Criminal Cases Review Commission* (8. piezīme);
- 66. *Drug Free Sport New Zealand*;
- 67. *Law Commission*;
- 68. *Electricity Authority*;
- 69. *External Reporting Board*;
- 70. *Independent Police Conduct Authority* (8. piezīme);
- 71. *Mental Health and Wellbeing Commission*;
- 72. *Office of Film and Literature Classification* (8. piezīme);
- 73. *Privacy Commissioner*;
- 74. *Takeovers Panel*;
- 75. *Transport Accident Investigation Commission* (8. piezīme);
- 76. *Radio New Zealand Limited* (14. piezīme);

- 77. *Television New Zealand Limited*;
- 78. *Crown Asset Management Limited*;
- 79. *The Network for Learning Limited*;
- 80. *Predator Free 2050 Limited*;
- 81. *Southern Response Earthquake Services Limited*;
- 82. *Māori Health Authority*. (16. piezīme).

Piezīmes par 3. apakšsiedaļu

- 1. *Accident Compensation Corporation* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par pensiju fondu pārvaldību, uzņēmumu civiltiesiskās apdrošināšanas un līdzekļu izvietojumu, ieguldījumiem vai finanšu pakalpojumiem, kas ir saistīti ar vērtspapīriem vai tirdzniecību biržā.
- 2. *Sport and Recreation New Zealand* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par precēm un pakalpojumiem, kuros ir iekļauta konfidenciāla informācija, kas ir saistīta ar profesionālu sportistu snieguma uzlabošanu.

3. *Transpower New Zealand Limited* — saistības neattiecas uz šādiem iepirkumiem:
- a) elektrolīniju ierīkošanas pakalpojumi (daļa no darbību kopuma, ko aptver pagaidu *CPC 5134*);
 - b) elektromastu krāsošanas pakalpojumi (daļa no darbību kopuma, ko aptver pagaidu *CPC 5173*); un
 - c) lielākai noteiktībai — projekti, ko tieši finansē klienti no privātā sektora un kas netiktu īstenoti, ja šie klienti nenodrošinātu finansējumu.
4. *Ōtākaro Limited* — saistības attiecas uz visiem iepirkumiem, arī iepirkumiem, ko veikusi *Christchurch Earthquake Recovery Authority* un kas pēc tās likvidēšanas nodoti *Ōtākaro Limited*, un tiem piemēro visas 14. nodaļā (Publiskais iepirkums) noteiktās saistības, kas attiecas konkrēti uz 1. apakšsadaļā minētajiem subjektiem. Lielākai noteiktībai — robežvērtības ir 130 000 SDR precēm un pakalpojumiem un 5 000 000 SDR būvniecības pakalpojumiem, un saistības attiecas uz visām aģentūrām, kuras ir *Ōtākaro Limited* pakļautībā.
5. *Fire and Emergency New Zealand* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas vienīgi uz iepirkumiem, ko veic *New Zealand Fire Service Commission*. Šaubu novēršanai — saistības neattiecas uz šādiem iepirkumiem: *Fire and Emergency New Zealand* iepirkumi, kurus iepriekš organizēja *Rural Fire Authorities*, *Rural Fire Committees* un/vai teritoriālās pārvaldes (lai spētu pildītu funkcijas, kas tām uzticētas saskaņā ar 1977. gada Likumu par mežu un lauku ugunsgrēkiem).

6. Šā nolīguma 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par pensiju fondu pārvaldību, uzņēmumu civiltiesiskās apdrošināšanas un līdzekļu izvietošanu, ieguldījumiem vai finanšu pakalpojumiem.
7. *New Zealand Blood Service* — izņemot plazmas frakcionēšanas pakalpojumu iepirkumu.
8. Izņemot juridiskos pakalpojumus, šķīrējtiesas un samierināšanas pakalpojumus.
9. *Guardians of New Zealand Superannuation* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par pensiju fondu pārvaldību, līdzekļu izvietošanu, ieguldījumiem vai finanšu pakalpojumiem.
10. *Museum of New Zealand Te Papa* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par muzeja eksponātu vai mākslas darbu pārvadāšanu.
11. *Electoral Commission* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz pakalpojumu iepirkumu vispārējo vēlēšanu organizēšanai.
12. *Education Payroll Limited* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par algu grāmatvedības pakalpojumiem skolām.
13. *Tāmaki Redevelopment Company Limited* — 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem, kas ir saistīti ar dzeramā ūdens ražošanu, pārvadāšanu vai izplatīšanu.

14. Izņemot iepirkumus, kas ir saistīti ar programmu un programmu materiālu iegādi, izstrādi un ražošanu vai kopražošanu.

15. *Public Trust* — izņemot juridiskos pakalpojumus, arī juridiskās palīdzības pakalpojumus, ko sniedz pilnvarotie vai ir nozīmējuši aizbildņi vai administratori.

16. Konkrēti patur tiesības dot priekšroku pakalpojumu sniedzējiem — maoriem.

17. *Pharmaceutical Management Agency* — lielākai noteiktībai — saistības neattiecas uz darbībām, kas ir saistītas ar aģentūras uzdevumiem attiecībā uz zāļu un medicīnisku ierīču finansēšanu.

18. Attiecībā uz 1., 2. un 3. apakšiedaļā uzskaitītajiem subjektiem 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas vienīgi uz uzskaitītajiem subjektiem, bet ne uz aģentūrām, kuras darbojas to pakļautībā, vai ir tiem pakārtotas, ja vien nav norādīts citādi.

4. APAKŠIEDAĻA

Preces

Ja nav norādīts citādi, 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas uz visiem preču iepirkumiem, ko veic 1., 2. un 3. apakšiedaļā uzskaitītie subjekti.

5. APAKŠIEDAĻA

Pakalpojumi

1. Ja nav norādīts citādi, 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas uz visiem pakalpojumu iepirkumiem, ko veic 1., 2. un 3. apakšiedaļā uzskaitītie subjekti.
2. Šā nolīguma 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz iepirkumiem par turpmāk minētajiem pakalpojumiem, kuri ir norādīti saskaņā ar pagaidu *CPC* (pagaidu *CPC*) dokumentā MTN.GNS/W/120:
 - a) pētniecības un izstrādes pakalpojumi (*CPC* 851–853);
 - b) sabiedrības veselības pakalpojumi (pagaidu *CPC* 931, tajā skaitā 9311, 9312 un 9319);
 - c) izglītības pakalpojumi (pagaidu *CPC* 921, 922, 923, 924 un 929); vai
 - d) sociālās palīdzības pakalpojumi (pagaidu *CPC* 933 un 913).

6. APAKŠIEDAĻA

Būvniecības pakalpojumi

Būvniecības pakalpojumu saraksts (pagaidu *CPC* 51. sadaļa)

Ja nav norādīts citādi, 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas uz iepirkumiem par visiem būvniecības pakalpojumiem, kuri ir norādīti pagaidu *CPC* (pagaidu *CPC*) 51. sadaļā dokumentā MTN.GNS/W/120.

7. APAKŠIEDAĻA

Vispārīgas piezīmes

1. Šīs vispārīgās piezīmes bez izņēmumiem attiecas uz 14. nodaļu (Publiskais iepirkums), arī uz šā pielikuma 1.–6. apakšiedaļu.
2. Šā nolīguma 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) neattiecas uz turpmāk minēto:
 - a) lielākai noteiktībai — valdības nodrošināta preču piegāde vai pakalpojumu sniegšana personām vai valdības iestādēm, kuras nav konkrēti minētas 1.–6. apakšiedaļā;
 - b) preču vai pakalpojumu iepirkums līgumiem par pārstāvniecību būvi, atjaunošanu vai iekārtošanu ārvalstīs;

- c) preču vai pakalpojumu iepirkums ārpus Jaunzēlandes teritorijas patēriņam ārpus Jaunzēlandes teritorijas;
 - d) lielākai noteiktībai par *GPA* II panta 3. punkta b) apakšpunktu — vienošanās ar komerciāliem sponsoriem;
 - e) iepirkums, ko 1.–6. apakšiedaļā minēts subjekts veic tādas organizācijas vārdā, kura nav 1.–6. apakšiedaļā minēts subjekts;
 - f) 1.–6. apakšiedaļā minēta subjekta iepirkums no cita 1.–6. apakšiedaļā minēta subjekta, ja vien nav izteikts uzaicinājums iesniegt piedāvājumus, jo uz tādiem gadījumiem 14. nodaļa (Publiskais iepirkums) attiecas; vai
 - g) iepirkumu, lai attīstītu, aizsargātu vai saglabātu nacionālās bagātības ar māksliniecisku, vēsturisku vai arheoloģisku vērtību vai kultūras mantojumu.
3. Lielākai noteiktībai — bez uzaicinājuma iesniegtiem atsevišķiem piedāvājumiem¹ iepirkuma veicējs var piemērot ierobežotu iepirkuma procedūru saskaņā ar *GPA* XIII panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) un iii) daļu.

¹ Atbilstoši definīcijai un kārtībai Jaunzēlandes valdības norādījumu dokumentā “Bez uzaicinājuma iesniegti atsevišķi piedāvājumi — kā rīkoties, ja piedāvājums iesniegts bez uzaicinājuma” (*Unsolicited Unique Proposals — How to deal with uninvited bids*) (2013. gada maijs) minētā dokumenta aktuālajā redakcijā.

PRODUKTU GRUPAS¹

1. “Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 2. nodaļā un pozīcijā 16.01 vai 16.02;
2. “Apiņi” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 12.10;
3. “Svaigi, saldēti un pārstrādāti zivju produkti” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 3. nodaļā, un produkti, kas satur zivis un ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 16.03, 16.04 vai 16.05;
4. “Sviests” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 04.05;
5. “Siers” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 04.06;
6. “Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 7. nodaļā un produkti, kas satur dārzeņus un ietilpst Harmonizētās sistēmas 20. nodaļā²;
7. “Svaigi un pārstrādāti augļu produkti” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 8. nodaļā un produkti, kas satur augļus un ietilpst Harmonizētās sistēmas 20. nodaļā;

¹ Produktu grupas piemēro attiecībā uz 4. apakšsadaļu.

² Izņemot tādā apmērā, kādā produkts ietilpst turpmāk norādītajā 16. grupā.

8. “Svaigi un pārstrādāti rieksti” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 8. nodaļā un produkti, kas satur riekstus un ietilpst Harmonizētās sistēmas 20. nodaļā;
9. “Garšvielas” ir garšvielu produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 9. nodaļā;
10. “Graudaugi” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 10. nodaļā;
11. “Miltrūpniecības produkti” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 11. nodaļā;
12. “Eļļas augu sēklas” ir eļļas augu sēklu produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 12. nodaļā;
13. “Eļļas un dzīvnieku tauki” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 15. nodaļā;
14. “Konditorejas izstrādājumi” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 17.04, 18.06, 19.04 vai 19.05;
15. “Mīklas (pastas) izstrādājumi” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 19.02;
16. “Galda olīvas un pārstrādātas olīvas” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 20.01 vai 20.05;
17. “Galda sinepes” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas apakšpozīcijā 21.03.30;

18. “Alus” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 22.03;
19. “Etiķis” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 22.09;
20. “Ēteriskās eļļas” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 33.01;
21. “Dabīgās gumijas un sveķi” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 13.01;
22. “Stiprie alkoholiskie dzērieni” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 22.08;
23. “Vīns” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 22.04;
24. “Svaigi mīkstmieši un vēžveidīgie un no tiem iegūti produkti” ir mīkstmiešu un vēžveidīgo produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 3. nodaļā, un produkti, kas satur mīkstmiešus, vēžveidīgos un jūras bezmugurkaulniekus un kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 16.03, 16.04 vai 16.05;
25. “Medus” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas pozīcijā 04.09;
26. “Ziedi un dekoratīvie augi” ir produkti, kas ietilpst Harmonizētās sistēmas 6. nodaļā.

ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀŽU SARAKSTI**A IEDAĻA****ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀŽU SARAKSTS – EIROPAS SAVIENĪBA**

Neskarot 18.34. panta (Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība) 6. un 7. punktu attiecībā uz Savienības ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu sarakstu, kas izklāstīts šajā papildinājumā, aizsardzība, kas paredzēta saskaņā ar šā nolīguma 18.34. pantu (Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība), netiek prasīta attiecībā uz pasvītrotajiem atsevišķajiem apzīmējumiem, kuri ir daļa no salikta ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukuma.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1	Beļģija	<i>Balegemse jenever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
2	Beļģija	<i>Côtes de Sambre et Meuse</i>	Vīni
3	Beļģija	<i>Crémant de Wallonie</i>	Vīni
4	Beļģija	<i>Hagelandse wijn</i>	Vīni
5	Beļģija	<i>Haspengouwse wijn</i>	Vīni
6	Beļģija	<i>Hasseltse jenever / Hasselt</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
7	Beļģija	<i>Heuvellandse <u>wijn</u></i>	Vīni
8	Beļģija	<i>O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
9	Beļģija	<i>Peket-Pekêt / Pèket-Pèkèt de Wallonie</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
10	Beļģija	<i>Vin de pays des jardins de Wallonie</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
11	Beļģija	<i>Vin mousseux de qualité de Wallonie</i>	Vīni
12	Beļģija	<i>Vlaamse landwijn</i>	Vīni
13	Beļģija	<i>Vlaamse mousserende kwaliteitswijn</i>	Vīni
14	Bulgārija	<i>Асеновград</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Asenovgrad</i>)	Vīni
15	Bulgārija	<i>Болярово</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Bolyarovo</i>)	Vīni
16	Bulgārija	<i>Брестник</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Brestnik</i>)	Vīni
17	Bulgārija	<i>Бургаска Мускатова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Bourgaska Muscatova rakya</i>) / <i>Мускатова ракия от Бургас</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Muscatova rakya ot Bourgas</i>) / <i>Bourgaska Muscatova rakya</i> / <i>Muscatova rakya from Bourgas</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
18	Bulgārija	<i>Българско розово масло</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Bulgarsko rozovo maslo</i>)	Ēteriskās eļļas
19	Bulgārija	<i>Варна</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Varna</i>)	Vīni
20	Bulgārija	<i>Велики Преслав</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Veliki Preslav</i>)	Vīni
21	Bulgārija	<i>Видин</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Vidin</i>)	Vīni
22	Bulgārija	<i>Враца</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Vratsa</i>)	Vīni
23	Bulgārija	<i>Върбица</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Varbitsa</i>)	Vīni
24	Bulgārija	<i>Долината на Струма</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Dolinata na Struma</i>)	Vīni
25	Bulgārija	<i>Драгоево</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Dragoevo</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
26	Bulgārija	<i>Дунавска равнина</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Dunavska ravnina</i>)	Vīni
27	Bulgārija	<i>Евксиноград</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Evksinograd</i>)	Vīni
28	Bulgārija	<i>Ивайловград</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ivaylovgrad</i>)	Vīni
29	Bulgārija	<i>Карлово</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Karlovo</i>)	Vīni
30	Bulgārija	<i>Карловска гроздова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Karlovska grozdova rakya</i>) / <i>Гроздова Ракия от Карлово</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Grozdova rakya ot Karlovo</i>) / <i>Karlovska grozdova rakya</i> / <i>Grozdova Rakya from Karlovo</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
31	Bulgārija	<i>Карнобат</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Karnobat</i>)	Vīni
32	Bulgārija	<i>Ловеч</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lovech</i>)	Vīni
33	Bulgārija	<i>Ловешка сливова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Loveshka slivova rakya</i>) / <i>Сливовая ракия от Ловеч</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Slivova rakya ot Lovech</i>) / <i>Loveshka slivova rakya</i> / <i>Slivova rakya from Lovech</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
34	Bulgārija	<i>Лозица</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lozitsa</i>)	Vīni
35	Bulgārija	<i>Лом</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lom</i>)	Vīni
36	Bulgārija	<i>Любимец</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lyubimets</i>)	Vīni
37	Bulgārija	<i>Лясковец</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lyaskovets</i>)	Vīni
38	Bulgārija	<i>Мелник</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Melnik</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
39	Bulgārija	<i>Нова Загора</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Nova Zagora</i>)	Vīni
40	Bulgārija	<i>Нови Пазар</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Novi Pazar</i>)	Vīni
41	Bulgārija	<i>Ново село</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Novo Selo</i>)	Vīni
42	Bulgārija	<i>Оряховица</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Oryahovitsa</i>)	Vīni
43	Bulgārija	<i>Павликени</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pavlikeni</i>)	Vīni
44	Bulgārija	<i>Пазарджик</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pazardzhik</i>)	Vīni
45	Bulgārija	<i>Перущица</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Perushtiza</i>)	Vīni
46	Bulgārija	<i>Плевен</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pleven</i>)	Vīni
47	Bulgārija	<i>Пловдив</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Plovdiv</i>)	Vīni
48	Bulgārija	<i>Поморие</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pomorie</i>)	Vīni
49	Bulgārija	<i>Поморийска гроздова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pomoriyska grozdova rakya</i>) / <i>Гроздова ракия от Поморие</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Grozdova rakya ot Pomorie</i>) / <i>Pomoriyska grozdova rakya</i> / <i>Grozdova rakya from Pomorie</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
50	Bulgārija	<i>Рyse</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ruse</i>)	Vīni
51	Bulgārija	<i>Сакар</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sakar</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
52	Bulgārija	<i>Сандански</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sandanski</i>)	Vīni
53	Bulgārija	<i>Свищов</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Svishtov</i>)	Vīni
54	Bulgārija	<i>Септември</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Septemvri</i>)	Vīni
55	Bulgārija	<i>Славянци</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Slavianci</i>)	Vīni
56	Bulgārija	<i>Сливен</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sliven</i>)	Vīni
57	Bulgārija	<i>Сливенска перла</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Slivenska perla</i>) / <i>Сливенска гроздова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Slivenska grozdova rakya</i>) / <i>Гроздова ракия от Сливен</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Grozdova rakya ot Sliven</i>) / <i>Slivenska grozdova rakya</i> / <i>Grozdova rakya from Sliven</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
58	Bulgārija	<i>Стамболово</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Stambolovo</i>)	Vīni
59	Bulgārija	<i>Стара Загора</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Stara Zagora</i>)	Vīni
60	Bulgārija	<i>Стралджанска Мускатова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Straldjanska Muscatova rakya</i>) / <i>Мускатова ракия от Стралджа</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Muscatova rakya ot Straldja</i>) / <i>Straldjanska Muscatova rakya</i> / <i>Muscatova rakya from Straldja</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
61	Bulgārija	<i>Сунгурларе</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sungurlare</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
62	Bulgārija	<i>Сунгурларска гроздова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sungurlarska grozdova rakya</i>) / <i>Гроздова ракия от Сунгурларе</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Grozdova rakya ot Sungurlare</i>) / <i>Sungurlarska grozdova rakya</i> / <i>Grozdova rakya from Sungurlare</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
63	Bulgārija	<i>Сухиндол</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Suhindol</i>)	Vīni
64	Bulgārija	<i>Сухиндолска гроздова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Suhindolska grozdova rakya</i>) / <i>Гроздова ракия от Сухиндол</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Grozdova rakya ot Suhindol</i>) / <i>Suhindolska grozdova rakya</i> / <i>Grozdova rakya from Suhindol</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
65	Bulgārija	<i>Тракийска низина</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Trakiyska nizina</i>)	Vīni
66	Bulgārija	<i>Троянска сливова ракия</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Troyanska slivova rakya</i>) / <i>Сливово ракия от Троян</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Slivova rakya ot Troyan</i>) / <i>Troyanska slivova rakya</i> / <i>Slivova rakya from Troyan</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
67	Bulgārija	<i>Търговище</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Targovishte</i>)	Vīni
68	Bulgārija	<i>Хан Крум</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Khan Krum</i>)	Vīni
69	Bulgārija	<i>Хасково</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Haskovo</i>)	Vīni
70	Bulgārija	<i>Хисаря</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Hisarya</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
71	Bulgārija	<i>Хърсово</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Harsovo</i>)	Vīni
72	Bulgārija	<i>Черноморски район</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Chernomorski rayon</i>)	Vīni
73	Bulgārija	<i>Шивачево</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Shivachevo</i>)	Vīni
74	Bulgārija	<i>Шумен</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Shumen</i>)	Vīni
75	Bulgārija	<i>Южно Черноморие</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Yuzhno chernomorie</i>)	Vīni
76	Bulgārija	<i>Ямбол</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Yambol</i>)	Vīni
77	Čehija	<i>Čechy</i>	Vīni
78	Čehija	<i>české</i>	Vīni
79	Čehija	<i>České pivo</i> ¹	Alus
80	Čehija	<i>Českobudějovické pivo</i> ¹	Alus
81	Čehija	<i>Litoměřická</i>	Vīni
82	Čehija	<i>Mělnická</i>	Vīni
83	Čehija	<i>Mikulovská</i>	Vīni
84	Čehija	<i>Morava</i>	Vīni
85	Čehija	<i>moravské</i>	Vīni
86	Čehija	<i>Novosedelské Slámové <u>víno</u></i>	Vīni
87	Čehija	<i>Slovácká</i>	Vīni
88	Čehija	<i>Šobes / Šobeské víno</i>	Vīni
89	Čehija	<i>Velkopavlovická</i>	Vīni
90	Čehija	<i>Žatecký <u>chmel</u></i>	Apiņi

¹ Šī nosaukuma aizsardzība tiek lūgta tikai čehu valodā..

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
91	Čehija	<i>Znojemská</i>	Vīni
92	Čehija	<i>Znojmo</i>	Vīni
93	Dānija	<i>Bornholm</i>	Vīni
94	Dānija	<i>Danablu</i>	Sieri
95	Dānija	<i>Fyn</i>	Vīni
96	Dānija	<i>Jylland</i>	Vīni
97	Dānija	<i>Sjælland</i>	Vīni
98	Vācija	<i>Ahr</i>	Vīni
99	Vācija	<i>Ahrtaler Landwein</i>	Vīni
100	Vācija	<i>Baden</i>	Vīni
101	Vācija	<i>Badischer Landwein</i>	Vīni
102	Vācija	<i>Bärwurz</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
103	Vācija	<i>Bayerischer Bodensee-Landwein</i>	Vīni
104	Vācija	<i>Bayerischer Gebirgsenzian</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
105	Vācija	<i>Bayerischer <u>Kräuterlikör</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
106	Vācija	<i>Bayerisches <u>Bier</u>¹</i>	Alus
107	Vācija	<i>Benediktbeurer <u>Klosterlikör</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
108	Vācija	<i>Berliner <u>Kümmel</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
109	Vācija	<i>Blutwurz</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
110	Vācija	<i>Brandenburger Landwein</i>	Vīni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Bayerisches Bier” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Bayerisches Bier” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējuma “Bayerisches Bier” šāda izmantošana pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas nedrīkst maldināt patērētājus par preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
111	Vācija	<i>Bürgstadter Berg</i>	Vīni
112	Vācija	<i>Chiemseer <u>Klosterlikör</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
113	Vācija	<i>Deutscher <u>Weinbrand</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
114	Vācija	<i>Emsländer Korn / Kornbrand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
115	Vācija	<i>Ettaler <u>Klosterlikör</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
116	Vācija	<i>Franken</i>	Vīni
117	Vācija	<i>Fränkischer Obstler</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
118	Vācija	<i>Fränkisches <u>Kirschwasser</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
119	Vācija	<i>Fränkisches <u>Zwetschgenwasser</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
120	Vācija	<i>Hamburger <u>Kümmel</u> / Hamburg's <u>Kümmel</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
121	Vācija	<i>Haselünner Korn / Kornbrand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
122	Vācija	<i>Hasetaler Korn / Kornbrand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
123	Vācija	<i>Hessische Bergstraße</i>	Vīni
124	Vācija	<i>Hüttentee</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
125	Vācija	<i>Landwein der Mosel</i>	Vīni
126	Vācija	<i>Landwein der Ruwer</i>	Vīni
127	Vācija	<i>Landwein der Saar</i>	Vīni
128	Vācija	<i>Landwein Main</i>	Vīni
129	Vācija	<i>Landwein Neckar</i>	Vīni
130	Vācija	<i>Landwein Oberrhein</i>	Vīni
131	Vācija	<i>Landwein Rhein</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
132	Vācija	<i>Landwein Rhein-Neckar</i>	Vīni
133	Vācija	<i>Lübecker <u>Marzipan</u></i>	Konditorejas izstrādājumi
134	Vācija	<i>Mecklenburger Landwein</i>	Vīni
135	Vācija	<i>Mitteldeutscher Landwein</i>	Vīni
136	Vācija	<i>Mittelrhein</i>	Vīni
137	Vācija	<i>Mosel</i>	Vīni
138	Vācija	<i>Münchener <u>Bier</u></i> ¹	Alus
139	Vācija	<i>Münchener <u>Kümmel</u> / Münchner <u>Kümmel</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
140	Vācija	<i>Münsterländer Korn / Kornbrand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
141	Vācija	<i>Nahe</i>	Vīni
142	Vācija	<i>Nahegauer Landwein</i>	Vīni
143	Vācija	<i>Nürnberger <u>Bratwürste</u> / Nürnberger <u>Rostbratwürste</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
144	Vācija	<i>Ostfriesischer Korngenever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
145	Vācija	<i>Ostpreußischer Bärenfang</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
146	Vācija	<i>Pfalz</i>	Vīni
147	Vācija	<i>Pfälzer Landwein</i>	Vīni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Münchener Bier” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Münchener Bier” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējuma “Münchener Bier” šāda izmantošana pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas nedrīkst maldināt patērētājus par preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
148	Vācija	<i>Pfälzer <u>Weinbrand</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
149	Vācija	<i>Regensburger Landwein</i>	Vīni
150	Vācija	<i>Rheinberger <u>Kräuter</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
151	Vācija	<i>Rheinburgen-Landwein</i>	Vīni
152	Vācija	<i>Rheingau</i>	Vīni
153	Vācija	<i>Rheingauer Landwein</i>	Vīni
154	Vācija	<i>Rheinhessen</i>	Vīni
155	Vācija	<i>Rheinischer Landwein</i>	Vīni
156	Vācija	<i>Saale-Unstrut</i>	Vīni
157	Vācija	<i>Saarländischer Landwein</i>	Vīni
158	Vācija	<i>Sachsen</i>	Vīni
159	Vācija	<i>Sächsischer Landwein</i>	Vīni
160	Vācija	<i>Schleswig-Holsteinischer Landwein</i>	Vīni
161	Vācija	<i>Schwäbischer Landwein</i>	Vīni
162	Vācija	<i>Schwarzwälder <u>Himbeergeist</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
163	Vācija	<i>Schwarzwälder <u>Kirschwasser</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
164	Vācija	<i>Schwarzwälder <u>Mirabellenwasser</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
165	Vācija	<i>Schwarzwälder <u>Schinken</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
166	Vācija	<i>Schwarzwälder Williamsbirne</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
167	Vācija	<i>Schwarzwälder <u>Zwetschgenwasser</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
168	Vācija	<i>Sendenhorster Korn / Kornbrand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
169	Vācija	<i>Starkenburger Landwein</i>	Vīni
170	Vācija	<i>Steinhäger</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
171	Vācija	<i>Taubertäler Landwein</i>	Vīni
172	Vācija	<i>Württemberg</i>	Vīni
173	Estonia	<i>Estonian <u>vodka</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
174	Īrija ¹	<i>Irish <u>Cream</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
175	Īrija	<i>Irish Poteen / Irish Poitín</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
176	Īrija	<i>Irish <u>Whiskey</u> / Uisce Beatha Eireannach / Irish <u>Whisky</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
177	Grieķija	<i>Αβδηρα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Avdira</i>)	Vīni
178	Grieķija	<i>Αγιο Ορος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ayio Oros</i>)	Vīni
179	Grieķija	<i>Αγορά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Agora</i>)	Vīni
180	Grieķija	<i>Αγχιάλος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Anchialos</i>)	Vīni
181	Grieķija	<i>Αιγαίο Πέλαγος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Aegeo Pelagos</i>)	Vīni
182	Grieķija	<i>Αμύνταιο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Amynteo</i>)	Vīni
183	Grieķija	<i>Ανάβυσσος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Anavyssos</i>)	Vīni
184	Grieķija	<i>Αργολίδα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Argolida</i>)	Vīni

¹ Īrijas ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu ar numuru 174, 175 un 176 aizsardzība tiek prasīta saskaņā ar Līguma par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (ES OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.) noteikumiem.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
185	Grieķija	<i>Αρκαδία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Arkadia</i>)	Vīni
186	Grieķija	<i>Αρχάνες</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Arhanes</i>)	Vīni
187	Grieķija	<i>Αττική</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Attiki</i>)	Vīni
188	Grieķija	<i>Αχαΐα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Achaia</i>)	Vīni
189	Grieķija	<i>Χανιά Κρήτης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Chania Kritis</i>)	Eļļas un dzīvnieku tauki
190	Grieķija	<i>Χίος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Chios</i>)	Vīni
191	Grieķija	<i>Δαφνές</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Dafnes</i>)	Vīni
192	Grieķija	<i>Δράμα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Drama</i>)	Vīni
193	Grieķija	<i>Δωδεκάνησος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Dodekanisos</i>)	Vīni
194	Grieķija	<i>Έβρος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Evros</i>)	Vīni
195	Grieķija	<i>Ελασσόνα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Elassona</i>)	Vīni
196	Grieķija	<i>Ελιά Καλαμάτας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Elia Kalamatas</i>)	Galda olīvas un pārstrādātas olīvas
197	Grieķija	<i>Επανομή</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Epanomi</i>)	Vīni
198	Grieķija	<i>Εύβοια</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Evia</i>)	Vīni
199	Grieķija	<i>Φέτα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Feta</i> ¹)	Sieri

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Feta” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Feta” ilgākais deviņus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējuma “Feta” šāda izmantošana pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas nedrīkst maldināt patērētājus par preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
200	Grieķija	<i>Φθιώτιδα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ftiotida</i>)	Vīni
201	Grieķija	<i>Φλώρινα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Florina</i>)	Vīni
202	Grieķija	<i>Γεράνεια</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Gerania</i>)	Vīni
203	Grieķija	<i>Γουμένισσα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Goumenissa</i>)	Vīni
204	Grieķija	<i>Γρεβενά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Grevena</i>)	Vīni
205	Grieķija	<i>Χαλκούνα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Halikouna</i>)	Vīni
206	Grieķija	<i>Χαλκιδική</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Halkidiki</i>)	Vīni
207	Grieķija	<i>Χάνδακας – Candia</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Handakas</i>)	Vīni
208	Grieķija	<i>Χανιά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Hania</i>)	Vīni
209	Grieķija	<i>Ηλεία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ilia</i>)	Vīni
210	Grieķija	<i>Ημαθία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Imathia</i>)	Vīni
211	Grieķija	<i>Ήπειρος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ipiros</i>)	Vīni
212	Grieķija	<i>Ηράκλειο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Iraklio</i>)	Vīni
213	Grieķija	<i>Ικαρία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ikaria</i>)	Vīni
214	Grieķija	<i>Ιλιον</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ilion</i>)	Vīni
215	Grieķija	<i>Ισμαρος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ismaros</i>)	Vīni
216	Grieķija	<i>Ιωάννινα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ioannina</i>)	Vīni
217	Grieķija	<i>Καλαθάκι Λήμνου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kalathaki Limnou</i>)	Sieri

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
218	Grieķija	<i>Καλαμάτα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kalamata</i>)	Eļļa un dzīvnieku tauki
219	Grieķija	<i>Καρδίτσα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Karditsa</i>)	Vīni
220	Grieķija	<i>Κάρυστος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Karystos</i>)	Vīni
221	Grieķija	<i>Κασέρι</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kasseri</i>)	Sieri
222	Grieķija	<i>Καστοριά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kastoria</i>)	Vīni
223	Grieķija	<i>Καβάλα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kavala</i>)	Vīni
224	Grieķija	<i>Κεφαλογραβιέρα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kefalograviera</i>)	Sieri
225	Grieķija	<i>Κέρκυρα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kerkira</i>)	Vīni
226	Grieķija	<i>Κυκλάδες</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kiklades</i>)	Vīni
227	Grieķija	<i>Κοιλάδα Αταλάντης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kilada Atalantis</i>)	Vīni
228	Grieķija	<i>Κίσσαμος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kissamos</i>)	Vīni
229	Grieķija	<i>Κίτρο Νάξου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kitro Naxou</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
230	Grieķija	<i>Κλημέντι</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Klimenti</i>)	Vīni
231	Grieķija	<i>Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kolymvari Chanion Kritis</i>)	Eļļa un dzīvnieku tauki

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
232	Grieķija	<i>Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Korinthiaki Stafida Vostitsa</i>)	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
233	Grieķija	<i>Κόρινθος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Korinthos</i>)	Vīni
234	Grieķija	<i>Κουμκουάτ Κέρκυρας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>KoumKouat Kerkyras</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
235	Grieķija	<i>Κως</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kos</i>)	Vīni
236	Grieķija	<i>Κοζάνη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kozani</i>)	Vīni
237	Grieķija	<i>Κρανιά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Krania</i>)	Vīni
238	Grieķija	<i>Κραννώνα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Krannona</i>)	Vīni
239	Grieķija	<i>Κρήτη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kriti</i>)	Vīni
240	Grieķija	<i>Κρητικό Παξιμάδι</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Kritiko Paximadi</i>)	Konditorejas izstrādājumi
241	Grieķija	<i>Κρόκος Κοζάνης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Krokos Kozanis</i>)	Garšvielas
242	Grieķija	<i>Λακωνία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lakonia</i>)	Eļļa un dzīvnieku tauki
243	Grieķija	<i>Λακωνία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lakonia</i>)	Vīni
244	Grieķija	<i>Λασιθί</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lasithi</i>)	Vīni
245	Grieķija	<i>Λέσβος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lesvos</i>)	Vīni
246	Grieķija	<i>Λετρίνοι</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Letrini</i>)	Vīni
247	Grieķija	<i>Λευκάδα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lefkada</i>)	Vīni
248	Grieķija	<i>Ληλάντιο Πεδίο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lilantio Pedio</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
249	Grieķija	<i>Λήμνος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Limnos</i>)	Vīni
250	Grieķija	<i>Μαγνησία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Magnisia</i>)	Vīni
251	Grieķija	<i>Μακεδονία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Makedonia</i>)	Vīni
252	Grieķija	<i>Μαλβασία Πάρου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Malvasia Paros</i>)	Vīni
253	Grieķija	<i>Μαλβασία Σητείας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Malvasia Sitia</i>)	Vīni
254	Grieķija	<i>Μαλβασία Χάνδακας-Candia</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Malvasia Handakas-Candia</i>)	Vīni
255	Grieķija	<i>Μαντζαβινάτα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Mantzavinata</i>)	Vīni
256	Grieķija	<i>Μαντινεία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Mantinia</i>)	Vīni
257	Grieķija	<i>Μαρκόπουλο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Markopoulo</i>)	Vīni
258	Grieķija	<i>Μαρτίνο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Martino</i>)	Vīni
259	Grieķija	<i>Μαστίχα Χίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Masticha Chiou</i>)	Dabiskie sveķi un dabiskais kaučuks
260	Grieķija	<i>Μαστίχα Χίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Masticha Chiou</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
261	Grieķija	<i>Μαστιχέλαιο Χίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Mastichelaio Chiou</i>)	Ēteriskās eļļas
262	Grieķija	<i>Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Mavrodafni Kefallinias</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
263	Grieķija	<u>Μαυροδάφνη Πατρών</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Mavrodafni Patron</u>)	Vīni
264	Grieķija	<u>Μεσενικόλα</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Mesenikola</u>)	Vīni
265	Grieķija	<u>Μεσσηνία</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Messinia</u>)	Vīni
266	Grieķija	<u>Μεταξάτων</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Metaxaton</u>)	Vīni
267	Grieķija	<u>Μετέωρα</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Meteora</u>)	Vīni
268	Grieķija	<u>Μέτσοβο</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Metsovo</u>)	Vīni
269	Grieķija	<u>Μονεμβασία-Μαλβασία</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Monemvasia-Malvasia</u>)	Vīni
270	Grieķija	<u>Μοσχάτο Πατρών</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Moschato Patron</u>)	Vīni
271	Grieķija	<u>Μοσχάτος Κεφαλληνίας</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Moschato Kefallinias</u>)	Vīni
272	Grieķija	<u>Μοσχάτος Αήμνου</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Moschatos Limnou</u>)	Vīni
273	Grieķija	<u>Μοσχάτος Ρίου Πάτρας</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Moschatos Riou Patrasa</u>)	Vīni
274	Grieķija	<u>Μοσχάτος Ρόδου</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Moschato Rodou</u>)	Vīni
275	Grieķija	<u>Νάουσα</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Naoussa</u>)	Vīni
276	Grieķija	<u>Νέα Μεσημβρία</u> (transliterācija latīņu alfabētā: <u>Nea Mesimvria</u>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
277	Grieķija	<i>Νεμέα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Nemea</i>)	Vīni
278	Grieķija	<i>Οπούντια Λοκρίδας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Opountia Lokridas</i>)	Vīni
279	Grieķija	<i>Ούζο Θράκης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ouzo Thrakis</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
280	Grieķija	<i>Ούζο Καλαμάτας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ouzo Kalamatas</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
281	Grieķija	<i>Ούζο Μακεδονίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ouzo Macedonias</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
282	Grieķija	<i>Ούζο Μυτιλήνης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ouzo Mitilinis</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
283	Grieķija	<i>Ούζο Πλωμαρίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ouzo Plomariou</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
284	Grieķija	<i>Παγγαίο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Paggeo</i>)	Vīni
285	Grieķija	<i>Παλλήνη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pallini</i>)	Vīni
286	Grieķija	<i>Παρνασσός</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Parnassos</i>)	Vīni
287	Grieķija	<i>Πάρος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Paros</i>)	Vīni
288	Grieķija	<i>Πάτρα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Patra</i>)	Vīni
289	Grieķija	<i>Πεζά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Peza</i>)	Vīni
290	Grieķija	<i>Πεζά Ηρακλείου Κρήτης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Peza Irakliou Kritis</i>)	Eļļas un dzīvnieku tauki
291	Grieķija	<i>Πέλλα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pella</i>)	Vīni
292	Grieķija	<i>Πελοπόννησος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Peloponnisos</i>)	Vīni
293	Grieķija	<i>Πιερία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pieria</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
294	Grieķija	<i>Πισάτις</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pisatis</i>)	Vīni
295	Grieķija	<i>Πλαγιές Αιγιαλείας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Egialias</i>)	Vīni
296	Grieķija	<i>Πλαγιές Αίνου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Enou</i>)	Vīni
297	Grieķija	<i>Πλαγιές Αμπέλου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Abelou</i>)	Vīni
298	Grieķija	<i>Πλαγιές Βερτίσκου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Vertiskou</i>)	Vīni
299	Grieķija	<i>Πλαγιές Κιθαιρώνα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Kitherona</i>)	Vīni
300	Grieķija	<i>Πλαγιές Κνημίδας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Knimidas</i>)	Vīni
301	Grieķija	<i>Πλαγιές Μελίτονα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Melitona</i>)	Vīni
302	Grieķija	<i>Πλαγιές Πάικου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Paikou</i>)	Vīni
303	Grieķija	<i>Πλαγιές Πάρνηθας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Parnithas</i>)	Vīni
304	Grieķija	<i>Πλαγιές Πεντελικού</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Playies Pentelikou</i>)	Vīni
305	Grieķija	<i>Πυλία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pylia</i>)	Vīni
306	Grieķija	<i>Ραψάνη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Rapsani</i>)	Vīni
307	Grieķija	<i>Ρέθυμνο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Rethimno</i>)	Vīni
308	Grieķija	<i>Ρετσίνα Αττικής</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Attikis</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
309	Grieķija	<i>Πεσίνα Βοιωτίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Viotias</i>)	Vīni
310	Grieķija	<i>Πεσίνα Γιάλτρων</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Gialtron</i>)	Vīni
311	Grieķija	<i>Πεσίνα Εύβοιας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Evias</i>)	Vīni
312	Grieķija	<i>Πεσίνα Θηβών (Βοιωτίας)</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Thivon (Viotias)</i>)	Vīni
313	Grieķija	<i>Πεσίνα Καρύστου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Karistou</i>)	Vīni
314	Grieķija	<i>Πεσίνα Κορωπίου / Πεσίνα Κρωπίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Koropiou / Retsina Kropias</i>)	Vīni
315	Grieķija	<i>Πεσίνα Παιανίας / Πεσίνα Λιοπεσίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Peanias / Retsina Liopesiou</i>)	Vīni
316	Grieķija	<i>Πεσίνα Μαρκόπουλου (Αττικής)</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Markopoulou (Attikis)</i>)	Vīni
317	Grieķija	<i>Πεσίνα Μεγάρων</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Megaron</i>)	Vīni
318	Grieķija	<i>Πεσίνα Μεσογείων (Αττικής)</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Mesogion (Attikis)</i>)	Vīni
319	Grieķija	<i>Πεσίνα Παλλήνης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Pallinis</i>)	Vīni
320	Grieķija	<i>Πεσίνα Πικερμίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Pikermiou</i>)	Vīni
321	Grieķija	<i>Πεσίνα Σπάτων</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Spaton</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
322	Grieķija	<i>Πετσίνα Χαλκίδας (Ευβοίας)</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Retsina Halkidas (Evias)</i>)	Vīni
323	Grieķija	<i>Ριτσώνα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Ritsona</i>)	Vīni
324	Grieķija	<i>Ρόδος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Rodos</i>)	Vīni
325	Grieķija	<i>Ρομπόλα Κεφαλληνίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Robola Kefallinias</i>)	Vīni
326	Grieķija	<i>Σάμος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Samos</i>)	Vīni
327	Grieķija	<i>Σαντορίνη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Santorini</i>)	Vīni
328	Grieķija	<i>Σέρρες</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Serres</i>)	Vīni
329	Grieķija	<i>Σητεία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sitia</i>)	Vīni
330	Grieķija	<i>Σητεία Λασιθίου Κρήτης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sitia Lasithiou Kritis</i>)	Eļļas un dzīvnieku tauki
331	Grieķija	<i>Σιάτιστα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Siatista</i>)	Vīni
332	Grieķija	<i>Σιθωνία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Sithonia</i>)	Vīni
333	Grieķija	<i>Σπάτα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Spata</i>)	Vīni
334	Grieķija	<i>Στερεά Ελλάδα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Stereia Ellada</i>)	Vīni
335	Grieķija	<i>Τεγέα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tegea</i>)	Vīni
336	Grieķija	<i>Τεντούρα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tentoura</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
337	Grieķija	<i>Θάσος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Thasos</i>)	Vīni
338	Grieķija	<i>Θαψανά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Thapsana</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
339	Grieķija	<i>Θεσσαλία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Thessalia</i>)	Vīni
340	Grieķija	<i>Θεσσαλονίκη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Thessaloniki</i>)	Vīni
341	Grieķija	<i>Θήβα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Thiva</i>)	Vīni
342	Grieķija	<i>Θράκη</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Thraki</i>)	Vīni
343	Grieķija	<i>Θρούμπα Θάσου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Throumpa Thassou</i>)	Galda olīvas un pārstrādātas olīvas
344	Grieķija	<i>Τριφυλία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Trifilia</i>)	Vīni
345	Grieķija	<i>Τσίκλα Χίου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tsikla Chiou</i>)	Dabiskie sveķi un dabiskais kaučuks
346	Grieķija	<i>Τσικουδιά / Τσίπουρο</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tsikoudia / Tsipouro</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
347	Grieķija	<i>Τσικουδιά Κρήτης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tsikoudia Kritis</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
348	Grieķija	<i>Τσίπουρο Θεσσαλίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tsipouro Thessalias</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
349	Grieķija	<i>Τσίπουρο Μακεδονίας</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tsipouro Makedonias</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
350	Grieķija	<i>Τσίπουρο Τυρνάβου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tsipouro Tyrnavou</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
351	Grieķija	<i>Τύρναβος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Tyrnavos</i>)	Vīni
352	Grieķija	<i>Βελβεντό</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Velvedo</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
353	Grieķija	<i>Βερντέα Ζακύνθου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Verdea Zakynthou</i>)	Vīni
354	Grieķija	<i>Ζάκυνθος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Zakynthos</i>)	Vīni
355	Grieķija	<i>Ζίτσα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Zitsa</i>)	Vīni
356	Spānija	<i>Abona</i>	Vīni
357	Spānija	<i>Aguardiente de <u>hierbas</u> de Galicia</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
358	Spānija	<i>Aguardiente de <u>sidra</u> de Asturias</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
359	Spānija	<i><u>Ajo Morado</u> de Las Pedroñeras</i>	Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti
360	Spānija	<i>Alella</i>	Vīni
361	Spānija	<i>Alicante</i> ¹	Vīni
362	Spānija	<i>Almansa</i>	Vīni
363	Spānija	<i>Altiplano de Sierra Nevada</i>	Vīni
364	Spānija	<i><u>Anís</u> Paloma Monforte del Cid</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
365	Spānija	<i><u>Aperitivo</u> <u>Café</u> de Alcoy</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
366	Spānija	<i>Arabako Txakolina / Txakoli de Álava / Chacolí de Álava</i>	Vīni
367	Spānija	<i>Arlanza</i>	Vīni
368	Spānija	<i>Arribes</i>	Vīni
369	Spānija	<i>Aylés</i>	Vīni

¹ Neatkarīgi no ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Alicante” aizsardzības, šķirnes nosaukumu “Alicante Bouschet” Jaunzēlandē var turpināt izmantot (arī uz etiķetes), ja patērētājs netiek maldināts par apzīmējuma būtību vai precīzu preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
370	Spānija	<i>Azafrán de la Mancha</i>	Garšvielas
371	Spānija	<i>Baena</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
372	Spānija	<i>Bailén</i>	Vīni
373	Spānija	<i>Bajo Aragón</i>	Vīni
374	Spānija	<i>Barbanza e Iria</i>	Vīni
375	Spānija	<i>Betanzos</i>	Vīni
376	Spānija	<i>Bierzo</i>	Vīni
377	Spānija	<i>Binissalem</i>	Vīni
378	Spānija	<i>Bizkaiko Txakolina / Chacolí de Bizkaia / Txakolí de Bizkaia</i>	Vīni
379	Spānija	<i>Brandy de Jerez</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
380	Spānija	<i>Brandy del Penedés</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
381	Spānija	<i>Bullas</i>	Vīni
382	Spānija	<i>Cádiz</i>	Vīni
383	Spānija	<i>Calasparra</i>	Cereals
384	Spānija	<i>Calatayud</i>	Vīni
385	Spānija	<i>Calzadilla</i>	Vīni
386	Spānija	<i>Campo de Borja</i>	Vīni
387	Spānija	<i>Campo de Cartagena</i>	Vīni
388	Spānija	<i>Campo de La Guardia</i>	Vīni
389	Spānija	<i>Cangas</i>	Vīni
390	Spānija	<i>Cantueso Alicante</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
391	Spānija	<i>Cariñena</i> ¹	Vīni
392	Spānija	<i>Casa del Blanco</i>	Vīni
393	Spānija	<i>Castelló</i>	Vīni
394	Spānija	<i>Castilla</i>	Vīni
395	Spānija	<i>Castilla y León</i>	Vīni
396	Spānija	<i>Cataluña / Catalunya</i>	Vīni
397	Spānija	<i>Cava</i>	Vīni
398	Spānija	<i>Chinchón</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
399	Spānija	<i>Cigales</i>	Vīni
400	Spānija	<i>Conca de Barberà</i>	Vīni
401	Spānija	<i>Condado de Huelva</i>	Vīni
402	Spānija	<i>Córdoba</i>	Vīni
403	Spānija	<i>Costa de Cantabria</i>	Vīni
404	Spānija	<i>Costers del Segre</i>	Vīni
405	Spānija	<i>Cumbres del Guadalfeo</i>	Vīni
406	Spānija	<i>Dehesa del Carrizal</i>	Vīni
407	Spānija	<i>Desierto de Almería</i>	Vīni
408	Spānija	<i>Dominio de Valdepusa</i>	Vīni
409	Spānija	<i>El Hierro</i>	Vīni
410	Spānija	<i>El Terrerazo</i>	Vīni
411	Spānija	<i>Empordà</i>	Vīni
412	Spānija	<i>Extremadura</i>	Vīni
413	Spānija	<i>Finca Élez</i>	Vīni

¹ Neatkarīgi no ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Cariñena” aizsardzības, šķirnes nosaukumu “Cariñena” Jaunzēlandē var turpināt izmantot (arī uz etiķetes), ja patērētājs netiek maldināts par apzīmējuma būtību vai precīzu preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
414	Spānija	<i>Formentera</i>	Vīni
415	Spānija	<i>Getariako Txakolina / Chacolí de Getaria / Txakolí de Getaria</i>	Vīni
416	Spānija	<u><i>Gin</i></u> <i>de Mahón</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
417	Spānija	<i>Gran Canaria</i>	Vīni
418	Spānija	<i>Granada</i>	Vīni
419	Spānija	<i>Guijoso</i>	Vīni
420	Spānija	<i>Herbero de la Sierra de Mariola</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
421	Spānija	<u><i>Hierbas</i></u> <i>de Mallorca / Herbes de Mallorca</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
422	Spānija	<u><i>Hierbas</i></u> <i>Ibicencas</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
423	Spānija	<i>Ibiza / Eivissa</i>	Vīni
424	Spānija	<i>Illes Balears</i>	Vīni
425	Spānija	<i>Isla de Menorca / Illa de Menorca</i>	Vīni
426	Spānija	<i>Islas Canarias</i>	Vīni
427	Spānija	<i>Jabugo</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
428	Spānija	<u><i>Jamón</i></u> <i>de Teruel / <u>Paleta</u> de Teruel</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
429	Spānija	<i>Jerez / Xérès / Sherry / Jerez / Xérès / Sherry¹</i>	Vīni
430	Spānija	<i>Jijona</i>	Konditorejas izstrādājumi
431	Spānija	<i>Jumilla</i>	Vīni
432	Spānija	<i>La Gomera</i>	Vīni
433	Spānija	<i>La Mancha</i>	Vīni
434	Spānija	<i>La Palma</i>	Vīni
435	Spānija	<i>Laderas del Genil</i>	Vīni
436	Spānija	<i>Lanzarote</i>	Vīni
437	Spānija	<i>Laujar-Alpujarra</i>	Vīni
438	Spānija	<i>Lebrija</i>	Vīni
439	Spānija	<i>León</i>	Vīni
440	Spānija	<i><u>Licor café de Galicia</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
441	Spānija	<i><u>Licor de hierbas de Galicia</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
442	Spānija	<i>Liébana</i>	Vīni
443	Spānija	<i>Los Balagueses</i>	Vīni
444	Spānija	<i>Los Palacios</i>	Vīni
445	Spānija	<i>Mahón-Menorca</i>	Sieri
446	Spānija	<i>Málaga</i>	Vīni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Jerez / Xérès / Sherry” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Jerez / Xérès / Sherry” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējumu “Jerez” □, “Xérès” vai “Sherry” šādai izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
447	Spānija	<i>Mallorca</i>	Vīni
448	Spānija	<i>Manchuela</i>	Vīni
449	Spānija	<i>Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda / Manzanilla</i>	Vīni
450	Spānija	<i>Méntrida</i>	Vīni
451	Spānija	<i>Mondéjar</i>	Vīni
452	Spānija	<i>Monterrei</i>	Vīni
453	Spānija	<i>Montilla-Moriles</i>	Vīni
454	Spānija	<i>Montsant</i>	Vīni
455	Spānija	<i>Murcia</i>	Vīni
456	Spānija	<i>Navarra</i>	Vīni
457	Spānija	<i>Norte de Almería</i>	Vīni
458	Spānija	<i>Orojo de Galicia</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
459	Spānija	<i>Pacharán navarro</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
460	Spānija	<i>Pago de Arínzano</i>	Vīni
461	Spānija	<i>Pago de Otazu</i>	Vīni
462	Spānija	<i>Pago Florentino</i>	Vīni
463	Spānija	<i>Palo de Mallorca</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
464	Spānija	<i>Penedès</i>	Vīni
465	Spānija	<i><u>Pimentón</u> de la Vera</i>	Garšvielas
466	Spānija	<i>Pla de Bages</i>	Vīni
467	Spānija	<i>Pla i Llevant</i>	Vīni
468	Spānija	<i>Prado de Irache</i>	Vīni
469	Spānija	<i>Priego de Córdoba</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
470	Spānija	<i>Priorat / Priorato</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
471	Spānija	<i><u>Queso de Murcia al vino</u></i>	Sieri
472	Spānija	<i><u>Queso Manchego</u></i>	Sieri
473	Spānija	<i><u>Ratafia catalana</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
474	Spānija	<i>Rías Baixas</i>	Vīni
475	Spānija	<i>Ribeira Sacra</i>	Vīni
476	Spānija	<i>Ribeiras do Morrazo</i>	Vīni
477	Spānija	<i>Ribeiro</i>	Vīni
478	Spānija	<i>Ribera del Andarax</i>	Vīni
479	Spānija	<i>Ribera del Duero</i>	Vīni
480	Spānija	<i>Ribera del Gállego – Cinco Villas</i>	Vīni
481	Spānija	<i>Ribera del Guadiana</i>	Vīni
482	Spānija	<i>Ribera del Jiloca</i>	Vīni
483	Spānija	<i>Ribera del Júcar</i>	Vīni
484	Spānija	<i>Ribera del Queiles</i>	Vīni
485	Spānija	<i>Rioja</i>	Vīni
486	Spānija	<i>Ronmiel de Canarias</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
487	Spānija	<i>Rueda</i>	Vīni
488	Spānija	<i>Serra de Tramuntana-Costa Nord</i>	Vīni
489	Spānija	<i>Sierra de Salamanca</i>	Vīni
490	Spānija	<i>Sierra Mágina</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
491	Spānija	<i>Sierra Norte de Sevilla</i>	Vīni
492	Spānija	<i>Sierra Sur de Jaén</i>	Vīni
493	Spānija	<i>Sierras de Las Estancias y Los Filabres</i>	Vīni
494	Spānija	<i>Sierras de Málaga</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
495	Spānija	<i>Siurana</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
496	Spānija	<i>Somontano</i>	Vīni
497	Spānija	<i>Tacoronte-Acentejo</i>	Vīni
498	Spānija	<i>Tarragona</i>	Vīni
499	Spānija	<i>Terra Alta</i>	Vīni
500	Spānija	<i>Tierra del <u>Vino</u> de Zamora</i>	Vīni
501	Spānija	<i>Toro</i>	Vīni
502	Spānija	<i>Torreperogil</i>	Vīni
503	Spānija	<i>3 Riberas</i>	Vīni
504	Spānija	<i><u>Turrón</u> de Alicante</i>	Konditorejas izstrādājumi
505	Spānija	<i>Uclés</i>	Vīni
506	Spānija	<i>Utiel-Requena</i>	Vīni
507	Spānija	<i>Valdejalón</i>	Vīni
508	Spānija	<i>Valdeorras</i>	Vīni
509	Spānija	<i>Valdepeñas</i>	Vīni
510	Spānija	<i>Valencia</i>	Vīni
511	Spānija	<i>Valle de Güímar</i>	Vīni
512	Spānija	<i>Valle de la Orotava</i>	Vīni
513	Spānija	<i>Valle del Cinca</i>	Vīni
514	Spānija	<i>Valle del Miño-Ourense / Val do Miño-Ourense</i>	Vīni
515	Spānija	<i>Valles de Benavente</i>	Vīni
516	Spānija	<i>Valles de Sadacia</i>	Vīni
517	Spānija	<i>Valtiendas</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
518	Spānija	<i>Villaviciosa de Córdoba</i>	Vīni
519	Spānija	<i>Vinagre de Jerez</i>	Etiķis
520	Spānija	<i>Vinos de Madrid</i>	Vīni
521	Spānija	<i>Ycoden-Daute-Isora</i>	Vīni
522	Spānija	<i>Yecla</i>	Vīni
523	Francija	<i>Abondance</i>	Sieri
524	Francija	<i>Agenais</i>	Vīni
525	Francija	<i>Coteaux de l'Ain</i>	Vīni
526	Francija	<i>Ajaccio</i>	Vīni
527	Francija	<i>Vin des Allobroges</i>	Vīni
528	Francija	<i>Aloxe-Corton</i>	Vīni
529	Francija	<i>Alpes-de-Haute-Provence</i>	Vīni
530	Francija	<i>Alpes-Maritimes</i>	Vīni
531	Francija	<i>Alpilles</i>	Vīni
532	Francija	<i>Alsace / Vin d'Alsace</i>	Vīni
533	Francija	<i>Alsace grand cru Altenberg de Bergbieten</i>	Vīni
534	Francija	<i>Alsace grand cru Altenberg de Bergheim</i>	Vīni
535	Francija	<i>Alsace grand cru Altenberg de Wolxheim</i>	Vīni
536	Francija	<i>Alsace grand cru Brand</i>	Vīni
537	Francija	<i>Alsace grand cru Bruderthal</i>	Vīni
538	Francija	<i>Alsace grand cru Eichberg</i>	Vīni
539	Francija	<i>Alsace grand cru Engelberg</i>	Vīni
540	Francija	<i>Alsace grand cru Florimont</i>	Vīni
541	Francija	<i>Alsace grand cru Frankstein</i>	Vīni
542	Francija	<i>Alsace grand cru Froehn</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
543	Francija	<i>Alsace grand cru Furstentum</i>	Vīni
544	Francija	<i>Alsace grand cru Geisberg</i>	Vīni
545	Francija	<i>Alsace grand cru Gloeckelberg</i>	Vīni
546	Francija	<i>Alsace grand cru Goldert</i>	Vīni
547	Francija	<i>Alsace grand cru Hatschbourg</i>	Vīni
548	Francija	<i>Alsace grand cru Hengst</i>	Vīni
549	Francija	<i>Alsace grand cru Kaefferkopf</i>	Vīni
550	Francija	<i>Alsace grand cru Kanzlerberg</i>	Vīni
551	Francija	<i>Alsace grand cru Kastelberg</i>	Vīni
552	Francija	<i>Alsace grand cru Kessler</i>	Vīni
553	Francija	<i>Alsace grand cru Kirchberg de Barr</i>	Vīni
554	Francija	<i>Alsace grand cru Kirchberg de Ribeauvillé</i>	Vīni
555	Francija	<i>Alsace grand cru Kitterlé</i>	Vīni
556	Francija	<i>Alsace grand cru Mambourg</i>	Vīni
557	Francija	<i>Alsace grand cru Mandelberg</i>	Vīni
558	Francija	<i>Alsace grand cru Marckrain</i>	Vīni
559	Francija	<i>Alsace grand cru Moenchberg</i>	Vīni
560	Francija	<i>Alsace grand cru Muenchberg</i>	Vīni
561	Francija	<i>Alsace grand cru Ollwiller</i>	Vīni
562	Francija	<i>Alsace grand cru Osterberg</i>	Vīni
563	Francija	<i>Alsace grand cru Pfersigberg</i>	Vīni
564	Francija	<i>Alsace grand cru Pfingstberg</i>	Vīni
565	Francija	<i>Alsace grand cru Praelatenberg</i>	Vīni
566	Francija	<i>Alsace grand cru Rangen</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
567	Francija	<i>Alsace grand cru Rosacker</i>	Vīni
568	Francija	<i>Alsace grand cru Saering</i>	Vīni
569	Francija	<i>Alsace grand cru Schlossberg</i>	Vīni
570	Francija	<i>Alsace grand cru Schoenenbourg</i>	Vīni
571	Francija	<i>Alsace grand cru Sommerberg</i>	Vīni
572	Francija	<i>Alsace grand cru Sonnenglanz</i>	Vīni
573	Francija	<i>Alsace grand cru Spiegel</i>	Vīni
574	Francija	<i>Alsace grand cru Sporen</i>	Vīni
575	Francija	<i>Alsace grand cru Steinert</i>	Vīni
576	Francija	<i>Alsace grand cru Steingrubler</i>	Vīni
577	Francija	<i>Alsace grand cru Steinklotz</i>	Vīni
578	Francija	<i>Alsace grand cru Vorbourg</i>	Vīni
579	Francija	<i>Alsace grand cru Wiebelsberg</i>	Vīni
580	Francija	<i>Alsace grand cru Wineck-Schlossberg</i>	Vīni
581	Francija	<i>Alsace grand cru Winzenberg</i>	Vīni
582	Francija	<i>Alsace grand cru Zinnkoepflé</i>	Vīni
583	Francija	<i>Alsace grand cru Zotzenberg</i>	Vīni
584	Francija	<i>Anjou</i>	Vīni
585	Francija	<i>Anjou Villages</i>	Vīni
586	Francija	<i>Anjou Villages Brissac</i>	Vīni
587	Francija	<i>Anjou-Coteaux de la Loire</i>	Vīni
588	Francija	<i>Arbois</i>	Vīni
589	Francija	<i>Ardèche</i>	Vīni
590	Francija	<i>Ariège</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
591	Francija	<i>Armagnac</i> (Nosaukumu “Armagnac” var papildināt ar šādiem apzīmējumiem: — <i>Bas-Armagnac</i> , — <i>Haut-Armagnac</i> , — <i>Armagnac-Ténarèze</i> , — <i>Blanche Armagnac</i>)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
592	Francija	<i>Atlantique</i>	Vīni
593	Francija	<i>Aude</i>	Vīni
594	Francija	<i>Auxey-Duresses</i>	Vīni
595	Francija	<i>Aveyron</i>	Vīni
596	Francija	<i>Bandol</i>	Vīni
597	Francija	<i>Banyuls</i>	Vīni
598	Francija	<i>Banyuls grand cru</i>	Vīni
599	Francija	<i>Barsac</i>	Vīni
600	Francija	<i>Bâtard-Montrachet</i>	Vīni
601	Francija	<i>Béarn</i>	Vīni
602	Francija	<i>Beaufort</i>	Sieri
603	Francija	<i>Beaujolais</i>	Vīni
604	Francija	<i>Beaumes de Venise</i>	Vīni
605	Francija	<i>Beaune</i>	Vīni
606	Francija	<i>Bellet / Vin de Bellet</i>	Vīni
607	Francija	<u><i>Bergamote</i></u> de Nancy / <u><i>Bergamotes</i></u> de Nancy	Konditorejas izstrādājumi
608	Francija	<i>Bergerac</i>	Vīni
609	Francija	<u><i>Beurre</i></u> Charentes-Poitou / <u><i>Beurre</i></u> des Charentes / <u><i>Beurre</i></u> des Deux-Sèvres	Sviests

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
610	Francija	<i><u>Beurre</u> d'Isigny</i>	Sviests
611	Francija	<i>Bienvenues-Bâtard-Montrachet</i>	Vīni
612	Francija	<i>Blagny</i>	Vīni
613	Francija	<i>Blaye</i>	Vīni
614	Francija	<i><u>Bleu</u> d'Auvergne</i>	Sieri
615	Francija	<i><u>Bœuf</u> charolais du Bourbonnais</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
616	Francija	<i>Bonnes-Mares</i>	Vīni
617	Francija	<i>Bonnezeaux</i>	Vīni
618	Francija	<i>Bordeaux</i>	Vīni
619	Francija	<i>Bordeaux supérieur</i>	Vīni
620	Francija	<i>Pays des Bouches-du-Rhône</i>	Vīni
621	Francija	<i>Bourg / Côtes de Bourg / Bourgeais</i>	Vīni
622	Francija	<i>Bourgogne</i>	Vīni
623	Francija	<i>Bourgogne <u>aligoté</u></i>	Vīni
624	Francija	<i>Bourgogne <u>mousseux</u></i>	Vīni
625	Francija	<i>Bourgogne Passe-tout-grains</i>	Vīni
626	Francija	<i>Bourgueil</i>	Vīni
627	Francija	<i>Bouzeron</i>	Vīni
628	Francija	<i><u>Brie</u> de Meaux</i>	Sieri
629	Francija	<i>Brouilly</i>	Vīni
630	Francija	<i>Brulhois</i>	Vīni
631	Francija	<i>Bugey</i>	Vīni
632	Francija	<i>Buzet</i>	Vīni
633	Francija	<i>Cabardès</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
634	Francija	<u>Cabernet d'Anjou</u>	Vīni
635	Francija	<u>Cabernet de Saumur</u>	Vīni
636	Francija	<i>Cadillac</i>	Vīni
637	Francija	<i>Cahors</i>	Vīni
638	Francija	<i>Cairanne</i>	Vīni
639	Francija	<i>Calvados</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
640	Francija	<i>Calvados</i>	Vīni
641	Francija	<i>Calvados Domfrontais</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
642	Francija	<i>Calvados Pays d'Auge</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
643	Francija	<u>Camembert de Normandie</u>	Sieri
644	Francija	<u>Canard à foie gras du Sud-Ouest</u> (<i>Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy</i>)	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
645	Francija	<i>Canon Fronsac</i>	Vīni
646	Francija	<i>Cantal / Fourme de Cantal</i>	Sieri
647	Francija	<i>Cassis</i>	Vīni
648	Francija	<i>Cassis de Bourgogne</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
649	Francija	<i>Cassis de Dijon</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
650	Francija	<i>Cassis de Saintonge</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
651	Francija	<i>Le Pays Cathare</i>	Vīni
652	Francija	<i>Cérons</i>	Vīni
653	Francija	<i>Cévennes</i>	Vīni
654	Francija	<i>Chabichou du Poitou</i>	Sieri
655	Francija	<i>Chablis</i>	Vīni
656	Francija	<i>Chablis grand cru</i>	Vīni
657	Francija	<i>Chambertin</i>	Vīni
658	Francija	<i>Chambertin-Clos de Bèze</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
659	Francija	<i>Chambolle-Musigny</i>	Vīni
660	Francija	<i>Champagne</i>	Vīni
661	Francija	<i>Chaource</i>	Sieri
662	Francija	<i>Chapelle-Chambertin</i>	Vīni
663	Francija	<i>Charentais</i>	Vīni
664	Francija	<i>Charlemagne</i>	Vīni
665	Francija	<i>Charmes-Chambertin</i>	Vīni
666	Francija	<i>Chassagne-Montrachet</i>	Vīni
667	Francija	<i>Château-Chalon</i>	Vīni
668	Francija	<i>Château-Grillet</i>	Vīni
669	Francija	<i>Châteaumeillant</i>	Vīni
670	Francija	<i>Châteauneuf-du-Pape</i>	Vīni
671	Francija	<i>Châtillon-en-Diois</i>	Vīni
672	Francija	<i>Chénas</i>	Vīni
673	Francija	<i>Chevalier-Montrachet</i>	Vīni
674	Francija	<i>Cheverny</i>	Vīni
675	Francija	<i>Chinon</i>	Vīni
676	Francija	<i>Chiroubles</i>	Vīni
677	Francija	<i>Chorey-lès-Beaune</i>	Vīni
678	Francija	<i>Cité de Carcassonne</i>	Vīni
679	Francija	<u><i>Clairette de Bellegarde</i></u>	Vīni
680	Francija	<u><i>Clairette de Die</i></u>	Vīni
681	Francija	<u><i>Clairette du Languedoc</i></u>	Vīni
682	Francija	<i>Clos de la Roche</i>	Vīni
683	Francija	<i>Clos de Tart</i>	Vīni
684	Francija	<i>Clos de Vougeot / Clos Vougeot</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
685	Francija	<i>Clos des Lambrays</i>	Vīni
686	Francija	<i>Clos Saint-Denis</i>	Vīni
687	Francija	<i>Collines Rhodaniennes</i>	Vīni
688	Francija	<i>Collioure</i>	Vīni
689	Francija	<i>Comté</i>	Sieri
690	Francija	<i>Comté Tolosan</i>	Vīni
691	Francija	<i>Comtés Rhodaniens</i>	Vīni
692	Francija	<i>Condrieu</i>	Vīni
693	Francija	<i>Corbières</i>	Vīni
694	Francija	<i>Corbières-Boutenac</i>	Vīni
695	Francija	<i>Cornas</i>	Vīni
696	Francija	<i>Corrèze</i>	Vīni
697	Francija	<i>Corse / Vin de Corse</i>	Vīni
698	Francija	<i>Corton</i>	Vīni
699	Francija	<i>Corton-Charlemagne</i>	Vīni
700	Francija	<i>Costières de Nîmes</i>	Vīni
701	Francija	<i>Côte de Beaune</i>	Vīni
702	Francija	<i>Côte de Beaune-Villages</i>	Vīni
703	Francija	<i>Côte de Brouilly</i>	Vīni
704	Francija	<i>Côte de Nuits-Villages / Vins fins de la Côte de Nuits</i>	Vīni
705	Francija	<i>Côte Roannaise</i>	Vīni
706	Francija	<i>Côte Rôtie</i>	Vīni
707	Francija	<i>Côte Vermeille</i>	Vīni
708	Francija	<i>Coteaux bourguignons</i>	Vīni
709	Francija	<i>Coteaux champenois</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
710	Francija	<i>Côtes de la Charité</i>	Vīni
711	Francija	<i>Coteaux d'Aix-en-Provence</i>	Vīni
712	Francija	<i>Coteaux d'Ancenis</i>	Vīni
713	Francija	<i>Coteaux de Coiffy</i>	Vīni
714	Francija	<i>Coteaux de Die</i>	Vīni
715	Francija	<i>Coteaux de Glanes</i>	Vīni
716	Francija	<i>Coteaux de l'Aubance</i>	Vīni
717	Francija	<i>Coteaux de l'Auxois</i>	Vīni
718	Francija	<i>Coteaux de Narbonne</i>	Vīni
719	Francija	<i>Coteaux de Peyriac</i>	Vīni
720	Francija	<i>Coteaux de Saumur</i>	Vīni
721	Francija	<i>Coteaux de Tannay</i>	Vīni
722	Francija	<i>Coteaux d'Ensérune</i>	Vīni
723	Francija	<i>Coteaux des Baronnie</i>	Vīni
724	Francija	<i>Coteaux de Béziers</i>	Vīni
725	Francija	<i>Coteaux du Cher et de l'Arnon</i>	Vīni
726	Francija	<i>Coteaux du Giennois</i>	Vīni
727	Francija	<i>Coteaux du Layon</i>	Vīni
728	Francija	<i>Coteaux du Loir</i>	Vīni
729	Francija	<i>Coteaux du Lyonnais</i>	Vīni
730	Francija	<i>Coteaux du Pont du Gard</i>	Vīni
731	Francija	<i>Coteaux du Quercy</i>	Vīni
732	Francija	<i>Coteaux du Vendômois</i>	Vīni
733	Francija	<i>Coteaux Varois en Provence</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
734	Francija	<i>Côtes Catalanes</i>	Vīni
735	Francija	<i>Côtes d'Auvergne</i>	Vīni
736	Francija	<i>Côtes de Bergerac</i>	Vīni
737	Francija	<i>Côtes de Blaye</i>	Vīni
738	Francija	<i>Côtes de Bordeaux</i>	Vīni
739	Francija	<i>Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire</i>	Vīni
740	Francija	<i>Côtes de Bourg</i>	Vīni
741	Francija	<i>Côtes de Duras</i>	Vīni
742	Francija	<i>Côtes de Gascogne</i>	Vīni
743	Francija	<i>Côtes de Meuse</i>	Vīni
744	Francija	<i>Côtes de Millau</i>	Vīni
745	Francija	<i>Côtes de Montravel</i>	Vīni
746	Francija	<i>Côtes de Provence</i>	Vīni
747	Francija	<i>Côtes de Thau</i>	Vīni
748	Francija	<i>Côtes de Thongue</i>	Vīni
749	Francija	<i>Côtes de Toul</i>	Vīni
750	Francija	<i>Côtes du Forez</i>	Vīni
751	Francija	<i>Côtes du Jura</i>	Vīni
752	Francija	<i>Côtes du Marmandais</i>	Vīni
753	Francija	<i>Côtes du Rhône</i>	Vīni
754	Francija	<i>Côtes du Rhône Villages</i>	Vīni
755	Francija	<i>Côtes du Roussillon</i>	Vīni
756	Francija	<i>Côtes du Roussillon Villages</i>	Vīni
757	Francija	<i>Côtes du Tarn</i>	Vīni
758	Francija	<i>Côtes du Vivarais</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
759	Francija	<i>Cour-Cheverny</i>	Vīni
760	Francija	<i>Crémant d'Alsace</i>	Vīni
761	Francija	<i>Crémant de Bordeaux</i>	Vīni
762	Francija	<i>Crémant de Bourgogne</i>	Vīni
763	Francija	<i>Crémant de Die</i>	Vīni
764	Francija	<i>Crémant de Limoux</i>	Vīni
765	Francija	<i>Crémant de Loire</i>	Vīni
766	Francija	<i>Crémant du Jura</i>	Vīni
767	Francija	<i>Crème d'Isigny / Crème fraîche d'Isigny</i>	Sviests
768	Francija	<i>Criots-Bâtard-Montrachet</i>	Vīni
769	Francija	<i>Crozes-Ermitage / Crozes-Hermitage</i>	Vīni
770	Francija	<i>Drôme</i>	Vīni
771	Francija	<i>Duché d'Uzès</i>	Vīni
772	Francija	<i>Eau-de-vie de cidre de Bretagne</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
773	Francija	<i>Eau-de-vie de cidre de Normandie</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
774	Francija	<i>Eau-de-vie de cidre du Maine</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
775	Francija	<i>Eau-de-vie de Cognac / Eau-de-vie des Charentes / Cognac</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
776	Francija	<i>Eau-de-vie de Faugères</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
777	Francija	<i>Eau-de-vie de poiré de Normandie</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
778	Francija	<i>Eau-de-vie de vin de la Marne</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
779	Francija	<i>Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
780	Francija	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Bugey</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
781	Francija	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
782	Francija	<i>Echezeaux</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
783	Francija	<i>Emmental de Savoie</i>	Sieri
784	Francija	<i>Entraygues – Le Fel</i>	Vīni
785	Francija	<i>Entre-deux-Mers</i>	Vīni
786	Francija	<i>Époisses</i>	Sieri
787	Francija	<i>Estaing</i>	Vīni
788	Francija	<i>Faugères</i>	Vīni
789	Francija	<i>Fiefs Vendéens</i>	Vīni
790	Francija	<i>Fine Bordeaux</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
791	Francija	<i>Fine de Bourgogne</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
792	Francija	<i>Fitou</i>	Vīni
793	Francija	<i>Fixin</i>	Vīni
794	Francija	<i>Fleurie</i>	Vīni
795	Francija	<i>Floc de Gascogne</i>	Vīni
796	Francija	<i>Fourme d'Ambert</i>	Cheese
797	Francija	<i>Framboise d'Alsace</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
798	Francija	<i>Franche-Comté</i>	Vīni
799	Francija	<i>Fronsac</i>	Vīni
800	Francija	<i>Fronton</i>	Vīni
801	Francija	<i>Gaillac</i>	Vīni
802	Francija	<i>Gaillac premières côtes</i>	Vīni
803	Francija	<i>Gard</i>	Vīni
804	Francija	<i>Genièvre Flandre Artois</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
805	Francija	<i>Gers</i>	Vīni
806	Francija	<i>Gevrey-Chambertin</i>	Vīni
807	Francija	<i>Gigondas</i>	Vīni
808	Francija	<i>Givry</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
809	Francija	<i>Grand Roussillon</i>	Vīni
810	Francija	<i>Grands-Echezeaux</i>	Vīni
811	Francija	<i>Graves</i>	Vīni
812	Francija	<i>Graves de Vayres</i>	Vīni
813	Francija	<i>Graves supérieures</i>	Vīni
814	Francija	<i>Grignan-les-Adhémar</i>	Vīni
815	Francija	<i>Griotte-Chambertin</i>	Vīni
816	Francija	<i>Gros Plant du Pays nantais</i>	Vīni
817	Francija	<i>Gruyère</i> ¹	Sieri
818	Francija	<i>Haute Vallée de l'Aude</i>	Vīni
819	Francija	<i>Haute Vallée de l'Orb</i>	Vīni
820	Francija	<i>Haute-Marne</i>	Vīni
821	Francija	<i>Hautes-Alpes</i>	Vīni
822	Francija	<i>Haute-Vienne</i>	Vīni
823	Francija	<i>Haut-Médoc</i>	Vīni
824	Francija	<i>Haut-Montravel</i>	Vīni
825	Francija	<i>Haut-Poitou</i>	Vīni
826	Francija	<i>Hermitage / Ermitage / L'Hermitage / L'Ermitage</i>	Vīni
827	Francija	<i>Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence</i>	Ēteriskās eļļas

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Gruyère” aizsardzība neliedz apzīmējuma “Gruyère” iepriekšējiem lietotājiem* Jaunzēlandē turpināt lietot šo nosaukumu, ja iepriekšējais lietotājs šo apzīmējumu ir labticīgi lietojis vismaz piecus gadus pirms šā nolīguma spēkā stāšanās dienas. Apzīmējuma “Gruyère” šādi izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

* Iepriekšējo lietotāju saraksts tika izveidots un kopīgots pirms nolīguma parakstīšanas.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
828	Francija	<i>Île de Beauté</i>	Vīni
829	Francija	<i>Irancy</i>	Vīni
830	Francija	<i>Irouléguy</i>	Vīni
831	Francija	<i>Isère</i>	Vīni
832	Francija	<u><i>Jambon</i></u> <i>de Bayonne</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
833	Francija	<i>Jasnières</i>	Vīni
834	Francija	<i>Juliénas</i>	Vīni
835	Francija	<i>Jurançon</i>	Vīni
836	Francija	<u><i>Kirsch</i></u> <i>d'Alsace</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
837	Francija	<u><i>Kirsch</i></u> <i>de Fougerolles</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
838	Francija	<i>La Clape</i>	Vīni
839	Francija	<i>La Grande Rue</i>	Vīni
840	Francija	<i>La Romanée</i>	Vīni
841	Francija	<i>La Tâche</i>	Vīni
842	Francija	<i>Ladoix</i>	Vīni
843	Francija	<i>Laguiole</i>	Sieri
844	Francija	<i>Lalande-de-Pomerol</i>	Vīni
845	Francija	<i>Landes</i>	Vīni
846	Francija	<i>Langres</i>	Sieri
847	Francija	<i>Languedoc</i>	Vīni
848	Francija	<i>Latricières-Chambertin</i>	Vīni
849	Francija	<i>Lavilledieu</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
850	Francija	<i><u>Lentille verte du Puy</u></i>	Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti
851	Francija	<i>Les Baux de Provence</i>	Vīni
852	Francija	<i>L'Etoile</i>	Vīni
853	Francija	<i>Limoux</i>	Vīni
854	Francija	<i>Lirac</i>	Vīni
855	Francija	<i>Listrac-Médoc</i>	Vīni
856	Francija	<i>Livarot</i>	Sieri
857	Francija	<i>Côtes du Lot</i>	Vīni
858	Francija	<i>Loupiac</i>	Vīni
859	Francija	<i>Luberon</i>	Vīni
860	Francija	<i>Lussac Saint-Emilion</i>	Vīni
861	Francija	<i>Mâcon</i>	Vīni
862	Francija	<i>Macvin du Jura</i>	Vīni
863	Francija	<i>Madiran</i>	Vīni
864	Francija	<i>Malepère</i>	Vīni
865	Francija	<i>Maranges</i>	Vīni
866	Francija	<i><u>Marc d'Alsace Gewurztraminer</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
867	Francija	<i><u>Marc d'Auvergne</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
868	Francija	<i><u>Marc de Bourgogne</u> / <u>Eau-de-vie de marc de Bourgogne</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
869	Francija	<i><u>Marc de Champagne</u> / <u>Eau-de-vie de marc de Champagne</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
870	Francija	<i><u>Marc de Provence</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
871	Francija	<u>Marc de Savoie</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
872	Francija	<u>Marc des Côtes-du-Rhône</u> / <u>Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
873	Francija	<u>Marc du Bugey</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
874	Francija	<u>Marc du Jura</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
875	Francija	<u>Marc du Languedoc</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
876	Francija	<i>Marcillac</i>	Vīni
877	Francija	<i>Margaux</i>	Vīni
878	Francija	<i>Marsannay</i>	Vīni
879	Francija	<i>Maures</i>	Vīni
880	Francija	<i>Maury</i>	Vīni
881	Francija	<i>Mazis-Chambertin</i>	Vīni
882	Francija	<i>Mazoyères-Chambertin</i>	Vīni
883	Francija	<i>Méditerranée</i>	Vīni
884	Francija	<i>Médoc</i>	Vīni
885	Francija	<i>Menetou-Salon</i>	Vīni
886	Francija	<i>Mercrey</i>	Vīni
887	Francija	<i>Meursault</i>	Vīni
888	Francija	<i>Minervois</i>	Vīni
889	Francija	<i>Minervois-la-Livinière</i>	Vīni
890	Francija	<u>Mirabelle d'Alsace</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
891	Francija	<u>Mirabelle de Lorraine</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
892	Francija	<i>Monbazillac</i>	Vīni
893	Francija	<i>Mont Caume</i>	Vīni
894	Francija	<i>Mont d'Or / Vacherin du Haut-Doubs</i>	Sieri

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
895	Francija	<i>Montagne-Saint-Emilion</i>	Vīni
896	Francija	<i>Montagny</i>	Vīni
897	Francija	<i>Monthélie</i>	Vīni
898	Francija	<i>Montlouis-sur-Loire</i>	Vīni
899	Francija	<i>Montrachet</i>	Vīni
900	Francija	<i>Montravel</i>	Vīni
901	Francija	<i>Morbier</i>	Sieri
902	Francija	<i>Morey-Saint-Denis</i>	Vīni
903	Francija	<i>Morgon</i>	Vīni
904	Francija	<i>Moselle</i>	Vīni
905	Francija	<i>Moulin-à-Vent</i>	Vīni
906	Francija	<i>Moulis / Moulis-en-Médoc</i>	Vīni
907	Francija	<i>Moutarde de Bourgogne</i>	Mustard paste
908	Francija	<i>Munster / Munster-Gérôme</i>	Sieri
909	Francija	<i>Muscadet</i>	Vīni
910	Francija	<i>Muscadet Coteaux de la Loire</i>	Vīni
911	Francija	<i>Muscadet Côtes de Grandlieu</i>	Vīni
912	Francija	<i>Muscadet Sèvre et Maine</i>	Vīni
913	Francija	<i>Muscat de Beaumes-de-Venise</i>	Vīni
914	Francija	<i>Muscat de Frontignan / Frontignan / Vin de Frontignan</i>	Vīni
915	Francija	<i>Muscat de Lunel</i>	Vīni
916	Francija	<i>Muscat de Mireval</i>	Vīni
917	Francija	<i>Muscat de Rivesaltes</i>	Vīni
918	Francija	<i>Muscat de Saint-Jean-de-Minervois</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
919	Francija	<i><u>Muscat</u> du Cap Corse</i>	Vīni
920	Francija	<i>Musigny</i>	Vīni
921	Francija	<i>Neufchâtel</i>	Sieri
922	Francija	<i>Nuits-Saint-Georges</i>	Vīni
923	Francija	<i>Orléans</i>	Vīni
924	Francija	<i>Orléans-Cléry</i>	Vīni
925	Francija	<i>Ossau-Iraty</i>	Sieri
926	Francija	<i>Pacherenc du Vic-Bilh</i>	Vīni
927	Francija	<i>Palette</i>	Vīni
928	Francija	<i>Patrimonio</i>	Vīni
929	Francija	<i>Pauillac</i>	Vīni
930	Francija	<i>Pays d'Hérault</i>	Vīni
931	Francija	<i>Pays d'Oc</i>	Vīni
932	Francija	<i>Pécharmant</i>	Vīni
933	Francija	<i>Périgord</i>	Vīni
934	Francija	<i>Pernand-Vergelesses</i>	Vīni
935	Francija	<i>Pessac-Léognan</i>	Vīni
936	Francija	<i>Petit Chablis</i>	Vīni
937	Francija	<i><u>Picpoul</u> de Pinet</i>	Vīni
938	Francija	<i>Pierrevert</i>	Vīni
939	Francija	<i><u>Piment</u> d'Espelette / <u>Piment</u> d'Espelette – Ezpeletako <u>Biperra</u></i>	Garšvielas
940	Francija	<i>Pineau des Charentes</i>	Vīni
941	Francija	<i>Pomerol</i>	Vīni
942	Francija	<i>Pommard</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
943	Francija	<i>Pomme du Limousin</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
944	Francija	<i>Pommeau de Bretagne</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
945	Francija	<i>Pommeau de Normandie</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
946	Francija	<i>Pommeau du Maine</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
947	Francija	<i>Pommes et Poires de Savoie / Pommes de Savoie / Poires de Savoie</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
948	Francija	<i>Pont-l'Évêque</i>	Sieri
949	Francija	<i>Pouilly-Fuissé</i>	Vīni
950	Francija	<i>Pouilly-Fumé / Blanc Fumé de Pouilly</i>	Vīni
951	Francija	<i>Pouilly-Loché</i>	Vīni
952	Francija	<i>Pouilly-sur-Loire</i>	Vīni
953	Francija	<i>Pouilly-Vinzelles</i>	Vīni
954	Francija	<i>Premières Côtes de Bordeaux</i>	Vīni
955	Francija	<i>Pruneaux d'Agen</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
956	Francija	<i>Puisseguin Saint-Emilion</i>	Vīni
957	Francija	<i>Puligny-Montrachet</i>	Vīni
958	Francija	<i>Puy-de-Dôme</i>	Vīni
959	Francija	<i>Quarts de Chaume</i>	Vīni
960	Francija	<i>Quetsch d'Alsace</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
961	Francija	<i>Quincy</i>	Vīni
962	Francija	<i>Rasteau</i>	Vīni
963	Francija	<i>Ratafia champenois</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
964	Francija	<i>Reblochon / Reblochon de Savoie</i>	Sieri
965	Francija	<i>Régnié</i>	Vīni
966	Francija	<i>Reuilly</i>	Vīni
967	Francija	<i><u>Rhum</u> de la Guadeloupe</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
968	Francija	<i><u>Rhum</u> de la Guyane</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
969	Francija	<i><u>Rhum</u> de la Martinique</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
970	Francija	<i><u>Rhum</u> de la Réunion</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
971	Francija	<i><u>Rhum</u> de sucrerie de la Baie du Galion</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
972	Francija	<i><u>Rhum</u> des Antilles françaises</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
973	Francija	<i><u>Rhum</u> des départements français d'outre-mer</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
974	Francija	<i>Richebourg</i>	Vīni
975	Francija	<i>Rivesaltes</i>	Vīni
976	Francija	<i>Romanée-Conti</i>	Vīni
977	Francija	<i>Romanée-Saint-Vivant</i>	Vīni
978	Francija	<i>Roquefort¹</i>	Sieri
979	Francija	<i><u>Rosé</u> d'Anjou</i>	Vīni
980	Francija	<i><u>Rosé</u> de Loire</i>	Vīni
981	Francija	<i><u>Rosé</u> des Riceys</i>	Vīni
982	Francija	<i>Rosette</i>	Vīni
983	Francija	<i>Roussette de Savoie</i>	Vīni
984	Francija	<i>Roussette du Bugey</i>	Vīni
985	Francija	<i>Ruchottes-Chambertin</i>	Vīni

¹ Lielākai noteiktībai – ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Roquefort” aizsardzība neliedz Jaunzēlandē izmantot salikto apzīmējumu “Penicillium roqueforti”, kad to izmanto, lai apzīmētu pelējuma kultūru, ja patērētājs netiek maldināts par preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
986	Francija	<i>Rully</i>	Vīni
987	Francija	<i>Sable de Camargue</i>	Vīni
988	Francija	<i>Saint-Amour</i>	Vīni
989	Francija	<i>Saint-Aubin</i>	Vīni
990	Francija	<i>Saint-Bris</i>	Vīni
991	Francija	<i>Saint-Chinian</i>	Vīni
992	Francija	<i>Sainte-Croix-du-Mont</i>	Vīni
993	Francija	<i>Sainte-Foy-Bordeaux</i>	Vīni
994	Francija	<i>Sainte-Marie-la-Blanche</i>	Vīni
995	Francija	<i>Saint-Emilion</i>	Vīni
996	Francija	<i>Saint-Emilion Grand Cru</i>	Vīni
997	Francija	<i>Saint-Estèphe</i>	Vīni
998	Francija	<i>Saint-Georges-Saint-Emilion</i>	Vīni
999	Francija	<i>Saint-Guilhem-le-Désert</i>	Vīni
1000	Francija	<i>Saint-Joseph</i>	Vīni
1001	Francija	<i>Saint-Julien</i>	Vīni
1002	Francija	<i>Saint-Mont</i>	Vīni
1003	Francija	<i>Saint-Nectaire</i>	Sieri
1004	Francija	<i>Saint-Nicolas-de-Bourgueil</i>	Vīni
1005	Francija	<i>Saint-Péray</i>	Vīni
1006	Francija	<i>Saint-Pourçain</i>	Vīni
1007	Francija	<i>Saint-Romain</i>	Vīni
1008	Francija	<i>Saint-Sardos</i>	Vīni
1009	Francija	<i>Saint-Véran</i>	Vīni
1010	Francija	<i>Sancerre</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1011	Francija	<i>Santenay</i>	Vīni
1012	Francija	<i>Saône-et-Loire</i>	Vīni
1013	Francija	<i>Saumur</i>	Vīni
1014	Francija	<i>Saumur-Champigny</i>	Vīni
1015	Francija	<i>Saussignac</i>	Vīni
1016	Francija	<i>Sauternes</i>	Vīni
1017	Francija	<i>Savennières</i>	Vīni
1018	Francija	<i>Savennières Coulée de Serrant</i>	Vīni
1019	Francija	<i>Savennières Roche aux Moines</i>	Vīni
1020	Francija	<i>Savigny-lès-Beaune</i>	Vīni
1021	Francija	<i>Seyssel</i>	Vīni
1022	Francija	<i>Tavel</i>	Vīni
1023	Francija	<i>Terrasses du Larzac</i>	Vīni
1024	Francija	<i>Thézac-Perricard</i>	Vīni
1025	Francija	<i><u>Thym</u> de Provence</i>	Garšvielas
1026	Francija	<i>Vallée du Torgan</i>	Vīni
1027	Francija	<i>Touraine</i>	Vīni
1028	Francija	<i>Touraine Noble Joué</i>	Vīni
1029	Francija	<i>Tursan</i>	Vīni
1030	Francija	<i>Urfé</i>	Vīni
1031	Francija	<i>Vacqueyras</i>	Vīni
1032	Francija	<i>Val de Loire</i>	Vīni
1033	Francija	<i>Valençay</i>	Vīni
1034	Francija	<i>Vallée du Paradis</i>	Vīni
1035	Francija	<i>Var</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1036	Francija	<i>Vaucluse</i>	Vīni
1037	Francija	<i>Ventoux</i>	Vīni
1038	Francija	<i>Vicomté d'Aumelas</i>	Vīni
1039	Francija	<i>Vinsobres</i>	Vīni
1040	Francija	<i>Viré-Clessé</i>	Vīni
1041	Francija	<i>Volnay</i>	Vīni
1042	Francija	<i>Vosne-Romanée</i>	Vīni
1043	Francija	<i>Vougeot</i>	Vīni
1044	Francija	<i>Vouvray</i>	Vīni
1045	Francija	<u>Whisky alsacien</u> / <u>Whisky d'Alsace</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1046	Francija	<u>Whisky breton</u> / <u>Whisky de Bretagne</u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1047	Francija	<i>Yonne</i>	Vīni
1048	Horvātija	<i>Baranjski <u>kulen</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1049	Horvātija	<i>Dalmatinska zagora</i>	Vīni
1050	Horvātija	<i>Dalmatinski <u>pršut</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1051	Horvātija	<i>Dingač</i>	Vīni
1052	Horvātija	<i>Drniški <u>pršut</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1053	Horvātija	<u>Ekstra djevičansko maslinovo <u>ulje</u> Cres</u>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1054	Horvātija	<i>Hrvatska Istra</i>	Vīni
1055	Horvātija	<i>Hrvatska loza</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1056	Horvātija	<i>Hrvatska stara <u>šljivovica</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1057	Horvātija	<i>Hrvatska <u>travarica</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1058	Horvātija	<i>Hrvatski <u>pelinkovac</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1059	Horvātija	<i>Hrvatsko Podunavlje</i>	Vīni
1060	Horvātija	<i>Hrvatsko primorje</i>	Vīni
1061	Horvātija	<i>Istočna kontinentalna Hrvatska</i>	Vīni
1062	Horvātija	<i>Korčulansko <u>maslinovo ulje</u></i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1063	Horvātija	<i>Krčki <u>pršut</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1064	Horvātija	<i>Krčko <u>maslinovo ulje</u></i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1065	Horvātija	<i>Lički <u>krumpir</u></i>	Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti
1066	Horvātija	<i>Međimursko <u>meso</u> 'z tiblice</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1067	Horvātija	<i>Moslavina</i>	Vīni
1068	Horvātija	<i>Neretvanska <u>mandarina</u></i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
1069	Horvātija	<i>Ogulinski kiseli kupus / Ogulinsko kiselo zelje</i>	Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1070	Horvātija	<i>Paška <u>janjetina</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1071	Horvātija	<i>Plešivica</i>	Vīni
1072	Horvātija	<i>Pokuplje</i>	Vīni
1073	Horvātija	<i>Poljički soparnik / Poljički zeljanik / Poljički uljenjak</i>	Konditorejas izstrādājumi
1074	Horvātija	<i>Prigorje-Bilogora</i>	Vīni
1075	Horvātija	<i>Primorska Hrvatska</i>	Vīni
1076	Horvātija	<i>Sjeverna Dalmacija</i>	Vīni
1077	Horvātija	<i>Slavonija</i>	Vīni
1078	Horvātija	<i>Slavonska <u>šljivovica</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1079	Horvātija	<i>Slavonski <u>kulen</u> / Slavonski <u>kulin</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1080	Horvātija	<i>Slavonski <u>med</u></i>	Medus
1081	Horvātija	<i>Šoltansko <u>maslinovo ulje</u></i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1082	Horvātija	<i>Srednja i Južna Dalmacija</i>	Vīni
1083	Horvātija	<i>Varaždinsko <u>zelje</u></i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
1084	Horvātija	<i>Zadarski <u>maraschino</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1085	Horvātija	<i>Zagorje – Međimurje</i>	Vīni
1086	Horvātija	<i>Zagorski <u>puran</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1087	Horvātija	<i>Zapadna kontinentalna Hrvatska</i>	Vīni
1088	Itālija	<i>Abruzzo</i>	Vīni
1089	Itālija	<i><u>Aceto Balsamico</u> di Modena</i>	Etiķis
1090	Itālija	<i><u>Aglianico</u> del Taburno</i>	Vīni
1091	Itālija	<i><u>Aglianico</u> del Vulture</i>	Vīni
1092	Itālija	<i><u>Aglianico</u> del Vulture Superiore</i>	Vīni
1093	Itālija	<i>Alba</i>	Vīni
1094	Itālija	<i>Albugnano</i>	Vīni
1095	Itālija	<i>Alcamo</i>	Vīni
1096	Itālija	<i><u>Aleatico</u> di Gradoli</i>	Vīni
1097	Itālija	<i><u>Aleatico</u> di Puglia</i>	Vīni
1098	Itālija	<i>Alezio</i>	Vīni
1099	Itālija	<i>Alghero</i>	Vīni
1100	Itālija	<i>Allerona</i>	Vīni
1101	Itālija	<i>Alpi Retiche</i>	Vīni
1102	Itālija	<i>Alta Langa</i>	Vīni
1103	Itālija	<i>Alta Valle della Greve</i>	Vīni
1104	Itālija	<i>Alto Adige / dell'Alto Adige / Südtirol / Südtiroler</i>	Vīni
1105	Itālija	<i>Alto Livenza</i>	Vīni
1106	Itālija	<i>Alto Mincio</i>	Vīni
1107	Itālija	<i>Amarone della Valpolicella</i>	Vīni
1108	Itālija	<i>Amelia</i>	Vīni
1109	Itālija	<i>Anagni</i>	Vīni
1110	Itālija	<i><u>Ansonica</u> Costa dell'Argentario</i>	Vīni
1111	Itālija	<i><u>Aprikot</u> trentino / <u>Aprikot</u> del Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1112	Itālija	<i>Aprilia</i>	Vīni
1113	Itālija	<i>Arborea</i>	Vīni
1114	Itālija	<i>Arcole</i>	Vīni
1115	Itālija	<i>Arghillà</i>	Vīni
1116	Itālija	<i>Asiago</i>	Sieri
1117	Itālija	<i>Asolo Montello / Montello Asolo</i>	Vīni
1118	Itālija	<i>Assisi</i>	Vīni
1119	Itālija	<i>Asti</i>	Vīni
1120	Itālija	<i>Atina</i>	Vīni
1121	Itālija	<i>Aversa</i>	Vīni
1122	Itālija	<i>Avola</i> ¹	Vīni
1123	Itālija	<i>Bagnoli di Sopra / Bagnoli</i>	Vīni
1124	Itālija	<i>Bagnoli <u>Friularo</u> / <u>Friularo</u> di Bagnoli</i>	Vīni
1125	Itālija	<i>Barbagia</i>	Vīni
1126	Itālija	<i>Barbaresco</i>	Vīni
1127	Itālija	<i><u>Barbera</u> d'Alba</i>	Vīni
1128	Itālija	<i><u>Barbera</u> d'Asti</i>	Vīni
1129	Itālija	<i><u>Barbera</u> del Monferrato</i>	Vīni
1130	Itālija	<i><u>Barbera</u> del Monferrato Superiore</i>	Vīni
1131	Itālija	<i>Barco Reale di Carmignano</i>	Vīni
1132	Itālija	<i>Bardolino</i>	Vīni
1133	Itālija	<i>Bardolino Superiore</i>	Vīni

¹ Neatkarīgi no ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Avola” aizsardzības, šķirnes nosaukumu “Nero d'Avola” Jaunzēlandē var turpināt izmantot (arī uz etiķetes), ja patērētājs netiek maldināts par apzīmējuma būtību vai precīzu preces izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1134	Itālija	<i>Barletta</i>	Vīni
1135	Itālija	<i>Barolo</i>	Vīni
1136	Itālija	<i>Basilicata</i>	Vīni
1137	Itālija	<i>Benaco Bresciano</i>	Vīni
1138	Itālija	<i>Beneventano / Beneventano</i>	Vīni
1139	Itālija	<i>Bergamasca</i>	Vīni
1140	Itālija	<i>Bettona</i>	Vīni
1141	Itālija	<i>Bianchetto del Metauro</i>	Vīni
1142	Itālija	<i>Bianco Capena</i>	Vīni
1143	Itālija	<i>Bianco del Sillaro / Sillaro</i>	Vīni
1144	Itālija	<i>Bianco dell'Empolese</i>	Vīni
1145	Itālija	<i>Bianco di Castelfranco Emilia</i>	Vīni
1146	Itālija	<i>Bianco di Custoza / Custoza</i>	Vīni
1147	Itālija	<i>Bianco di Pitigliano</i>	Vīni
1148	Itālija	<i>Biferno</i>	Vīni
1149	Itālija	<i>Bivongi</i>	Vīni
1150	Itālija	<i>Boca</i>	Vīni
1151	Itālija	<i>Bolgheri</i>	Vīni
1152	Itālija	<i>Bolgheri Sassicaia</i>	Vīni
1153	Itālija	<i>Bonarda dell'Oltrepò Pavese</i>	Vīni
1154	Itālija	<i>Bosco Eliceo</i>	Vīni
1155	Itālija	<i>Botticino</i>	Vīni
1156	Itālija	<i>Brachetto d'Acqui / Acqui</i>	Vīni
1157	Itālija	<i>Bramaterra</i>	Vīni
1158	Itālija	<i>Brandy italiano</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1159	Itālija	<i>Breganze</i>	Vīni
1160	Itālija	<i><u>Bresaola</u> della Valtellina</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1161	Itālija	<i>Brindisi</i>	Vīni
1162	Itālija	<i><u>Brunello</u> di Montalcino</i>	Vīni
1163	Itālija	<i>Buttafuoco dell'Oltrepò Pavese Buttafuoco</i>	Vīni
1164	Itālija	<i>Cacc'e mmitte di Lucera</i>	Vīni
1165	Itālija	<i>Cagliari</i>	Vīni
1166	Itālija	<i>Calabria</i>	Vīni
1167	Itālija	<i>Calosso</i>	Vīni
1168	Itālija	<i>Camarro</i>	Vīni
1169	Itālija	<i>Campania</i>	Vīni
1170	Itālija	<i>Campi Flegrei</i>	Vīni
1171	Itālija	<i>Campidano di Terralba / Terralba</i>	Vīni
1172	Itālija	<i>Canavese</i>	Vīni
1173	Itālija	<i><u>Candia</u> dei Colli Apuani</i>	Vīni
1174	Itālija	<i>Cannara</i>	Vīni
1175	Itālija	<i>Cannellino di Frascati</i>	Vīni
1176	Itālija	<i><u>Cannonau</u> di Sardegna</i>	Vīni
1177	Itālija	<i>Capalbio</i>	Vīni
1178	Itālija	<i>Capri</i>	Vīni
1179	Itālija	<i>Capriano del Colle</i>	Vīni
1180	Itālija	<i>Carema</i>	Vīni
1181	Itālija	<i><u>Carignano</u> del Sulcis</i>	Vīni
1182	Itālija	<i>Carmignano</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1183	Itālija	<i>Carso / Carso – Kras</i>	Vīni
1184	Itālija	<i>Casavecchia di Pontelatone</i>	Vīni
1185	Itālija	<i>Casteggio</i>	Vīni
1186	Itālija	<i>Castel del Monte</i>	Vīni
1187	Itālija	<i>Castel del Monte Bombino Nero</i>	Vīni
1188	Itālija	<i>Castel del Monte Nero di Troia Riserva</i>	Vīni
1189	Itālija	<i>Castel del Monte Rosso Riserva</i>	Vīni
1190	Itālija	<i>Castel San Lorenzo</i>	Vīni
1191	Itālija	<i>Casteller</i>	Vīni
1192	Itālija	<i>Castelli di Jesi Verdicchio Riserva</i>	Vīni
1193	Itālija	<i>Castelli Romani</i>	Vīni
1194	Itālija	<i>Castelmagno</i>	Sieri
1195	Itālija	<i>Catalanesca del Monte Somma</i>	Vīni
1196	Itālija	<i>Cellatica</i>	Vīni
1197	Itālija	<i>Cerasuolo d'Abruzzo</i>	Vīni
1198	Itālija	<i>Cerasuolo di Vittoria</i>	Vīni
1199	Itālija	<i>Cerveteri</i>	Vīni
1200	Itālija	<i><u>Cesanese</u> del Piglio / Piglio</i>	Vīni
1201	Itālija	<i><u>Cesanese</u> di Affile / Affile</i>	Vīni
1202	Itālija	<i><u>Cesanese</u> di Olevano Romano / Olevano Romano</i>	Vīni
1203	Itālija	<i>Chianti</i>	Vīni
1204	Itālija	<i>Chianti Classico</i>	Vīni
1205	Itālija	<i>Cilento</i>	Vīni
1206	Itālija	<i>Cinque Terre / Cinque Terre Sciacchetrà</i>	Vīni
1207	Itālija	<i>Circeo</i>	Vīni
1208	Itālija	<i>Cirò</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1209	Itālija	<i>Cisterna d'Asti</i>	Vīni
1210	Itālija	<i>Civitella d'Agliano</i>	Vīni
1211	Itālija	<i>Colli Albani</i>	Vīni
1212	Itālija	<i>Colli Altotiberini</i>	Vīni
1213	Itālija	<i>Colli Aprutini</i>	Vīni
1214	Itālija	<i>Colli Asolani – Prosecco / Asolo – Prosecco</i>	Vīni
1215	Itālija	<i>Colli Berici</i>	Vīni
1216	Itālija	<i>Colli Bolognesi</i>	Vīni
1217	Itālija	<i>Colli Bolognesi Classico <u>Pignoletto</u></i>	Vīni
1218	Itālija	<i>Colli Cimini</i>	Vīni
1219	Itālija	<i>Colli del Limbara</i>	Vīni
1220	Itālija	<i>Colli del Sangro</i>	Vīni
1221	Itālija	<i>Colli del Trasimeno / Trasimeno</i>	Vīni
1222	Itālija	<i>Colli della Sabina</i>	Vīni
1223	Itālija	<i>Colli della Toscana centrale</i>	Vīni
1224	Itālija	<i>Colli dell'Etruria Centrale</i>	Vīni
1225	Itālija	<i>Colli di Conegliano</i>	Vīni
1226	Itālija	<i>Colli di Faenza</i>	Vīni
1227	Itālija	<i>Colli di Luni</i>	Vīni
1228	Itālija	<i>Colli di Parma</i>	Vīni
1229	Itālija	<i>Colli di Rimini</i>	Vīni
1230	Itālija	<i>Colli di Salerno</i>	Vīni
1231	Itālija	<i>Colli di Scandiano e di Canossa</i>	Vīni
1232	Itālija	<i>Colli d'Imola</i>	Vīni
1233	Itālija	<i>Colli Etruschi Viterbesi / Tuscia</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1234	Itālija	<i>Colli Euganei</i>	Vīni
1235	Itālija	<i>Colli Euganei Fior d'Arancio / Fior d'Arancio Colli Euganei</i>	Vīni
1236	Itālija	<i>Colli Lanuvini</i>	Vīni
1237	Itālija	<i>Colli Maceratesi</i>	Vīni
1238	Itālija	<i>Colli Martani</i>	Vīni
1239	Itālija	<i>Colli Orientali del Friuli <u>Picolit</u></i>	Vīni
1240	Itālija	<i>Colli Perugini</i>	Vīni
1241	Itālija	<i>Colli Pesaresi</i>	Vīni
1242	Itālija	<i>Colli Piacentini</i>	Vīni
1243	Itālija	<i>Colli Romagna centrale</i>	Vīni
1244	Itālija	<i>Colli Tortonesi</i>	Vīni
1245	Itālija	<i>Colli Trevigiani</i>	Vīni
1246	Itālija	<i>Collina del Milanese</i>	Vīni
1247	Itālija	<i>Collina Torinese</i>	Vīni
1248	Itālija	<i>Colline del Genovesato</i>	Vīni
1249	Itālija	<i>Colline di Levanto</i>	Vīni
1250	Itālija	<i>Colline Frentane</i>	Vīni
1251	Itālija	<i>Colline Joniche Tarantine</i>	Vīni
1252	Itālija	<i>Colline Lucchesi</i>	Vīni
1253	Itālija	<i>Colline Novaresi</i>	Vīni
1254	Itālija	<i>Colline Pescaresi</i>	Vīni
1255	Itālija	<i>Colline Saluzzesi</i>	Vīni
1256	Itālija	<i>Colline Savonesi</i>	Vīni
1257	Itālija	<i>Colline Teatine</i>	Vīni
1258	Itālija	<i>Collio Goriziano / Collio</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1259	Itālija	<i>Conegliano Valdobbiadene – Prosecco / Valdobbiadene – Prosecco / Conegliano – Prosecco</i>	Vīni
1260	Itālija	<i>Cònero</i>	Vīni
1261	Itālija	<i>Conselvano</i>	Vīni
1262	Itālija	<i>Contea di Sclafani / Valledolmo – Conea di Sclafani</i>	Vīni
1263	Itālija	<i>Contessa Entellina</i>	Vīni
1264	Itālija	<i>Controguerra</i>	Vīni
1265	Itālija	<i>Copertino</i>	Vīni
1266	Itālija	<i>Cori</i>	Vīni
1267	Itālija	<i><u>Cortese</u> dell'Alto Monferrato</i>	Vīni
1268	Itālija	<i>Corti Benedettine del Padovano</i>	Vīni
1269	Itālija	<i>Cortona</i>	Vīni
1270	Itālija	<i>Costa d'Amalfi</i>	Vīni
1271	Itālija	<i>Costa Etrusco Romana</i>	Vīni
1272	Itālija	<i>Costa Toscana</i>	Vīni
1273	Itālija	<i>Costa Viola</i>	Vīni
1274	Itālija	<i>Coste della Sesia</i>	Vīni
1275	Itālija	<i>Curtefranca</i>	Vīni
1276	Itālija	<i>Daunia</i>	Vīni
1277	Itālija	<i>del Vastese / Histonium</i>	Vīni
1278	Itālija	<i>Delia Nivolelli</i>	Vīni
1279	Itālija	<i>dell'Emilia / Emilia</i>	Vīni
1280	Itālija	<i>Distillato di <u>mele</u> trentino / Distillato di <u>mele</u> del Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1281	Itālija	<i>Dogliani</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1282	Itālija	<i><u>Dolcetto</u> d'Acqui</i>	Vīni
1283	Itālija	<i><u>Dolcetto</u> d'Alba</i>	Vīni
1284	Itālija	<i><u>Dolcetto</u> d'Asti</i>	Vīni
1285	Itālija	<i><u>Dolcetto</u> di Diano d'Alba / Diano d'Alba</i>	Vīni
1286	Itālija	<i><u>Dolcetto</u> di Ovada</i>	Vīni
1287	Itālija	<i><u>Dolcetto</u> di Ovada Superiore / Ovada</i>	Vīni
1288	Itālija	<i>Dugenta</i>	Vīni
1289	Itālija	<i>Elba</i>	Vīni
1290	Itālija	<i>Elba <u>Aleatico Passito</u> / <u>Aleatico Passito</u> dell'Elba</i>	Vīni
1291	Itālija	<i>Eloro</i>	Vīni
1292	Itālija	<i>Epomeo</i>	Vīni
1293	Itālija	<i><u>Erbaluce</u> di Caluso / Caluso</i>	Vīni
1294	Itālija	<i>Erice</i>	Vīni
1295	Itālija	<i>Esino</i>	Vīni
1296	Itālija	<i>Est! Est!! Est!!! di Montefiascone</i>	Vīni
1297	Itālija	<i>Etna</i>	Vīni
1298	Itālija	<i><u>Falanghina</u> del Sannio</i>	Vīni
1299	Itālija	<i>Falerio</i>	Vīni
1300	Itālija	<i>Falerno del Massico</i>	Vīni
1301	Itālija	<i>Fara</i>	Vīni
1302	Itālija	<i>Faro</i>	Vīni
1303	Itālija	<i><u>Fiano</u> di Avellino</i>	Vīni
1304	Itālija	<i>Finocchiona</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1305	Itālija	<i>Fontanarossa di Cerda</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1306	Itālija	<i>Fontina</i>	Sieri
1307	Itālija	<i>Forlì</i>	Vīni
1308	Itālija	<i><u>Fortana</u> del Taro</i>	Vīni
1309	Itālija	<i>Franciacorta</i>	Vīni
1310	Itālija	<i>Frascati</i>	Vīni
1311	Itālija	<i>Frascati Superiore</i>	Vīni
1312	Itālija	<i><u>Freisa</u> d'Asti</i>	Vīni
1313	Itālija	<i><u>Freisa</u> di Chieri</i>	Vīni
1314	Itālija	<i>Friuli Annia</i>	Vīni
1315	Itālija	<i>Friuli Aquileia</i>	Vīni
1316	Itālija	<i>Friuli Colli Orientali</i>	Vīni
1317	Itālija	<i>Friuli Grave</i>	Vīni
1318	Itālija	<i>Friuli Isonzo / Isonzo del Friuli</i>	Vīni
1319	Itālija	<i>Friuli Latisana</i>	Vīni
1320	Itālija	<i>Frusinate / del Frusinate</i>	Vīni
1321	Itālija	<i>Gabiano</i>	Vīni
1322	Itālija	<i>Galatina</i>	Vīni
1323	Itālija	<i>Galluccio</i>	Vīni
1324	Itālija	<i>Gambellara</i>	Vīni
1325	Itālija	<i>Garda</i>	Vīni
1326	Itālija	<i>Garda Colli Mantovani</i>	Vīni
1327	Itālija	<i>Gattinara</i>	Vīni
1328	Itālija	<i>Gavi / <u>Cortese</u> di Gavi</i>	Vīni
1329	Itālija	<i>Genazzano</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1330	Itālija	<i>Genepi del Piemonte</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1331	Itālija	<i>Genepi della Valle d'Aosta</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1332	Itālija	<i>Genziana trentina / Genziana del Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1333	Itālija	<i>Ghemme</i>	Vīni
1334	Itālija	<i>Gioia del Colle</i>	Vīni
1335	Itālija	<i>Girò di Cagliari</i>	Vīni
1336	Itālija	<i>Gorgonzola</i> ¹	Sieri
1337	Itālija	<i>Grana Padano</i>	Sieri
1338	Itālija	<i>Grance Senesi</i>	Vīni
1339	Itālija	<i>Grappa</i> ²	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1340	Itālija	<i>Grappa di Barolo</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1341	Itālija	<i>Grappa friulana / Grappa del Friuli</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1342	Itālija	<i>Grappa lombarda Grappa della Lombardia</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1343	Itālija	<i>Grappa piemontese / Grappa del Piemonte</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Gorgonzola” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Gorgonzola” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējuma “Gorgonzola” šāda izmantošana pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas nedrīkst maldināt patērētājus par preces izcelsmi.

² Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Grappa” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Grappa” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējuma “Grappa” šādi izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1344	Itālija	<i>Grappa siciliana / Grappa di Sicilia</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1345	Itālija	<i>Grappa trentina / Grappa del Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1346	Itālija	<i>Grappa veneta / Grappa del Veneto</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1347	Itālija	<i>Gravina</i>	Vīni
1348	Itālija	<i>Greco di Bianco</i>	Vīni
1349	Itālija	<i>Greco di Tufo</i>	Vīni
1350	Itālija	<i>Grignolino d'Asti</i>	Vīni
1351	Itālija	<i>Grignolino del Monferrato Casalese</i>	Vīni
1352	Itālija	<i>Grottino di Roccanova</i>	Vīni
1353	Itālija	<i>Gutturnio</i>	Vīni
1354	Itālija	<i>I Terreni di Sanseverino</i>	Vīni
1355	Itālija	<i>Irpinia</i>	Vīni
1356	Itālija	<i>Ischia</i>	Vīni
1357	Itālija	<i>Isola dei Nuraghi</i>	Vīni
1358	Itālija	<i>Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1359	Itālija	<i>Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1360	Itālija	<i>Lacrima di Morro / Lacrima di Morro d'Alba</i>	Vīni
1361	Itālija	<i>Lago di Caldaro / Kaltersee / Caldaro / Kalterer</i>	Vīni
1362	Itālija	<i>Lago di Corbara</i>	Vīni
1363	Itālija	<i>Lambrusco di Sorbara</i>	Vīni
1364	Itālija	<i>Lambrusco Grasparossa di Castelvetro</i>	Vīni
1365	Itālija	<i>Lambrusco Mantovano</i>	Vīni
1366	Itālija	<i>Lambrusco Salamino di Santa Croce</i>	Vīni
1367	Itālija	<i>Lamezia</i>	Vīni
1368	Itālija	<i>Langhe</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1369	Itālija	<i>Lazio</i>	Vīni
1370	Itālija	<i>Lessini Durello / Durello Lessini</i>	Vīni
1371	Itālija	<i>Lessona</i>	Vīni
1372	Itālija	<i>Leverano</i>	Vīni
1373	Itālija	<i>Liguria di Levante</i>	Vīni
1374	Itālija	<i>Lipuda</i>	Vīni
1375	Itālija	<i>Liquore di limone della Costa d'Amalfi</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1376	Itālija	<i>Liquore di limone di Sorrento</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1377	Itālija	<i>Lison</i>	Vīni
1378	Itālija	<i>Lison-Pramaggiore</i>	Vīni
1379	Itālija	<i>Lizzano</i>	Vīni
1380	Itālija	<i>Loazzolo</i>	Vīni
1381	Itālija	<i>Locorotondo</i>	Vīni
1382	Itālija	<i>Locride</i>	Vīni
1383	Itālija	<i>Lugana</i>	Vīni
1384	Itālija	<i>Malvasia delle Lipari</i>	Vīni
1385	Itālija	<i>Malvasia di Bosa</i>	Vīni
1386	Itālija	<i>Malvasia di Casorzo d'Asti / Malvasia di Casorzo / Casorzo</i>	Vīni
1387	Itālija	<i>Malvasia di Castelnuovo Don Bosco</i>	Vīni
1388	Itālija	<i>Mamertino / Mamertino di Milazzo</i>	Vīni
1389	Itālija	<i>Mandrolisai</i>	Vīni
1390	Itālija	<i>Marca Trevigiana</i>	Vīni
1391	Itālija	<i>Marche</i>	Vīni
1392	Itālija	<i>Maremma toscana</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1393	Itālija	<i>Marino</i>	Vīni
1394	Itālija	<i>Marmilla</i>	Vīni
1395	Itālija	<i>Marsala</i>	Vīni
1396	Itālija	<i>Martina / Martina Franca</i>	Vīni
1397	Itālija	<i>Matera</i>	Vīni
1398	Itālija	<i>Matino</i>	Vīni
1399	Itālija	<u><i>Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel</i></u>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
1400	Itālija	<i>Melissa</i>	Vīni
1401	Itālija	<i>Menfi</i>	Vīni
1402	Itālija	<i>Merlara</i>	Vīni
1403	Itālija	<u><i>Mirto di Sardegna</i></u>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1404	Itālija	<i>Mitterberg</i>	Vīni
1405	Itālija	<i>Modena / di Modena</i>	Vīni
1406	Itālija	<i>Molise / del Molise</i>	Vīni
1407	Itālija	<i>Monferrato</i>	Vīni
1408	Itālija	<u><i>Monica di Sardegna</i></u>	Vīni
1409	Itālija	<i>Monreale</i>	Vīni
1410	Itālija	<i>Montasio</i>	Sieri
1411	Itālija	<i>Montecarlo</i>	Vīni
1412	Itālija	<i>Montecastelli</i>	Vīni
1413	Itālija	<i>Montecompatri / Montecompatri / Colonna</i>	Vīni
1414	Itālija	<i>Montecucco</i>	Vīni
1415	Itālija	<i>Montecucco <u>Sangiovese</u></i>	Vīni
1416	Itālija	<i>Montefalco</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1417	Itālija	<i>Montefalco <u>Sagrantino</u></i>	Vīni
1418	Itālija	<i>Montello Rosso / Montello</i>	Vīni
1419	Itālija	<i>Montenetto di Brescia</i>	Vīni
1420	Itālija	<i><u>Montepulciano</u> d'Abruzzo</i>	Vīni
1421	Itālija	<i><u>Montepulciano</u> d'Abruzzo Colline Teramane</i>	Vīni
1422	Itālija	<i>Monteregio di Massa Marittima</i>	Vīni
1423	Itālija	<i>Montescudaio</i>	Vīni
1424	Itālija	<i>Monti Iblei</i>	Elļas un dzīvnieku tauki
1425	Itālija	<i>Monti Lessini</i>	Vīni
1426	Itālija	<i><u>Morellino</u> di Scansano</i>	Vīni
1427	Itālija	<i>Mortadella Bologna</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1428	Itālija	<i><u>Moscadello</u> di Montalcino</i>	Vīni
1429	Itālija	<i><u>Moscato</u> di Sardegna</i>	Vīni
1430	Itālija	<i><u>Moscato</u> di Sorso / <u>Moscato</u> di Sennori / <u>Moscato</u> di Sorso – Sennori</i>	Vīni
1431	Itālija	<i><u>Moscato</u> di Trani</i>	Vīni
1432	Itālija	<i><u>Mozzarella</u> di <u>Bufala</u> Campana</i>	Sieri
1433	Itālija	<i>Murgia</i>	Vīni
1434	Itālija	<i>Nardò</i>	Vīni
1435	Itālija	<i>Narni</i>	Vīni
1436	Itālija	<i><u>Nasco</u> di Cagliari</i>	Vīni
1437	Itālija	<i><u>Nebbiolo</u> d'Alba</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1438	Itālija	<i><u>Negroamaro</u> di Terra d'Otranto</i>	Vīni
1439	Itālija	<i>Nettuno</i>	Vīni
1440	Itālija	<i>Nocino di Modena</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1441	Itālija	<i>Noto</i>	Vīni
1442	Itālija	<i><u>Nuragus</u> di Cagliari</i>	Vīni
1443	Itālija	<i>Nurra</i>	Vīni
1444	Itālija	<i>Offida</i>	Vīni
1445	Itālija	<i>Ogliastra</i>	Vīni
1446	Itālija	<i>Oltrepò Pavese</i>	Vīni
1447	Itālija	<i>Oltrepò Pavese <u>metodo classico</u></i>	Vīni
1448	Itālija	<i>Oltrepò Pavese <u>Pinot grigio</u></i>	Vīni
1449	Itālija	<i>Orcia</i>	Vīni
1450	Itālija	<i>Orta Nova</i>	Vīni
1451	Itālija	<i>Ortona</i>	Vīni
1452	Itālija	<i>Ortrugo dei Colli Piacentini / Ortugo – Colli Piacentini</i>	Vīni
1453	Itālija	<i>Orvieto</i>	Vīni
1454	Itālija	<i>Oscó / Terre degli Osci</i>	Vīni
1455	Itālija	<i>Ostuni</i>	Vīni
1456	Itālija	<i>Paestum</i>	Vīni
1457	Itālija	<i>Palizzi</i>	Vīni
1458	Itālija	<i>Pantelleria / <u>Moscato</u> di Pantelleria / <u>Passito</u> di Panelleria</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1459	Itālija	<i>Parmigiano Reggiano</i> ¹	Sieri
1460	Itālija	<i>Parrina</i>	Vīni
1461	Itālija	<i>Parteolla</i>	Vīni
1462	Itālija	<i>Pecorino Romano</i>	Sieri
1463	Itālija	<i>Pecorino Toscano</i>	Sieri
1464	Itālija	<i>Pellaro</i>	Vīni
1465	Itālija	<i>Penisola Sorrentina</i>	Vīni
1466	Itālija	<i>Pentro di Isernia / Pentro</i>	Vīni
1467	Itālija	<i>Pergola</i>	Vīni
1468	Itālija	<i>Piave</i>	Sieri
1469	Itālija	<i>Piave</i>	Vīni
1470	Itālija	<i>Piave Malanotte / Malanotte del Piave</i>	Vīni
1471	Itālija	<i>Piemonte</i>	Vīni
1472	Itālija	<i>Pinerolese</i>	Vīni
1473	Itālija	<i>Pinot nero dell'Oltrepò Pavese</i>	Vīni
1474	Itālija	<i>Planargia</i>	Vīni
1475	Itālija	<i>Pomino</i>	Vīni
1476	Itālija	<i>Pompeiano</i>	Vīni
1477	Itālija	<i>Pornassio / Ormeasco di Pornassio</i>	Vīni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Parmigiano Reggiano” aizsardzība neliedz apzīmējuma “Parmesan” iepriekšējiem lietotājiem* Jaunzēlandē turpināt lietot šo apzīmējumu, ja iepriekšējais lietotājs šo terminu ir labticīgi lietojis vismaz piecus gadus pirms šā nolīguma spēkā stāšanās dienas. Apzīmējuma “Parmesan” šādai izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

* Iepriekšējo lietotāju saraksts tika izveidots un kopīgots pirms nolīguma parakstīšanas.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1478	Itālija	<i>Portofino / Golfo del Tigullio – Portofino</i>	Vīni
1479	Itālija	<i><u>Primitivo</u> di Manduria</i>	Vīni
1480	Itālija	<i><u>Primitivo</u> di Manduria Dolce Naturale</i>	Vīni
1481	Itālija	<i><u>Prosciutto</u> di Parma</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1482	Itālija	<i><u>Prosciutto</u> di San Daniele</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1483	Itālija	<i><u>Prosciutto</u> Toscano</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1484	Itālija	<i>Prosecco¹</i>	Vīni
1485	Itālija	<i>Provincia di Mantova</i>	Vīni
1486	Itālija	<i>Provincia di Nuoro</i>	Vīni
1487	Itālija	<i>Provincia di Pavia</i>	Vīni
1488	Itālija	<i><u>Provolone</u> Valpadana</i>	Sieri
1489	Itālija	<i>Puglia</i>	Vīni
1490	Itālija	<i>Quistello</i>	Vīni
1491	Itālija	<i>Ramandolo</i>	Vīni
1492	Itālija	<i>Ravenna</i>	Vīni
1493	Itālija	<i><u>Recioto</u> della Valpolicella</i>	Vīni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Prosecco” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumu “Prosecco” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Apzīmējuma “Prosecco” šādai izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1494	Itālija	<i><u>Recioto di Gambellara</u></i>	Vīni
1495	Itālija	<i><u>Recioto di Soave</u></i>	Vīni
1496	Itālija	<i>Reggiano</i>	Vīni
1497	Itālija	<i>Reno</i>	Vīni
1498	Itālija	<i>Riesi</i>	Vīni
1499	Itālija	<i>Riviera del Brenta</i>	Vīni
1500	Itālija	<i>Riviera del Garda Bresciano / Garda Bresciano</i>	Vīni
1501	Itālija	<i>Riviera ligure di Ponente</i>	Vīni
1502	Itālija	<i>Roccamonfina</i>	Vīni
1503	Itālija	<i>Roero</i>	Vīni
1504	Itālija	<i>Roma</i>	Vīni
1505	Itālija	<i>Romagna</i>	Vīni
1506	Itālija	<i>Romagna Albana</i>	Vīni
1507	Itālija	<i>Romangia</i>	Vīni
1508	Itālija	<i>Ronchi di Brescia</i>	Vīni
1509	Itālija	<i>Ronchi Varesini</i>	Vīni
1510	Itālija	<i>Rosazzo</i>	Vīni
1511	Itālija	<i><u>Rossese di Dolceacqua</u> / Dolceacqua</i>	Vīni
1512	Itālija	<i>Rosso Cònero</i>	Vīni
1513	Itālija	<i>Rosso di Cerignola</i>	Vīni
1514	Itālija	<i>Rosso di Montalcino</i>	Vīni
1515	Itālija	<i>Rosso di Montepulciano</i>	Vīni
1516	Itālija	<i>Rosso Orvietano / Orvietano Rosso</i>	Vīni
1517	Itālija	<i>Rosso Piceno / Piceno</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1518	Itālija	<i>Rotae</i>	Vīni
1519	Itālija	<i>Rubicone</i>	Vīni
1520	Itālija	<i>Rubino di Cantavenna</i>	Vīni
1521	Itālija	<i>Ruchè di Castagnole Monferrato</i>	Vīni
1522	Itālija	<i>S. Anna di Isola Capo Rizzuto</i>	Vīni
1523	Itālija	<i>Sabbioneta</i>	Vīni
1524	Itālija	<i><u>Salamini</u> italiani alla cacciatora</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1525	Itālija	<i>Salaparuta</i>	Vīni
1526	Itālija	<i>Salemi</i>	Vīni
1527	Itālija	<i>Salento</i>	Vīni
1528	Itālija	<i>Salice Salentino</i>	Vīni
1529	Itālija	<i>Salina</i>	Vīni
1530	Itālija	<i>Sambuca di Sicilia</i>	Vīni
1531	Itālija	<i>San Colombano al Lambro / San Colombano</i>	Vīni
1532	Itālija	<i>San Gimignano</i>	Vīni
1533	Itālija	<i>San Ginesio</i>	Vīni
1534	Itālija	<i>San Martino della Battaglia</i>	Vīni
1535	Itālija	<i>San Severo</i>	Vīni
1536	Itālija	<i>San Torpè</i>	Vīni
1537	Itālija	<i>Sangue di Giuda / Sangue di Giuda dell'Oltrepò Pavese</i>	Vīni
1538	Itālija	<i>Sannio</i>	Vīni
1539	Itālija	<i>Santa Margherita di Belice</i>	Vīni
1540	Itālija	<i>Sant'Antimo</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1541	Itālija	<i>Sardegna Semidano</i>	Vīni
1542	Itālija	<i>Savuto</i>	Vīni
1543	Itālija	<i>Scanzo / <u>Moscato di Scanzo</u></i>	Vīni
1544	Itālija	<i>Scavigna</i>	Vīni
1545	Itālija	<i>Sciacca</i>	Vīni
1546	Itālija	<i>Scilla</i>	Vīni
1547	Itālija	<i>Sebino</i>	Vīni
1548	Itālija	<i>Serrapetrona</i>	Vīni
1549	Itālija	<i>Sforzato di Valtellina / Sfursat di Valtellina</i>	Vīni
1550	Itālija	<i>Sibiola</i>	Vīni
1551	Itālija	<i>Sicilia</i>	Vīni
1552	Itālija	<i>Siracusa</i>	Vīni
1553	Itālija	<i>Sizzano</i>	Vīni
1554	Itālija	<i>Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1555	Itālija	<i>Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1556	Itālija	<i>Soave</i>	Vīni
1557	Itālija	<i>Soave Superiore</i>	Vīni
1558	Itālija	<i>Sovana</i>	Vīni
1559	Itālija	<i>Spello</i>	Vīni
1560	Itālija	<i>Spoletto</i>	Vīni
1561	Itālija	<i>Squinzano</i>	Vīni
1562	Itālija	<i>Strevi</i>	Vīni
1563	Itālija	<i>Südtiroler Enzian / Genziana dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1564	Itālija	<i>Südtiroler <u>Golden Delicious</u> / <u>Golden Delicious</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1565	Itālija	<i>Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1566	Itālija	<i>Südtiroler <u>Gravensteiner</u> / <u>Gravensteiner</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1567	Itālija	<i>Südtiroler <u>Kirsch</u> / <u>Kirsch</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1568	Itālija	<i>Südtiroler <u>Marille</u> / <u>Marille</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1569	Itālija	<i>Südtiroler <u>Obstler</u> / <u>Obstler</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1570	Itālija	<i>Südtiroler <u>Williams</u> / <u>Williams</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1571	Itālija	<i>Südtiroler <u>Zwetschgeler</u> / <u>Zwetschgeler</u> dell'Alto Adige</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1572	Itālija	<i>Suvereto</i>	Vīni
1573	Itālija	<i>Taleggio</i>	Sieri
1574	Itālija	<i>Tarantino</i>	Vīni
1575	Itālija	<i>Tarquinia</i>	Vīni
1576	Itālija	<i>Taurasi</i>	Vīni
1577	Itālija	<i>Tavoliere delle Puglie / Tavoliere</i>	Vīni
1578	Itālija	<i><u>Teroldego</u> Rotaliano</i>	Vīni
1579	Itālija	<i>Terra d'Otranto</i>	Vīni
1580	Itālija	<i>Terracina / <u>Moscato</u> di Terracina</i>	Vīni
1581	Itālija	<i>Terratico di Bibbona</i>	Vīni
1582	Itālija	<i>Terrazze dell'Imperiese</i>	Vīni
1583	Itālija	<i>Terre Alfieri</i>	Vīni
1584	Itālija	<i>Terre Aquilane / Terre de L'Aquila</i>	Vīni
1585	Itālija	<i>Terre del Colleoni / Colleoni</i>	Vīni
1586	Itālija	<i>Terre del Volturno</i>	Vīni
1587	Itālija	<i>Terre dell'Alta Val d'Agri</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1588	Itālija	<i>Terre di Casole</i>	Vīni
1589	Itālija	<i>Terre di Chieti</i>	Vīni
1590	Itālija	<i>Terre di Cosenza</i>	Vīni
1591	Itālija	<i>Terre di Offida</i>	Vīni
1592	Itālija	<i>Terre di Pisa</i>	Vīni
1593	Itālija	<i>Terre di Veleja</i>	Vīni
1594	Itālija	<i>Terre Lariane</i>	Vīni
1595	Itālija	<i>Terre Siciliane</i>	Vīni
1596	Itālija	<i>Terre Tollesi / Tullum</i>	Vīni
1597	Itālija	<i>Tharros</i>	Vīni
1598	Itālija	<i>Tintilia del Molise</i>	Vīni
1599	Itālija	<i>Todi</i>	Vīni
1600	Itālija	<i>Torgiano</i>	Vīni
1601	Itālija	<i>Torgiano Rosso Riserva</i>	Vīni
1602	Itālija	<i>Toscana / Toscana</i>	Vīni
1603	Itālija	<i>Trebbiano d'Abruzzo</i>	Vīni
1604	Itālija	<i>Trentino</i>	Vīni
1605	Itālija	<i>Trento</i>	Vīni
1606	Itālija	<i>Treventine / Tri Benečije</i>	Vīni
1607	Itālija	<i>Trexenta</i>	Vīni
1608	Itālija	<i>Umbria</i>	Vīni
1609	Itālija	<i>Val d'Arbia</i>	Vīni
1610	Itālija	<i>Val d'Arno di Sopra / Valdarno di Sopra</i>	Vīni
1611	Itālija	<i>Val di Cornia</i>	Vīni
1612	Itālija	<i>Val di Cornia Rosso / Rosso della Val di Cornia</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1613	Itālija	<i>Val di Magra</i>	Vīni
1614	Itālija	<i>Val di Neto</i>	Vīni
1615	Itālija	<i>Val Polcèvera</i>	Vīni
1616	Itālija	<i>Val Tidone</i>	Vīni
1617	Itālija	<i>Valcalepio</i>	Vīni
1618	Itālija	<i>Valcamonica</i>	Vīni
1619	Itālija	<i>Valdadige / Etschtaler</i>	Vīni
1620	Itālija	<i>Valdadige Terradeiforti</i>	Vīni
1621	Itālija	<i>Valdamato</i>	Vīni
1622	Itālija	<i>Valdichiana toscana</i>	Vīni
1623	Itālija	<i>Valdinievole</i>	Vīni
1624	Itālija	<i>Vallagarina</i>	Vīni
1625	Itālija	<i>Valle Belice</i>	Vīni
1626	Itālija	<i>Valle d'Aosta / Vallée d'Aoste</i>	Vīni
1627	Itālija	<i>Valle del Tirso</i>	Vīni
1628	Itālija	<i>Valle d'Itria</i>	Vīni
1629	Itālija	<i>Valli di Porto Pino</i>	Vīni
1630	Itālija	<i>Valli Ossolane</i>	Vīni
1631	Itālija	<i>Valpolicella</i>	Vīni
1632	Itālija	<i>Valpolicella <u>Ripasso</u></i>	Vīni
1633	Itālija	<i>Valsusa</i>	Vīni
1634	Itālija	<i>Valtellina rosso / Rosso di Valtellina</i>	Vīni
1635	Itālija	<i>Valtellina Superiore</i>	Vīni
1636	Itālija	<i>Valtènesi</i>	Vīni
1637	Itālija	<i>Velletri</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1638	Itālija	<i>Veneto</i>	Vīni
1639	Itālija	<i>Veneto Orientale</i>	Vīni
1640	Itālija	<i>Venezia</i>	Vīni
1641	Itālija	<i>Venezia Giulia</i>	Vīni
1642	Itālija	<u><i>Verdicchio dei Castelli di Jesi</i></u>	Vīni
1643	Itālija	<u><i>Verdicchio di Matelica</i></u>	Vīni
1644	Itālija	<u><i>Verdicchio di Matelica Riserva</i></u>	Vīni
1645	Itālija	<i>Verduno Pelaverga / Verduno</i>	Vīni
1646	Itālija	<u><i>Vermentino di Gallura</i></u>	Vīni
1647	Itālija	<u><i>Vermentino di Sardegna</i></u>	Vīni
1648	Itālija	<u><i>Vernaccia di Oristano</i></u>	Vīni
1649	Itālija	<u><i>Vernaccia di San Gimignano</i></u>	Vīni
1650	Itālija	<u><i>Vernaccia di Serrapetrona</i></u>	Vīni
1651	Itālija	<i>Verona / Veronese / Provincia di Verona</i>	Vīni
1652	Itālija	<i>Vesuvio</i>	Vīni
1653	Itālija	<i>Vicenza</i>	Vīni
1654	Itālija	<i>Vignanello</i>	Vīni
1655	Itālija	<i>Vigneti della Serenissima / Serenissima</i>	Vīni
1656	Itālija	<i>Vigneti delle Dolomiti / Weinberg Dolomiten</i>	Vīni
1657	Itālija	<i>Villamagna</i>	Vīni
1658	Itālija	<i>Vin Santo del Chianti</i>	Vīni
1659	Itālija	<i>Vin Santo del Chianti Classico</i>	Vīni
1660	Itālija	<i>Vin Santo di Carmignano</i>	Vīni
1661	Itālija	<i>Vin Santo di Montepulciano</i>	Vīni
1662	Itālija	<i>Vino Nobile di Montepulciano</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1663	Itālija	<i>Vittoria</i>	Vīni
1664	Itālija	<i>Williams friulano / Williams del Friuli</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1665	Itālija	<i>Williams trentino / Williams del Trentino</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1666	Itālija	<i>Zagarolo</i>	Vīni
1667	Kipra	<i>Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Glyko Triantafyllo Agrou</i>)	Konditorejas izstrādājumi
1668	Kipra	<i>Κουμανδάρια</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Koumandaria</i>)	Vīni
1669	Kipra	<i>Κρασοχώρια Λεμεσού – Αφάμης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Krasochoria Lemesou – Afamis</i>)	Vīni
1670	Kipra	<i>Κρασοχώρια Λεμεσού</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Krasochoria Lemesou</i>)	Vīni
1671	Kipra	<i>Κρασοχώρια Λεμεσού – Λαόνα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Krasochoria Lemesou – Laona</i>)	Vīni
1672	Kipra	<i>Λαόνα Ακάμα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Laona Akama</i>)	Vīni
1673	Kipra	<i>Λάρνακα</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Larnaka</i>)	Vīni
1674	Kipra	<i>Λεμεσός</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lemesos</i>)	Vīni
1675	Kipra	<i>Λευκωσία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Lefkosia</i>)	Vīni
1676	Kipra	<i>Λουκούμι Γεροσκήπου</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Loukoumi Geroskipou</i>)	Konditorejas izstrādājumi
1677	Kipra	<i>Πιτσιλιά</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pitsilia</i>)	Vīni
1678	Kipra	<i>Πάφος</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Pafos</i>)	Vīni
1679	Kipra	<i>Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης</i> (transliterācija latīņu alfabētā: <i>Vouni Panagias – Ampelitis</i>)	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1680	Kipra	<i>Ζιβανία</i> (transliterācija latīņu alfabētā: Zivania) / <i>Τζιβανία</i> (transliteration into Latin alphabet: Tzivania) / <i>Ζιβάνα</i> (transliteration into Latin alphabet: Zivana) / <i>Zivania</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1681	Lietuva	<i>Originali lietuviška <u>degtinė</u></i> / <i>Original Lithuanian <u>vodka</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1682	Lietuva	<i>Samanė</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1683	Lietuva	<i>Trauktinė</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1684	Lietuva	<i>Trauktinė Dainava</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1685	Lietuva	<i>Trauktinė Palanga</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1686	Lietuva	<i>Trejos devynierios</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1687	Lietuva	<i>Vilniaus <u>Džinas</u></i> / <i>Vilnius <u>Gin</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1688	Luxembourg	<i>Moselle Luxembourgeoise</i>	Vīni
1689	Ungārija	<i>Badacsony / Badacsonyi</i>	Vīni
1690	Ungārija	<i>Balaton / Balatoni</i>	Vīni
1691	Ungārija	<i>Balatonboglár / Balatonboglári</i>	Vīni
1692	Ungārija	<i>Balaton-felvidék / Balaton-felvidéki</i>	Vīni
1693	Ungārija	<i>Balatonfüred-Csopak / Balatonfüred-Csopaki</i>	Vīni
1694	Ungārija	<i>Balatonmelléki</i>	Vīni
1695	Ungārija	<i>Békési Szilvapálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1696	Ungārija	<i>Bükk / Bükki</i>	Vīni
1697	Ungārija	<i>Csabai <u>kolbász</u></i> / <i>Csabai vastag<u>kolbász</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1698	Ungārija	<i>Csongrád / Csongrádi</i>	Vīni
1699	Ungārija	<i>Debrői Hárslevelű</i>	Vīni
1700	Ungārija	<i>Duna / Dunai</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1701	Ungārija	<i>Dunántúli / Dunántúl</i>	Vīni
1702	Ungārija	<i>Duna-Tisza-közi</i>	Vīni
1703	Ungārija	<i>Eger / Egri</i>	Vīni
1704	Ungārija	<i>Etyek-Buda / Etyek-Budai</i>	Vīni
1705	Ungārija	<i>Felső-Magyarország / Felső-Magyarországi</i>	Vīni
1706	Ungārija	<i>Gönci Barackpálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1707	Ungārija	<i>Gyulai <u>kolbász</u> / Gyulai páros<u>kolbász</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1708	Ungārija	<i>Hajós-Baja</i>	Vīni
1709	Ungārija	<i>Izsáki Arany Sárfehér</i>	Vīni
1710	Ungārija	<i>Káli</i>	Vīni
1711	Ungārija	<i>Kalocsai <u>fűszerpaprika-őrlemény</u></i>	Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti
1712	Ungārija	<i>Kecskeméti Barackpálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1713	Ungārija	<i>Kunság / Kunsági</i>	Vīni
1714	Ungārija	<i>Mátra / Mátrai</i>	Vīni
1715	Ungārija	<i>Monor / Monori</i>	Vīni
1716	Ungārija	<i>Mór / Móri</i>	Vīni
1717	Ungārija	<i>Nagy-Somló / Nagy-Somlói</i>	Vīni
1718	Ungārija	<i>Neszmély / Neszmélyi</i>	Vīni
1719	Ungārija	<i>Pannon</i>	Vīni
1720	Ungārija	<i>Pannonhalma / Pannonhalmi</i>	Vīni
1721	Ungārija	<i>Pécs</i>	Vīni
1722	Ungārija	<i>Somló / Somlói</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1723	Ungārija	<i>Sopron / Soproni</i>	Vīni
1724	Ungārija	<i>Szabolcsi Almapálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1725	Ungārija	<i>Szalmári Szilvapálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1726	Ungārija	<i>Szegedi fűszerpaprika-őrlemény / Szegedi paprika</i>	Svaigi un pārstrādāti dārzeņu produkti
1727	Ungārija	<i>Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1728	Ungārija	<i>Szekszárd / Szekszárdi</i>	Vīni
1729	Ungārija	<i>Tihany / Tihanyi</i>	Vīni
1730	Ungārija	<i>Tokaj / Tokaji</i>	Vīni
1731	Ungārija	<i>Tolna / Tolnai</i>	Vīni
1732	Ungārija	<i>Törkölypálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1733	Ungārija	<i>Újfehértói meggypálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1734	Ungārija	<i>Villány / Villányi</i>	Vīni
1735	Ungārija	<i>Zala / Zalai</i>	Vīni
1736	Ungārija	<i>Zemplén / Zempléni</i>	Vīni
1737	Malta	<i>Gozo / Ġhawdex</i>	Vīni
1738	Malta	<i>Malta</i>	Vīni
1739	Malta	<i>Maltese Islands</i>	Vīni
1740	Nīderlande	<i>Drenthe</i>	Vīni
1741	Nīderlande	<i>Edam Holland</i>	Sieri
1742	Nīderlande	<i>Flevoland</i>	Vīni
1743	Nīderlande	<i>Friesland</i>	Vīni
1744	Nīderlande	<i>Gelderland</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1745	Nīderlande	<i>Gouda Holland</i>	Sieri
1746	Nīderlande	<i>Groningen</i>	Vīni
1747	Nīderlande	<i>Hollandse geitenkaas</i>	Sieri
1748	Nīderlande	<i>Limburg</i>	Vīni
1749	Nīderlande	<i>Mergelland</i>	Vīni
1750	Nīderlande	<i>Noord-Brabant</i>	Vīni
1751	Nīderlande	<i>Noord-Holland</i>	Vīni
1752	Nīderlande	<i>Overijssel</i>	Vīni
1753	Nīderlande	<i>Utrecht</i>	Vīni
1754	Nīderlande	<i>Zeeland¹</i>	Vīni
1755	Nīderlande	<i>Zuid-Holland</i>	Vīni
1756	Austrija	<i>Bergland</i>	Vīni
1757	Austrija	<i>Burgenland</i>	Vīni
1758	Austrija	<i>Carnuntum</i>	Vīni
1759	Austrija	<i>Eisenberg</i>	Vīni
1760	Austrija	<i>Inländerrum</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1761	Austrija	<i>Jägertee / Jagertee / Jagatee</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1762	Austrija	<i>Kamptal</i>	Vīni
1763	Austrija	<i>Kärnten</i>	Vīni
1764	Austrija	<i>Kremstal</i>	Vīni
1765	Austrija	<i>Leithaberg</i>	Vīni
1766	Austrija	<i>Mariazeller Magenlikör</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

¹ Aizsardzības nosacījums ir tāds, ka ģeogrāfiskās izcelsmes norāde “Zeeland” ir jāizmanto ciešā saistībā ar skaidru norādi, ka vīna izcelsme ir Nīderlandē un ka aizsardzība nepiešķir nekādas ekskluzīvas tiesības lietot apzīmējumu “Jaunzēlande”.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1767	Austrija	<i>Mittelburgenland</i>	Vīni
1768	Austrija	<i>Neusiedlersee</i>	Vīni
1769	Austrija	<i>Niederösterreich</i>	Vīni
1770	Austrija	<i>Oberösterreich</i>	Vīni
1771	Austrija	<i>Salzburg</i>	Vīni
1772	Austrija	<i>Steiermark</i>	Vīni
1773	Austrija	<i>Steinfelder <u>Magenbitter</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1774	Austrija	<i>Steirerland</i>	Vīni
1775	Austrija	<i>Steirisches <u>Kürbiskernöl</u></i>	Oilseeds
1776	Austrija	<i>Süd-Oststeiermark</i>	Vīni
1777	Austrija	<i>Südsteiermark</i>	Vīni
1778	Austrija	<i>Thermenregion</i>	Vīni
1779	Austrija	<i>Tirol</i>	Vīni
1780	Austrija	<i>Tiroler <u>Speck</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1781	Austrija	<i>Traisental</i>	Vīni
1782	Austrija	<i>Vorarlberg</i>	Vīni
1783	Austrija	<i>Vorarlberger <u>Bergkäse</u></i>	Sieri
1784	Austrija	<i>Wachau</i>	Vīni
1785	Austrija	<i>Wachauer <u>Marillenbrand</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1786	Austrija	<i>Wachauer <u>Marillenlikör</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1787	Austrija	<i>Wachauer <u>Weinbrand</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1788	Austrija	<i>Wagram</i>	Vīni
1789	Austrija	<i>Weinland</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1790	Austrija	<i>Weinviertel</i>	Vīni
1791	Austrija	<i>Weststeiermark</i>	Vīni
1792	Austrija	<i>Wien</i>	Vīni
1793	Polija	<i>Herbal <u>vodka</u> from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / <u>Wódka</u> ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1794	Polija	<i>Polska <u>Wódka</u> / Polish <u>Vodka</u></i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1795	Portugāle	<i>Açores</i>	Vīni
1796	Portugāle	<i>Aguardente Bagaceira Alentejo</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1797	Portugāle	<i>Aguardente Bagaceira Bairrada</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1798	Portugāle	<i>Aguardente Bagaceira da Região dos <u>Vinhos</u> Verdes</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1799	Portugāle	<i>Aguardente de <u>Vinho</u> Alentejo</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1800	Portugāle	<i>Aguardente de <u>Vinho</u> da Região dos <u>Vinhos</u> Verdes</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1801	Portugāle	<i>Aguardente de <u>Vinho</u> Douro</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1802	Portugāle	<i>Aguardente de <u>Vinho</u> Lourinhã</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1803	Portugāle	<i>Aguardente de <u>Vinho</u> Ribatejo</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1804	Portugāle	<i>Alenquer</i>	Vīni
1805	Portugāle	<i>Alentejano</i>	Vīni
1806	Portugāle	<i>Alentejo</i>	Vīni
1807	Portugāle	<i>Algarve</i>	Vīni
1808	Portugāle	<i><u>Ameixa</u> d'Elvas</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
1809	Portugāle	<i>Arruda</i>	Vīni
1810	Portugāle	<i><u>Azeite</u> de Moura</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1811	Portugāle	<i><u>Azeite</u> de Trás-os-Montes</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1812	Portugāle	<i><u>Azeite</u> do Alentejo Interior</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1813	Portugāle	<i><u>Azeites</u> da Beira Interior (<u>Azeite</u> da Beira Alta, <u>Azeite</u> da Beira Baixa)</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1814	Portugāle	<i><u>Azeites</u> do Norte Alentejano</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1815	Portugāle	<i><u>Azeites</u> do Ribatejo</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki
1816	Portugāle	<i>Bairrada</i>	Vīni
1817	Portugāle	<i>Beira Interior</i>	Vīni
1818	Portugāle	<i>Biscoitos</i>	Vīni
1819	Portugāle	<i>Bucelas</i>	Vīni
1820	Portugāle	<i>Carcavelos</i>	Vīni
1821	Portugāle	<i><u>Chouriça</u> de Carne de Vinhais / <u>Linguiça</u> de Vinhais</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1822	Portugāle	<i><u>Chouriço</u> Mouro de Portalegre</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1823	Portugāle	<i>Colares</i>	Vīni
1824	Portugāle	<i>Dão</i>	Vīni
1825	Portugāle	<i>DoTejo</i>	Vīni
1826	Portugāle	<i>Douro</i>	Vīni
1827	Portugāle	<i>Duriense</i>	Vīni
1828	Portugāle	<i>Encostas d'Aire</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1829	Portugāle	<i>Graciosa</i>	Vīni
1830	Portugāle	<i>Lafões</i>	Vīni
1831	Portugāle	<i>Lagoa</i>	Vīni
1832	Portugāle	<i>Lagos</i>	Vīni
1833	Portugāle	<i>Lisboa</i>	Vīni
1834	Portugāle	<i>Maçã de Alcobaça</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
1835	Portugāle	<i>Madeira / Vinho da Madeira / Madère / Vin de Madère / Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Vino di Madera / Madeira Wijn¹</i>	Vīni
1836	Portugāle	<i>Madeirense</i>	Vīni
1837	Portugāle	<i>Medronho do Algarve</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1838	Portugāle	<i>Mel dos Açores</i>	Medus
1839	Portugāle	<i>Minho</i>	Vīni
1840	Portugāle	<i>Óbidos</i>	Vīni
1841	Portugāle	<i>Palmela</i>	Vīni
1842	Portugāle	<i>Península de Setúbal</i>	Vīni
1843	Portugāle	<i>Pêra Rocha do Oeste</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Madeira”, “Vinho da Madeira”, “Madère”, “Vin de Madère”, “Madera”, “Madeira Wein”, “Madeira Wine”, “Vino di Madera” un “Madeira Wijn” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumus “Madeira”, “Vinho da Madeira”, “Madère”, “Vin de Madère”, “Madera”, “Madeira Wein”, “Madeira Wine”, “Vino di Madera” vai “Madeira Wijn” ilgākais piecus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Iepriekšējā teikumā minēto apzīmējumu šādai izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1844	Portugāle	<i>Pico</i>	Vīni
1845	Portugāle	<i>Poncha da Madeira</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1846	Portugāle	<i>Port</i> ¹	Vīni
1847	Portugāle	<i>Portimão</i>	Vīni
1848	Portugāle	<i>Porto / Port / <u>vinho</u> do Porto / Port <u>Wine</u> / <u>vin</u> de Porto / Oporto / Portvin / Portwein / Portwijn</i>	Vīni
1849	Portugāle	<i><u>Presunto</u> de Barrancos / <u>Paleta</u> de Barrancos</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1850	Portugāle	<i><u>Queijo</u> da Beira Baixa</i>	Sieri
1851	Portugāle	<i><u>Queijo</u> S. Jorge</i>	Sieri
1852	Portugāle	<i><u>Queijo</u> Serra da Estrela</i>	Sieri
1853	Portugāle	<i><u>Rum</u> da Madeira</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1854	Portugāle	<i>Salpicão de Vinhais</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1855	Portugāle	<i>Setúbal</i>	Vīni
1856	Portugāle	<i>Tavira</i>	Vīni
1857	Portugāle	<i>Távora-Varosa</i>	Vīni
1858	Portugāle	<i>Tejo</i>	Vīni

¹ Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes “Port”, “Porto”, “vinho do Porto”, “Port Wine”, “vin de Porto”, “Oporto”, “Portvin”, “Portwein” un “Portwijn” aizsardzība neliedz jebkurai personai, tostarp tās tiesību pārņēmējam vai cesionāram, turpināt un līdzīgi lietot apzīmējumus “Port”, “Porto”, “vinho do Porto”, “Port Wine”, “vin de Porto”, “Oporto”, “Portvin”, “Portwein” vai “Portwijn” ilgākais deviņus gadus pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas, ja minētā persona kopš šā nolīguma spēkā stāšanās dienas ir pastāvīgi komerciāli izmantojusi minēto apzīmējumu. Iepriekšējā teikumā minēto apzīmējumu šādai izmantošanai pēc šā nolīguma spēkā stāšanās dienas jāpievieno salasāma un pamanāma norāde par attiecīgās preces ģeogrāfisko izcelsmi.

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1859	Portugāle	<i>Terras Madeirenses</i>	Vīni
1860	Portugāle	<i>Torres Vedras</i>	Vīni
1861	Portugāle	<i>Transmontano</i>	Vīni
1862	Portugāle	<i>Trás-os-Montes</i>	Vīni
1863	Portugāle	<i>Vinho Verde</i>	Vīni
1864	Rumānija	<i>Aiud</i>	Vīni
1865	Rumānija	<i>Alba Iulia</i>	Vīni
1866	Rumānija	<i>Babadag</i>	Vīni
1867	Rumānija	<i>Banat</i>	Vīni
1868	Rumānija	<i>Banu Mărăcine</i>	Vīni
1869	Rumānija	<i>Bohotin</i>	Vīni
1870	Rumānija	<i>Colinele Dobrogei</i>	Vīni
1871	Rumānija	<i>Cotești</i>	Vīni
1872	Rumānija	<i>Cotnari</i>	Vīni
1873	Rumānija	<i>Crișana</i>	Vīni
1874	Rumānija	<i>Dealu Bujorului</i>	Vīni
1875	Rumānija	<i>Dealu Mare</i>	Vīni
1876	Rumānija	<i>Dealu Mare</i>	Vīni
1877	Rumānija	<i>Dealu Mare</i>	Vīni
1878	Rumānija	<i>Dealu Mare</i>	Vīni
1879	Rumānija	<i>Dealurile Crișanei</i>	Vīni
1880	Rumānija	<i>Dealurile Moldovei</i>	Vīni
1881	Rumānija	<i>Dealurile Munteniei</i>	Vīni
1882	Rumānija	<i>Dealurile Munteniei</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1883	Rumānija	<i>Dealurile Olteniei</i>	Vīni
1884	Rumānija	<i>Dealurile Sătmarului</i>	Vīni
1885	Rumānija	<i>Dealurile Transilvaniei</i>	Vīni
1886	Rumānija	<i>Dealurile Vrancei</i>	Vīni
1887	Rumānija	<i>Dealurile Zarandului</i>	Vīni
1888	Rumānija	<i>Drăgășani</i>	Vīni
1889	Rumānija	<i>Horincă de Cămârzana</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1890	Rumānija	<i>Huși</i>	Vīni
1891	Rumānija	<i>Iana</i>	Vīni
1892	Rumānija	<i>Iași</i>	Vīni
1893	Rumānija	<i>Lechința</i>	Vīni
1894	Rumānija	<i>Magiun de <u>prune</u> Topoloveni</i>	Svaigi un pārstrādāti augļi un rieksti
1895	Rumānija	<i>Mehedinți</i>	Vīni
1896	Rumānija	<i>Miniș</i>	Vīni
1897	Rumānija	<i>Murfatlar</i>	Vīni
1898	Rumānija	<i>Nicorești</i>	Vīni
1899	Rumānija	<i>Novac afumat din Țara Bârsei</i>	Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi
1900	Rumānija	<i>Odobești</i>	Vīni
1901	Rumānija	<i>Oltina</i>	Vīni
1902	Rumānija	<i>Pălincă</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1903	Rumānija	<i>Panciu</i>	Vīni
1904	Rumānija	<i>Panciu</i>	Vīni
1905	Rumānija	<i>Panciu</i>	Vīni
1906	Rumānija	<i>Pietroasa</i>	Vīni
1907	Rumānija	<i>Recaș</i>	Vīni
1908	Rumānija	<i><u>Salam</u> de Sibiu</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1909	Rumānija	<i>Sâmburești</i>	Vīni
1910	Rumānija	<i>Sarica Niculițel</i>	Vīni
1911	Rumānija	<i>Sebeș-Apold</i>	Vīni
1912	Rumānija	<i>Segarcea</i>	Vīni
1913	Rumānija	<i>Ștefănești</i>	Vīni
1914	Rumānija	<i>Târnave</i>	Vīni
1915	Rumānija	<i>Târnave</i>	Vīni
1916	Rumānija	<i><u>Telemea</u> de Ibănești</i>	Sieri
1917	Rumānija	<i>Terasele Dunării</i>	Vīni
1918	Rumānija	<i>Țuică de Argeș</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1919	Rumānija	<i>Țuică Zetea de Medieșu Aurit</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1920	Rumānija	<i>Viile Carașului</i>	Vīni
1921	Rumānija	<i>Viile Timișului</i>	Vīni
1922	Rumānija	<i><u>Vinars</u> Murfatlar</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1923	Rumānija	<i><u>Vinars</u> Segarcea</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1924	Rumānija	<i><u>Vinars</u> Târnave</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1925	Rumānija	<i><u>Vinars</u> Vaslui</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1926	Rumānija	<i><u>Vinars</u> Vrancea</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1927	Slovēnija	<i>Bela krajina</i>	Vīni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1928	Slovēnija	<i>Belokranjec</i>	Vīni
1929	Slovēnija	<i>Bizeljčan</i>	Vīni
1930	Slovēnija	<i>Bizeljsko Sremič</i>	Vīni
1931	Slovēnija	<i>Brinjevec</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1932	Slovēnija	<i>Cviček</i>	Vīni
1933	Slovēnija	<i>Dolenjska</i>	Vīni
1934	Slovēnija	<i>Dolenjski sadjevec</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1935	Slovēnija	<i>Domači rum</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1936	Slovēnija	<i>Goriška Brda</i>	Vīni
1937	Slovēnija	<i>Kranjska klobasa</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1938	Slovēnija	<i>Kras</i>	Vīni
1939	Slovēnija	<i>Kraški pršut</i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa
1940	Slovēnija	<i>Metliška črnina</i>	Vīni
1941	Slovēnija	<i>Pelinkovec</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1942	Slovēnija	<i>Podravje</i>	Vīni
1943	Slovēnija	<i>Posavje</i>	Vīni
1944	Slovēnija	<i>Prekmurje</i>	Vīni
1945	Slovēnija	<i>Primorska</i>	Vīni
1946	Slovēnija	<i>Slovenska Istra</i>	Vīni
1947	Slovēnija	<i>Štajerska Slovenija</i>	Vīni
1948	Slovēnija	<i>Štajersko prekmursko bučno olje</i>	Eļļas un dzīvnieku tauki

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1949	Slovēnija	<i>Teran</i>	Vīni
1950	Slovēnija	<i>Vipavska dolina</i>	Vīni
1951	Slovākija	<i>Južnoslovenská / Južnoslovenské / Južnoslovenský</i>	Vīni
1952	Slovākija	<i>Karpatská perla</i>	Vīni
1953	Slovākija	<i>Malokarpatská / Malokarpatské / Malokarpatský</i>	Vīni
1954	Slovākija	<i>Nitrianska / Nitrianske / Nitriansky</i>	Vīni
1955	Slovākija	<i>Skalický rubín</i>	Vīni
1956	Slovākija	<i>Slovenská / Slovenské / Slovenský</i>	Vīni
1957	Slovākija	<i>Spišská borovička</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1958	Slovākija	<i>Stredoslovenská / Stredoslovenské / Stredoslovenský</i>	Vīni
1959	Slovākija	<i>Vinohradnícka oblasť Tokaj</i>	Vīni
1960	Slovākija	<i>Východoslovenská / Východoslovenské / Východoslovenský</i>	Vīni
1961	Somija	<i>Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Frukttlikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1962	Somija	<i>Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1963	Zviedrija	<i>Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1964	Zviedrija	<i>Svensk Punsch / Swedish Punch</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1965	Zviedrija	<i>Svensk Vodka / Swedish Vodka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1966	(Vairākas) Beļģija, Nīderlande	<i>Maasvallei Limburg</i>	Vīni
1967	(Vairākas) Francija, Itālija	<i>Génépi des Alpes / Genepi delle Alpi</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni

	Dalībvalsts	Ģeogrāfiskās izcelsmes norāde	Produktu grupa
1968	(Vairākas) Beļģija, Vācija, Nīderlande	<i>Genièvre aux fruits / Vruchtenjenever / Jenever met vruchten / Fruchtgenever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1969	(Vairākas) Beļģija, Francija, Nīderlande	<i>Genièvre de grains / Graanjenever / Graangenever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1970	(Vairākas) Beļģija, Vācija, Francija, Nīderlande	<i>Genièvre / Jenever / Genever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1971	(Vairākas) Beļģija, Nīderlande	<i>Jonge jenever / jonge genever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1972	(Vairākas) Austrija, Beļģija, Vācija	<i>Korn / Kornbrand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1973	(Vairākas) Beļģija, Nīderlande	<i>Oude jenever / oude genever</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1974	(Vairākas) Kipra, Grieķija	<i>Ouzo / Óvzo</i> (transliterācija latīņu alfabētā: Ouzo)	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1975	(Vairākas) Ungārija, Austrija	<i>Pálinka</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
1976	(Vairākas) Horvātija, Slovēnija	<i>Istarski <u>pršut</u> / Istrski <u>pršut</u></i>	Svaiga, saldēta un pārstrādāta gaļa

B IEDAĻA

ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀŽU SARAKSTS – JAUNZĒLANDE

	Nosaukums	Produktu grupa
1	<i>Auckland</i>	Vīni
2	<i>Canterbury</i>	Vīni
3	<i>Central Hawke's Bay / Central Hawkes Bay</i>	Vīni
4	<i>Central Otago</i>	Vīni
5	<i>Gisborne</i>	Vīni
6	<i>Gladstone</i>	Vīni
7	<i>Hawke's Bay / Hawkes Bay</i>	Vīni
8	<i>Kumeu</i>	Vīni
9	<i>Marlborough</i>	Vīni
10	<i>Martinborough</i>	Vīni
11	<i>Matakana</i>	Vīni
12	<i>Nelson</i>	Vīni
13	<i>New Zealand</i>	Vīni
14	<i>New Zealand</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
15	<i>North Island</i>	Vīni
16	<i>North Island</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
17	<i>Northland</i>	Vīni
18	<i>South Island</i>	Stiprie alkoholiskie dzērieni
19	<i>South Island</i>	Vīni
20	<i>Waiheke Island</i>	Vīni
21	<i>Waipara Valley / Waipara</i>	Vīni
22	<i>Wairarapa</i>	Vīni
23	<i>Waitaki Valley North Otago / Waitaki Valley</i>	Vīni

VIDES PRECES UN PAKALPOJUMI

A saraksts. Vides preču saraksts

Puses atzīst, ka ir svarīgi veicināt tirdzniecību un ieguldījumus attiecībā uz precēm, kuras sekmē klimata pārmaiņu risināšanu un vides saglabāšanu, un atceras savas attiecīgās saistības saskaņā ar 2.5. pantu (Muitas nodokļu atcelšana) liberalizēt tirdzniecību ar plašu preču loku. Turpmāk norādītais preču saraksts nav izsmeļošs; tas ilustrē preces, kuras sekmē klimata pārmaiņu mazināšanu, nodrošinot enerģijas efektīvu izmantošanu un atjaunīgo tehnoloģiju izplatīšanu. Šis saraksts neskar Pušu attiecīgās saistības, kuras ir minētas 2.5. pantā (Muitas nodokļu atcelšana).

Energoefektivitāte:

3507.90 — Enzīmi

3919.90 — Logu plēves — ēku izolācija

3920.62 — Logu plēves — ēku izolācija

4504.10 — Korķis — ēku izolācijas materiāli

4504.90 — Korķis — ēku izolācijas materiāli

6806.10 — Sārņu vate — ēku izolācijas materiāli

6806.20 — Sārņu vate — ēku izolācijas materiāli

6806.90 — Sārņu vate — ēku izolācijas materiāli

6808.00 — Augu šķiedru paneļi — ēku izolācijas materiāli

7508.90 — Supravadošs kabelis

8502.39 — Elektroģeneratori, ko darbina ar citiem atjaunīgajiem energoresursiem

Ģeotermālā enerģija, hidroenerģija, saules un vēja enerģija:

8418.61 — Ģeotermālie siltumsūkņi

8410.11 — Hidroturbīnas, mazas

8410.12 — Hidroturbīnas, vidēja lieluma

8410.13 — Hidroturbīnas, lielas

8410.90 — Hidroturbīnu daļas

2804.61 — Polikristāliskais silīcijs — izejmateriāls saules enerģijas paneļu ražošanai

2823.00 — Titāna oksīdi — izejmateriāls saules enerģijas paneļu ražošanai

2921.11 — Kalcija titanāts — izejmateriāls saules enerģijas paneļu ražošanai

2925.29 — Kalcija titanāts — izejmateriāls saules enerģijas paneļu ražošanai

2933.39 — Pusvadītāju papildmateriāli saules enerģijas paneļu ražošanai

3818.00 — Plātnes — saules enerģijas paneļu daļas

3920.10 — Plēves, ko izmanto fotoelementu ražošanā

3920.91 — Saules elementu aizsargplēves

3921.90 — Saules elementu spoguļplēves

7005.10 — Stikla loksnes — saules enerģijas paneļu komponents

7007.19 — Stikla loksnes — saules enerģijas paneļu komponents

7009.91 — Saules enerģijas koncentrēšanas spoguļstikls

8419.19 — Ūdenssildītāji

8486.10 — Iekārtas saules elementu plātņu ražošanai

8486.20 — Iekārtas saules elementu ražošanai

8486.90 — Daļas — saules enerģijas paneļu ražošanai

8537.10 — Saules kustības izsekošanas kontroliekārtas

8541.40 — Fotoelementi

9001.90 — Optiskie elementi saules enerģijas koncentrēšanai

9002.90 — Optiskie elementi saules enerģijas koncentrēšanai

9013.80 — Heliostati (ierīces saules enerģijas paneļu stāvokļa kontrolēšanai attiecībā pret sauli)

9013.90 — Heliostatu daļas

7308.20 — Vēja turbīnu piloni

7308.90 — Vēja turbīnu pilonu daļas

8412.80 — Vējdzirnavas, turbīnas

8412.90 — Vējdzirnavu daļas — spārni un rumbas

8482.10 — Lodīšu gultņi izmantošanai vēja turbīnās

8482.30 — Lodīšu gultņi izmantošanai vēja turbīnās

8483.10 — Transmisijas vārpstas vēja turbīnām

8483.40 — Vējdzirnavu pārnesumkārbas

8483.60 — Vējdzirnavu pārnesumkārbas

8502.31 — Elektroģeneratori vējdzirnavām

B saraksts. Vides pakalpojumi un ražošanas darbības

Puses atzīst, ka ir svarīgi veicināt tirdzniecību un ieguldījumus attiecībā uz vides pakalpojumiem un ražošanas darbībām un atceras savas saistības saskaņā ar 10. nodaļu (Pakalpojumu tirdzniecība un investīcijas) turpmāk norādītajās nozarēs, ievērojot 10.-A (Esošie pasākumi) līdz 10.-F pielikumā (Fizisku personu pārvietošanās uzņēmējdarbības nolūkos) uzskaitītās atrunas.

1. Vides pakalpojumi, kas ietilpst pagaidu *CPC* 94. nodaļā:

9401 — Kanalizācijas pakalpojumi

9402 — Atkritumu apsaimniekošanas pakalpojumi

9403 — Sanitārijas un līdzīgi pakalpojumi

9404 — Izplūdes gāzu attīrīšanas pakalpojumi

9405 — Trokšņu mazināšanas pakalpojumi

9406 — Dabas un ainavu aizsardzības pakalpojumi

9409 — Citi vides aizsardzības pakalpojumi, citur neklasificēti

2. Ar aprites ekonomiku saistīti pasākumi, piemēram:

62278 — Reciklēšanai paredzētu atkritumu un lūžņu vairumtirdzniecības pakalpojumi

633 — Personisko lietu un mājstaimniecības priekšmetu remonta pakalpojumi

75410 — Telesakari — iekārtu nomas pakalpojumi

83101 — Personisko automobiļu izpirkumnomas vai nomas pakalpojumi bez vadītāja

83106 — Lauksaimniecības mašīnu un iekārtu izpirkumnomas vai nomas pakalpojumi bez operatora

83107 — Būvniecības mašīnu un iekārtu izpirkumnomas vai nomas pakalpojumi bez operatora

83108 — Biroja tehnikas un iekārtu (arī datoru) izpirkumnomas vai nomas bez operatora

83109 — Citu mašīnu un iekārtu izpirkumnomas vai nomas pakalpojumi bez operatora

8320 — Personisko lietu un mājstaimniecības priekšmetu izpirkumnomas un nomas pakalpojumi

88493 — Reciklēšana par atlīdzību vai uz līguma pamata

886 — Metālizstrādājumu, mehānismu un iekārtu remonta pakalpojumi

3. Ar vidi saistīti pakalpojumi, kuri atbalsta šā pielikuma A sarakstā minēto vides preču izmantošanu, piemēram:

512 — Ēku būvdarbi

513 — Inženiertehniskie būvdarbi

514 — Saliekamo konstrukciju montāža un uzstādīšana

515 — Speciālie komerciālās būvniecības darbi

516 — Montāžas darbi

62275 — Būvmateriālu, piederumu un stiprinājumu, stikla lokšņu vairumtirdzniecības pakalpojumi

62283 — Kalnrūpniecības, būvniecības un inženierbūvniecības mašīnu un iekārtu vairumtirdzniecības pakalpojumi

86711 — Konsultāciju pakalpojumi un arhitektūras pakalpojumi pirmsprojektēšanas posmā

86712 — Arhitektūras projektēšanas pakalpojumi

86721 — Konsultāciju un inženiertehnisko konsultāciju pakalpojumi

86723 — Ēku mehānisko un elektrisko iekārtu inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

86724 — Inženiertehnisko būvju inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

86725 — Rūpniecisko procesu un ražošanas inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi

86726 — Inženiertehniskās projektēšanas pakalpojumi, citur neklasificēti

86729 — Citi inženiertehniskie pakalpojumi

86733 — Integrētie inženiertehniskie pakalpojumi pilnībā pabeigtu ražošanas objektu būvniecībai

8675 — Ar inženierzinātnēm saistītu zinātnisko un tehnisko konsultāciju pakalpojumi

86762 — Fizikālo īpašību pārbaūžu un analīžu pakalpojumi

86763 — Integrētu mehānisku un elektrisku sistēmu pārbaūžu un analīžu pakalpojumi

885 — Ar metālizstrādājumu, mašīnu un iekārtu ražošanu saistīti pakalpojumi

4. Ražošanas darbības

Šā pielikuma A sarakstā minēto vides preču ražošana.

TIRDZniecības KOMITEJAS REGLAMENTS

1. PANTS

Tirdzniecības komitejas uzdevums

Atbilstīgi 24.1. pantam (Tirdzniecības komiteja) izveidotā Tirdzniecības komiteja ir atbildīga par visiem 24.2. pantā (Tirdzniecības komitejas funkcijas) minētajiem jautājumiem.

2. PANTS

Sastāvs un priekšsēdētāji

1. Atbilstīgi 24.1. pantam (Tirdzniecības komiteja) Tirdzniecības komiteju izveido no Savienības un Jaunzēlandes pārstāvjiem ministru līmenī vai ministru izraudzītām personām.
2. Tirdzniecības komiteju ministru līmenī kā līdzpriekšsēdētāji vada par tirdzniecību atbildīgais Eiropas Komisijas loceklis un par tirdzniecību atbildīgais Jaunzēlandes ministrs.

3. PANTS

Sekretariāts

1. Tirdzniecības komitejas sekretariāta pienākumus kopīgi veic abu Pušu par tirdzniecību atbildīgā dienesta amatpersonas.
2. Puses viena otrai paziņo tās amatpersonas vārdu un uzvārdu, amatu un kontaktinformāciju, kura attiecīgās Puses uzdevumā darbojas Tirdzniecības komitejas sekretariātā. Uzskata, ka šī amatpersona turpina pildīt sekretariāta locekļa pienākumus, pārstāvēdama attiecīgo Pusi, kamēr šī Puse nav paziņojusi otrai Pusei par jauna locekļa iecelšanu.

4. PANTS

Sanāksmes

1. Tirdzniecības komitejas sanāksmes notiek reizi gadā, ja vien līdzpriekšsēdētāji nevienojas citādi, vai pēc jebkuras Puses pieprasījuma un bez liekas vilcināšanās.

2. Sanāksmes notiek savstarpēji saskaņotā dienā un laikā pārmaiņus Briselē un Vēlīngtonā, ja vien līdzpriekšsēdētāji nevienojas citādi. Par tirdzniecības komitejas sanāksmes norisi vienojas līdzpriekšsēdētāji, un tā var notikt gan klātienē, gan izmantojot citus piemērotus saziņas līdzekļus.
3. Sanāksmi sasauc sanāksmes rīkotājas Puses līdzpriekšsēdētājs.

5. PANTS

Delegācijas

Amatpersonas, kas abu Pušu uzdevumā darbojas Tirdzniecības komitejas sekretariātā, samērīgā laikposmā pirms sanāksmes informē viena otru par attiecīgi Savienības un Jaunzēlandes delegāciju plānoto sastāvu. Sarakstos norāda katra delegācijas locekļa vārdu, uzvārdu un amatu.

6. PANTS

Sanāksmju darba kārtība

1. Katras sanāksmes provizorisko darba kārtību sagatavo Tirdzniecības komitejas sekretariāta loceklis, kas pārstāv sanāksmes rīkotāju Pusi, pamatojoties uz sanāksmes rīkotājas Puses priekšlikumu un nosakot termiņu, kurā otra Puse var sniegt piezīmes.

2. Tirdzniecības komitejas sanāksmēm ministru līmenī Tirdzniecības komitejas sekretariāta loceklis, kas pārstāv sanāksmes rīkotāju Pusi, iesniedz otrai Pusei provizorisko darba kārtību vismaz mēnesi pirms sanāksmes. Tirdzniecības komitejas sanāksmēm augsta ranga amatpersonu līmenī Tirdzniecības komitejas sekretariāta loceklis, kas pārstāv sanāksmes rīkotāju Pusi, iesniedz otrai Pusei provizorisko darba kārtību vismaz 14 dienas pirms sanāksmes.
3. Tirdzniecības komiteja katras sanāksmes sākumā pieņem darba kārtību. Jautājumus, kas nav iekļauti provizorisksajā darba kārtībā, var iekļaut darba kārtībā, vienprātīgi vienojoties.

7. PANTS

Ekspertu uzaicināšana

Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētāji, savstarpēji vienojoties, var uzaicināt ekspertus (t. i., nevalstiskā sektora amatpersonas) piedalīties Tirdzniecības komitejas sanāksmēs, lai sniegtu informāciju par konkrētiem jautājumiem, un tikai tajās sanāksmes daļās, kurās apspriež šādus konkrētus jautājumus.

8. PANTS

Protokols

1. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nenolemj citādi, 15 dienu laikā pēc katras sanāksmes Tirdzniecības komitejas sekretariāta loceklis, kas pārstāv sanāksmes rīkotāju Pusi, sagatavo sanāksmes protokola projektu. Protokola projektu nosūta Tirdzniecības komitejas sekretariāta loceklim, kas pārstāv otru Pusi, piezīmju sniegšanai.
2. Piemērojot šos noteikumus specializēto komiteju sanāksmēm, specializēto komiteju sanāksmju protokolus dara pieejamus turpmākajās Tirdzniecības komitejas sanāksmēs.
3. Protokolā parasti sniedz kopsavilkumu par katru darba kārtības jautājumu, attiecīgā gadījumā norādot:
 - a) visus Tirdzniecības komitejai iesniegtos dokumentus;
 - b) visus paziņojumus, ko kāds no līdzpriekšsēdētājiem ir pieprasījis iekļaut protokolā; un
 - c) pieņemtos lēmumus, sniegtos ieteikumus, saskaņotos paziņojumus un pieņemtos secinājumus par konkrētiem jautājumiem.

4. Protokolā iekļauj sarakstu ar visiem Tirdzniecības komitejas lēmumiem, ko kopš Tirdzniecības komitejas pēdējās sanāksmes pieņēma rakstveida procedūrā saskaņā ar šā reglamenta 9. panta 2. punktu.
5. Protokola pielikumā norāda arī visu to personu vārdus un uzvārdus, amatus un funkcijas, kuras piedalījušās Tirdzniecības komitejas sanāksmē.
6. Tirdzniecības komitejas sekretariāta loceklis, kas pārstāv sanāksmes rīkotāju Pusi, pielāgo protokola projektu, pamatojoties uz saņemtajām piezīmēm, un pārskatīto protokola projektu Puses apstiprina 30 dienu laikā pēc sanāksmes dienas vai līdz jebkurai citai dienai, par kuru ir vienojušies līdzpriekšsēdētāji. Pēc apstiprināšanas Tirdzniecības komitejas sekretariāts sagatavo divus protokola oriģinālus, un katra Puse saņem vienu protokola oriģinālu.

9. PANTS

Lēmumi un ieteikumi

1. Tirdzniecības komiteja var pieņemt lēmumus un ieteikumus par visiem jautājumiem, kuri ir paredzēti šajā nolīgumā. Tirdzniecības komiteja pieņem lēmumus un ieteikumus vienprātīgi, kā to paredz 24.5. panta (Lēmumi un ieteikumi) 2. punkts.
2. Sanāksmju starplaikā Tirdzniecības komiteja var pieņemt lēmumus vai ieteikumus rakstveida procedūrā.

3. Līdzpriekšsēdētājs lēmuma vai ieteikuma projekta tekstu Tirdzniecības komitejas darba valodā iesniedz otram līdzpriekšsēdētājam rakstveidā. Otrai Pusei ir viens mēnesis vai garāks termiņš, ko norādījusi ierosinātāja Puse, lai paustu piekrišanu lēmuma vai ieteikuma projektam. Ja otra Puse nepauž savu piekrišanu, ierosināto lēmumu vai ieteikumu apspriež un var pieņemt nākamajā Tirdzniecības komitejas sanāksmē. Lēmumu vai ieteikumu projektus uzskata par pieņemtiem, tiklīdz otra Puse ir paudusi piekrišanu, un tos iekļauj Tirdzniecības komitejas sanāksmes protokolā atbilstīgi šā reglamenta 8. panta 3. punkta c) apakšpunktam.

4. Ja Tirdzniecības komiteja saskaņā ar šo nolīgumu ir tiesīga pieņemt lēmumus vai ieteikumus, šādus lēmumus vai ieteikumus sauc attiecīgi par “lēmumu” vai “ieteikumu”. Tirdzniecības komitejas sekretariāts katram lēmumam vai ieteikumam piešķir pieaugošu kārtas numuru, norāda pieņemšanas datumu un sniedz tēmas aprakstu. Katrā lēmumā un ieteikumā norāda tā spēkā stāšanās dienu.

5. Tirdzniecības komitejas pieņemtos lēmumus un ieteikumus sagatavo divos eksemplāros, to autentiskumu apstiprina līdzpriekšsēdētāji, un katrai Pusei nosūta vienu eksemplāru.

10. PANTS

Pārredzamība

1. Puses var vienoties rīkot atklātas sanāksmes.

2. Katra Puse var lemt par Tirdzniecības komitejas lēmumu un ieteikumu publicēšanu savā attiecīgajā oficiālajā izdevumā vai tiešsaistē.
3. Kā to paredz 25.7. pants (Informācijas izpaušana), par konfidencialitāti uzskata visus dokumentus, ko kāda no Pusēm ir iesniegusi Tirdzniecības komitejai, norādot, ka tie ir konfidenciali, ja vien šī Puse nepieņem citādu lēmumu un attiecīgi informē par to Tirdzniecības komitejas sekretariātu.
4. Pirms Tirdzniecības komitejas sanāksmēm publisko sanāksmes provizorisko darba kārtību. Tirdzniecības komitejas sanāksmju protokolus publisko pēc to apstiprināšanas saskaņā ar šā reglamenta 8. panta 6. punktu.
5. Šā panta 2. un 4. punktā minētos dokumentus publicē, ievērojot katras Puses piemērojamās datu aizsardzības noteikumus.

11. PANTS

Valodas

1. Tirdzniecības komitejas darba valoda ir angļu valoda.

2. Tirdzniecības komiteja pieņem lēmumus par šā nolīguma grozīšanu vai interpretāciju šā nolīguma autentisko tekstu valodās. Visus pārējos Tirdzniecības komitejas lēmumus pieņem šā panta 1. punktā minētajā darba valodā.

3. Katra Puse ir atbildīga par lēmumu un citu dokumentu tulkošanu savā oficiālajā valodā, ja tas nepieciešams atbilstīgi šim pantam, un tā sedz izdevumus, kas ir saistīti ar šādiem tulkojumiem.

12. PANTS

Izdevumi

1. Katra Puse sedz visus izdevumus, kas tai ir radušies saistībā ar piedalīšanos Tirdzniecības komitejas sanāksmēs, jo īpaši attiecībā uz personāla, ceļa un uzturēšanās izdevumiem un attiecībā uz videokonferenču vai telekonferenču, pasta un telesakaru izdevumiem.

2. Izdevumus saistībā ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu pavairošanu sedz sanāksmes rīkotāja Puse.

3. Izdevumus, kas ir saistīti ar mutvārdu tulkošanu sanāksmju laikā Tirdzniecības komitejas darba valodā un no tās, sedz sanāksmes rīkotāja Puse.

13. PANTS

Specializētās komitejas

1. Tirdzniecības komiteja pārrauga visu specializēto komiteju un citu saskaņā ar šo nolīgumu izveidotu struktūru darbu atbilstīgi 24.4. pantam (Specializētās komitejas).
2. Tirdzniecības komiteju rakstveidā informē par kontaktpunktiem, ko ir izraudzījušas specializētās komitejas vai citas saskaņā ar šo nolīgumu izveidotas struktūras. Visu attiecīgo korespondenci, dokumentus un saziņu starp katras specializētās komitejas kontaktpunktiem par šā nolīguma īstenošanu vienlaikus nosūta arī Tirdzniecības komitejas sekretariātam.
3. Specializētās komitejas ziņo Tirdzniecības komitejai par visu savu sanāksmju rezultātiem, lēmumiem un secinājumiem atbilstīgi 24.4. panta (Specializētās komitejas) 7. punktam.
4. Šajā pielikumā izklāstīto reglamentu specializētajām komitejām, kas ir izveidotas saskaņā ar šo nolīgumu, piemēro *mutatis mutandis*, ja vien katra specializētā komiteja nepieņem citādu lēmumu atbilstīgi 24.4. panta (Specializētās komitejas) 5. punktam.

14. PANTS

Reglamenta grozījumi

Šo reglamentu var grozīt ar Tirdzniecības komitejas lēmumu saskaņā ar šā reglamenta 9. pantu.

STRĪDU IZŠĶIRŠANAS REGLAMENTS

I. Definīcijas

1. Šā nolīguma 26. nodaļā (Strīdu izšķiršana) un šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:
 - a) “konsultants” ir persona, kuru viena no pusēm ir piesaistījusi, lai tā šo pusi konsultētu vai tai palīdzētu saistībā ar šķīrējtiesas procesu;
 - b) “palīgs” ir persona, kas saskaņā ar iecelšanas noteikumiem šķīrējtiesneša vadībā un pakļautībā veic izpēti vai palīdz minētajam šķīrējtiesnesim;
 - c) “prasītāja puse” ir puse, kas pieprasa izveidot šķīrējtiesu saskaņā ar 26.4. pantu (Šķīrējtiesas procedūru uzsākšana);
 - d) “diena” ir kalendārā diena;

- e) “šķīrējtiesa” ir šķīrējtiesa, kas izveidota atbilstīgi 26.5. pantam (Šķīrējtiesas izveide);
- f) “šķīrējtiesnesis” ir šķīrējtiesas loceklis;
- g) “atbildētāja puse” ir puse, par kuru tiek apgalvots, ka tā pārkāpj aptvertos noteikumus; un
- h) “puses pārstāvis” ir puses valsts pārvaldes iestādes, aģentūras vai cita publisko tiesību subjekta nodarbināta vai iecelta persona, kas šo pusi pārstāv strīdā par kādu no šā nolīguma noteikumiem.

II. Paziņojumi

- 2. Ikvienu pieprasījumu, paziņojumu, rakstveida izklāstu vai citu dokumentu:
 - a) ja to sūta šķīrējtiesa, nosūta abām pusēm vienlaikus;
 - b) ja viena puse sūta to šķīrējtiesai, vienlaikus tā kopiju nosūta arī otrai pusei; un
 - c) ja viena puse sūta to otrai pusei, attiecīgā gadījumā tā kopiju vienlaikus nosūta arī šķīrējtiesai.

3. Visus šā reglamenta 2. pantā minētos pieprasījumus, paziņojumus, rakstveida izklāstus vai citus dokumentus nosūta, izmantojot e-pastu vai attiecīgā gadījumā citus telesakaru līdzekļus, kas reģistrē nosūtīšanu. Ja vien netiek pierādīts citādi, šādu paziņojumu uzskata par iesniegtu tā nosūtīšanas dienā.
4. Pieprasījumus, paziņojumus, rakstveida izklāstus vai citus dokumentus adresē attiecīgi Savienības Eiropas Komisijas Tirdzniecības ģenerāldirektorātam un Jaunzēlandes Ārlietu un tirdzniecības ministrijai.
5. Sīkas pārrakstīšanās kļūdas pieprasījumos, paziņojumos, rakstveida izklāstos vai citos dokumentos, kuri attiecas uz šķīrējtiesas procesu, var izlabot, iesniedzot jaunu dokumentu, kurā ir skaidri norādītas izmaiņas.
6. Ja dokumenta iesniegšanas pēdējā diena ir Savienības iestāžu vai Jaunzēlandes valdības brīvdiena, dokumenta iesniegšanas termiņš beidzas nākamajā darbdienā.

III. Šķīrējtiesnešu iecelšana

7. Ja atbilstīgi 26.5 pantam (Šķīrējtiesas izveide) šķīrējtiesnesi izraugās ar izlozes palīdzību, tad Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs, kurš pārstāv prasītāju pusi, nevilcinoties informē atbildētāju pusi pārstāvošo līdzpriekšsēdētāju par izlozes datumu, laiku un vietu. Ja atbildētāja puse vēlas, tā var apmeklēt izlozi. Katrā ziņā izloze norisinās, klātesot tai pusei vai pusēm, kuras ir ieradušās.

8. Līdzpriekšsēdētājs no prasītājas puses katrai personai, kas ir izraudzīta par šķīrējtiesnesi, rakstveidā paziņo par tās izraudzīšanu. Ikvienu šādu personu apliecina abām pusēm savu pieejamību 10 dienu laikā kopš dienas, kad tai tika iesniegts šāds paziņojums.

9. Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs no prasītājas puses lozējot izrauga šķīrējtiesnesi vai šķīrējtiesas priekšsēdētāju 10 dienu laikā pēc 26.5. panta (Šķīrējtiesas izveide) 2. punktā minētā termiņa beigām, ja kāds no 26.6. panta (Šķīrējtiesnešu saraksts) 2. punktā minētajiem apakšsarakstiem:

- a) nav izveidots vai tajā starp personām, kuras viena vai abas puses ir oficiāli ierosinājušas iekļaut vai atstāt konkrētajā apakšsarakstā, ir vienīgi tādas personas, kuras nav pieejamas; vai
- b) vairs nesatur vismaz trīs personas, kuras ir palikušas konkrētajā apakšsarakstā.

10. Neskarot 26.4. panta (Šķīrējtiesas procedūru uzsākšana) 4. punktu, puses cenšas nodrošināt, lai ne vēlāk kā līdz brīdim, kad visi šķīrējtiesneši ir piekrituši savai iecelšanai saskaņā ar 26.5. panta (Šķīrējtiesas izveide) 5. punktu, tās būtu vienojušās par šķīrējtiesnešu un palīgu atalgojumu un izdevumu kompensēšanu un sagatavojušas nepieciešamos līgumus par iecelšanu, lai tos varētu nevilcinoties parakstīt. Šķīrējtiesnešu atalgojumu un izdevumus nosaka, pamatojoties uz PTO standartiem. Katra šķīrējtiesneša palīga vai palīgu atalgojums un izdevumi nepārsniedz 50 % no attiecīgā šķīrējtiesneša atalgojuma.

IV. Organizatoriskā sanāksme

11. Ja vien puses nevienojas citādi, tās tiekas ar šķīrējtiesu septiņu dienu laikā pēc tās izveides, lai vienotos par jautājumiem, kuru apspriešanu puses vai šķīrējtiesa uzskata par lietderīgu, tajā skaitā par procesa laika grafiku. Šķīrējtiesneši un pušu pārstāvji var piedalīties šādā sanāksmē, izmantojot jebkādus sakaru līdzekļus, arī tālruni, videokonferenci vai citus elektroniskus sakaru līdzekļus.

V. Rakstveida izklāsti

12. Prasītāja puse savu rakstveida izklāstu iesniedz ne vēlāk kā 20 dienu laikā pēc šķīrējtiesas izveides dienas. Atbildētāja puse savu rakstveida izklāstu iesniedz ne vēlāk kā 20 dienu laikā pēc dienas, kurā savu rakstveida izklāstu iesniegusi prasītāja puse.

VI. Šķīrējtiesas darbība

13. Visas šķīrējtiesas sanāksmes vada šķīrējtiesas priekšsēdētājs. Šķīrējtiesa var deleģēt savam priekšsēdētājam pilnvaras pieņemt administratīvus un procesuālus lēmumus.

14. Ja 26. nodaļā (Strīdu izšķiršana) nav paredzēts citādi, šķīrējtiesa var īstenot savu darbību jebkādā veidā, arī izmantojot tālruni, videokonferenci vai citus elektroniskus sakaru līdzekļus.

15. Šķīrējtiesas apspriedēs drīkst piedalīties vienīgi šķīrējtiesneši, tomēr šķīrējtiesa var atļaut arī šķīrējtiesnešu palīgu klātbūtni šādās apspriedēs.

16. Visus lēmumus un ziņojumus sagatavo vienīgi pati šķīrējtiesa, un tā šo pienākumu nedelegē.

17. Ja rodas kāds procesuāls jautājums, kas nav aplūkots 26. nodaļā (Strīdu izšķiršana), šķīrējtiesa pēc apspriešanās ar pusēm var pieņemt atbilstošu un ar 26. nodaļu (Strīdu izšķiršana) saderīgu procedūru.

18. Ja šķīrējtiesa uzskata, ka ir nepieciešams mainīt kādu procesuālo termiņu, izņemot 26. nodaļā (Strīdu izšķiršana) noteiktos termiņus, vai ka ir nepieciešams veikt kādus citus procesuālus vai administratīvus pielāgumus, tā pēc apspriešanās ar pusēm rakstveidā informē puses par nepieciešamo jauno termiņu vai pielāgojumu un par šo izmaiņu ieviešanas iemesliem. Pēc apspriešanās ar pusēm šķīrējtiesa var pieņemt izmaiņas vai pielāgumus.

VII. Aizstāšana

19. Ja viena puse uzskata, ka šķīrējtiesnesis neatbilst 26.-B pielikuma (Šķīrējtiesnešu un mediatoru rīcības kodekss) prasībām un šā iemesla dēļ būtu aizstājams, šī puse 15 dienu laikā pēc dienas, kurā tā ieguva pietiekamus pierādījumus, kas apliecina šķīrējtiesneša neatbilstību 26.-B pielikuma (Šķīrējtiesnešu un mediatoru rīcības kodekss) prasībām, informē par to otru pusi.

20. Puses apspriežas 15 dienu laikā pēc 19. punktā minētā paziņojuma. Tās informē šķīrējtiesnesi par tā iespējamo neatbilstību un var pieprasīt šķīrējtiesnesim veikt pasākumus neatbilstības novēršanai. Ja puses par to vienojas, tās var arī atcelt šķīrējtiesnesi un izraudzīt jaunu šķīrējtiesnesi saskaņā ar 26.5. pantu (Šķīrējtiesas izveide).

21. Ja puses nespēj vienoties par to, ka kāds no šķīrējtiesnešiem, izņemot šķīrējtiesas priekšsēdētāju, ir jāaizstāj, jebkura puse var pieprasīt, lai šis jautājums tiktu nodots izskatīšanai šķīrējtiesas priekšsēdētājam, kura lēmums ir galīgs. Ja šķīrējtiesas priekšsēdētājs konstatē, ka šķīrējtiesnesis neatbilst 26.-B pielikuma (Šķīrējtiesnešu un mediatoru rīcības kodekss) prasībām, šādu šķīrējtiesnesi atceļ un tā vietā izraugās jaunu šķīrējtiesnesi saskaņā ar 26.5. pantu (Šķīrējtiesas izveide).

22. Ja puses nevienojas par to, ka ir jāaizstāj šķīrējtiesas priekšsēdētājs, jebkura puse var pieprasīt, lai šis jautājums tiktu nodots izskatīšanai kādai no atlikušajām personām priekšsēdētāju kandidātu apakšsarakstā, ko izveidoja atbilstīgi 26.6. pantam (Šķīrējtiesnešu saraksti). Šīs personas vārdu un uzvārdu izlozē nosaka Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs, kurš pārstāv pieprasījumu izteikušo pusi, vai tā iecelts delegāts. Šīs izraudzītās personas lēmums par nepieciešamību aizstāt priekšsēdētāju ir galīgs. Ja minētā persona konstatē, ka šķīrējtiesas priekšsēdētājs neatbilst 26.-B pielikuma (Šķīrējtiesnešu un mediatoru rīcības kodekss) prasībām, šo šķīrējtiesas priekšsēdētāju atceļ un tā vietā izraugās jaunu priekšsēdētāju saskaņā ar 26.5. pantu (Šķīrējtiesas izveide).

VIII. Sēdes

23. Balstoties uz laika grafiku, kas noteikts saskaņā ar šā reglamenta 11. pantu, šķīrējtiesas priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar pusēm un pārējiem šķīrējtiesnešiem informē puses par sēdes datumu, laiku un vietu. Puse, kurā notiek sēde, šādu informāciju publisko, ja vien sēde nav slēgta.

24. Ja vien puses nevienojas citādi, sēde notiek Briselē, ja prasītāja puse ir Jaunzēlande, un Velingtonā, ja prasītāja puse ir Savienība. Sēdes administratīvos izdevumus sedz atbildētāja puse. Pienācīgi pamatotos apstākļos un pēc vienas puses lūguma šķīrējtiesnesa var nolemt sarīkot virtuālu sēdi vai hibrīdsēdi un veikt atbilstošus pasākumus, ņemot vērā tiesības uz taisnīgu tiesu un nepieciešamību nodrošināt pārredzamību un iepriekš apspriežoties ar pusēm.

25. Šķīrējtiesa var rīkot papildu tiesas sēdes, ja puses tam piekrīt.

26. Visi šķīrējtiesneši ir klāt sēdē visu sēdes laiku.

27. Ja vien puses nevienojas citādi, neatkarīgi no tā, vai sēde ir atklāta vai slēgta, tajā var piedalīties šādas personas:

a) puses pārstāvji un konsultanti; un

b) palīgi, tulki un citas personas, kuru klātbūtne ir nepieciešama šķīrējtiesai.

28. Katra puse ne vēlāk kā piecas dienas pirms šķīrējtiesas sēdes iesniedz šķīrējtiesai un otrai pusei sarakstu ar to personu vārdiem un uzvārdiem, kuras attiecīgās puses uzdevumā šķīrējtiesas sēdē mutvārdos sniegs argumentus vai cita veida izklāstu, un sarakstu ar citiem pārstāvjiem un konsultantiem, kuri piedalīsies sēdē.

29. Šķīrējtiesa nodrošina vienlīdzīgu attieksmi pret pusēm un dod tām pietiekami ilgu laiku argumentu izklāstīšanai.
30. Sēdē šķīrējtiesa var jebkurā laikā uzdot jautājumus jebkurai no pusēm.
31. Šķīrējtiesa organizē sēdes protokolēšanu vai ierakstīšanu un protokola vai ieraksta nodošanu pusēm iespējami īsā laikā pēc sēdes. Protokolēšanas gadījumā puses var izteikt piezīmes par protokolu un šķīrējtiesa var šīs piezīmes ņemt vērā.
32. Katra puse 10 dienu laikā pēc sēdes dienas var iesniegt papildu rakstveida izklāstu par jebkuru jautājumu, kas tika aplūkots sēdē.

IX. Rakstveida jautājumi

33. Šķīrējtiesa jebkurā procesa posmā var iesniegt rakstveida jautājumus vienai vai abām pusēm. Visu vienai pusei iesniegto jautājumu kopiju iesniedz arī otrai pusei.
34. Katra puse iesniedz otrai pusei savu uz šķīrējtiesas jautājumiem sniegto atbilžu kopiju. Otrai pusei ir iespēja septiņu dienu laikā pēc šādas kopijas saņemšanas rakstveidā sniegt piezīmes par pirmās puses sniegtajām atbildēm.

X. Konfidencialitāte

35. Katra puse un šķīrējtiesa ievēro konfidencialitāti attiecībā uz informāciju, ko otra puse iesniegusi šķīrējtiesai un noteikusi kā konfidenciālu. Ja puse iesniedz šķīrējtiesai rakstveida izklāstu, kas ietver konfidenciālu informāciju, tā 15 dienu laikā iesniedz arī izklāstu bez šīs konfidenciālās informācijas, kas tiek publiskots.

36. Nekas šajā pielikumā neliedz pusei publiskot savas nostājas izklāstus, ciktāl, atsaucoties uz otras puses sniegto informāciju, tā neizpauž nekādu informāciju, ko otra puse noteikusi par konfidenciālu.

37. Šķīrējtiesa organizē slēgtu sēdi, ja kādas puses iesniegtais izklāsts un argumenti ietver konfidenciālu informāciju. Ja šķīrējtiesas sēde ir slēgta, puses ievēro konfidencialitāti attiecībā uz sēdi.

XI. *Ex parte* saziņa

38. Šķīrējtiesa netiekas un nesazinās ar vienu pusi, neesot klāt otrai pusei.

39. Neviens šķīrējtiesnesis neapspriež procesa priekšmetu ar vienu vai abām pusēm, neesot klāt pārējiem šķīrējtiesnešiem.

XII. *Amicus curiae* izklāsti

40. Ja vien puses piecu dienu laikā pēc šķīrējtiesas izveides dienas nevienojas citādi, šķīrējtiesa var pieņemt brīvprātīgus rakstveida izklāstus no vienas puses fiziskas personas vai vienas puses teritorijā iedibinātas juridiskas personas, kas ir neatkarīga no pušu valdībām, ar noteikumu, ka:

- a) šķīrējtiesa saņem minētos izklāstus 10 dienu laikā pēc šķīrējtiesas izveides dienas;
- b) tie ir kodolīgi un, ieskaitot pielikumus, nekādā gadījumā nav garāki par 15 lappusēm drukāta teksta ar dubulto atstatumu starp rindiņām;
- c) tie ir tieši nozīmīgi šķīrējtiesas izskatāmajiem faktu vai tiesību jautājumiem;
- d) tie ietver aprakstu par personu, kas iesniedz šo izklāstu, tai skaitā attiecībā uz fizisku personu — valstspiederību, bet attiecībā uz juridisku personu — iedibinājuma vietu, darbības raksturu, juridisko statusu, vispārīgos mērķus un finansējuma avotus;
- e) tajos ir konkretizēts, kādas ir attiecīgās personas intereses saistībā ar šķīrējtiesas procesu; un
- f) tie ir sagatavoti darba valodā, ko nosaka saskaņā ar šā reglamenta 44. un 45. pantu.

41. Izklāstus nosūta pusēm, lai tās varētu iesniegt piezīmes. Puses var iesniegt šķīrējtiesai savas piezīmes 10 dienu laikā pēc izklāstu piegādāšanas.

42. Šķīrējtiesa savā ziņojumā uzskaita visus izklāstus, ko tā saņēmusi saskaņā ar šā reglamenta 40. pantu. Šķīrējtiesai nav pienākuma savā ziņojumā pievērsties šādi iesniegtajos izklāstos sniegtajai argumentācijai, tomēr, ja tā to dara, tā ņem vērā arī visas piezīmes, ko puses sniegušas saskaņā ar šā reglamenta 41. pantu.

XIII. Steidzami gadījumi

43. Šā nolīguma 26.10. pantā (Lēmums par steidzamību) minētajos steidzamajos gadījumos šķīrējtiesa pēc apspriešanās ar pusēm pēc vajadzības pielāgo šajā pielikumā minētos termiņus. Šķīrējtiesa informē puses par šādiem pielāgojumiem.

XIV. Darba valoda, rakstveida un mutvārdu tulkošana

44. Šā nolīguma 26.3. pantā (Apspriešanās) minētajās apspriešanās reizēs un ne vēlāk kā šā reglamenta 11. punktā minētās tikšanās laikā puses cenšas vienoties par kopīgu darba valodu izmantošanai šķīrējtiesas procesā.

45. Ja puses nespēj vienoties par kopīgu darba valodu, katra puse organizē savu rakstveida izklāstu tulkošanu otras puses izvēlētajā valodā un sedz šādas tulkošanas izmaksas. Ja ir nepieciešami tulkojumi, šķīrējtiesa labvēlīgi izskatīs vienas vai abu pušu lūgumus mainīt rakstveida izklāstu iesniegšanas termiņus. Atbildētāja puse organizē mutvārdu izklāstu mutvārdu tulkošanu pušu izvēlētajās valodās.
46. Šķīrējtiesas ziņojumus un lēmumus sagatavo pušu izvēlētajā valodā vai valodās. Ja puses nav vienojušās par kopīgu darba valodu, šķīrējtiesas starpposma ziņojumu un galīgo ziņojumu sagatavo vienā no PTO darba valodām.
47. Jebkura puse var iesniegt piezīmes par saskaņā ar šo pielikumu sagatavota dokumenta tulkojuma kvalitāti.
48. Katra puse sedz izmaksas par savu rakstveida izklāstu tulkošanu. Izmaksas saistībā ar nolēmuma rakstveida tulkošanu puses sedz vienādās daļās.

XV. Citas procedūras

49. Šajā pielikumā noteiktos termiņus pielāgo atbilstoši īpašajiem termiņiem, kuri ir noteikti šķīrējtiesas ziņojuma vai lēmuma pieņemšanai šķīrējtiesas procesā saskaņā ar 26.14. pantu (Samērīgs laikposms), 26.15. pantu (Atbilstības pārskatīšana), 26.16. pantu (Pagaidu tiesiskās aizsardzības līdzekļi) un 26.17. pantu (Katra pasākuma, kas veikts atbilstības nodrošināšanai, pārskatīšana pēc pagaidu tiesiskās aizsardzības līdzekļu pieņemšanas).

50. Termiņus rakstveida izklāstu iesniegšanai arī pielāgo atbilstoši šķīrējtiesas lēmumam par vienas vai abu pušu iesniegtu lūgumu, kā minēts šā reglamenta 43. pantā.

ŠĶĪRĒJTIESNEŠU UN MEDIATORU RĪCĪBAS KODEKSS

I. Definīcijas

1. Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:
 - a) “administratīvie darbinieki” attiecībā uz šķīrējtiesnesi ir personas, kas strādā šķīrējtiesneša vadībā un pakļautībā, izņemot palīgus;
 - b) “palīgs” ir persona, kas saskaņā ar šķīrējtiesneša iecelšanas noteikumiem veic izpēti vai palīdz minētajam šķīrējtiesnesim;
 - c) “kandidāts” ir persona, kuras vārds un uzvārds ir iekļauts 26.6. pantā (Šķīrējtiesnešu saraksti) minētajā šķīrējtiesnešu sarakstā un kuras kandidatūra tiek izskatīta iecelšanai par šķīrējtiesnesi saskaņā ar 26.5. pantu (Šķīrējtiesas izveide);
 - d) “mediators” ir persona, kas ir izraudzīta par mediatoru saskaņā ar 26.-C pielikuma (Mediācijas reglaments) IV daļu (Mediatora izraudzīšana); un
 - e) “šķīrējtiesnesis” ir šķīrējtiesas loceklis.

II. Piemērojamie principi

2. Lai saglabātu strīdu izšķiršanas procedūru integritāti un objektivitāti, ikviens kandidāts un šķīrējtiesnesis:

- a) iepazīstas ar šo rīcības kodeksu;
- b) ir neatkarīgs un objektīvs;
- c) izvairās no tiešiem vai netiešiem interešu konfliktiem;
- d) nepieļauj nepiedienīgu uzvedību un nerada nepiedienīguma vai neobjektivitātes iespaidu;
- e) rīkojas atbilstoši augstiem uzvedības normu standartiem; un
- f) to rīcību neietekmē savtīgas intereses, ārējs spiediens, politiski apsvērumi, sabiedrības sašutums, lojalitāte pret vienu vai otru pusi vai bailes no kritikas.

III. Pienākums izpaust informāciju

3. Ikviens šķīrējtiesneša kandidāts pirms piekrišanas savai iecelšanai par šķīrējtiesnesi saskaņā ar 26.5. pantu (Šķīrējtiesas izveide) sniedz informāciju par interesēm, attiecībām vai jautājumiem, kas varētu ietekmēt tā neatkarību vai objektivitāti vai kas pamatoti varētu radīt iespaidu par nepiedienīgumu vai neobjektivitāti procesā. Šajā nolūkā kandidāts dara visu iespējamo, lai uzzinātu par šādām interesēm, attiecībām un jautājumiem, tajā skaitā par finanšu interesēm, profesionālām interesēm, darba interesēm vai ģimenes interesēm.

4. Šā panta 3. punktā minētais informācijas izpaušanas pienākums ir pastāvīgs pienākums, kas paredz, ka šķīrējtiesnesis informē par šādām interesēm, attiecībām un jautājumiem, kas varētu rasties jebkurā procesa posmā.

5. Uzzinot par faktiskiem vai iespējamajiem šā rīcības kodeksa pārkāpumiem, kandidāts vai šķīrējtiesnesis nekavējoties informē par tiem Tirdzniecības komiteju, lai puses varētu izskatīt šo informāciju.

IV. Šķīrējtiesnešu neatkarība un objektivitāte

6. Šķīrējtiesnesis nedz tieši, nedz netieši neuzņemas saistības un nepieņem priekšrocības, kas jebkādā veidā varētu ietekmēt viņa pienākumu pienācīgu izpildi vai radīt iespaidu par šādu ietekmi.

7. Šķīrējtiesnesis neizmanto savu amatu šķīrējtiesā, lai īstenotu personiskas vai privātas intereses. Šķīrējtiesnesis atturas no darbībām, kas varētu radīt iespaidu, ka kāds viņu varētu ietekmēt.
8. Šķīrējtiesnesis neļauj agrākām vai esošām finanšu, uzņēmējdarbības, profesionālajām, personiskajām vai sociālajām attiecībām vai pienākumiem iespaidot viņa rīcību vai spriedumus.
9. Šķīrējtiesnesis neiesaistās tādās attiecībās un neiegūst tādu finansiālu ieinteresētību, kas varētu iespaidot viņa objektivitāti vai pamatoti radīt iespaidu par nepiedienīgumu vai neobjektivitāti.

V. Šķīrējtiesnešu pienākumi

10. Pēc piekrišanas savai iecelšanai šķīrējtiesnesis ir pieejams savu pienākumu veikšanai un visa procesa gaitā veic tos rūpīgi, godprātīgi, taisnīgi un uzcītīgi.
11. Šķīrējtiesnesis izskata vienīgi tos jautājumus, kas ir izvirzīti procesa gaitā un nepieciešami lēmuma pieņemšanai, un nedelegē šo pienākumu nevienai citai personai.
12. Šķīrējtiesnesis nedelegē lēmumu pieņemšanas pienākumu nevienai citai personai.

13. Šā rīcības kodeksa II daļa (Piemērojamie principi), III daļa (Pienākums izpaust informāciju), IV daļa (Šķīrējtiesnešu neatkarība un objektivitāte), V daļas (Šķīrējtiesnešu pienākumi) 10. punkts, VI daļa (Bijušo šķīrējtiesnešu pienākumi) un VII daļa (Konfidencialitāte) attiecas arī uz ekspertiem, palīgiem un administratīvajiem darbiniekiem.

VI. Bijušo šķīrējtiesnešu pienākumi

14. Ikviens bijušais šķīrējtiesnesis izvairās no tādu darbību veikšanas, kuras varētu radīt iespaidu par to, ka tas savu pienākumu veikšanā būtu rīkojies neobjektīvi vai guvis labumu no šķīrējtiesas lēmuma.

15. Ikviens bijušais šķīrējtiesnesis ievēro šā rīcības kodeksa VII daļā (Konfidencialitāte) minētos pienākumus.

VII. Konfidencialitāte

16. Šķīrējtiesnesis nekad neizpauž publiski nepieejamu informāciju, kas attiecas uz procesu vai kas tikusi iegūta procesā, kura izskatīšanai tas iecelts. Šķīrējtiesnesis nekādā gadījumā neizpauž un neizmanto šādu informāciju, lai gūtu personīgu labumu sev vai citām personām vai lai kaitētu citu personu interesēm.

17. Šķīrējtiesnesis neizpauž šķīrējtiesas lēmumu vai tā daļas līdz lēmuma publicēšanai saskaņā ar 26.23. panta (Šķīrējtiesas ziņojumi un lēmumi) 3. punktu.

18. Šķīrējtiesnesis nekādā gadījumā neizpauž informāciju par šķīrējtiesas apspriedēm vai kāda šķīrējtiesneša viedokli un nesniedz publiskus paziņojumus par procesu, kura izskatīšanai tas iecelts, vai par jautājumiem, kas ir saistīti ar procesā izskatāmo strīdu.

VIII. Izdevumi

19. Katrs šķīrējtiesnesis reģistrē un sniedz noslēgumpārskatu par procesam veltīto laiku un par saviem izdevumiem, un par savu palīgu un administratīvo darbinieku patērēto laiku un izdevumiem.

IX. Mediatori

20. Mediatoriem šo rīcības kodeksu piemēro *mutatis mutandis*.

MEDIĀCIJAS REGLAMENTS

I. Mērķis

1. Papildinot 26.25. pantu (Mediācija), šā pielikuma mērķis ir veicināt savstarpēji saskaņota risinājuma rašanu, izmantojot visaptverošu un paātrinātu procedūru, kurā tiek iesaistīts mediators.

II. Informācijas pieprasījums

2. Jebkurā laikā līdz mediācijas procedūras ierosināšanai puse var iesniegt rakstveida pieprasījumu sniegt informāciju par pasākumu, kas, tās ieskatā, nelabvēlīgi ietekmē tirdzniecību vai ieguldījumus pušu starpā. Puse, pie kuras vēršas ar šādu pieprasījumu, 20 dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas sniedz rakstveida atbildi, kurā ietver savas piezīmes par pieprasīto informāciju.
3. Ja puse, kurai jāsniedz atbilde, uzskata, ka tā nespēs to sniegt 20 dienu laikā pēc šā reglamenta 2. pantā minētā pieprasījuma saņemšanas, tā nevilcinoties paziņo otrai pusei par kavēšanās iemesliem un informē, kāds, pēc tās aplēsēm, ir īsākais termiņš, kurā tā spēs sniegt atbildi.

4. Paredzēts, ka puses parasti izmanto iespēju iesniegt pieprasījumu sniegt informāciju pirms mediācijas procedūras sākšanas.

III. Mediācijas procedūras sākšana

5. Katra puse var jebkurā laikā var pieprasīt otrai pusei iesaistīties mediācijas procedūrā par pasākumu, kas, tās ieskatā, nelabvēlīgi ietekmē tirdzniecību vai ieguldījumus pušu starpā.

6. Šādu pieprasījumu puse iesniedz otrai pusei rakstveidā. Pieprasījumā puse sniedz pietiekami sīku izklāstu, skaidri norādot savas bažas, un tajā:

- a) norāda konkrēto izskatāmo pasākumu;
- b) norāda, kādu nelabvēlīgu ietekmi uz tirdzniecību vai ieguldījumiem pušu starpā, tās ieskatā, rada vai radīs minētais pasākums; un
- c) izskaidro, kāpēc tā uzskata, ka šī nelabvēlīgā ietekme ir saistīta ar minēto pasākumu.

7. Mediācijas procedūru var sākt vienīgi tad, ja puses par to savstarpēji vienojas, lai izpētītu savstarpēji saskaņotus risinājumus un apsvērtu visus mediatora piedāvātos ieteikumus un ierosinātos risinājumus. Pieprasījuma saņēmēja puse izskata pieprasījumu atsaucīgi un godprātīgi un sniedz otrai pusei rakstveida piekrišanu vai atteikumu 10 dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas. Pretējā gadījumā pieprasījumu uzskata par noraidītu.

IV. Mediatora izraudzīšana

8. Puses 15 dienu laikā pēc mediācijas procedūras sākšanas cenšas vienoties par mediatoru.

9. Ja puses nespēj vienoties par mediatoru šā reglamenta 8. pantā noteiktajā termiņā, jebkura no pusēm var lūgt Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētāju no prasītājas puses piecu dienu laikā pēc lūguma iesniegšanas izlozes kārtībā izraudzīt mediatoru no priekšsēdētāju apakšsaraksta, kas ir izveidots saskaņā ar nolīguma 26.6. pantu (Šķīrējtiesnešu saraksti). Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs no prasītājas puses var deleģēt pienākumu izraudzīties mediatoru izlozes kārtībā.

10. Ja laikā, kad pieprasījums iesniegts atbilstīgi šā reglamenta 5.–7. pantam, 26.6. pantā (Šķīrējtiesnešu saraksti) minētais priekšsēdētāju apakšsaraksts nav izveidots, mediatoru izlozes kārtībā izvēlas starp personām, kuras viena vai abas puses bija oficiāli ierosinājušas iekļaut minētajā apakšsarakstā.

11. Mediators nav nevienas puses valstspiederīgais un nav nevienas puses nodarbināts, ja vien puses nevienojas citādi.

12. Mediators ievēro 26.-B pielikumu (Šķīrējtiesnešu un mediatoru rīcības kodekss).

V. Mediācijas procedūra

13. Puse, kura pieprasīja mediācijas procedūru, 10 dienu laikā pēc mediatora iecelšanas iesniedz mediatoram un otram pusei detalizētu rakstveida aprakstu par savām bažām, jo īpaši attiecībā uz izskatāmā pasākuma darbību un tā iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz tirdzniecību vai ieguldījumiem. Otra puse var rakstveidā sniegt piezīmes par šo aprakstu 20 dienu laikā pēc tā saņemšanas. Puses var sagatavotajā aprakstā vai piezīmēs iekļaut visu informāciju, ko tās uzskata par būtisku.

14. Mediators pārredzami palīdz pusēm gūt skaidrību par izskatāmo pasākumu un tā iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz tirdzniecību vai ieguldījumiem. Mediators jo īpaši var rīkot pušu sanāksmes, apspriesties ar abām pusēm kopā vai ar katru atsevišķi, vērsties pēc palīdzības pie attiecīgiem ekspertiem un ieinteresētajām personām vai apspriesties ar tiem, kā arī pēc pušu lūguma sniegt papildu atbalstu. Pirms vērsties pēc palīdzības pie attiecīgiem ekspertiem un ieinteresētajām personām vai apspriesties ar tiem, mediators apspriežas ar pusēm.

15. Mediators var piedāvāt pusēm apsvēršanai ieteikumus un ierosināt risinājumu. Puses var pieņemt vai noraidīt ierosināto risinājumu vai vienoties par citu risinājumu. Mediators nesniedz ieteikumus vai piezīmes par izskatāmā pasākuma atbilstību šim nolīgumam.
16. Mediācijas procedūra notiek tās puses teritorijā, kurai bija adresēts pieprasījums, vai, savstarpēji vienojoties, citā vietā vai ar citiem līdzekļiem.
17. Puses cenšas panākt savstarpēji saskaņotu risinājumu 60 dienu laikā pēc mediatora iecelšanas. Kamēr nav panākta galīgā vienošanās, puses var apsvērt iespējamus pagaidu risinājumus, jo īpaši tad, ja pasākums attiecas uz ātrbojīgām precēm, sezonas precēm vai pakalpojumiem, kuri ātri zaudē tirdzniecības vērtību.
18. Risinājumu var pieņemt ar Tirdzniecības komitejas lēmumu. Ikviena puse var noteikt, ka risinājumu sāk piemērot pēc nepieciešamo iekšzemes procedūru pabeigšanas. Savstarpēji saskaņotus risinājumus publisko. Tomēr publiskotajā versijā nedrīkst iekļaut informāciju, par kuru kāda Puse ir norādījusi, ka tā ir konfidenciāla.
19. Pēc jebkuras puses pieprasījuma mediators sniedz pusēm faktu izklāsta projektu, kurā norāda:
- a) izskatāmā pasākuma īsu kopsavilkumu;

- b) ievērotās procedūras; un
- c) attiecīgā gadījumā visus savstarpēji saskaņotos risinājumus, tajā skaitā iespējamās pagaidu risinājumus.

Mediators ļauj pusēm 15 dienu laikā sniegt piezīmes par izklāsta projektu. Mediators izskata pušu iesniegtās piezīmes un 15 dienu laikā pēc šo piezīmju saņemšanas iesniedz pusēm galīgo faktu izklāstu. Faktu izklāsts neietver šā nolīguma interpretāciju.

20. Procedūru izbeidz,

- a) pusēm pieņemot savstarpēji saskaņotu risinājumu — tā pieņemšanas dienā;
- b) pusēm savstarpēji vienojoties jebkurā procedūras posmā — minētā savstarpēji saskaņotā risinājuma dienā;
- c) mediatoram pēc apspriešanās ar pusēm sniedzot rakstveida paziņojumu par turpmākas mediācijas nelietderīgumu — šāda paziņojuma sniegšanas dienā; vai
- d) vienai no pusēm sniedzot rakstveida paziņojumu, ko tā ir sagatavojusi pēc mediācijas procedūrā piedāvāto savstarpēji saskaņoto risinājumu izpēti un pēc visus mediatora piedāvāto ieteikumu un ierosināto risinājumu izskatīšanas — šāda rakstveida paziņojuma sniegšanas dienā.

VI. Konfidencialitāte

21. Ja vien puses nevienojas citādi, visi mediācijas procedūras posmi, tajā skaitā ieteikumi vai ierosinātie risinājumi, ir konfidenciāli. Ikviens puse var izpaust sabiedrībai faktu, ka norisinās mediācijas procedūra.

VII. Saistība ar strīdu izšķiršanas procedūrām

22. Mediācijas procedūra neskar pušu tiesības un pienākumus, kas ir noteikti 26. nodaļas B iedaļā (Apspriešanās) un C iedaļā (Šķīrējtiesas procedūras) vai citos nolīgumos ietvertās strīdu izšķiršanas procedūrās.

23. Citās strīdu izšķiršanas procedūrās, kas notiek saskaņā ar šo nolīgumu vai kādu citu nolīgumu, puse neizmanto par pamatojumu vai pierādījumu un šķīrējtiesa neņem vērā:

- a) otras puses nostāju mediācijas procedūrā vai informāciju, kas iegūta vienīgi saskaņā ar šā reglamenta 14. pantu;

- b) to, ka otra puse ir paudusi vēlmi pieņemt risinājumu attiecībā uz mediācijas procedūrā izskatāmo pasākumu; vai
- c) mediatora sniegtos ieteikumus vai ierosinājumus.

24. Ja vien puses nav vienojušās citādi, mediators nepiedalās šķīrējtiesā, kura strīdu izšķiršanas procedūrās, kas ir paredzētas šajā nolīgumā vai kādā citā starptautiskā tirdzniecības nolīgumā, starp kura slēdzējiem ir abas puses, izskata to pašu jautājumu, ko tas risināja kā mediators.

KOPĪGĀ DEKLARĀCIJA PAR MUITAS SAVIENĪBĀM

1. Savienība atgādina par pienākumu valstīm, kas ir izveidojušas muitas savienību ar Savienību, saskaņot savu tirdzniecības režīmu ar Savienības tirdzniecības režīmu un dažām no šīm valstīm — noslēgt preferenciālas tirdzniecības nolīgumus ar tām valstīm, kurām ir preferenciālas tirdzniecības nolīgums ar Savienību.
2. Šajā sakarā un nolūkā noslēgt visaptverošu divpusēju nolīgumu par brīvās tirdzniecības zonas izveidi saskaņā ar *GATT* 1994 XXIV pantu Jaunzēlande cenšas sākt sarunas ar valstīm:
 - a) kuras ir izveidojušas muitas savienību ar Eiropas Savienību; un
 - b) uz kuru precēm neattiecas šajā nolīgumā paredzētās tarifa koncesijas.
3. Jaunzēlande cenšas sākt sarunas iespējami ātrāk, lai visaptverošais divpusējais nolīgums stātos spēkā iespējami ātrāk pēc šā nolīguma stāšanās spēkā.